Fundado el 14 de enero de 1917
AÑO XXVIII N.o 9,836

LA NACION

(EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A.)

TIEMPO PARA SANTIAGO
HOY: Bueno. Nubosidad parcial.

EDICION DE 20 PAGINAS

SANTIAGO DE CHILE, JUEVES 9 DE NOVIEMBRE DE 1944

PRECIO EN TODO EL PAIS: UN PESO

21.000.000 DE VOTOS REAFIRMAN VICTORIA ELECTORAL DE ROOSEVELT

EL TERCER EJERCITO DE ESTADOS UNIDOS INICIO UN AVANCE HACIA ALEMANIA ENTRE METZ Y NANCY

En su primera embestida cruzó el río Seilles y tomo 4 aldeas de importancia estratégica

METZ FLANQUEADA

PARIS, 8. — (U. P.). — (Por James F. Mc. Glincy). — El Tercer Ejército norteamericano pasó a la ofensiva al amanecer de hoy miércoles, iniciando un avance sobre Alemania, sobre amplio frente del valle del Mosela, entre Nancy y Metz.

En su primera embestida cruzó el río Seille, tributario del Mosela, por varios puntos, y se apoderó de cuatro aldeas de importancia estratégica en el curso de avances que fueron de dos a 3,5 kilómetros de profundidad. Al terminar el día, dice un despacho de esta noche, eran trece los pueblos tomados por tres divisiones del Tercer Ejército.

Los despachos del frente dicen que las fuerzas del general Patton ya han flanqueado Metz en esa nueva ofensiva, iniciada después que las tropas descansaron y fueron reabastecidas durante varias semanas de tregua; Metz es el bastion más sólido de la resistencia germana en el noreste de Francia.

El corresponsal Collie Small, de la United Press, que está agregado al cuartel general de Patton en el valle del Mosela, dijo en un despacho que unidades del 12o Cuerpo de Ejército norteamericano, al mando del mayor general Manton Eddy, iniciaron el asalto a las posiciones alemanas a las 6 A. M., después de recio y prolongado bombardeo de artillería. Las fuerzas de infantería y blindadas tuvieron inmediato apoyo de bombarderos en picada que actuaron a pesar del mal tiempo, y que les sobrevino paso por ternos encharcados y convertidos en fangales.

ALEMANES BOMBARDEADOS CON SUS PROPIOS CAÑONES

Cañones y municiones de la Wehrmacht capturados por los norteamericanos fueron utilizados contra los mismos nazis en los primeros cañonazos destinados a "ablandar" las posiciones alemanas antes de asaltarlas; la artillería no se limitó al empleo de los proyectiles explosivos corrientes, pues se anuncia desde el frente que se usaron en grande escala poderosos proyectiles cohetes.

Se sabe que la principal embestida tiene por centro un sector de cinco a siete kilómetros de ancho, obtenido mediante "varias cabezas de puente" sobre el Seille.

Entretanto, en el frente del Primer Ejército norteamericano ambos llevaron a la línea de fuego más tanques e infantería para emplearlos en la batalla de Vossenack, hasta donde ha llegado la punta de lanza que representa la más profunda penetración aliada en Alemania.

VIRTUALMENTE COMPLETADA LA OCUPACION DE VOSSENACK

Al parecer, la lucha llegó a su decisión esta tarde, pues el corresponsal John Frankish, de la United Press, dice que las tropas de Hodges hicieron retroceder a los alemanes hacia el extremo oriental del pueblo, con lo que "virtualmente se ha completado la ocupación de la duramente disputada localidad al sureste de Aquisgrán". La lucha giró alrededor del empalme de caminos en el centro de Vossenack, que los alemanes trataban de reconquistar para aislar a las tropas del Primer Ejército que se hallaban en la aldea de Kommerscheidt, situada tres kilómetros al sureste en el curso de la lucha ayer por la tarde la situación para las unidades en este último punto empeoró, lo que determinó su abandono retirándose las fuerzas de Hodges a las alturas a unos 500 metros al noroeste, al tiempo que se adentraba la penetración en dirección de Schmidt, 1,500 metros al sureste. Kommerscheidt, fué el segundo pueblo ganado y luego perdido en pocos días; el otro fué Schmidt. En Vossenack hubo triunfo, repliegue y ahora parece que un nuevo triunfo.

RESIDOS COMBATES DE TANQUES Y CUERPO A CUERPO

En todo el sector al sureste de Aquisgrán los alemanes atacan con tanques y cañones de 88 mts., y los norteamericanos utilizan "destructores de tanques" y sus propias unidades blindadas. El foco de la lucha fué hasta hoy la localidad de Vossenack, entre cuyas ruinas se libraron sangrientos combates cuerpo a cuerpo, se cree que los alemanes perdieron allí gran número de tanques y 2,400 bajas en el curso de la semana de lucha.

Los cazas bombarderos volvieron a operar hoy en apoyo del Primer Ejército arrojando una verdadera lluvia de bombas incendiarias sobre los bosques donde se oculta la artillería alemana, al noreste de la ciudad de Brandeburgo, cuatro kilómetros al noroeste de Vossenack; en los últimos tres días los cazas-bombarderos arrojaron 30 toneladas de proyectiles sobre Schmidt, aldea que los alemanes reconquistaron después de breve ocupación por los aliados.

En el frente del suroeste de Holanda las fuerzas aliadas estrecharon el cerco en torno al último bolsón alemán al sur de la cuenca fluvial de Holanda, en la región de Moerdijk, y que es el único punto en que el Segundo Ejército británico se encuentra al sur del Mosa. En la zona de Meijel, teatro de contraataques alemanes, ambos bandos estuvieron poco activos y más al norte, en la zona de Arnhem, prevaleció tranquilidad.

OPERACIONES EN LA ISLA WALCHEREN

En al ángulo noroccidental de la isla de Walcheren prosiguió la eliminación de los últimos focos de resistencia y Brounpodelr, pequeño villorrio sobre la costa norte, fué ocupado hoy; en el resto de la isla hubo tranquilidad, pero aparatos Typhoon, equipados con cohetes, efectuaron nuevas incursiones destinadas a pulverizar posibles puntos de defensa enemigos.

Ayer estos aviones atacaron cañones pesados enemigos, y en batidas subsidiarias destruyeron en Dünkerque edificios que se cree contenían un cuartel general de la Wehrmacht.

APRESADO UN GENERAL ALEMAN

En Middelburg fué apresado el teniente general Daser, comandante de la 70.a división alemana, al ser ocupada la ciudad el martes; allí 2,500 alemanes se rindieron a 250 soldados británicos. Junto con este anuncio se ha revelado que los ejércitos del 21o Grupo de Ejército del mariscal Montgomery han liberado 2,000 kilómetros cuadrados y tomado de 38 a 40 mil prisioneros desde el 6 de octubre; dos divisiones alemanas, la 64.a y la 70.a, fueron totalmente destruidas.

DRAGA-MINAS LIMPIAN EL ESCALDA

Otro despacho llegado al cuartel general dice que los dragaminas aliados ya empezaron la tarea de limpiar los accesos del Escalda y los aproches del puerto para dejar el camino listo para los barcos de abastecimientos cargados con pertrechos para la ofensiva de invierno; el corresponsal de la United Press en Amberes dice que el puerto fué capturado virtualmente intacto, sin que casi se registraran demoliciones.

En el extremo sur del frente aliado la lluvia hizo más lentas las operaciones del 6o Grupo de Ejército del general Devers en todo el sector de Luneville a Remiremont; se rechazaron algunos contraataques nazis en el sector al oeste de Gerardmer en los faldeos de los Vosgos, siendo repelidos los nazis luego de recios combates.

13 CIUDADES HA CONQUISTADO EL TERCER EJERCITO

CUARTEL GENERAL DE PATTON, 8.— (U. P.). — (Por Collie Smal). — El tercer ejército norteamericano lanzó tres columnas a través del desbordado río Seille, y, al avanzar 5 kilómetros, se apoderó por lo menos de 13 ciudades, en un frente de 43 kilómetros.

El ataque tuvo lugar sobre un frente que se extiende desde el sur de Metz al noreste de Nancy. La 80.a división atacó por el Norte, la 35.a por el centro, y la 26.a por el flanco derecho. Oficialmente se anuncia que fue ron capturados en las primeras 12 horas de lucha no menos de 400 prisioneros alemanes.

La embestida se inició al amanecer, y cuando caía la noche, los norteamericanos habían recorrido ya 5 kilómetros, y se encontraban en las cercanías de Mailly, situada a 24 kilómetros al norte de Nancy. En forma oficial se dijo que el ataque constituye 'un esfuerzo para rectificar las líneas".

Las ciudades conquistadas incluyen Malancourt, Rouves, Jarllacourt, Moyenvie, Nomeny, Aulnois, Bezange-le-Petit, Fresnes, Rancourt, y Mailly-sur-Seille.

Por lo menos en una ciudad se libró una recia lucha antes de conseguir ocuparla. Los alemanes lanzaron un contraataque en masa contra la 26.a división, pero la artillería norteamericana logró desbaratarlo.

PRIMERA NEVADA EN EL FRENTE GERMANO - ALIADO

FRENTE DEL PRIMER EJERCITO, 8.— (7.50 P. M.). (U. P.).— (Por John Frankish).— A esta hora han caído sobre el frente del Primer Ejército las primeras nieves invernales, que mezcladas con la lluvia, se disolvían al tocar tierra, mientras la temperatura bajaba de 0 grados centígrados.

El enemigo continuó atacando furiosamente en las zonas de Kommerscheidt y Vossenack, obligando a los norteamericanos a replegarse en el profundo valle situado entre Schmidt y Vossenack. La infantería alemana contraataca con el apoyo de 30 tanques. Tanto en la zona de Vossenack como en la de Kommerscheidt, la artillería enemiga no cesa de disparar.

Los cazas-bombarderos aliados, además de atacar los emplazamientos de la artillería enemiga, arrojaron una lluvia de bombas incendiarias sobre Schmidt y la ciudad de Nideggen, 6,5 kilómetros al este de Vossenack.

Los tres principales sectores del frente occidental. La ofensiva del general Patton se está desarrollando dentro del cuadro señalado con el N.o 3

Advertencia del Gral. Eisenhower al pueblo alemán

LONDRES, 8 (U. P.)— En una transmisión de la radio norteamericana en Europa el General Eisenhower advirtió al pueblo alemán que debía desobedecer cualquiera orden nazi para "molestar, perjudicar o perseguir" a las personas que se encuentran en los campos de concentración alemanes o en los batallones de "trabajo forzado" sin consideración de nacionalidad o religión.

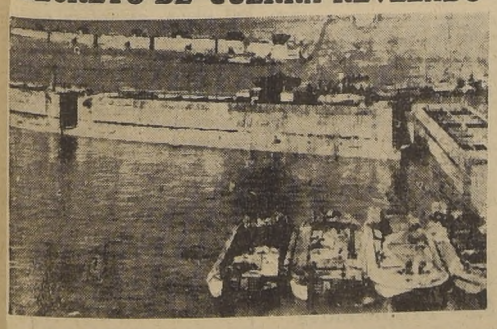
Dijo que un severo castigo sería aplicado a quienes directa o indirectamente sean responsables de malos tratamientos a estas personas.

AUMENTO DEL TRAFICO AEREO POR MIAMI

NUEVA YORK, 8. (U. P.) — El "Wall Street Journal" informa que Miami tendrá un movimiento de 150,000 pasajeros por vía aérea en 1944, comparado con 100 mil que hubo el año 1943.

Las cuatro líneas aéreas con base en Miami son: "Panamerican Airways", con 45 aeroplanos que llegan o salen diariamente, "Dutch", con dos aviones semanales; "Taca", con tres a la semana, y la Compañía "Expreso Aéreo Interamericano" que lleva carga a Cuba.

SECRETO DE GUERRA REVELADO



Comienzan a revelarse algunos secretos de la notable organización que hizo posible el victorioso desembarco de los ejércitos libertadores en las costas de Normandía, que, aparte de Le Havre y Cherburgo, carecen de puertos de importancia.

El Supremo Comando anglo-americano que estudió y preparó la invasión en todos sus aspectos, tenía apercibido el equipo y personal destinado a improvisar, con gran rapidez, puertos y desembarcaderos en lugares especialmente elegidos. Para este fin hundían junto a la costa largas filas de barcos en desuso que sirvieron de fundamento a los futuros rompeolas, en seguida consolidaban la obra con grandes cajones de concreto que pesaban 6,040 toneladas cada uno. Aún no terminada esta ciclópea labor, montaban cañones antiaéreos sobre las obras en construcción para protegerlas de las incursiones de la Luftwaffe. Con el mismo objeto traban tupidas redes de globos de barrera.

El presente grabado corresponde al puerto improvisado en Arromanches.

SASTRERIA LERNER OFRECE
EL MEJOR TERNO DE CONFECCION
CREDITOS
SAN DIEGO 235

LA REELECCION DE ROOSEVELT PRESAGIA UNA ERA DE GRAN COOPERACION INTERNACIONAL

OPINION DE LOS CIRCULOS EXTRANJEROS EN LA CAPITAL NORTEAMERICANA.—UNA CONFERENCIA CON CHURCHILL Y STALIN SERIA UNA DE LAS PRIMERAS MEDIDAS DEL PRESIDENTE

WASHINGTON, 8. — (U. P.). — (Por Carrol Kenworthy). — Los círculos extranjeros de esta capital consideran la reelección del Presidente Roosevelt, como el presagio de una era en que este país desarrollará una cooperación internacional jamás superada en su historia de tiempos de paz.

El programa de Mr. Roosevelt dispone que se seguirá adelante a toda marcha, hasta obtener la victoria en la guerra; pero también establece que se llevarán a término los planes para la paz y la prosperidad en la postguerra en escala mundial.

Mr. Roosevelt fué quien popularizó la "Política del Buen Vecino", declarando durante su campaña electoral: "Esta política puede hacérsela y se la hará universal". Pidió también a los votantes que lo apoyaran de forma que en las cuestiones internacionales "carguemos con toda nuestra responsabilidad, ejerzamos toda nuestra influencia y demos nuestra ayuda y aliento a todos aquéllos que aspiren a la paz y a la libertad".

Su contendor, el candidato republicano Mr. Thomas E. Dewey, prometió también que en caso de ser elegido, cooperaría con las demás naciones, pero el pueblo ha preferido a Roosevelt, quién llegó más lejos en sus promesas relativas a la preservación de la paz y ya había comenzado a trabajar con otras naciones en ese plan en Dumbarton Oaks.

Es posible que la cooperación internacional de los Estados Unidos, tenga algunas limitaciones, lo que depende de cómo se distribuirán los asientos en el Congreso entre los demócratas y los republicanos; pero esferas bien informadas creen en su gran mayoría que por lo menos durante la primera parte del nuevo período presidencial de Roosevelt, cuando se dispondrá del mecanismo de cooperación con los demás países del mundo, el Congreso se inclinará a seguir la tendencia popular en favor de la política internacional del Presidente.

¿CUALES SERIAN LAS GESTIONES DE ROOSEVELT?

A juicio de los diplomáticos, las primeras gestiones que hará Roosevelt a este respecto serán:

Primera: Conferencia con Mr. Churchill y Stalin para llenar los vacíos dejados por el plan de Dumbarton Oaks.

Segunda: Conferencia consultiva interamericana a principios del año próximo para tratar esa y otras cuestiones.

Tercera: Convocatoria a una conferencia mundial para redactar en forma final el plan de Dumbarton Oaks y presentarlo para su ratificación a las diversas naciones.

Cuarta: Presentación a breve plazo del convenio de Bretton Woods sobre estabilización monetaria al Congreso estadounidense.

Quinta: Reanudación del programa para reducir barreras comerciales en la postguerra, inclusive probable revisión de muchos de los 28 acuerdos bilaterales firmados por esta nación, y convocatoria a una conferencia internacional para negociar un pacto comercial multilateral.

Sexta. Más contactos personales con los gobernantes de otras naciones y probablemente nuevo viaje al extranjero para efectuar reuniones de ese tipo, como por ejemplo, aceptación de la invitación del Gobierno francés para visitar París.

Muchos observadores están convencidos que Mr. Roosevelt confía ahora lograr lo que Woodrow Wilson trató de alcanzar: fundar una organización mundial que mantenga la paz durante décadas y quizás durante siglos.

En uno de sus discursos de su campaña electoral, Roosevelt expresó: "Cuando terminó la primera guerra mundial yo creía, y creo ahora, que no hay probabilidades de lograr una paz duradera en el mundo a menos que esta nación esté dispuesta a cooperar para obtenerla

(PASA A LA PAG. 7)

ROOSEVELT RECIBE MILES DE MENSAJES DE FELICITACION

HYDE PARK, 8.— (U. P.) (Por Merriman Smith).— Miles de mensajes de felicitación han llegado a la residencia del Presidente, donde el feliz Mr. Roosevelt durmió hoy hasta tarde, después de estar en pie casi toda la noche controlando los resultados parciales de la elección que le ha proporcionado su reelección por un cuarto período.

Mr. Roosevelt rehusó retirarse a descansar hasta que oyó a Mr. Dewey transmitir por radio la admisión de su derrota, enviándole entonces un mensaje que decía: "Agradezco a usted su declaración, que he oído en el aire hace pocos minutos". Los funcionarios de la Casa Blanca dicen que no se recibió ningún otro mensaje, aparte de la transmisión radial de Dewey.

Debido a las restricciones de tiempos de guerra sobre las comunicaciones dentro de Estados Unidos, no se permiten mensajes de felicitación, aunque se han hecho excepciones en el caso de Mr. Roosevelt.

Antes de retirarse, el Presidente escribió mensajes de agradecimiento y de felicitación al Vicepresidente electo Harry S. Truman, también al Vicepresidente Wallace y al presidente nacional del partido demócrata, Robert Hannegan.

Mr. Roosevelt, gracias a su examen constante de los informes de los líderes democráticos, con quienes mantuvo contacto telefónico toda la noche, y los despachos de las asociaciones de prensa, indicó el resultado de la elección mucho antes de que fuera admitido por Dewey.

El Presidente interrumpió su vigilia de la noche de elecciones poco antes de medianoche, para saludar al tradicional desfile de antorchas de los demócratas de la vecindad a quienes dijo: "El Estado de Nueva York parece seguir en muy buenas condiciones, y parece que tendré que seguir regresando a ésta en tren desde Washington durante los cuatro años próximos".

Ha alcanzado una abrumadora mayoría de electores: 407 sobre un total de 531

DEMOCRATAS HAN TRIUNFADO EN LAS 2 CAMARAS Y EN LAS ELECCIONES DE GOBERNADORES

NUEVA YORK, 8. — (U. P.). — (Por Paul Ellis). — Franklin D. Roosevelt fué elegido ayer por sus conciudadanos, para dirigir los destinos de esta nación por un cuarto período consecutivo, hecho sin precedentes en la historia de Estados Unidos; y durante el mismo será su misión resolver los problemas que se derivan del fin de la guerra y de la reconstrucción en la paz.

La mayoría que dió el triunfo al Presidente actual era a las 4 de la tarde, de casi tres millones de votos populares dentro de un total que puede llegar a 51 millones, sin contar los votos de los miembros de las Fuerzas Armadas; ese total excederá al de 1940 y servirá para dar a Mr. Roosevelt un triunfo verdaderamente abrumador y es considerado como tal en apoyo de la política bélica e internacional del Presidente, basado en el argumento tantas veces esgrimido en el curso de la campaña preliminar, que su reelección daría a Estados Unidos el beneficio de su experiencia para terminar la guerra contra el totalitarismo y para las negociaciones de la ya cercana paz.

El triunfo presidencial se atribuye también el excelente funcionamiento del mecanismo electoral del Partido Demócrata, apoyado por las organizaciones obreras y de la Izquierda política, que sumaron todas sus fuerzas a las de Roosevelt, en forma que le dieron el triunfo en un Estado tan decisivo como Nueva York.

Simultáneamente, los demócratas hicieron importantes conquistas en la Cámara de Representantes, cuyo control numérico retendrán; y en el Senado, que tiene jurisdicción y poder sobre la concertación de tratados que conciernen a las naciones de todo el mundo, en los proyectos de organización de la paz, parece que ambos partidos mantendrán su posición previa, es decir, de mayoría demócrata.

DERROTA DE LOS AISLACIONISTAS

Hecho que evidencia el apoyo a la política de cooperación de Roosevelt fué el que significó la derrota de parlamentarios considerados "aislacionistas", como el senador Gerald P. Nye, de Dakota del Norte, que buscaba la reelección después de 19 años de ocupar el mismo asiento, cediendo ante el triunfo del demócrata John Moses; del senador John Danaher, de Connecticut; del notorio representante aislacionista, Hamilton Fish, de Nueva York, que fué derrotado por otro republicano, August Benet, favorable a la cooperación internacional; y de Stephen A. Day, representante de Illinois, también calificado de aislacionista.

Se señala, sin embargo, que si bien estos triunfos parlamentarios serán una satisfacción para Roosevelt, vayan a significar el dominio real del Congreso; ésta ha sido una campaña muy encarnizada y es muy seguro que los sentimientos tantas veces expresados y los ataques repetidos contra las propias personas, lleguen a las Cámaras a pesar de las mejores intenciones de todos. Se cree que seguirá funcionando la coalición "anti New Deal", de republicanos y demócratas conservadores.

La elección de una Cámara de Representantes demócrata, por otra parte, estaría de acuerdo con los precedentes electorales, pues, en los últimos 68 años, ningún partido que haya conseguido el triunfo de su candidato presidencial ha perdido la mayoría de la Cámara.

En la elección de gobernadores de diversos Estados parece también que los demócratas tienen asegurados tres y tal vez cuatro de ellos, que

(PASA A LA PAG. 7)

2.739.106 votos de ventaja lleva Mr. Roosevelt

NUEVA YORK, jueves 9 (U. P.)— Según los cómputos de los votos hasta medianoche, Roosevelt llevaba una ventaja de 2.739,106 votos sobre su contendor, siendo los totales de 21,897,731 votos para Roosevelt y 19,158,625 para Dewey.

Roosevelt sacó ventaja en Oregón, con lo que obtuvo la victoria en 35 Estados, con 413 votos electorales, contra 13 Estados con 118 votos electorales que logró Dewey. En consecuencia, el Presidente ha obtenido, hasta medianoche el 53.3 por ciento de los votos, contra 54.2 que tenía a la misma hora en 1940.

Los resultados, hasta la misma hora de las elecciones congresales indicaban la siguiente distribución:

SENADO.— Demócratas, 56; republicanos, 37; progresista, **republicanos, 37; progresistas,**

CAMARA — Demócratas, 230; republicanos, 194; progresistas, 1; partido laborista norteamericano, 1.

"Hemos demostrado que la democracia es una fuerza viviente y vital"

DECLARO EL PRESIDENTE ROOSEVELT

HYDE PARK, 8 (U. P.)— El Presidente Roosevelt emitió la siguiente declaración: "Por primera vez en ochenta años hemos realizado una elección presidencial en tiempos de guerra. Lo que verdaderamente importa es que después de todos los cambios y vicisitudes en ocho decenios una vez más hemos demostrado al mundo que la democracia es fuerza viviente y vital, que ha permanecido inquebrantable nuestra fe en las instituciones norteamericanas y que la conciencia y no la fuerza es la fuente del poder en el gobierno del hombre".

"En esa fe unámonos para ganar la guerra y obtener una paz duradera".

RESULTADOS GENERALES DE LAS ELECCIONES

NUEVA YORK, 8 (U. P.)—Los resultados generales compilados hasta esta tarde de la votación popular, son por Estados, los siguientes:

ESTADO	ROOSEVELT	DEWEY
ALABAMA	117.981	23.517
ARIZONA	58.351	36.501
ARKANSAS	37.500	13.000
CALIFORNIA	1.386.791	1.046.516
COLORADO	123.335	142.615
CONNECTICUT	436.967	392.824
DELAWARE	45.791	34.382
FLORIDA	224.734	94.735
GEORGIA	173.650	24.807
ILLINOIS	1.917.361	1.756.159
IDAHO	102.337	36.518
INDIANA	679.014	769.325
IOWA	467.259	511.499
KANSAS	153.791	227.353
KENTUCKY	358.048	289.364
LOUISIANA	152.943	36.865
MAINE	139.989	154.976
MARYLAND	284.117	267.401
MASSACHUSSET	823.608	737.059
MICHIGAN	960.418	972.787
MINNESOTA	409.160	357.431
MISSISSIPI	84.061	6.426
MISSOURI	745.227	713.392
MONTANA	67.677	54.959
NEBRASKA	210.916	302.151
NEVADA	20.554	18.508
NEW HAMPSHIRE	120.549	110.592
NEW JERSEY	922.603	910.951
NEW MEXICO	45.662	37.408
NEW YORK	3.288.235	2.944.861
NORTH CAROLINA	416.771	192.042
OHIO	1.534.671	1.556.904
OKLAHONA	366.717	289.477
OREGON	127.930	124.327
PENNSYLVANIA	1.776.637	1.717.979
RHODE ISLAND	158.817	114.100
SOUTH CAROLINA	73.733	3.811
SOUTH DAKOTA	78.533	101.217
TENNESSEE	260.377	166.454
TEXAS	610.302	139.273
UTAH	138.339	91.434
VERMONT	44.435	61.783
VIRGINIA	198.376	116.412
WASHINGTON	280.596	207.062
WEST VIRGINIA	243.150	190.136
WISCONSIN	553.303	584.019
WYOMING	45.264	46.600
TOTAL GENERAL	21.533.452	18.830.259

VENDO de OCASION
EN LOS LEONES
Cerca de buena locomoción. Espléndida residencia Tudor de lujo. Construcción de primer orden, con buenas terminaciones.
Living-room grande con chimenea. Comedor con chimenea. Escritorio. Cuatro dormitorios. Closets. Dos baños. Cocina con muebles. Repostero con muebles, etc. Dos piezas chicas para guardar en el entretecho. Calefacción central. En pabellón aparte. Tres piezas de empleada, con baño. Garage para dos autos con pieza chofer. Lindo jardín y árboles de sombra. 960 mts2. terreno. Más de 500 mts2. edificación.
PRECIO: $ 1.000.000.—
J. B. Hobbins - Huérfanos 979 - Oficina 202.

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

Propiedades en Gran Avenida

130.000.— A 5 CUADRAS DEL PARADERO 13, CASA UN piso, con hall, comedor, 2 dormitorios, baño instalado; dependencias, jardín, patio y galpón.— Ossandon.
140.000.— A 2 CUADRAS DEL PARADERO 17, BUNGALOW moderno, sólido, rodeado de 650 m2 de jardines, parrón. Living-comedor, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, entrada de auto.— Nueva York 25.
150.000.— A 4 CUADRAS DEL PARADERO 12, CASAQUINTA esquina, sólida, con hall, comedor, 3 dormitorios, baño instalado; dependencias, 1.950 m2. de jardines, parrones y árboles frutales y de sombra; garage para 3 coches, y una casita de renta por calle atravesada. Facilidades de pago.— Ossandon.
150.000 — A 3 CUADRAS DEL PARADERO 9, BUNGALOW moderno, aislado, sólido. Living, comedor, 2 dormitorios con closets, baño instalado; dependencias, jardín, parrón, árboles frutales, entrada de auto. Deuda 35.000.— Nueva York 25.

150.000.— PROXIMO AL PARADERO 8, PROPIEDAD DE renta, una casa de altos con 7 piezas y dependencias. Dos locales con habitaciones y cité interior con 11 casitas. Pavimentación pagada. Facilidades de pago.— Ossandon.
150.000, A 2 CUADRAS DEL PARADERO 14, BUNGALOW moderno, sólido. Living, comedor, 2 dormitorios, baño, dependencias, jardín y patio. Deuda 85.000.— Nueva York 25.
160.000.— A 3 CUADRAS DEL PARADERO 14, BUNGALOW recién terminado, asísmico. Living, comedor, 2 dormitorios, baño instalado; dependencias, jardín, patio, entrada de auto. Deuda 25.000.— Ossandon.
160 000.— INMEDIATO AL PARADERO 27, BUNGALOW bien tenido, aislado, sólido. Hall, living con chimenea, comedor, 3 dormitorios, baño instalado; dependencias, jardín, parrón, árboles frutales, entrada de auto. Facilidades de pago.— Nueva York 25.
165.000.— A UNA CUADRA DEL PARADERO 24, BUNGALOW sólido, con hall, comedor, 3 dormitorios, baño instalado; dependencias, jardín, patio, entrada de auto. Deuda 25.000.— Ossandon.

185.000 — A 5 CUADRAS DEL PARADERO 19, PROPIEDAD de renta, esquina, sólida. Una casa con 4 piezas, dependencias, patio y 4 locales comerciales con habitaciones.— Nueva York 25.
195.000.— A MEDIA CUADRA DEL PARADERO 10, CASAQUINTA 2 pisos, bien tenida. Con 7 piezas, dependencias, baño, arboleda frutal, parrón.— Ossandon.
200.000, INMEDIATO AL PARADERO 8, BUNGALOW MOderno, asísmico, rodeado de 680 m2. de jardines, árboles frutales. Living, comedor, 3 dormitorios, baño instalado; dependencias, garage. Deuda 40.000.— Nueva York 25.
210.000, A 2 CUADRAS DEL PARADERO 11, CASAQUINTA un piso, bien tenida. Living comedor, 3 amplios dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, parrón de concreto, árboles frutales. Pavimentación pagada. Facilidades de pago.— Ossandon.
220.000 — A UN PASO DEL PARADERO 9, BUNGALOW recién terminado, asísmico. Living comedor, 3 dormitorios, baño instalado de lujo, dependencias, jardín, patio, garage.— Nueva York 25.
220.000, A CUADRA Y MEDIA DEL PARADERO 27, BUNGALOW nuevo, aislado, pintado todo al óleo. Living con chimenea, comedor, 2 amplios dormitorios, baño instalado; dependencias, jardín, árboles frutales, entrada de auto. Facilidades de pago.— Ossandon.

255.000.— INMEDIATO AL PARADERO 11, BUNGALOW moderno, asísmico. Hall living con chimenea, comedor, escritorio, 3 dormitorios con closets baño instalado; dependencias, jardín, frutales, garage. Pavimentación pagada. Facilidades de pago.— Nueva York 25.
260.000.— INMEDIATO AL PARADERO 9, CHALET BIEN tenido, aislado, con hall, living, comedor amplio; salón, escritorio, salita, 4 dormitorios, baño instalado; galería, guardarropa, dependencias, jardín, patio, garage. Deuda 40.000 — Ossandon.
270.000.— A 2 CUADRAS DEL PARADERO 11, BUNGALOW nuevo, asísmico, amplio living con chimenea, extenso comedor, escritorio, 3 dormitorios con closets, baño instalado de lujo; dependencias, jardín, amplio patio, entrada de auto. Pavimentación pagada. Facilidades de pago. — Nueva York 25.
270.000.— A 2 CUADRAS DEL PARADERO 11, CHALET nuevo, aislado, asísmico. Living con chimenea, comedor, 3 dormitorios con closets, baño instalado; dependencias, jardín, parrón, árboles frutales, entrada de auto Facilidades de pago.— Ossandon.

280.000.— INMEDIATO AL PARADERO 32, BUNGALOW moderno, flamante, rodeado de 1.720 m2. de jardines; parrón, árboles frutales. Living, comedor, 2 dormitorios, baño instalado, dependencias, garage. Parquets sobre concreto. Deuda 90.000.— Nueva York 25
290.000.— A 2 CUADRAS DEL PARADERO 11, BUNGALOW recién terminado, con 720 m2. de jardines y árboles frutales. Pisos de parquets. Living-comedor, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, entrada de auto. Deuda 31.000.— Osandon
300.000.— GRAN AVENIDA (LA CISTERNA), BUNGALOW nuevo, asísmico, rodeado de 2.140 m2. de jardines, parrones, árboles frutales. Hall, living con chimenea, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, entrada de auto. Deuda 62.000.— Nueva York 25.

320 000.— INMEDIATO AL PARADERO 28, CASAQUINTA 2 pisos, rodeada de 6.000 m2. de jardines, parrón, árboles frutales. Comedor, salón, 4 dormitorios, baño instalado; dependencias, gallineros, galpón, con pieza de cuidador. Deuda 140.000 y facilidades de pago.— Ossandon.
345.000.— A 2 CUADRAS DEL PARADERO 10, CHALET recién terminado, asísmico, pisos de parquets. Pintado al óleo. Hall, living con chimenea, comedor, escritorio, 3 amplios dormitorios, otro chico, baño instalado, toilette de visitas; jardín, parrón, entrada de auto Facilidades de pago.— Nueva York 25.

400.000.— GRAN AVENIDA (LA CISTERNA), CASAQUINTA un piso, sólida. Amplio living, comedor, escritorio, 5 dormitorios, 2 baños instalados; dependencias en edificio aparte, jardín, parrón, árboles frutales, garage. Deuda 80.000. — Ossandon.
420.000.— INMEDIATO AL PARADERO 9, CHALET MOderno, aislado, asísmico Hall, living, comedor, 4 dormitorios, closets, baño instalado, toilette de visitas; dependencias, jardín, parrón, árboles frutales; terraza, garage. Deuda 40.000 — Nueva York 25.

450.000.— PROXIMO AL PARADERO 23, CASAQUINTA, 10.000 m2. de jardines, parrones, árboles frutales. Tiene hall, salón, comedor, escritorio, 2 dormitorios, baño; dependencias, gallineros modelos para 3 500 aves, criadora para 1.000 pollitos, caballerizas, etc Tiene una casita chica de renta. Facilidades de pago.— Ossandon.

500.000.— INMEDIATO AL PARADERO 9, BUNGALOW por terminarse, faltan detalles, rodeado de 1.000 m2. de jardines, parrón. Tiene hall, living con chimenea, amplio comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño instalado; dependencias, garage. Galpón para industrias. Deuda 100 000 y facilidades de pago.— Nueva York 25.
580.000 — INMEDIATO AL PARADERO 28, BUNGALOW moderno, asísmico, rodeado de 2.500 m2. Amplio living con chimenea, hall, comedor, escritorio con bar y estantes, 4 amplios dormitorios con closets, 2 baños instalados; dependencias numerosas, piscina, jardines, árboles frutales. Deuda 247.000.— Ossandon

800.000.— A MEDIA CUADRA DEL PARADERO 18, PROpiedad de renta, 3.250 m2. de jardines, parrones, árboles frutales y de sombra. Cuatro casas y un garage. Deuda 80.000 y facilidades de pago.— Nueva York 25
817 000.— GRAN AVENIDA (LA CISTERNA), BUNGALOW moderno, rodeado de 61.700 m2. de jardines, parrones, viñas, arboleda frutal. Tiene living, comedor, 4 dormitorios, baño instalado, numerosas dependencias, garage.— Deuda 70 000.— Ossandon.

CARLOS OSSANDON - Nueva York 25

ALAMBRE CAÑERIA METAL DESPLEGADO
S. SACK
Sn. PABLO 1179 MORANDE 817

"LA NACION"
SERVICIO TELEFONICO

Presidente del Consejo	Fono N.o	82336
Deportes	" "	822285
Subdirector	" "	82227
Gerente	" "	60591
Jefe Crónica	" "	67036
Jefe Avisos	" "	88607
Portería	" "	82222
Cables	" "	82223
Crónica	" "	82224
Deportes	" "	88885
Talleres	" "	82226
Fotografía	" "	83740

VALOR DE LAS SUSCRIPCIONES

Anual	$ 320.00
Semestral	162.00
Trimestral	83.00
Extranjero (anual)	400.00
Norte y Sud América	340.00

INDICE DE AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

1.—Alhajas, monedas y antigüedades.
2.—Automóviles, camiones y vehículos.
3.—Neumáticos, accesorios y garages.
4.—Arriendos buscados.
5.—Arriendos ofrecidos.
—Casas, chalets.
—Departamentos y piezas.
—Locales y oficinas.
6.—Abarrotes, comestibles y frutos.
7.—Arboles y plantas.
8.—Armas, caza y pesca.
9.—Artículos de escritorio, librerías imprenta.
10.—Aves y animales.
11.—Belleza y peluquería.
12.—Compras y ventas. varias.
13.—Deportes, turismo y veraneo.
14.—Diversos.
15.—Educación.
16.—Fotografía, cine y útiles científicos.
17.—Ocupaciones buscadas.
—Empleados.
—Profesionales.
—Operarios.
—Domésticos.
18.—Ocupaciones ofrecidas.
—Empleados.
—Profesionales.
—Operarios.
19.—Residencias, hoteles, restaurantes.
20.—Materiales de construcción.
21.—Metales y minerales.
22.—Motores, maquinarias y artículos eléctricos.
23.—Máquinas de escribir y coser.
24.—Muebles, menajes y artículos sanitarios.
25.—Modas e interés para el hogar.
26.—Mudanzas y transportes.
27.—Negocios e instalaciones —Compra y venta.
28.—Objetos y animales perdidos.
29.—Personas buscadas.
30.—Préstamos, acciones y bonos.
31.—Productos medicinales.
32.—Propiedades compran.
—Quintas y sitios.
—Casas y chalets.
—Parcelas, chacras y fundos.
33.—Propiedades venden.
34.—Propuestas públicas y particulares.
35.—Radios e instrumentos de música.
36.—Remates voluntarios.
37.—Notificación y citaciones.
38.—Sastrería e indumentarias.
39.—Talleres y composturas.
40.—Judiciales.

AGENCIA DE "LA NACION"
PARA LA RECEPCION DE AVISOS ECONOMICOS
CIGARRERIA "EL RECORD" SAN DIEGO 1181 Teléfono 76039
FERIA MATADERO N.o 42
PORTAL EDWARDS 2748
CIGARRERIA SAN PABLO 3258
PELUQUERIA MAPOCHO 2674
PROVIDENCIA 1340
PASTELERIA CHILE IRARRAZAVAL 2897 frente Teatro HOLLYWOOD
ROBERTO CARRASCO MAULE 1006
RECOLETA 794
PELUQUERIA "PARIS" DOMINICA 835
LAVANDERIA INDEPENDENCIA 819
LAVANDERIA HIGIENICA
ALMACEN DE MUSICA HUMBERTO MUÑOZ SAN PABLO 15.

1.—Alhajas, monedas y antigüedades.

¡¡NOVIOS!! PARA ARGOLLAS, FAbrica Sostín.— Nueva York 66. 30 Nov.

ORO, JOYAS, BRILLANTES, PLATIno, plata, monedas antiguas, compramos superando cualquiera oferta. — Bandera 86. 2 Dic.

COMPRO BRILLANTES, JOYAS, PREcios insuperables.— Kardonsky, Estado 384. 30 Nov.

¡¡¡CASA REAL!!! — ORO, JOYAS, brillantes, fantasías, compraventa, composturas, transformaciones. Compañía 1025, frente Teatro Real. Fono 65855. 30 Nov

BOLETOS, JOYAS, BRILLANTES, PLAtino, oro, plata, compramos. Superamos cualquier oferta.— Huérfanos 1121. 30 Nov

¡¡TRUST!! JOYEROS, COMpro urgente brillantes, oro platino, boletos.— Compañía 1029 teléfono 66394. 1.o Dic.

BRILLANTES, JOYAS, BOLEtos, vendo y compro. Supero cualquier oferta. — Ahumada 88 esquina de Nueva York. 1.o Dic.

NOVIOS: ARGOLLAS ORO 14 y 18 kilates, macizas, grabadas, desde 100 pesos par.— San Diego 780, Relojería Sportman 30 Nov.

TRILLADORA
ALLIS CHALMERS
VENDO DE OCASION ESTADO PERFECTO
INFORMES:
Huérfanos 979, Of. 509

3.—Neumáticos, accesorios y garages.

BATERIAS VENDO. — ARTURO Prat 22. 2 Dic.

5.—Arriendos ofrecidos.

ARRENDAMOS PROPIEDADES.— CAJA Propietarios. Santo Domingo 1249 15 Feb.—45

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES. — Caja Propietarios. Santo Domingo 1249. 15 Feb. 45

SE ARRIENDA DEPARTAMENTO, 2 dormitorios hall comedor con derecho a cocina. Baño instalado.— Placilla N.o 5821. Final de Tobalaba.

FABRICA BORDADOS
Festón, calados, etc. Especialidad ropa de cama y mantelería. Por mayor y menor.
AV. CUMMING 260

7.—Arboles y plantas.

RAFIA PARA INJERTAR, $ 150 KILO. Arboles, arbustos, plantas, ofrece Criadero Corrial, Alameda esquina Arturo Prat. 2 Dic.

VENDESE ALMACIGO DE CEBOLLA Valenciana, tipo exportación. Tratar Chacra Santa Mónica. Guanaco. Teléfono 77. Rural. 9 Nov.

9.—Artículos de escritorio, librerías e imprenta.

PLUMAS FUENTES, ENCENDEDORES, lápices, arreglo.— Galería Alessandri 30. 29 Nov.

14.—Diversos.

¡¡¡COMPRAMOS!!! DENTADURAS, dientes sueltos, usados.— Bandera 86. 2 Dic.

15.—Educación

DACTILOGRAFIA ENSEÑADA POR Instituto Comercial Mixto "Alfredo Torrealba", Huérfanos 1734, significa garantía públicamente conocida. Hágase dactilógrafo competente. Matrícula abierta para diferentes cursos comerciales. 10 Nov.

a 10 Meses PLAZO
Ternos SOBREMEDIDA ENTREGA INMEDIATA
Sastrería DRINBERG SAN ANTONIO 470
y la Sastrería ARGENTINA SAN PABLO 1279
30 Nov.

LINGOTE GRIS PARA FUNDICION
Nº 1, 2 y 3 A PRECIOS BAJOS
S. SACK Sn. PABLO 1179

SEÑORITA ¿QUIERE HACERSE PROfesional? Aprenda peluquería, pero científicamente, con el competente profesor Benito Merino. 20 años de práctica. Cursos completos e individuales. Bascuñán 45 A. Fono 90782. 3 Dic.

ACREDITADO INSTITUTO TECNICO, Santo Domingo 1307, esquina Teatinos. Cursos completos Comercio, Dactilografía, Telegrafía, Corte, Confección, Sastrería Peluquería.— Solicite prospectos. 13 Nov.

CLASES PIANO, HACE JOVEN NOveno Conservatorio. Teléfono 50627.— Victoria 565. 18 Nov.

¡¡¡TRIUNFE UD.!!! ESCUELAS POlitécnicas, "Díaz-Gascogne". Reconocidas Supremo Gobierno, 31 años fundación. Mecánica Dental (lucrativo). Modas (perfecto, fácil elegantísimo). Peinados artísticos, Sombreros, Manicure, Belleza, Sastrería etc. Internado. ¡Apresúrese! Pida prospectos. Santo Domingo 670. 1.o Dic.

FABRICA de ROMANAS Y CORTINAS
F. NOLLI y Cia Ltda
A. PRAT 1464 TEL. 51995 CASILLA 278 SANTIAGO

Especialidad en ROMANAS PARA GANADO Y CAMIONES
Se recibe toda cla se de composturas

CURSOS RAPIDOS CONTABILIDAD, redacción, ortografía, taquigrafía escritura máquina. Enseñanza completa eficiente. Solicite prospectos Instituto de Contabilidad, fundado 1922.— Santo Domingo 1030 (cerca Puente). 22 Nov.

ESCUELA TECNICA FRANCESA, Molina 34. Casilla 4693. Directora diplomada en París y Buenos Aires. Enseñanza rápida garantida corte, confección, bordados, lencería sombreros, flores, juguetería, muñecas, peluquería, mecánica dental, internado señoritas. Horario especial personas ocupadas, 6 a 8 Matrícula abierta. 19 Nov.

17.—Ocupaciones buscadas.

SEÑORITA HONORABLE OFRECEse para acompañar señora o enseñar primeros estudios a niñitos Buenos informes. Carnet N.o 753331. Correo N.o 8. 10 Nov.

HOJAS DE AFEITAR
LA BELLEZA
ACERO QUIRURGICO AZUL POR MAYOR
UNICO IMPORTADOR
JULIO GALLEGO
AVDA. O'HIGGINS 781
PROVINCIAS CONTRA REEMBOLSO
9-nov.

HOY NORMANDIE
UN ESPECTACULO ASOMBROSO CON JAMES Cagney Y JOAN LESLIE

Triunfo SUPREMO (YANKEE DOODLE DANDY)

Lista de avisadores que salieron favorecidos con entradas para hoy: vermouth y noche, del Teatro Normandie:

EJECUTO. GALVES 991
DORMITORIOS. ART. Prat 563.
DEMOLICION. MATUcana 345.
FAB. DE MUEBLES. Sta Rosa 754.
ARRIENDO. SAN PAblo 2219.
$ 1.200 BAÑO. MANUEL Montt 2852.
OPTICA. AGUSTINAS 1090.
PUERTAS. SAN DIEGO 743.
CLASES PIANO. FONO 50627.
DEMOLICION. AGUSTInas 671.

EJECUTO TRABAJOS. PINTURA letras, casas. Economía. Competencia.— Gálvez 991. 9 Nov.

18.—Ocupaciones ofrecidas

SEÑORITA ENTENDIDA EN FUENte de Soda necesito.— San Antonio 180. 9 Nov.

NECESITO CARPINTEROS mueblistas. Buenos sueldos.— Agustinas 1051. 11 Nov.

SOLDADOR AL ARCO Y AUTOGEno, competente, necesitamos.— Esperanza 538. 10 Nov.

19.—Residenciales, hoteles, restaurantes.

HOTEL BRASIL 44. TODAS LAS habitaciones con radio 14 Feb.

20.—Materiales de construcción

¡¡¡NUEVA DEMOLICION!!! — SANTO Domingo 848. Zinc, tejas, galerías, tablas piso, puertas, ventanas, cortinas metálicas, etc. 10 Nov

ZINC, ROBLE, PINO OREGON DIFErentes medidas; tablas piso, cielo, nuevas, usadas; puertas standard, ventanas, galerías, sanitarios, cañerías, baldosas, parquets, etc.— "Feria Materiales", General Bustamante 772. Fono 45184. 11 Nov.

PUERTAS, VENTANAS, MAMPARAS, galerías, todas medidas y modelos, entregas inmediatas.—San Diego 743, teléfono 66132. 27 Nov.

TABLAS PISOS, PILASTRAS, GUARdapolvos, cuartones, viguetas, roble surtido, liquido.— San Diego 713. 27 Nov

TALLERES "FENIX". — PUERTAS, ventanas.— San Antonio 816. 8 Nov.

FIERRO ACANALADO GALVANIzado. Morandé 817. 1.o Dic.

FIERRO REDONDO CONSTRUCCION Sack. 1.o Dic.

PINTURA PASTA. SACK. 1.o Dic.

CEMENTO MELON.—SACK. 1.o Dic.

FIERRO GALVANIZADO LISO.

ZUNCHOS LISOS AMPOLLADOS. 1.o Dic.

S. SACK.— BARRACA FIErro. San Pablo 1179.—Morandé 817. Precios bajos. 1.o Dic.

TALLERES "FENIX". — PUERTAS, ventanas.— San Antonio 816. 8 Dic.

FIERRO ACANALADO GALVANIZADO PRIMER USO
6'7'8'9 y 10 de Nº 24 REALIZA
S. SACK SAN PABLO 1179

¡TEJAS MARSELLESA TRAIGUEN! Representante para Santiago. Stock permanente.— General Bustamante 772. Fono 45184. 8 Dic.

FIERRO TECHO ANCHO. ESCOGIdo barato; clavos usados surtidos $ 4 kilo; tablas piso nuevas; puertas, ventanas nuevas y usadas, precios bajos; fierro todas clases cualquiera cantidad.— San Diego 1671. 10 Nov.

22.—Motores, maquinarias y artículos eléctricos.

VENDESE MAQUINA SEGADORA atadora "Deering", perfecto estado. Chacabuco 29-B. Fono 91301. 12 Nov.

PEÑALBA ARRIENDA TRAJES de ETIQUETA ESTADO 144

TRANSMISIONES, EJES DESCANsos consolas, machones; poleas de acero "America" correas, uniones, pasta para correas ofrece Kupfer Hnos. A. C.—Libertad 53. 1.o Dic.

PRENSAS HIDRAULICAS PARA FAbricar baldosas, marcos, tampones y placas de diferentes dimenciones, ofrece a precios sin competencia, Fundición Grajales, calle Grajales 2548. Fono 93417, Santiago. 12 Nov.

23.—Máquinas de escribir y coser

MAQUINA SINGER PIE: EN BUEN estado, 7 cajones. Se vende en $3.600. Verla en Gutemberg 19. (Bellavista). 11 Nov.

PARA SANITARIOS MERCERIA
GRAN BRETAÑA
Av MATTA 1072 al 1082
FONO 51760

24.—Muebles, menajes y artículos sanitarios.

¡¡OCASION!! VENDO AMOBLADOS dormitorio, comedor hall, muebles sueltos.— Delicias 2456. 1.o Dic.

¡INCREIBLE, PERO CIERTO! NADIE puede venderle más barato, lindos amoblados de mimbre, fantasías, variados colores. Recontra barato. Cunas, cochecunas.— San Diego 33. 28 Nov.

URGENTISIMO VENDO COMEDOR piezas: 1.100 Dormitorio terciado. 1.500 salita. 500 hall 800.— Serrano 188. 26 Nov.

"MUEBLERIA RITZ". GRAN STOCK de muebles al alcance todos los bolsillos. Concedemos créditos. También provincias.— San Antonio 439. 2 Dic.

DORMITORIOS CUBIERTA ESPEjo, juegos bombé desarmables.— Arturo Prat 563. 17 Nov.

VENDO DORMITORIOS TERCIADOS, comedores bombé, juego hall muebles sueltos. Arturo Prat 563. 17 Nov.

¡¡COLCHONES!!. "COLCHOnería Francesa". Refacciona colchones domicilio.— San Diego 9. teléfono 86259. 8 Dic.

EN TEATINOS 370
oficina 215 de 10 a 12 y en Vergara 262, teléfono 69549, a toda hora, está en venta la obra
Rentas Fiscales,
por Miguel Squella, que todo funcionario de la Administración, abogado, contador, comerciante e industrial debe conocer.

25.—Modas e interés para el hogar.

$ 140, JUEGO CAMA BORDADO, 4 piezas, para una plaza, ofrece Valeriano Montenegro.— Molina 96, barrio Estación Central. 20 Nov.

$ 85, TELAS HECHAS COTI LISTADO, colchón 1 plaza.— Molina 96. 20 Nov.

$ 9.80, LIENZO CRUDO IMPORTAdo, 0.80 centímetros, para pañales.— Molina 96. 20 Nov

$ 55, RIQUISIMA CREA BLANCA BRAsileña, 180 centímetros.— Molina 96. 20 Nov.

$ 70, CREA BLANCA IMPORTADA, ancho 225 centímetros.— Molina 96. 20 Nov.

$ 40, DAMASCO BLANCO PARA MANtel, ancho 180 centímetros.— Molina 96. 20 Nov.

¡¡COMPRE BARATO!! — COLCHAS, toallas, pijamas, manteles, servilletas, repasadores ropa interior, etc.— Molina 96. 20 Nov.

¿ARREGLOS?
De gasfitería, carpintería, albañilería, sanitarios, artefactos a gas y eléctricos, cualquiera reparación o nueva instalación se la hace la
Empresa CERGO
FONO 93477

31.—Productos medicinales.

CONTRA TOSES, BRONQUITIS, PECtoral "As". Base: Tiocol. Codeína. 2 Dic.

"GASTRISAN", RECOMENDADO PARA contrarrestar males estómago, como acidez, flatulencia, úlcera gástrica. Base: Anestisina, alcalinos. 2 Dic.

GRAGEAS PERSICAS, INDICADAS DEsinfección vías urinarias, como aporte tratamiento gonorrea. Base: Hexametiltetramina Cubeba. 2 Dic.

CEREBROL, ESTIMULANTE EFICAZ, reanima personas debilitadas exceso trabajo físico, mental. Base: Fósforo, fierro 2 Dic.

TABLETAS EVITOL, PARA HIGIENE íntima de señoras. En farmacias. 30 Nov.

FARMACIA "LA NACION", SIMON BOlívar 298. Una farmacia tan buena como la mejor del centro. Precios bajísimos. Teléfono 86075 4 Dic.

32.—Propiedades compran.

REPARAMOS PROPIEDADES. — CAJA Propietarios Santo Domingo 1249. 15 Feb.-45

COMPRAMOS PROPIEDADES.— CAJA Propietarios. Santo Domingo 1249. 15 Feb. 45

Doctor SAAVEDRA
GALVEZ 178
TEL. 66811

S. SACK
FIERRO NACIONAL
REDONDO-CUADRADO-PLANO
SECCION ESPECIAL Sn. PABLO 1179 MORANDE 817

33.—Propiedades venden.

VENDEMOS FUNDOS.— CAJA Propietarios. Santo Domingo 1249. 15 Feb.—45

VENDEMOS PROPIEDADES.— CAJA Propietarios Santo Domingo 1249.

VENDEMOS FUNDOS. — CAJA Propietarios. Santo Domingo 1249. 15 Feb.—45

VENDEMOS PROPIEDADES.— CAJA Propietarios. Santo Domingo 1249. 15 Feb.—45

SE VENDE UNA PROPIEDAD CON NEgocio.— Barranca Orella 409, San Antonio. 18 Nov.

SE VENDE UNA CASA ANTIGUA que produce renta, en M. de Rozas 10 metros de frente por 48 de fondo Tratar en Paz 836. 11 Nov.

VENDO SITIOS ÑUÑOA. FACILIDAdes.— Ignacio Echeverría 7994. Cisterna. San Ramón. 13 Nov.

PASTELONES DE CONCRETO
CAL PARA CONSTRUCCIONES
TEJAS DE CEMENTO
TUBOS DE CEMENTO
MARMOL RECONSTITUIDO
1.er PREMIO EN LA EXPOSICION DE CHILE 1942-43
ESTABLECIMIENTO **"PAU"**
CHACABUCO N.o 59
FONO 90886
9 Nov.

35.—Radios e instrumentos de música

RADIOS R. C. A. Y DISCOS VICTOR. — Fco. Figueras y Cía., Santa Isabel 0301 A, entre Avenida Seminario y Condell. Fono 44420. Facilidades de pago. 2 Dic.

38.—Sastrería e indumentaria

GUENDELMAN, SASTRES.— HECHUras finas. Créditos.— San Diego 83, Edificio Teatro Caupolicán. 28 Nov.

SASTRERIA SALAZAR, CABALLEros, niños; extenso surtido, corte elegante; precios incompetibles.— Avenida Bernardo O'Higgins 2783 esquina Libertad. Precios excepcionales durante este mes. Atendemos a provincias contra reembolso. 1.o Dic.

SASTRERIA
LA MENDOCINA
SAN DIEGO 255
TELEFONO 66665
Solicite un crédito

LA MEJOR OFERTA EN CASIMIres, trajes, abrigos abriguitos; trajecitos pantalones le brinda la "Casa Salazar" en Avenida Bernardo O'Higgins 2783. (Alameda casi esquina Libertad). Visite esta casa y economizará dinero. 1.o Dic.

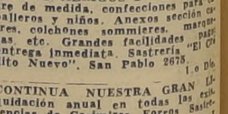
SASTRERIA "LA ELEGANCIA". TERnos con grandes facilidades de pago. Entrega inmediata. San Pablo 2583. 1.o Dic.

CASIMIRES DESDE 45 PESOS NAcionales: desde 75 pesos, importados. Depósito directo de fábricas. "Casa Salazar". Avda. Bernardo O'Higgins 2783 esquina Libertad. Precios excepcionales durante este mes. Atendemos a provincias contra reembolso. 1.o Dic.

TERNOS ABRIGOS Y TRAJES SAStre de medida, confecciones para caballeros y niños. Anexos sección marquetres, colchones sommieres, mantas, etc. Grandes facilidades pago, entrega inmediata. Sastrería "El Crédito Nuevo". San Pablo 2675. 1.o Dic.

CONTINUA NUESTRA GRAN LIquidación anual en todas las existencias de Casimires, Forros Sastrería y Confecciones para hombres y niños. "Casa Salazar". Av. Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. ¡¡Acuda Ud. lo más pronto y su ganancia será efectiva!! 30 Nov.

OPTICA



Novedades en ANTEOJOS Y LENTES
AHUMADA 268
ROTTER

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

LITTRE QUIROGA
Abogado
de 15 a 18 horas.
Compañía 1289. Of. 4. Tel. 87164. 13 Mzo. 1945.

MEDICOS

RAIMUNDO RATINOFF
Broncopulmonares.
Asma. Corazón. Rayos X.
10—6. Agustinas 681.— 32521. 1.o Dic.

WAUGH
Cirugía
Endocrinología
Impotencia sexual
Várices — Hemorroides.
Moneda 1541 — Teléfono 82149. 3 Dic.

DOCTOR THOMPSON SCHWARSENBERG
Metabolismo impotencia sexual señoras, glándulas, obesidad. Arterioesclerosis; reumatismo; hígado, estómago intestino.— Merced 486 A.— Fono 33788. 1.o Dic.

DOCTORA BEHM
Ahumada 47. 11 Enero

Doctor Drinberg
ENFERMEDADES NIÑOS
Consultas: 3.30 a 5
SANTO DOMINGO 2988
FONO 90188
3-dic.

Dra. LUISA PACHECO P.
Médico Cirujano.
Especialista enfermedades de señoras y niños.
De 1 a 3.— Nataniel 475. Fono 86762 25 Mzo.

DOCTOR DRINBERG
Enfermedades niños.
Consultas: 3.30 a 5.
Santo Domingo 2988 — Fono 90188. 28 Nov.

Dr. DIMITSTEIN
Señoras. — Partos
Ahumada 47. 17 Nov.

Dr. GORGEWSKY
Rayos X.
Broncopumonares. Estómago. Hígado Diabetes.
Almirante Barroso 57. — 2 a 5. 3 Dic.

ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialidad: Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado. Rayos X
Avenida República 68.
3—6 Fono: 94092 — 94402. 1.o Dic.

DR. RAFFO SIVORI
Medicina interna.
Rayos X.
Agustinas 619 — Teléfono 31216. 30 Nov

Dr. FAIVOVICH
Corazón — Pulmón — Estómago.
Rayos X.
Agustinas 673.
Teléfonos 63975 — 33517. 30 Nov.

ERNANI PARODI
Piel — Sífilis — Venéreas.
Arturo Prat 177. 18 Feb.

Dr. CASTAÑON
Exclusivamente pulmón.
Consultas: 6 a 7.
Agustinas 1269. Edificio LA NACION 4.o Piso.

GASTON RAMIREZ
San Isidro 65.
Piel — Venéreas. 1.o Dic.

STUTZIN
Ex Director Hospital Berlín.
Urinarias — Sexología.
(Impotencia) — Teléfono 61473.
Ahumada 47. 30 Nov.

OPTICOS

OPTICA OSCAR HAMMERSLEY
Anteojos.
Bandera 290. 1.o Dic.

CLINICAS

CLINICA HOMEOPATICA
Pensionado médico
Doctor Ramón Pineda.
Piezas 1.a, 2.a
Ejército 260.
Teléfono 84379 10 Nov.

DENTISTAS

Dr. HECTOR PACHECO P.
Extracciones difíciles, puentes placas modernas.
De 3 a 7. Edificio LA NACION
Agustinas 1269 — Teléfonos: 82222 — 47506.

MECANICOS DENTALES

MECANICOS DENTALES
Dentaduras Placas.
San Francisco 120. 21 Mzo.

MATRONAS

RAQUEL GONZALEZ
Precios módicos.
Serrano 215. 18 Nov.

MATERNIDAD PARTICULAR
Avenida España 324.
Teléfono 94094. 1.o Dic.

SEÑORA MATUS
Atiende enfermas provincias.
Tratamientos especiales.
Agustinas 1758.
Teléfono 81106. 10 Nov.

BLANCA PINEDA
Consulta gratis
Recibe pensionistas.
San Diego 267. 30 Nov.

SEÑORA MORAL
Embarazos toda época.
Tratamientos casos urgentes.
Monjitas 421. Depto. 9. Fono 31894. 1.o Dic

MERCEDES DARRIGRANDI
Estudios extranjero.
Ultimos adelantos
Avenida Holanda 385 — Teléfono 1.o Dic.

MATERNIDAD "LUISA KAPLAN"
Servicio Médico Permanente
ARTURO PRAT 139 TELEFONO 83128
8 Dic.

LA NACION

Santiago de Chile, jueves 9 de noviembre de 1944.

TRIUNFO DE AMERICA

Los comicios presidenciales de Estados Unidos verificados anteayer han dado la victoria al Presidente Roosevelt. Es también un triunfo para América, porque el elegido por cuarta vez para regir los destinos de la gran Democracia del Norte representa los ideales de paz, libertad y justicia social que encarnan los anhelos más fervorosos de los pueblos de este Continente.

Debía triunfar. El electorado de Estados Unidos ha dado una prueba más de su madurez cívica. Roosevelt ha conducido a su país con admirable acierto a través de la prueba más dura de su historia, y no era posible cambiar de comando en medio del combate. Lo que él ha realizado constituirá el asombro de las generaciones venideras, y será señalado, junto con Churchill, el trovador vagabundo de esta época, y con Stalin, el hombre de acero, como el forjador de una nueva humanidad.

Habrá que inscribir con caracteres profundos en los fastos históricos de la Democracia el episodio de esta elección presidencial en Estados Unidos de Norte América.

En plena guerra, la propaganda de los candidatos no sufrió ninguna limitación, como tampoco la de los aspirantes al Senado y a la Cámara de Representantes. Se combatió al Presidente de la República en todas sus actividades, aún en aquellas relacionadas con su carácter de Generalísimo de las Fuerzas en todos los frentes de batalla. Hubo plena libertad de opinión, de palabra y por escrito, como para comprobar, objetivamente, que la Democracia es capaz de soportar las más tremendas pruebas. Votaron todos los ciudadanos que quisieron o estaban en condiciones de hacerlo, incluso aquéllos que están combatiendo en los frentes de guerra y sujetos a la más férrea disciplina militar.

Ninguna presión indebida de las autoridades; ni cohecho ni impedimentos de parte de las multitudes. Toda clase de acusaciones se lanzó contra el Presidente Roosevelt, en medio de los días afiebrados de la preelección; pero nadie nunca osó insinuar que estuviera aprovechando sus extraordinarias influencias en la Administración o en las Fuerzas Armadas para obtener ilícitamente ventajas para su candidatura.

Por último, hay que anotar la nobleza de su contendor. Apenas entrevista su derrota, Dewey se apresuró a telegrafiar al reelecto: "No tengo más que felicitarlo sinceramente por su triunfo. Todos los americanos me seguirán en el deseo de que este país viva en la paz que seguirá a la victoria en el respeto de sus instituciones y en la defensa de su Presidente".

Semana de la Cruz Roja

Una de las más importantes instituciones de bien público inicia hoy una semana de intensísima actividad. La Cruz Roja de Chile, organización que se ha labrado un sólido prestigio y ha merecido los agradecimientos de miles de personas, comienza una campaña, que con el nombre de Cruzada de Salud celebra tradicionalmente de año en año. Mucha es la diligencia y el interés con que diariamente trabajan sus miembros para ayudar a los necesitados, pero en esta oportunidad la labor social se amplia, menudean las conferencias en los centros obreros y familiares, no se escatiman medios para exponer en forma evidente el imperativo de defender los intereses vitales de la raza.

El ambiente que crea en los sectores populares este lapso de reconcentrada actividad facilita la abnegada labor que ininterrumpidamente realiza la Cruz Roja. La voz convincente del personal de médicos y enfermeras, la elocuencia gráfica de los carteles, la sencillez de las cartillas de educación sanitaria, muestran de modo elocuente las ventajas que pueden obtenerse de frecuentar las policlínicas que mantiene la Institución. También dan a conocer que existe una mano siempre tendida para ayudar a los enfermos, y que las madres deben acudir a ella en la seguridad de encontrar remedio para las dolencias que aquejan a sus hijos. La Cruzada de Salud, pues, forma la atmósfera que predispone las cosas de manera favorable para que la entidad que la propicia encuentre buena acogida y colaboración en todos los círculos.

La Cruz Roja de Chile, a pesar de sus limitados recursos económicos, mantiene tres preventorios. En San José de Maipo, en Papudo y en "El Belloto"; cerca de 3,000 niños reciben los beneficios de una atención médica antituberculosa. La asistencia médica en este sentido es eficiente y se resuelve en cifras que hacen pensar en una dedicación absoluta en vista de la parquedad de los medios disponibles. La atención social se traduce en elevadas cifras de desayunos, almuerzos y once repartidos a los escolares y en cifras también elevadas de raciones alimenticias proporcionadas a las madres y a los niños.

No hay duda de que la Cruz Roja de Chile representa uno de los colaboradores más efectivos a la labor sanitaria que corre a cargo de las autoridades estatales. Ante cualquiera situación de emergencia presta su cooperación incondicional. En la actualidad lo está constatando el país con motivo de la intensa campaña de vacunación antivariólica, efectuada con motivo de la aparición de un brote de viruela en una localidad del territorio nacional.

La Semana de la Cruz Roja se iniciará con el Día de la Patria. La amenaza de uno de los mayores males que afligen a nuestra población, la tuberculosis, será puesta de manifiesto. La urgencia de precaver oportunamente las consecuencias de esta enfermedad, de atacarla cuando los daños no son irreparables, será puesta en evidencia. Por tratarse del peligro más grave que acecha al niño, será el primero en ser señalado y también el primero en ser combatido. En esta labor de bien público, como en el resto de las actividades que desarrolla, anhelamos un buen éxito completo para la Cruz Roja y subrayamos la necesidad de ayudar económicamente a la Institución, para que sus beneficios puedan acrecentarse.

DESPUES DE 6 AÑOS DE ESFUERZO CHILE PRODUCE SEDA DE CALIDAD

IMPORTANTE OFICIO ENVIO AYER EL MINISTRO DE AGRICULTURA A LA CORPORACION DE FOMENTO, PIDIENDO COOPERACION PARA INSTALAR UNA FABRICA DE HILADOS Y TEJIDOS DE SEDA

El Ministro de Agricultura señor J. Manuel Casanueva R., por oficio de esta fecha, ha solicitado a la Corporación de Fomento de la Producción, que este organismo en atención a lo acordado, haga efectiva la inversión de $ 100.000 en la construcción de una Fábrica de Hilados y Tejidos de Seda en la Escuela práctica de Agricultura de San Felipe, aporte que la Corporación mantenía en suspenso, en tanto se conocían los primeros resultados prácticos y concretos de los estudios, ensayos y trabajos experimentales que sobre fomento de la producción cericícola en nuestro país se llevaban a efecto en dicho plantel.

Dichos trabajos después de 6 años de constantes esfuerzos han culminado satisfactoriamente en favor de esta iniciativa y así se ha podido llegar a la fabricación de una primera partida de seda en madejas de primera calidad que ha salvado airosamente toda clase de pruebas y exámenes y que ha sido clasificada por los entendidos como un producto de superior valor industrial. La propia bondad de esta primera partida de seda chilena hizo que inmediatamente se hubieran interesados por su adquisición, cerrándose de entrada una venta de 57 kilógramos a razón de $ 1.000 el kilo. En el mismo espectable plano de aceptación está también el Capullo de Seda chilena y ya se ha registrado una oferta garantida de compra a razón de $ 50 el el kilo.

Pilmaiquén y las nuevas modalidades

II

Pilmaiquén y la planta hidroeléctrica están más o menos a cincuenta kilómetros de Osorno. Hay que cruzar unos campos magníficos de ondulaciones suaves, cubiertos de pasto verde y de bosques o de robles erguidos en todo el ancho de las praderas. Estos campos, nos decía uno de los visitantes norteamericanos, recuerdan las tierras de New England, en la sencillez fecunda de su presencia, en la tranquilidad idílica con que se ofrecen al espectador. El día de la inauguración, brillante de sol, permitía establecer esta comparación y daba al campo una belleza incomparable.

Pero había otros pensamientos. Otras reflexiones frente a ese acto sencillo de inauguración o frente a esos caminos y a esos campos verdes que cerraban a lo lejos espesas hileras de árboles obscuros. Asistíamos al primer episodio de un largo proceso para el cual la voluntad nacional nunca tuvo como ahora una actitud más elocuente y más optimista. Nos ha interesado especialmente este punto: el optimismo, porque estamos ya cansados de oír delirar acerca del pesimismo. En aquella región no oímos voces destempladas, ni palabras descomedidas ni gritos de protesta. Parecía otro país, o por lo menos parecía que aquella ciudad del sur, a menudo envuelta en agua y en neblina, nunca había conocido el desaliento. Esas gentes trabajan sin entender la grita santiaguina que hace de las pelusas adheridas a la ropa montañas de cascajos, que convierte los fósforos botados en la calle en peñascos y las palabras más desinteresadas, en condenaciones. Y mientras allá existe una potencia de trabajo acá nos pasamos el día descubriendo las debilidades de nuestros vecinos. O nos pasamos las horas en chismecillos y otras cosas estériles.

Pilmaiquén abarca con su energía un sector que va de Osorno a Puerto Montt. Y esta energía, arrancada por la técnica al solitario fluir del agua de un río que salta y se despeña desde una altura de muchos metros, al borde de bosques, y sigue su ruta, esta energía, decimos va a ser la que convierta la zona del sur, en los límites ya dichos, en un emporio de actividad, de trabajo y de bienestar económico. Porque esa zona tiene en la actualidad en la economía general de Chile el 11 por ciento de la producción de trigo, el 15 por ciento del ganado, el 12 por ciento de la molienda y el 15 por ciento de los aserraderos. Existen además fábricas de lino, fábricas de madera y los Astilleros de Puerto Montt. Una serie de industrias menores llena el amplio sector en el cual se levanta gracias al esfuerzo de los Gobiernos populares, de los siempre atacados Gobiernos de Izquierda, la primera de las grandes plantas hidroeléctricas, inaugurada hace poco en medio del entusiasmo de toda la región.

Ese mismo visitante norteamericano, joven dinámico que había volado desde Nueva Orleans hasta Chile para encontrarse en la inauguración, nos decía más tarde, ya de regreso, a propósito de los beneficios de la planta eléctrica, lo que él estimaba fundamental en la modalidad de los habitantes de las regiones y en la fortaleza de la economía nacional. Como en Estados Unidos, se comenzaba aquí un plan, por cierto que guardadas las proporciones de territorio y población, de incalculables proyecciones. También allá en su tierra se habían desviado las corrientes de los ríos y se habían aprovechado en hacerlas útiles al hombre. Grandes extensiones habían sido salvadas del abandono o de la esterilidad y se había logrado imponer sobre los habitantes no sólo costumbres y hábitos nuevos, sino formas profundas para la vida de la comunidad. Cada hombre de las regiones norteamericanas, antes sin excelencias de civilización o de técnica, estaba después seguro de sí mismo y de su porvenir. Tenía no sólo luz para el trabajo y para el descanso, sino energía para sus actividades y optimismo para el esfuerzo, puesto que sabía que todo estaba cerca de él, y el campo no era ya el sitio del miedo, sino la región de la confianza. En seguida, la refrigeración para el hogar, que se forma mejor a la luz, en el ambiente de los pequeños y útiles artefactos de uso doméstico, tenía que producir un mejor standard de vida, puesto que al agrupar a la familia le daba una noción más segura de sí misma y de sus obligaciones.

Nadie piensa sino en sus propios beneficios. Pero éstos, que brotarán poco a poco de aquella construcción hecha en Chile por ingenieros chilenos y obreros chilenos y proyectada y realizada por los Gobiernos populares, tendrán con el tiempo proyecciones que nosotros ni siquiera podemos abarcar en toda su magnitud. Los que están lejos no lo quieren entender. Sin embargo, es el primer paso efectivo, formidable, en una empresa que colocará a Chile en forma definitiva en un lugar preponderante en el Continente hispano.

NOTAS DEL DIA

CARLOS MONTECINOS Y LA CARICATURA

En una de las salas del Sportmen Club el comandante de aviación en retiro don Carlos Montecinos exhibe una magnífica colección de caricaturas, casi todas ellas de socios de la misma institución.

No son más de treinta o cuarenta cartones en donde el lápiz maestro de Montecinos ha trazado los rasgos inconfundibles de otros tantos de sus amigos, pero ellos han permitido llegar a una sorprendente revelación: que hay en el avezado piloto de otros tiempos — no muy lejanos ciertamente — un notable temperamento artístico que ha encontrado su cauce en las líneas sutiles de la caricatura, vale decir, en la interpretación irónica o humorística de los seres humanos. Muchas veces esta interpretación recoge, más que los rasgos exteriores del individuo, su carácter y su perfil psicológico, lo que demanda de parte del artista una gran fuerza de percepción y de capacidad para expresar en líneas el o los aspectos sobresalientes, ya sea en lo físico o en lo moral, de las personas que trata de presentar. La exageración de un detalle, la acentuación de un rasgo fisonómico o de alguna característica personal — nunca un propósito de ofender o llevar al ridículo — ennoblecen el arte de la caricatura. Y el comandante Montecinos ha sabido colocarla en ese plano de dignidad y de alta jerarquía artística.

Es curioso. Entre nuestros aviadores los hay quienes han sobresalido en las bellas artes y en las ciencias, al margen de las actividades que les son propias. Un magnífico escritor, un inspirado poeta y ahora un caricaturista que es todo una realidad y una promesa de superación mediante el estudio y la observación.

El insospechado artista que hay en el comandante Montecinos se ha revelado, pues, de golpe y ha merecido por ello justificados aplausos y palabras de estímulo. — **A.**

CENSO CITRICOLA DE LA REPUBLICA

Por decreto del Ministerio de Agricultura se ha destinado la suma de cien mil pesos para la confección del Censo Citrícola del país. Dentro de esta suma está comprendido un aporte de 30 mil pesos de la Corporación de Fomento de la Producción.

COOPERACION INDISPENSABLE

La reunión que acaba de verificarse entre los representantes de la Cámara de Comercio Minorista y el Comisario Departamental de Santiago, y en la cual los primeros ofrecieron a dicho funcionario su más amplia cooperación en la campaña que se realiza para detener el alza constante de las subsistencias y de otros artículos de primera necesidad, tiene indudablemente una gran trascendencia. De ella pueden derivarse resultados halagadores, siempre que el ofrecimiento hecho por ambas partes llegue a adquirir consistencia y realidad.

Hasta hoy parecía existir una especie de lucha latente entre la autoridad que debe aplicar la ley referente a las subsistencias y precios y los comerciantes minoristas, encargados de distribuir los productos más indispensables para la vida diaria de todos los hogares. Esta contraposición entre las funciones de la autoridad y ciertos actos de comercio ha servido únicamente para agudizar aun más el grave problema de los precios, y es acaso la causa que ha dado más motivo a una desorientación que sólo ha venido a perjudicar a los consumidores.

Después de las declaraciones formuladas por los representantes del comercio minorista, a que anteriormente hemos aludido, aquella situación de desconfianza debe variar fundamentalmente y en sentido muy favorable a los intereses generales de la población. Aun más, serán los mismos comerciantes quienes, sin duda, obtendrán un mejor provecho al ofrecer a la autoridad una cooperación que se hacía de todo punto necesaria.

La energía que la autoridad gaste en reprimir los abusos y las especulaciones a que algunos están acostumbrados redundará en beneficio directo de los comerciantes cuyos procedimientos no se apartan de la Ley y cuya actitud esté conforme con los dictados de una limpia conciencia. Para estos últimos, como lo ha dicho el Comisario Departamental, no existirán rigores, puesto que sus actos no se han hecho susceptibles de sanción alguna, sanción que sólo se aplicará con energía y sin contemplaciones a aquellos a quienes se compruebe que han obrado de mala fe y que han transgredido repetidamente las disposiciones vigentes.

La cooperación ofrecida por los comerciantes minoristas tendrá, pues, que dar espléndidos resultados, tanto más cuanto que ella ha nacido libre y espontáneamente, y no ha sido pedida ni impuesta por autoridad alguna. Esta actitud tan plausible se estaba haciendo de todo punto de vista necesaria e indispensable, pues los consumidores, víctimas de repetidos abusos, necesitaban de esta cooperación para poder orientarse en una situación que había llegado a serles intolerable. Por otra parte, los mismos comerciantes minoristas podrán así ayudar para que las sanciones caigan sobre los verdaderos culpables de las alzas desmedidas y no, como ha solido ocurrir, sobre quienes no tienen culpabilidad alguna, como sucede en el precio y en la venta del pan, mantequilla y otros productos insubstituibles.

El Comisario Departamental tiene ahora en su mano un nuevo y valioso elemento para frenar el alza de los precios y para evitar los resultados de una especulación que había llegado a ser insoportable.

Estatuto Administrativo y Tesorerías

Está de actualidad el Estatuto Administrativo ante la reciente apertura del período extraordinario de sesiones del Congreso Nacional, cuya promulgación trunca de sus disposiciones mantiene en un desesperante compás de espera a los servidores del Estado, cuya insensibilidad patronal es mucho más dura e inconsciente que la que sufren los empleados particulares.

El nuevo Secretario en la Cartera de Hacienda, señor Santiago Labarca, a quien sabemos de ideas más avanzadas en materias económicas, estudia el financiamiento adecuado en lo que dice relación con la nueva escala de sueldos, porque, aunque tardiamente, se piensa mejorar las rentas de los funcionarios fiscales, a quienes se les ha tenido con los mismos sueldos estabilizados desde el año 1940, y algunos servicios desde 1939, mientras tanto los precios en todos sus aspectos han subido a alturas siderales.

Hace poco se comentaba que el anterior Ministro de Hacienda se había opuesto a la estabilización de sueldos y salarios, durante la discusión de la Ley Económica. Si bien esto es cierto, es necesario dejar establecido que tal oposición fué sólo simbólica para la Administración Pública en general, pues los sueldos no han sido mejorados ni antes ni después de dicha Ley; en cambio, los empleados particulares, organizados magníficamente en Sindicatos y respetables organizaciones gremiales, mantuvieron su legítima conquista de ver regulados sus sueldos de año en año, aunque con un ritmo más moderado con la marcha ascendente de los precios.

La tragedia que viven algunos sectores de la Administración Pública en los actuales momentos no es para narrarla a cada rato, porque la conoce la ciudadanía entera, no obstante las apariencias que deben guardar los funcionarios fiscales. Pero tan falsa posición ha sido abandonada, y es así que sectores respetables de empleados que dependen del Poder Judicial, Registro Civil, Correos y Telégrafos, Tesorerías, etc., han dado a conocer por la prensa y la radio su real y angustiosa situación económica ante la indiferente actitud del Supremo Gobierno, que por razones políticas ha postergado la urgente atención del reajuste de las rentas de sus servidores a un nivel aunque aproximado con los altos costos que ha alcanzado la vida en todos sus rubros, principalmente en la alimentación y vestuario, situación que les hace imposible la existencia a quienes escalan los grados inferiores e intermedios de las reparticiones fiscales.

La verdad es que la situación económica del personal administrativo fiscal es gravísima, y ante tal realidad es de urgencia y es de justicia que el Supremo Gobierno adopte medidas drásticas para conjurar los peligros que entraña prolongar aunque sea por unos meses la desesperante estrechez económica que soportan empleados que representan el 50 o/o del total de la Administración Pública, como lo ha afirmado oficialmente la Dirección de Estadística, y que no alcanzan a recibir el sueldo vital, que por tener tan significativa denominación debiera ser el Estado el primero en respetar y hacer cumplir.

Uno de los Servicios que ha batallado por su mejoramiento económico y que con cifras irrefutables ha demostrado la inmensa justicia de sus peticiones es Tesorerías, organismo fiscal de recaudación y de administración prolija de los caudales públicos, que se ha ganado por su magnífica organización un sólido prestigio como una de las reparticiones más eficientes y respetables.

Sin embargo, ha ido siendo postergada la revisión de sus rentas, a pesar de la enorme responsabilidad que tienen los empleados de tan importante Servicio, que se han ganado con toda propiedad la designación de ser los "bueyes pasteros de la Administración Pública".

En una repartición de la importancia de Tesorerías es deber del Estado remunerar a empleados que deben reunir cualidades y condiciones especiales de capacidad y honradez.

Sabemos que S. E. el Presidente de la República el 7 de septiembre pasado prometió a la directiva de estos funcionarios arreglar en forma definitiva sus rentas, a más tardar en diciembre próximo.

Promesa tan solemne debe cumplirse una vez despachado por el Congreso el Estatuto Administrativo, tan discutido y tan esperado.

H. P.

LA SEMANA EN LOS FRENTES

Ante Budapest.— La llegada de los rusos a las puertas de la capital húngara, tras un avance de rapidez impresionante, ha venido a complicar las cosas para el Reich. Situada en medio de la llanura del Danubio, siendo la capital del último satélite — aunque forzoso— que resta a Hitler, y constituyendo la puerta de entrada al Austria, Budapest tiene que ser defendida hasta lo último, tanto por razones de prestigio como estrictamente militares. Lo cual significa que por este lado suroriental también se ha terminado la "defensa elástica", como antes ocurriera en Prusia Oriental y en Holanda. El sitio de la Alemania nazi se formaliza, pues, de un modo implacable.

El gran número de elementos blindados y motorizados de que dispone Malinovski, el general soviético que ataca a Budapest, confirma nuevamente la peculiar maestría rusa para resolver el problema del alargamiento en las comunicaciones. Esta vez ha debido realizarse la empresa a través de Rumania, por zonas montañosas en una gran parte, la de Transilvania. Parece ser que los soviéticos, gracias a su rápido avance inicial por el delta danubiano, pudieron capturar el puerto de Constanza en condiciones relativamente buenas. Abasteciéndose desde allí y sin necesidad de utilizar la red ferroviaria ucraniana, Malinovski ha dispuesto de líneas de abastecimiento buenas y que no estaban tampoco sometidas al servicio de otros sectores del frente. De ahí el seguro despliegue soviético desde Belgrado a Budapest. El hecho, de importancia militar en sí, nos sirve también para comprender mejor lo que supone en Occidente destapar los accesos del puerto de Amberes, que podrá realizar una misión análoga a la que ha cumplido Constanza. El paralelo, en todo caso, se queda corto, ya que Londres resulta una mejor base de aprovisionamiento que Batum y está más próximo a Amberes que Constanza del puerto caucásico de los Soviets. Tampoco Constanza, aunque sea el mejor puerto de Rumania, reside ni de lejos la comparación con Amberes, superior a Liverpool y émulo de Hamburgo.

La línea del Mosa.— Perdida la batalla del Escalda, los alemanes se han retirado en Holanda a la línea del Mosa. Han conseguido, gracias al sacrificio de sus retaguardias, cruzar el río con el grueso de sus fuerzas y se aprestan a continuar resistiendo fanáticamente en las nuevas posiciones.

Pero ya los cañones de la isla Walcheren han enmudecido, los rastreadores británicos limpian de minas el Escalda y muy pronto el ejército canadiense y el Segundo británico, que han sido capaces de triunfar en difíciles condiciones, se verán robustecidos por una caudalosa corriente de pertrechos.

A la par de esta liquidación de la batalla por Amberes la semana ha ofrecido un episodio de importancia local, pero extraordinariamente duro en torno a la pequeña localidad de Schmidt, 16 kilómetros dentro de la línea Sigfrido, en el sector de Colonia. Capturada por los norteamericanos, perdida después, disputada siempre, Schmidt, que en sí carece de importancia, ha venido a heredar el significado de Aquisgrán como punto el más sensible del frente alemán.

Otra bomba voladora. — Se ha revelado que los nazis están usando ahora contra Gran Bretaña un segundo artefacto que tiene más de 400 kilómetros de radio y que semeja, según los primeros informes, un largo y grueso poste. Desde Estocolmo, sin que podamos precisar la índole de aquella fuente informativa, se ha insinuado que el arma es capaz, con ciertos perfeccionamientos, de atravesar el Atlántico. Si esto fuera así, lo cual resulta muy dudoso, no dejaría Hitler de enviarla contra Estados Unidos, ya que su odio específico a Gran Bretaña se ha venido basando en que la otra democracia sajona estaba demasiado lejos.

De todos modos, y sin miedo a errar, puede augurarse al arma secreta número 2 un éxito menor aún que el obtenido por la primera, por múltiples razones: que los errores de puntería aumentan con el recorrido, que Alemania está más presionada militarmente y que, en suma, podrá ser empleada menos tiempo.

Leyte.—Hace una semana la cabeza de playa norteamericana en Leyte se había ensanchado y consolidado de modo absoluto. En los siete días siguientes ha crecido en tal forma que los papeles se han invertido. Son ya los japoneses quienes luchan en un rincón de la isla, en Ormoc, a riesgo de ser desalojados.

Las mejores unidades japonesas, las que combatieron en Bataan, son las que defienden ahora rabiosamente el oeste de Leyte.

Con todo, la campaña de Filipinas continúa siendo ante todo una trampa obligada para la marina y la aviación del Japón, que se ven obligadas a liquidar allí lo guardado avaramente durante tantos meses.

El triunfo de Roosevelt. — Aunque cualquiera de los dos candidatos presidenciales al triunfar hubiera proseguido la lucha, es notorio que la reelección de Roosevelt supone una continuidad del esfuerzo y del plan que habrá de resultar beneficiosa. En este sentido el hacerse eco de tal acontecimiento político es obligado en un comentario como el nuestro.

Si los nazis, aunque fuera sin base alguna, habían cultivado en su pueblo algunas esperanzas en torno al triunfo de Dewey, la bancarrota de las mismas podrá tener también consecuencias para la moral de guerra alemana.

En lo demás sería ocioso comentar aquí la reelección del gran Presidente democrático.

LA UNRRA Y SUS FINALIDADES

El ex Presidente de la República de Colombia, Dr. Eduardo Santos, actualmente huésped de nuestro Gobierno, dará en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, mañana viernes a las 18.30 horas, una conferencia sobre "La Unrra y sus finalidades", bajo los auspicios de la Cooperación Intelectual y del Instituto Chileno-Colombiano de Cultura, que preside el escritor don Alberto Romero. La entrada es libre.

PRONTO SE EXPORTARA CARBON A ARGENTINA

El Gerente de la Compañía Carbonífera de Schwager, señor Del Río, sostuvo en la tarde de ayer una larga entrevista con el Ministro de Economía y Comercio, don Alejandro Tinsly, para conversar sobre la exportación de carbón a la Argentina.

El Ministro nos informó que hace activas gestiones para enviar importantes partidas de carbón de primera calidad a los mercados argentinos, en barcos chilenos. También se procura obtener fletes argentinos para realizar estas operaciones.

Se estima que estos envíos de carbón podrán hacerse en el curso de este mes o a principios del próximo.

AUDICION DEDICADA A LA ANTARTIDA CHILENA

La audición "Mar de Chile", que se transmite los jueves de 20.30 a 21 horas, en cadena nacional de Radio Difusoras, de la Dirección General de Informaciones y Cultura, estará dedicada esta noche a La Antártida Chilena, importante zona de nuestro territorio que sólo ha venido a ser legítimamente chilena con motivo del decreto supremo extendido el 6 de noviembre de 1940.

En esta audición se dará a conocer la importancia vital de estas tierras glaciales, la vida heroica y desconocida de sus habitantes y exploradores que se han atrevido a llegar hasta sus costas, y las tradiciones que se han encontrado en esa lejana zona austral.

En la noche de hoy jueves, de 22.30 a 23 horas se irradiará la audición "El Gran Teatro del mundo", sobre la obra "El Avaro", de Juan Bautista Poquelin, conocido por Moliere.

FECHAS DE EXAMENES DEL BACHILLERATO EN HUMANIDADES

Las siguientes fechas se han fijado para el sorteo y exámenes del bachillerato en Humanidades, para los alumnos repitentes:

SORTEO: 12 de diciembre, a las 9 horas.
PRUEBA GENERAL: 14 de diciembre, a las 15 horas.
Filosofía y el idioma.
Historia y geografía de Chile, 15 de diciembre, a las 15 horas.
PRUEBA ESCRITA: 18 de diciembre, a las 15 horas.
PRUEBA ORAL: 20 de diciembre, a las 15 horas.

REGLAMENTO DE CORREDORES

El "Diario Oficial" de hoy publica el decreto del Ministerio de Economía y Comercio que aprueba el Reglamento de Corredores.

NOTAS DE ARTE

Exposición Chela Lira

En la Sala del Banco de Chile se celebra en la actualidad la Exposición de óleos y acuarelas de la pintora Chela Lira, quien exhibe varias telas ejecutadas en Bolivia.

La artista se muestra, como siempre, muy sensible al color. Su manera es un tanto descuidada en la ejecución, aunque se observa en estas telas que fueron suficientemente pensadas y reflexionadas. Tal descuido, que le lleva a veces a no terminar la obra emprendida, nos habla con elocuencia del impulso y de la espontaneidad, incluso de la fuerza viril, que caracterizan a la pintora cuando se enfrenta a temas entrañablemente sentidos.

Su salida a otros ambientes ha enriquecido su pintura de nuevas inquietudes. Chela Lira ha sentido el choque de otra luz, y su paleta se ha modificado. Diríamos que ante la crudeza luminosa del Altiplano la artista entornó sus ojos para dulcificar la visión. Chela Lira ha ganado en delicadeza y en suavidad.

Observamos que hay en algunas de estas telas, especialmente en dos retratos "Cabeza de niña" y "Mila", auténtica finura en las gamas, cierta delicadeza en la armonía cromática y, por fin, una atmósfera de ensueño que condice muy bien con el tema. Chela Lira ha realizado con estos retratos sus mejores obras, aunque se adivine en ellos algo de la torpeza pretérita y dudas para resolver problemas de técnica. Esto se hace evidente en algunas partes característicamente "antiplásticas", como el pelo, que carecen de calidad. El conjunto es, sin embargo, bastante armónico. Los planos están construídos con lógica y la pincelada es limpia. En los ojos se ha captado la vida palpitante del modelo.

Otro retrato, "Apunte de un periodista", muestra un impulso sintetizante, inédito hasta ahora en la obra de Chela Lira. La pincelada, vigorosa en su trazado, parece dibujar en anchas estrías la contextura íntima de la materia.

Chela Lira ha traído de Bolivia unas telas de acentuada tendencia decorativa en las cuales el color pone sus mejores virtudes plásticas. Especialmente en "Paisaje de La Paz" los rojos, verdes, azules y amarillos puros en una orquestación **fauve**, es decir, con solución de continuidad, sin valorización de los subtonos y medias tintas, sin claroscuro, la autora ha trazado audazmente una de sus mejores telas. "Interior de una escuela" es una fina acuarela en donde se han observado los elementos constructivos y tectónicos —más propios del óleo— con pupila pictórica. Esta obra tiene además unos grises sugestivos.

Dentro de la inspiración **fauve** debemos anotar "Boceto de desnudo". La pincelada es fuerte, la pasta abundante, el color recuerda el sintetismo postimpresionista. Desgraciadamente la obra carece de brillantez cromática en su resultado total. "Paisaje de Santiago" no está valorizado en forma acertada.

En resumen: esta Exposición muestra a una pintora que ha ganado en delicadeza. Chela Lira ha logrado superar su dureza de años anteriores. Hay en su obra actual mayor rigor técnico. Los retratos nos muestran ahora vagas referencias psicológicas. La tendencia "primitivista" e instintiva que ha caracterizado siempre la obra de esta pintora, ha encontrado magnífica eclosión al enfrentarse al ambiente vernacular boliviano.

Chela Lira va superando con firme entusiasmo todos los obstáculos que se oponían al desenvolvimiento de su instinto tan acentuadamente plástico.

A. R. R.

CODIGO DE PROCEDIMIENTO PENAL
EDICION OFICIAL CON LAS ULTIMAS REFORMAS
EN VENTA
DIRECCION GENERAL DE PRISIONES
TEATINOS 86 SECCION VENTAS
Se remite a provincias contra reembolso

Asistieron los señores: Alessandri (don Arturo) Alessandri (don Fernando), Alvarez, Amunátegui, Azócar, Bórquez, Bravo, Contreras, Correa, Cruchaga, Cruz Concha, Cruz Coke, Domínguez, Errázuriz, Grove (don Hugo), Grove (don Marmaduke), Guevara, Guzmán (don Eleodoro), Guzmán (don Leonardo), Haverbeck, Jirón, Lafertte, Lira, Martínez Montt, Martínez (don Carlos A.), Maza, Moller, Muñoz, Opaso, Ortega, Ossa, Del Pino, Prieto, Rodríguez de la Sotta, Torres, Valenzuela, Videla y Walker.

CUENTA

Se dió cuenta:

1.— De cinco mensajes de S. E. el Vicepresidente de la República, con los que solicita el acuerdo constitucional necesario para conferir los siguientes ascensos:

A generales de división los generales de brigada señores Jacinto Ochoa R. y Roberto Larraín G.

A generales de brigada los coroneles señores Miguel Quezada Calvo y Miguel Puga M.

A coroneles de Ejército los tenientes coroneles señores Humberto Riquelme Espinoza y Manuel Contreras M.

A general de brigada el coronel señor Humberto Luco M.

A coronel de Ejército el teniente coronel señor Rafael Vigar F.

A general de brigada el coronel señor Daniel Sánchez A. y a coronel de Ejército el teniente coronel señor don Manuel A. Délano D.

A general de Intendencia el coronel de Intendencia señor Edmundo Salinas B., y a coronel de Intendencia el teniente coronel de Intendencia señor Carlos Neubauer Luna.

A coronel de Ejército el teniente coronel señor Ramón Alvarez G.

Pasan a la Comisión de Defensa Nacional.

2.— De ocho oficios de la H. Cámara de Diputados.

Con los dos primeros comunica que ha tenido a bien aprobar con modificaciones los proyectos de ley sobre concesión de diversos beneficios a don Carlos Yáñez Aliste y a doña Susana Mardones viuda de Atria.

Con el tercero comunica que ha tenido a bien desechar las observaciones formuladas por S. E. el Presidente de la República al proyecto de ley por el cual se aumenta la pensión de jubilación de don Paulino Concha Solar.

Quedan para Tabla.

Con los tres siguientes comunica que ha prestado su aprobación a los siguientes proyectos de ley:

1.o Sobre concesión de pensión a doña Elisa Gálvez vda. de Jara;

2.o Sobre abono de servicios a don Carlos Lobos Lara, y

3.o Sobre abono de servicios a don Arístides Díaz Bogiano.

—Pasan a la Comisión de Solicitudes Particulares.

Con el 7.o comunica que ha tenido a bien no insistir en las modificaciones introducidas al proyecto de ley que establece un régimen de previsión para los agentes de seguro.

Con el último comunica que ha tenido a bien aprobar en los mismos términos en que lo hizo el Senado, el proyecto de ley que concede una indemnización a don Julio Robledo Astorga.

—Se mandaron comunicar a S. E. el Presidente de la República.

3.— De cuatro oficios ministeriales:

Uno del Ministerio del Interior, con el cual complementa el oficio N.o 5.134, de 22 de agosto último, por el cual se contestaban observaciones del H. Senador don Miguel Cruchaga Tocornal sobre la industria editorial.

Dos del Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicación:

Con el primero contesta un oficio dirigido a nombre del H. Senador don Carlos Alberto Martínez sobre inclusión en el Presupuesto para el año próximo de la construcción de la Escuela Normal de Antofagasta.

Con el segundo contesta las observaciones de los HH. Senadores señores Lira Infante, Bórquez, Concha, Haverbeck y Maza, en relación con el mejoramiento del servicio de agua potable de Punta Arenas.

Uno del Ministerio de Economía y Comercio con el cual contesta las observaciones formuladas por el H. Senador don Miguel Cruchaga sobre comunicaciones rápidas en la zona austral y sobre la apertura del Istmo de Ofqui.

—Quedan a disposición de los señores Senadores.

4.— De un informe de la Comisión de Solicitudes Particulares, recaído en el proyecto de ley sobre prórroga y aumento de pensión a doña Adriana Egaña Pinto y a doña Emma Egaña de Díaz.

—Queda para tabla.

5.— De dos mociones:

Una del H. Senador señor Miguel Cruchaga, en la que inicia un proyecto de ley sobre emisión especial de estampillas de franqueo.

—Pasa a la Comisión de Gobierno.

Y una del Honorable Senador señor José Maza con la que inicia un proyecto de ley sobre amnistía general al personal del Cuerpo de Carabineros, con las excepciones que indica.

—Pasa a la Comisión de Constitución Legislación y Justicia.

6.— De seis solicitudes:

Tres de las señoras Julia Menarés v. de Gutiérrez; Matilde, Sara Godoy Fontecilla y otras, y de doña Mercedes Porter Valdivia, en que piden devolución de antecedentes acompañados a sus solicitudes de gracia.

—Se acordó acceder a lo solicitado.

Una del señor Mariano Fontecilla Varas en que hace observaciones al Mensaje del Ejecutivo que observó el proyecto de ley que le concede jubilación.

Una de don Ramón Román Mellafe, en que hace observaciones al Mensaje del Ejecutivo que observó el proyecto de ley que le concedía jubilación.

Una del Instituto de Fomento Minero Industrial de Antofagasta en que pide se le oiga en la Comisión de Hacienda cuando estudie el proyecto sobre acuñación de monedas de plata.

—Se mandaron agregar a sus antecedentes.

7.— De un telegrama del Senado de la República Oriental del Uruguay en que agradece el homenaje a José Enrique Rodó.

—Se mandó archivar.

INCORPORACION DEL SEÑOR ALESSANDRI PALMA (DON ARTURO), SENADOR ELECTO POR CURICO, TALCA LINARES Y MAULE

—Se incorpora a la Sala el señor Alessandri Palma, don Arturo.

(Aplausos).

El señor URREJOLA (Presidente).— Ruego al Honorable señor Alessandri Palma se sirva pasar a prestar el juramento o promesa de estilo.

—El señor Alessandri Palma pasa a prestar juramento.

El señor URREJOLA (Presidente).— ¿Juráis o prometéis desempeñar legal y fielmente el cargo que os ha confiado la Nación, consultar en el ejercicio de vuestras funciones sus verdaderos intereses según el dictamen de vuestra conciencia, y guardar sigilo acerca de lo que se tratare en sesiones secretas?

El señor ALESANDRI PALMA.—Sí juro.

(Aplausos).

HOMENAJE A LA MEMORIA DEL SEÑOR JORGE MATTE GORMAZ

El señor AMUNATEGUI. — Durante el último período de alejamiento de nuestras labores legislativas, el país ha sufrido la pérdida dolorosa de uno de sus hijos más destacados. Antes de iniciar, otra vez, las tareas de la Corporación, los Senadores liberales deseamos inclinarnos ante el recuerdo de don Jorge Matte Gormaz, ilustre chileno y eminente miembro de nuestras filas.

Muchos oradores y hombres de pluma han hecho ya, con brillo y con sincera emoción, el elogio del estadista desaparecido. Y, al través de artículos y discursos, surge, con el mismo lucimiento e igual reciedumbre que la animaron durante su existencia, la firme personalidad del señor Matte, quien supo proyectar su acción vigorosa en los más variados campos de la actividad nacional.

El pertenecía a esa brillante generación nacida en el último tercio del siglo diecinueve y, como muchos de sus contemporáneos, dedicó toda una vida, de múltiples facetas, al servicio público: político y filántropo, hombre de Estado con certera visión y animador de empresas que sabía ser un precursor, don Jorge Matte dió a todos sus actos un raro sello de calidad y de distinción.

Fué parlamentario y Ministro de Estado en diferentes Carteras; representó a Chile, encabezando las Delegaciones, en Conferencias Panamericanas; tuvo participación en la Dirección de la Beneficencia como Consejero y como Vicepresidente de su Junta Central; puso su firma en las primeras leyes sociales y en la Constitución que nos rige; organizó nuestra Escuela de Aviación y fué dirigente de actividades deportivas; realizó, por fin, una fecunda labor en los campos de la agricultura, del comercio y de la minería.

De su obra a lo largo de toda una existencia de continua colaboración al servicio del país, deseo sólo hacer resaltar dos relevantes aspectos:

Uno de ellos se refiere a su destacado aporte a la labor de acercamiento entre los pueblos americanos. No debemos olvidar que, en 1921, cuando el ilustre Presidente Alessandri resolvió liquidar nuestro viejo litigio con el Perú, fué a su Ministro de Relaciones, don Jorge Matte, a quien encomendó, para facilitar el terreno de la pacificación, una misión especial ante los pueblos del Atlántico; y, en seguida, al regresar de esa jira de gran éxito, le confió los estudios que prepararon la solución. Quiso el destino que años más tarde, cuando el fallo del árbitro vino a acoger la tesis sostenida por la Cancillería chilena, estuviera de nuevo frente a ella el mismo Ministro que había iniciado esa obra de paz y de armonía y que en aquel entonces expresaba conceptos de solidaridad continental que han recobrado ahora palpitante actualidad: "No concibo", decía, "que haya una política internacional personal para cada país americano. De ser así, se produciría un desequilibrio perjudicial para todos. Entre nuestros jóvenes países no existe ni puede existir razón alguna que justifique una diferencia fundamental de nuestras políticas. Para mí, sólo hay una política internacional común a todos nosotros".

SENADO

SESION 2.a EXTRAORDINARIA, EN MIERCOLES 8 DE NOVIEMBRE DE 1944

(De 16 a 19 horas)

PRESIDENCIA DEL SR. URREJOLA (DON JOSE FRANCISCO)

(VERSION OFICIAL)

Al lado de estos altos ideales de confraternidad americana, mantuvo siempre vivo en su espíritu, el señor Matte, aquel acendrado amor por la libertad que dió origen a la formación de la colectividad política en la que militaba y a la cual él supo guardar fidelidad al través de toda su vida y ante cualquiera circunstancia.

Don Jorge Matte Gormaz ha muerto después de una útil existencia, llena de amplias realizaciones en beneficio del país. Los miembros de su Partido en esta Alta Cámara honramos en este momento su memoria y señalamos como un ejemplo su vida de ciudadano abnegado, eficiente y laborioso.

El señor TORRES.—Señor Presidente:

El sensible fallecimiento de Jorge Matte Gormaz ha significado una gran pérdida para el país.

Todos recordamos la actuación brillante que cupo al señor Matte en el desempeño de sus múltiples actividades públicas.

Como Ministro de Relaciones Exteriores supo conjugar en forma magnífica la defensa de los intereses nacionales con las altas conveniencias de la paz y de la armonía y solidaridad americanas.

Como Ministro de Guerra tuvo la visión de la importancia que en el futuro— presente ahora — habría de adquirir la aviación militar, civil y comercial.

Y para mí es especialmente grato recordar la abnegación inteligente y el cariño sincero y profundo con que don Jorge Matte servía al desvalido en las obras de beneficencia pública y privada.

El señor Matte fué un político que militó en las filas de avanzadas de su partido. Fué un connotado dirigente de la Alianza Liberal formada por los partidos progresistas de la época: el liberal doctrinario, el demócrata y el radical.

Los senadores de la Alianza Democrática, en cuyo nombre tengo el honor de hablar, nos asociamos cordialmente al duelo que aflige al Partido Liberal por el desaparecimiento de don Jorge Matte Gormaz, a cuya memoria rendimos el homenaje que merece quien fué un gran patriota, un servidor público eminente y un político de destacada y merecida figuración, con quien coincidimos en numerosas ocasiones en la defensa del pueblo, de la democracia y de la libertad.

El señor LIRA INFANTE. — Señor Presidente:

Mis colegas de estos bancos me han confiado el honroso encargo de asociarlos al homenaje que el Senado rinde en la primera sesión de este período, ya que no había podido hacerlo antes, a la memoria de don Jorge Matte Gormaz, arrebatado en hora temprana, por larga y cruel dolencia, al afecto de su hogar al de sus conciudadanos, al de sus incontables amigos y al del Partido Liberal, a cuyos senadores presentamos nuestra más sentida condolencia.

Difícil encargo, porque temo no dar fiel expresión, en frases condignas, a sentimientos de pesar muy sinceros que todos abrigamos; y al mismo tiempo penoso, porque no sin esfuerzo se logra dominar la emoción que embarga nuestro espíritu al querer enaltecer los méritos de un hombre eminente que nos distinguió con su amistad y nos edificó con sus virtudes cívicas.

El esclarecido ciudadano cuya muerte tan de corazón lamentamos se hizo acreedor a la gratitud nacional porque amó a su patria con ardor de cruzado y la sirvió con denuedo ejemplar.

En su larga y brillante carrera política, el señor Matte dió muestras revelantes de gran talento, de profunda versación en los negocios públicos y de ponderado criterio sirviendo con raro acierto altos cargos de responsabilidad y de confianza.

Lo recuerda la Cámara Joven como a uno de los diputados más sobresalientes, porque en el ejercicio del cargo que le confirieran reiteradamente sus electores supo inspirarse siempre y únicamente en el interés nacional, que fué el norte de su nutrida actuación pública.

Lo recuerda nuestra Cancillería como a uno de los más hábiles conductores de las relaciones exteriores, porque a sus reconocidas dotes de fino y sagaz diplomático, unió ese su peculiar don de gentes que constituyó una de las características más apreciables de su interesante personalidad.

Nombrado representante de nuestro Gobierno ante naciones amigas, triunfó plenamente en misiones de confraternidad, logrando llevar a feliz término negociaciones de trascendencia americana.

Miembro de congresos internacionales, se destacó en ellos como un espíritu selecto, abierto a las más altas concepciones del Derecho que anhela a cimentar sobre la mutua comprensión de aspiraciones e intereses la pacífica convivencia de las naciones en un plano de perfecta igualdad y respeto que es el único sobre el cual pueden subsistir las verdaderas democracias.

La incansable actividad de este egregio servidor público lo llevó en su afán de progreso a impulsar atrevidas empresas de bien común.

Agricultor experimentado, trabajó sus heredades con singular esmero creando riquezas y dando hermoso ejemplo de generosidad para con sus inquilinos y labriegos.

No fueron el de la política ni el de los negocios campo suficientemente dilatados como para absorber sus actividades siempre fecundas. Atrajéronlo con renovado entusiasmo las muy nobles tareas de la beneficencia, en cuyo desempeño dió amplio desahogo a sus ansias de aliviar las miserias de los seres infortunados que en la triste tarde de la vida sufren el desamparo y el dolor.

Acaso como en señal de gratitud a la Porvidencia porque generosa lo dotó de inteligencia clara y vivaz, consagró como celoso administrador del Hospicio de Santiago sus más tiernos desvelos a la atención abnegada de aquellos en cuyos cerebros nunca brilló esa luz divina sin la cual la vida humana no es sino perpetua noche.

Atacado de implacable mal, luchó con raras energías contra las fuerzas que minaban su quebrantada salud, y cuando la enfermedad, más poderosa que su voluntad, lo postró en el lecho, trató de compensar su forzada inmovilidad dando vuelo a las expansiones de su alma anhelante de vida inmortal.

Lo visité en sus postreros días y quedé asombrado al oírlo discurrir sobreponiéndose a su cruel dolencia, con extraordinario brillo sobre problemas de la más alta importancia, revelando el vivísimo interés que le inspiraba la suerte de los desheredados de la fortuna por cuyo mejoramiento laboró durante todo el curso de su vida.

Una existencia tan llena de buenas y bellas acciones no podía extinguirse sin vislumbrar el premio que Dios reserva a los que, fieles al sermón de la Montaña, llevan a la práctica las obras de misericordia que redimen y confortan. La seguridad de obtenerlo lo alentó en las horas amargas de la eterna despedida.

Se durmió en la dulce confianza que le inspirara su fe cristiana de despertar en la bienaventuranza que el Altísimo reserva a los justos.

El señor DEL PINO.— Señor Presidente:

A nombre del Partido Agrario quiero adherir al homenaje muy sentido y justo que el Honorable Senado de la República ha rendido hoy a uno de los hombres que destacó más su personalidad en nuestra democracia.

Don Jorge Matte Gormaz, destacado miembro del Partido Liberal, fué uno de aquellos pocos que señalaron su vida con hechos múltiples y fructíferos en beneficio de sus conciudadanos.

Como abogado, dedicó el mayor esfuerzo en su profesión a defender y amparar las causas justas, prestigiando con su palabra el concepto del derecho y de la ley.

Como político, su actuación fué siempre noble y levantada y defendió con altura de miras los ideales que sustentaba.

Como Ministro de Estado desempeñó su cargo inspirado siempre en los mejores intereses permanentes del país y sirviendo con dedicación y esfuerzo al Gobierno que lo llamó a colaborar.

Como hombre de empresa, en su actividad particular se destacó siempre como un elemento de trabajo constructivo y tenaz, ligando su nombre a importantes actividades productoras del país.

Fué un verdadero mentor de la Beneficencia. Como miembro de la Junta Central de ese organismo, colaboró en su progreso material y científico, siendo siempre él uno de sus más ardientes impulsadores.

Hombre de bien, de nobles sentimientos, se caracterizó por su labor silenciosa en favor de los demás.

Por encima de todo miraba el porvenir y la grandeza de Chile: fué un grande y verdadero patriota en la paz. Su pérdida no sólo enluta al Partido Liberal, sino que todos los chilenos la sienten como una desgracia nacional.

El señor LAFERTTE. — Señor Presidente, Honorable Senado:

Quiero ocupar la atención de esta alta Corporación para rendir homenaje a un gran aniversario a una gloriosa fecha de extraordinaria trascendencia que hasta hace una década sólo era saludada con alborozo por la clase obrera mundial y los sectores más avanzados de la intelectualidad, pero que hoy es aclamada por millones de hombres de todas las clases sociales e ideologías, de las más distintas creencias, razas y culturas. Me refiero al 27.o aniversario de la revolución que derribó al Imperio de los Zares y colocó los cimientos de la más colosal empresa de fraternidad y creación que haya emprendido el hombre.

He dicho que millones de hombres saludan en estos días ese fausto aniversario, y, ciertamente, no exagero.

Gran parte de ellos viene resucitando a la vida, después de negros inviernos de esclavitud, y dirigen su recuerdo y gratitud a la nación que más generosamente derramó la sangre de sus hijos, que mayores prodigios de heroísmo, energía, unidad y organización desplegó, a fin de que el azote del fascismo cesara de castigar a pueblos de rica cultura y tradición. Miles de seres, aprisionados aún en la sórdida fortaleza hitleriana, se asocian a esta fecha plena de contenido, esperando anhelantes el momento en que las victoriosas armas del Ejército Rojo, en fraternal colaboración con los ejércitos aliados, abran las puertas de la horrorosa cárcel medieval. Otros millones de hombres como nosotros, lejanos en distancia al drama mundial pero cercanos por la directa atingencia que tuvo y tiene para nuestro porvenir, unimos también nuestro saludo al Estado, a los pueblos, al Partido y a los grandes conductores que nos permiten hoy avizorar con esperanza un mañana mejor para la sociedad humana.

Son extrañas y singulares las paradojas que ofrece la historia. Ha sido necesaria la más tremenda guerra de destrucción para que la capacidad creadora del poder Soviético haya llegado a ser reconocida.

Hasta 1941, torrentes de intrigas, calumnias, falsedades y embustes ridículos se acumularon sobre la gesta que iba levantando de las ruinas el gigantesco edificio socialista. Sin embargo, a despecho de la desconfianza, el sabotaje y la intriga, montados en escala internacional; luchando sin desmayo contra los ejércitos intervencionistas armados por 14 naciones y contra la situación catastrófica de una economía destrozada, los pueblos soviéticos, dirigidos por el Partido Comunista, por una teoría justa y por los grandes timoneles, Lenin y Stalin, encontraron reservas humanas suficientes como para derrotar a los enemigos externos y del interior y para llevar a cabo, en un histórico plazo mínimo, la hazaña de levantar una formidable potencia industrial, reorganizar de pies a cabeza, sobre bases nuevas la agricultura y la industria, y desatar una revolución cultural de proyecciones desconocidas.

Sólo los ciegos incurables, los definitivamente aplastados por la montaña de prejuicios, o los que siguen al pie de la letra las consignas del doctr Goebbels, pueden negar hoy el valor de esa empresa, la dimensión y profundidad de sus resultados, la influencia notable que tiene y tendrá en el avance democrático de los pueblos, en la marcha de esa revolución liberadora que describiera el Vicepresidente de los Estados Unidos, Mr. Wallace.

Tienen la mayor trascendencia la extensión y resonancia que adquiere en todo el mundo este homenaje en el 27.o aniversario de la URSS. Ello significa que han fracasado por completo las maniobras del "nazifascismo", que agitó por años el espantajo anticomunista, conquistando así pasajeras victorias. Hoy, al saludar los pueblos a la Unión Soviética y al expresar calurosamente su emocionada gratitud, no sólo rinden tributo a la gran potencia antifascista, sino que también expresan la determinación enérgica de que la colaboración y la acción conjunta del bloque anglosoviéticonorteamericano continúe estrechando sus filas a fin de lograr una completa victoria en la guerra y en la paz, para todas las naciones.

Esta realidad tiene una importancia especial para nuestro país. Aquellos que en la actualidad no apoyan y no solidarizan abiertamente con la alianza de las grandes potencias democráticas, que es garantía de un futuro de paz y de progreso, y, por el contrario, insisten en la política de división del bloque anglosoviéticonorteamericano excluyendo o atacando con manidos argumentos a la Unión Soviética, en el hecho — quiéranlo o no— se hacen eco y respaldan las prédicas agonizantes del ritlerismo, que cifra, como dijera Mr. Churchill, todas sus escasas esperanzas en una hipotética división de esa alianza antifascista.

Es por eso inexplicable la actitud de nuestro país y de ciertos sectores, que no creemos identificados con el "nazifascismo", cuando eluden o atacan el enérgico requerimiento de la opinión nacional que, así como ayer tuvo razón exigiendo la ruptura con el Eje, hoy postula, en defensa de los intereses de la democracia mundial y de Chile, el establecimiento de relaciones comerciales y diplomáticas con la URSS.

Repito: en el hecho —cualesquiera que sean las intenciones— quienes caen en tal renuncio sólo contribuyen a alimentar la propaganda hitleriana, esa propaganda anticomunista y antisoviética, que el nazismo usó ayer para escindir el frente democrático y que hoy despliega en todas las latitudes con el objeto de salvarse de su destrucción.

La unidad de las naciones democráticas y la unidad de los patriotas en cada país, en torno a las Naciones Unidas y sus objetivos de paz y de guerra, constituyen la única garantía sólida de un futuro libre de opresión, temor y necesidad. El deber, pues, de todos aquellos que repudian al fascismo y la esclavitud es sumarse a los esfuerzos para que esa unidad internacional y nacional se consolide cada día más.

A esta fundamental razón política, que los fascistas ocultan y ciertos espíritus provincianos no perciben, se unen conveniencias de todo orden que voces provenientes de todos los sectores han señalado.

Las evidentes posibilidades económicas que abren las relaciones con la Unión Soviética no se reducen a las expectativas de un fuerte intercambio comercial. El fantástico progreso de la URSS en 27 años ha dejado un cúmulo de ricas experiencias que, aún manteniendo nosotros un régimen social diferente, son susceptibles de ser aprovechadas en alto grado para nuestro propio desarrollo. En nuestro país, por ejemplo, donde los intereses agrarios son de tanta influencia, el camino y los medios adoptados por la URSS, en orden al fomento y auge de la producción agrícola, pueden resultar de excepcional valor. Los adelantos científicos, que han superado escollos al parecer insubsanables de la naturaleza, hasta llegar al cultivo de plantas tropicales en Siberia, como informaba "El Mercurio" en edición pasada, serían rico manantial de experiencia para nuestra agricultura, que trabaja en condiciones difíciles.

Podría abundar largamente en este tema y detallar múltiples aspectos positivos que ofrecen las relaciones con el gran país socialista. El tiempo me lo impide y prefiero, para reforzar lo dicho señalar la absoluta pobreza de los argumentos agitados en contra de esa decisión, argumentos que llegan a lo pueril y lo absurdo —como el caso de ese articulista de "El Diario Ilustrado" que afirmó que Estados Unidos y Rusia no tenían relaciones diplomáticas— y que, en verdad, sólo atinan a repetir los viejos discos grabados en Berlín cuya maldad y falsedad han quedado suficientemente probadas en el curso de los acontecimientos mundiales.

Termino, Honorable Senado, reiterando nuestra adhesión calurosa al magno aniversario de la Revolución Soviética. Han pasado sólo 27 años desde que los cañones del "Aurora" señalaron el comienzo de una era de lucha y creación de tan fecundos frutos que toda la humanidad se ha enriquecido con ellos. Al sonar las campanas de la paz que se avecina, estoy seguro de que la estrella soviética simbolizará el más poderoso baluarte de la voluntad de los pueblos que buscan una sociedad más humana, construida sobre el fiel respeto a los principios de la paz, la democracia y el bienestar social.

Nuestro pueblo no cejará, sin duda, y lo ha demostrado ayer en una magna concentración, en su exigencia de que se establezcan relaciones diplomáticas y comerciales con la Unión Soviética. Hoy, como ayer frente a la ruptura, se unen en un gran propósito voces, partidos y sectores que por encima de banderías particulares señalan el interés de Chile y de la democracia. La resistencia subterránea de los fascistas, la incomprensión de los [illegible] chos que no perciben que [illegible] las consignas de la quinta columna serán vencidas como en la histórica ocasión anterior, nuestra patria podrá estrechar la mano de la gran nación que ha salvado al mundo de la esclavitud y que, en unión de las potencias democráticas, echará las bases de un futuro más libre y digno para todos los pueblos.

He dicho.

EL SEÑOR JIRON.— Adhiero en nombre de los Senadores de estos bancos al homenaje que se rinde a la Rusia Soviética con motivo de cumplirse el 27.o aniversario de la Revolución de Octubre, acontecimiento crucial que es como la cima de un período histórico más allá del cual la Humanidad comienza una nueva etapa que entrega a las masas proletarias otros principios filosóficos, económicos y sociales para obtener su redención.

La revolución de 1789 alumbró al mundo de Occidente con lo mejor de su espíritu, y encontramos en ella la fuente que dió emancipación política y reforzó la fe de los hombres en los altos valores del pensamiento. La de 1917, entre otros aspectos, miró al inmenso hecho económico que libera al hombre de la esclavitud y le entrega el goce de todas las posibilidades.

Durante un cuarto de siglo ha debido defenderse esta gran nación de la propaganda adversa, envenenadora del nazifascismo que se levantaba soberbio en Europa con pretensiones de dominación mundial. Y eran los [illegible] midos los que preferían no [illegible] era el pensamiento teórico, [illegible] distante, con frecuencia, de la realidad histórica, el que negaba. Y ahora, en medio de la admiración de todos, defiende sus conquistas con las armas, y su [illegible] es la nuestra, la de las democracias del mundo.

Ya no se discute la indestructible unidad moral, la potencia material y perfección cultural de este gran pueblo. El brutal conflicto fué la revelación.

Antes oí en esta Sala incluso la duda respecto de esta marcha de superación; hoy la proclamamos.

Más que lo mucho que he leído y oído sobre el problema ruso, me ha impresionado el episodio que a un distinguido compatriota nuestro le expresara un General alemán cuando el Ejército nazi, en su carrera de conquista iba más allá de Sebastopol: Rusia le dijo, conquistó a Europa con su cultura. Pero no estaba en las previsiones del oficial germano que también la conquistaría con su Ejército.

Se ha solicitado ayer en una magna concentración del pueblo de Santiago que el Gobierno establezca relaciones diplomáticas y comerciales con la U. R. S. S. Son hombres de todas las corrientes políticas los que creen en su conveniencia.

Chile, como casi todos los pueblos de Latino América, es una nación semicapitalista con escaso capital y pequeña población con una economía débil y azotada por las crisis periódicas.

El mundo de mañana lo estructurarán aquellas grandes naciones hoy a un paso de la victoria. Debemos estar cerca de ellas. El intercambio comercial con Rusia puede sernos altamente beneficioso, y el establecer relaciones con esta nación no es sino la lógica consecuencia de acontecimientos que se desarrollan con el peso de un mandato inevitable.

Interpreto el pensamiento de muchos señores Senadores cuando insisto en la conveniencia de dar este paso en nuestra vida diplomática.

El señor MARTINEZ (don Carlos A.)— Señor Presidente: El homenaje que rinde el Honorable Senado a las Repúblicas Soviéticas en el 27.o aniversario de la Revolución de noviembre de 1917, creemos que en esta oportunidad rebasa los límites de todos los partidos para convertirse en reconocimiento de todos los espíritus libres del mundo por el esfuerzo de la gran nación rusa, por la obra de civilización y de cultura que significó detener, en su propio territorio, la obra vandálica de los elementos del fascismo.

El conflicto bélico mundial ha llegado a tal altura, que no creemos que haya gente capaz de desconocer lo que deberá la Humanidad a la esforzada y noble nación rusa en esta cosa grande, más allá de todo precio, que significa la supervivencia de la democracia.

Ser libres, sentirse dueño de sus opiniones y expresarlas a todos los vientos, sentirse ciudadano de un país y no un [illegible] ro, ni un esclavo, vivir sin la necesidad de ocultar los atributos de sentimiento y pensamiento que nos dió la Naturaleza, todo esto y mucho más, deberá perennemente la Humanidad a esa trilogía de países magníficos que, hermanados en esfuerzos heroicos, han tenido como mando a Churchill, Roosevelt y Stalin.

En la fecha glorioso del 7 de noviembre no son sólo saludos cordiales de protocolo los que salen del fondo del corazón de los hombres libres de América para la Nación Soviética. Es más que expresiones de admiración, elogio y, más que todo esto, gratitud al país que con el esfuerzo y el sacrificio de sus hijos, de sus mujeres y de sus niños, fué en un momento dado de esta guerra, la valla inexpugnable que tuvieron los elementos de la barbarie para detenerse en su afán de conquista.

Los Senadores socialistas adherimos, pues, a este homenaje con la cálida emoción de quienes comprenden el deber de solidaridad que por sobre las fronteras debe unir a todos los hombres que tienen como religión el respeto a los atributos de la personalidad humana.

El señor GROVE (don Marmaduke). — Al rendir en este momento un homenaje a la Unión de las Repúblicas Soviéticas en su vigésimo séptimo aniversario, [illegible] pedir que se entablen relaciones diplomáticas con ese gran país. No es la primera vez que lo digo. Ya en 1932, a raíz del triunfo del movimiento del 4 de junio, anuncié que figuraba en el [illegible] lugar de nuestro programa el establecimiento de relaciones diplomáticas y comerciales con Rusia.

En 1939, desde esta misma tribuna, con ocasión de la visita de una comisión enviada por Francia, que presidían oficiales del Estado Mayor y altos jefes militares de aquélla República, [illegible] que para mantener a nuestras Fuerzas Armadas al día en cuanto a organización y armamentos eran necesarias esas relaciones. En efecto, de informes emitidos por el Estado Mayor francés se desprendía que en aquella época el Ejército ruso estaba organizado sobre una base distinta de la de los demás ejércitos, pues era un ejército popular nacido de la revolución del año 17 y estaba constituido en su mayoría por campesinos y obreros bajo [illegible] ganizados militarmente y sujetos a nuevas normas y principios [illegible]

(PASA A LA PAG. 8)

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

SERIEDAD EXACTITUD

OPTICA RODOLFO Pincus
MONEDA 1033
ENTRE AHUMADA Y BANDERA

40.—Judiciales.

QUINTO JUZGADO CONCEDIO POsesión efectiva bienes Ester Oliva Narvaez su hijo Emilio Enrique Galetzki Oliva sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente. Practicaré inventario solemne, 10 actual, 17 horas.— Secretario. 9 Nov.

POR RESOLUCION CUARTO JUZgado Civil Mayor Cuantía, se privó de la libre administración de sus bienes a don Erich Schulze Mattensohn. 9 Nov.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL, SANtiago, concedió a Alfonso e Inés Rodríguez Lacunza, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Josefina Lacunza posesión efectiva herencia de: Alfonso Rodríguez Pérez, 11 actual, 11 horas, practicaré inventario solemne en secretaría.— Leteller, secretario. 9 Nov.

POSESION EFECTIVA: POR AUTO del Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía de 2 del presente concedióse posesión efectiva herencia intestada Angel Ortega a Carlos Enrique y María Luisa Ortega, fallecida y cuyos derechos corresponden a María Luisa, Alfonso Enrique, Carmen Juan de Dios, Juan Gilberto, Ana Ester Luis Orlando, José René y María Aída Tello Ortega. Tramítase artículos 40 y siguientes, Ley 5,427. Santiago, 7 de noviembre de 1944.— El secretario. 9 Nov.

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía, resolución 13 septiembre 1944, concedió posesión efectiva herencia intestada de doña Ludomilia Riveros Meneses, muerta presuntivamente 20 noviembre 1915, a herederos de su marido Ramón Marimón Gallegos, señores Ramón y José Marimón Soler, Elisa Jofré Campos y herederos Guillermo Jofré Campos señores Hernán, Silvia, Víctor Hugo y Sergio Oliverio Jofré. Inventarios solemne bienes causante practicaré secretaría Juzgado, 11 actual, 10 horas.— Puelma, secretario. 10 Nov.

22 años dedicados a su OPTICA garantizan el despacho de recetas de médicos oculistas
OPTICA CHILENA
STO DOMINGO 819 al llegar a San Antonio
FONO 32071

EL 10 ACTUAL, A LAS 16 HORAS, practicaré inventario solemne bienes sociedad conyugal de don Juan Ignacio León Ugarte y doña Julia Noguera en Secretaría Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía.— Puyó. 9 Nov.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL, SEPtiembre 12, concedió con beneficio inventario posesión efectiva herencia Juana Ríos Montenegro a su hermano Luis Antonio Ríos Montenegro. Tramítase de acuerdo artículo 40, Ley 5,427, por no exceder de veinte mil pesos.— El secretario. 9 Nov.

MARTILLERO ENRIQUE GONZAlez E. rematará 18 del presente 10.30 horas Matucana 63 A. Aparador, mesa, seis sillas, mínimum $ 2.175.25. Juicio Vurgaft con Ramírez. Tercer Juzgado Menor Cuantía.— El secretario. 9 Nov

5.o JUZGADO CIVIL CONCEDIOSE a José Alberto, Eleazar Armando, Ricardo Enrique y Donisia Moreno Flores, posesión efectiva de Ignacio Moreno Alamiz. Tramítase conforme Ley 5,427. 9 Nov.

5.o JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Florencia Pérez Valdivieso, a Josefina, Isabel, Enriqueta, Mercedes, Inés, Berta y Ana Pérez Valdivieso; a Elena, Eugenia Sofía, Raquel, Hortensia, Estanislao y Luis Pérez Tupper; a Carmen, Olga y Ana María Pérez Lecaros; a Guillermo Eduardo, Ignacio, Santiago y Laura Pérez Covarrubias; y a Ana, María Teresa, Sara, Luz y José Manuel Pérez Antúnez. Inventario solemne practicaré mi secretaría, 10 noviembre, 17 horas.— Secretario. 10 Nov.

CREPE
suelas usadas, compra desde una.
HUERFANOS 3047 Casa H.

5.o JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia testada de Luis Suárez Sandoval, a Mercedes Lagos Rey viuda de Suárez.— Secretario. 11 Nov.

POSESION EFECTIVA.— CUARTO Juzgado Civil ésta concedió posesión efectiva herencia intestada de Francisco Olguín Tobar a Laura Canseco como cesionaria de Carlos, Ana Luisa y Laura Alegría Olguín.— El secretario. 11 Nov.

TERCER JUZGADO, OCTUBRE veinticuatro, concedió, conforme Arts. 40 y siguientes Ley 5,427, posesión efectiva herencia don Juan Manuel Alvarez Alvarez, a su heredera testamentaria y cónyuge doña Laura Caroca Riveros.— Secretario. 10 Nov.

APERTURA SUCESION. ANTE EL albacea don Alfredo Santa María S., Huérfanos N.o 1294, oficina 65 está abierta la Sucesión de doña Ana Guzmán v. de Pérez Cotapos. Se da este aviso para los fines legales. 11 Nov.

5.o JUZGADO CIVIL AMPLIO POsesión efectiva herencia testada de Carlos Terán Barrenechea, concediéndosela además a María Luisa y Amalia Terán Barrenechea sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente.— Secretario. 11 Nov.

5.o JUZGADO CIVIL DE SANTIAGO. Por resolución 7 presente cítase a comparendo para el 28 del presente, 10 horas, a los propietarios Chacra de don Juan Durán, parcela "El Manzano" de don Humberto Agüero, Chacra de Betteley y Cía. y Población Pedro Donoso y San Juan, representados por su Junta de Vigilancia formada señores Arturo Merino Benítez Agustín Arredondo y Rosa Suazo, que se riegan con aguas Canal "La Pólvora", a fin de adoptar todas o algunas de las medidas indicadas Art. 670, Código Procedimiento Civil. Se hace presente que es la segunda citación y el comparendo se celebrará con el que asista.— Secretario. 9 Nov.

MEMORANDUM DE "LA NACION"

TURNO DE BOTICAS

Del 4 al 11 de noviembre:

York, Kunze y Haebig, Compañía—Plaza de Armas; Brasil, E. Viñez, Compañía 1906; Foster, Chechilnitzki y Cía., San Pablo 2802; Esperanza, A. de Onfray, Esperanza 39; San Martín, A. Flores, A. Varas 301; Blanqueado, Bittner y Cía., San Pablo 4941; Sanax, F. Salinas, Mapocho 4181; Bremen, E. Pino J. J. Pérez 5273; Blanco, B. Blanco, Andrés Bello 498; Figueroa, E. Figueroa, Independencia 466; Gallardo, Suc. R. Gallardo, San Luis 1576; Santa Elena, G. García, Nueva de Matte 332; Imperial, G. de Correa, Vivaceta 2602; Maipo, G. Thumala, Recoleta 2153; Bulnes, L. Espinoza Borgoño 311 Población Bulnes; Valparaíso, I. Chamudis Exposición 1488; Chilena, J. Brizuela, Molina 609; La Nación, R. de la Vega Simón Bolívar 298; Royal, I. Macaya Portugal 201; Chilena D. Torres, Arturo Prat 1621; México, T. Pérez, San Diego 634; Indiana Rojas y Cía., Franklin 482; Santa Fe, C. Opazo Carmen 1395; Albambra, L. Vivanco, Lira 703; San Miguel, B. de Canefru, Santa Rosa—San Miguel; Baquedano C. Marticorena y Cía., Vicuña Mackenna 2; San Crescente S. Bulat, Av. Italia 1501; Ñuñoa, F. Batallé, Irarrázaval 1286; San José M. Vera, P. L. Cuadra 1119; Ghiglino, M. Arriagada Providencia 1413; Cristi, O. Cristi, Avenida Bilbao 2010; Santa Julia L. Ruiz, Irarrázaval 3800; Central de Macul, H. Santander J. P. Alessandri 3120; Eva, P. Vuskovic, Hamburgo 987; El Golf, C. Abusleme Avenida A. Leguía 0200; Andes, P. Villalón Gran Avenida 9065; Gran Avenida, Schwarzberg y Cía., Gran Avenida 5693.

NOVIEMBRE
9
JUEVES

SANTOS DE HOY
Teodoro

SANTOS DE MAÑANA
Avelino

BOLETIN DEL TIEMPO

(Redactado a las 20 horas del día 8 de noviembre de 1944)

Mal tiempo y lluvia con vientos fuertes del norte, se ha registrado desde la provincia de Chiloé al sur. En el resto del país, se observó buen tiempo.

APRECIACION GENERAL

Tiende a declinar el mal tiempo en la región sur. En el resto del país se mantendrá bueno, con nubosidades parciales, neblinas matinales en algunos puntos y descenso de temperaturas en general.

ZONA NORTE.— Bueno. Nublados parciales. Vientos moderados del sur y SO.

ZONA CENTRAL.— Bueno. Nublados parciales, Neblinas matinales. Vientos del sur y SO.

CORDILLERA CENTRAL.— Bueno.

ZONA SUR. — Bueno. Nublados parciales. Neblinas matinales. Vientos del SO.

GUAFO A EVANGELISTAS.—Variable. Chubascos. Vientos fuertes del NO. y O. Tendencia a mejorar.

PUNTA ARENAS.— Bueno.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

TEMPERATURA DEL AIRE (día 8).— Máxima: 28.° a las 15 horas. Mínima: 10.5° a las 6.30 horas.

HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE (día 8).— Máxima: 89% a las 7 horas. Mínima: 31% a las 17 horas.

SOL (día 9).— Sale: a las 5.36 horas. Puesta: a las 19.19 horas.

LUNA (día 9).— Sale: a las 2.32 horas. Puesta: a las 13.43 horas. Fase: luna nueva el día 13 del presente.

OFICINA METEOROLOGICA DE CHILE.
Ministerio de Defensa Nacional.

LLAMADOS DE URGENCIA

Asistencia Pública, San Francisco 30, teléfono 68191; Posta N.o 2 de la Asistencia Pública, Manuel esquina de Chiloé, teléfono N.o 50061; Posta N.o 3 de la Asistencia Chacabuco esquina de Compañía, teléfono N.o 93838; Asistencia Pública Ñuñoa, Villagra esquina de Irarrázaval N.o 1017, teléfono N.o 61548; Asistencia Pública de Providencia, Manuel Montt N.o 803 teléfono 29053; Prefectura de Carabineros, Moneda esquina de Morandé, teléfono 60151; Bombas 61171.

CRUZ ROJA DE LAS MUJERES DE CHILE
Independencia 339

Atenciones gratuitas para indigentes:

Policlínica: Curaciones y cirugía menor e inyecciones diariamente de 14 a 16 horas.

Dentística: Niños, lunes y miércoles de 9 a 11 horas.

Adultos: jueves de 9 a 11 horas.

Pediatría (Atención de niños) sábados de 14 a 16 horas.

Luz Ultravioleta, diariamente de 14 a 16 horas.

5.o JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Roberto Taulis Bravo, a María Inés y Mariana Javiera Taulis Moreno, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente. Inventario solemne practicaré mi Secretaría, 10 noviembre, 17 horas.— Secretario. 10 Nov.

5.o JUZGADO CIVIL, CONCEDIO posesión efectiva herencia testada de Ester Hernández Osorio, a Emilia del Carmen, Juan, Oscar, María Hortensia y Amanda Luz Villavicencio Hernández.— Secretario. 11 Nov.

FARMACIA de TURNO
permanente hasta la una de la madrugada
Andrade
DELICIAS 2902 Telef. 92340
3 Dic.

REMATE JUDICIAL: EL 25 DE NOviembre de 1944 a las 10 horas saldrán a remate ante el Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago los sitios que a continuación se individualizan, ubicados en la Comuna de Ñuñoa de este Departamento, en la Población Oriente por los mínimum que también se individualizan: Manzana N.o 5. Sitios 4 y 5. Rol 3449, mínimum $ 10.466, estos sitios tienen los siguientes deslindes: Sitio 4: Norte Avenida General Las Heras; Sur, Sitio 18; Oriente, sitio 5, y Poniente sitio 3. —Sitio N.o 5: Norte, Avenida General Las Heras; Sur, sitio 19; Oriente sitio 6, y Poniente, sitio 4. Manzana N.o 15 sitios N.os 9, 10, 11 y 12. Rol 7675, mínimum $ 29.800. Estos sitios deslindan en conjunto: Norte sitio 8; Sur, sitio 13; Oriente sitios 22, 23, 24 y 25, y Poniente Camino Lo Hermida. Manzana N.o 18 sitios 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149 y 150. Rol N.o 7736. Mínimum $ 31.466. Sitios N.os 142, 143, 144 y 145 deslindan en conjunto: Norte, sitio 141; Sur sitios 159, 160, 161 y 162; Oriente, sitios 147, 148, 149 y 150; Poniente calle sin nombre.— Sitios 146, 147, 148, 149 y 150, que deslindan en conjunto: Norte sitios 127, 128, 129 y 130; Sur, sitios 163, 164, 165 y 166, al Oriente, Avenida General San Martín y Poniente, sitios 141, 142, 143, 144 y 145.— Sitios 164 y 165. Rol 3531. Mínimum $ 5.600. Estos sitios deslindan en conjunto: Norte parte del sitio N.o 150; Sur, Avenida General Baquedano; Oriente sitio 166, y Poniente, sitio 163. El precio de la subasta se pagará al contado. El pago de las contribuciones, pavimentación, agua, luz y demás serán de cargo del subastador, como también los gastos de escritura y demás para entrar en posesión de los sitios subastados. Todo interesado en hacer posturas, deberá acompañar boleta o dinero efectivo por el mínimum expresado. Más bases y antecedentes en la Secretaría del Juzgado. Expediente N.o 30759, caratulado "Banco de Chile con Roberto Arriagada" ejecutivo. —Arturo Puelma, secretario. 12 Nov.

BOMBAS

8.a CIA. DE BOMBEROS "LA Unión es Fuerza".— Por orden del Capitán cito a la Compañía a ejercicio para el martes 7 y el viernes 10 del presente. Punto de reunión Costanera y Puente del Arzobispo. Uniforme de trabajo. Hora, 21.45.— El Ayudante. 10 Nov.

COMBUSTIBLE
Señores Industriales:
Economice 50 o|o en el combustible para sus hornos o calderas. Compre cáscaras de nueces. Pida detalles a
EXPOSICION 154
TELEFONO 92994

12.a CIA. DE BOMBEROS "CHILE Excelsior". Cito a la Compañía a ejercicio para el jueves 9 del presente, a las 21.45 horas, en el cuartel. Uniforme de trabajo.— El Ayudante. 9 Nov.

10.a CIA. BOMBA ESPAÑA "Patria y Trabajo". De orden del Capitán, cito a la Compañía a ejercicios para los días miércoles 8 y viernes 10 del presente, a las 22 horas. Punto de reunión, el cuartel. Uniforme de trabajo.— El Ayudante. 10 Nov.

CUATRIEME COMPAGNIE DE POMpiers, Pompe France.— Exercice de Compagnie Jeudi 9, a 22 heures. Reunion au Quartier. Tenue de Travail.— L'Adjudant. 9 Nov.

10.a CIA. DE BOMBEROS "BOMBA España". De orden del señor Director cito a la Compañía a reunión para el sábado 11 a las 21.30 horas. Tabla: Presupuesto para el año 1945; Admisión de voluntarios y asuntos varios.— El secretario. 11 Nov.

11.a CIA. DE BOMBEROS. POMPA Italia.— De orden del señor Director cito a la Compañía a reunión ordinaria para el viernes 10, a las 22 horas. Aprobación presupuesto 1945, Reforma Reglamento general; nombramiento honorario y asuntos varios. —El secretario. 10 Nov.

12.a CIA. DE BOMBEROS "CHILE Excelsior". Cito a la Compañía a sesión para el sábado 11 del presente, a las 21.30 horas. Tabla: Reforma al Reglamento General; presupuesto para el año 1945; admisión de voluntarios y demás a que haya lugar.— El Secretario. 11 Nov.

9.a CIA. DE BOMBEROS. "DEBER y Abnegación". De orden del señor Director cito a la Compañía a reunión extraordinaria para el viernes 10 del presente, a las 19.15 horas, objeto tratar proyecto presupuesto año 1945.— El Secretario. 10 Nov.

CAMBIO de MONEDAS
VIAJES A LA ARGENTINA AVION, FF. CC. CONSULTE A
"EL BRILLANTE"
ESTADO N.o 80
FONO 82491

Pida Margarina "ESTRELLA" Es un Producto "INDUS"

EN EL HOTEL CARRERA.-

Grupo de asistentes al té ofrecido en el Hotel Carrera, en honor de la señorita Rosa Martín Sánchez, para despedirla de su vida de soltera

Doña Laura Espejo v. de Adriasola.--

Que la existencia es inevitable lo advertimos cada vez que desaparece un ser querido e inolvidable por sus méritos. Sin embargo la muerte llega inexorable a golpear de sorpresa como para advertirnos que somos transitorios como los días, como los meses y como los años.

Sabemos que desde que desaparece alguien que ha sido útil y constructivo dentro del medio social se levanta el juicio final acerca de una vida, presentándosenos sus virtudes y su obra individual como ejemplo de esfuerzo a través de una jornada humana que ha superado las contingencias con espíritu superior. Acaba de fallecer la distinguida maestra doña Laura Espejo viuda de Adriasola.

Desde el silencio, ahora, su vida resplandece de bellos ejemplos. Los muchos años que vivió han servido a la patria, evidenciándola como testimonio de lo que significa la mujer chilena, culta y afanosa de irradiar las luces del saber y de la bondad, que hacen grandes a los pueblos y honran su trayectoria. Al fallecimiento de su esposo, el distinguido abogado de Vallenar don Guillermo Adriasola Cruz, todavía con sus hijos pequeños, esta digna dama duplica sus esfuerzos dentro de sus labores en el Magisterio y en la [illegible] educación de sus numerosos hijos, a los que preparó hasta verlos convertidos en distinguidos profesionales, tan útiles al país como ella misma, ejemplo de abnegación y de bondad.

El año 1925 obtuvo la jubilación como Directora de la Escuela Normal de Niñas de Concepción, cargo que sirvió con extraordinario celo y con su brillante preparación pedagógica. Antes fué Directora fundadora de la Escuela "José Bernardo Suárez", y gracias a su iniciativa incansable se crearon los Centros Escolares de Padres de Familia, que tanto han contribuido a la mejor orientación de la enseñanza nacional.

Con la señora Laura Espejo vda. de Adriasola, desaparece, pues, una notable educacionista y una dama distinguida y llena de merecimientos inolvidables. Nos asociamos al duelo de ese respetable hogar chileno y del Magisterio Público Nacional.

El cortejo partirá hoy, a las 10 horas, de su casa habitación, calle Lirios N.o 373, al Cementerio General. — **Carlos Casassus.**

MANIFESTACION.—

El próximo sábado, a las 13 horas, será festejada con un almuerzo en el Estadio Nacional la señora Amanda Labarca Hubertson.

Las adhesiones para esta manifestación (hombres o mujeres) pueden formularse en calle Mac-Iver N.o 671, teléfono N.o 31834 y en calle Compañía N.o 1739, teléfono N.o 84293.

La señora Eugenia Pérez Sánchez de Santelices.--

Ha fallecido la respetable dama doña Eugenia Pérez Sánchez viuda de don Alejo Santelices de la Cerda.

Pertenecía la extinta a una familia tradicional, de la cual fué ella uno de sus miembros más destacados y queridos.

Muere la señora de Santelices a una edad avanzada, después de consagrar su vida a la felicidad de los suyos y al bien de los desvalidos.

Su muerte enluta prestigiosos hogares, entre ellos el de su hijo político don Juan de Knoops, Secretario de la Legación de Bélgica.

DON DOMICIANO CARVAJAL ORREGO.—

A la edad de 60 años dejó de existir anoche en esta capital, víctima de un ataque cardiaco, el señor Domiciano Carvajal Orrego, pionero de la industria minera nacional.

Sus restos se velan en su domicilio de calle Suecia N.o 1133, desde donde serán trasladados mañana a primera hora con destino a la ciudad de La Serena, para su sepultación.

BAILE.—

La señora Helen de Wessel ofrecerá un baile en su residencia de "Quinchamalí", el 21 del presente.

GRAN FUNCION DE CARIDAD DEL "BALLET RUSSE".—

El próximo jueves 23 del presente, a las 18.30 horas, se efectuará en el Teatro Municipal una gran función del Ballet Russe a beneficio de las Obras Sociales de la J. C. F. de la Basílica de El Salvador.

El programa para esta velada consulta los mejores números del ballet, lo que, naturalmente, habrá de ser motivo de gran atracción para el público.

Las entradas, al precio corriente, se venden en Moneda 1919, fono 84865. Las de abono no regirán para esta ocasión.

EN LA QUINTRALA.—

En la Boite "La Quintralá" se efectuó una manifestación en honor de la señora Silvia Lagos de Amunátegui, con motivo de su día onomástico.

Asistieron las siguientes personas:

Señora Silvia L. de Amunátegui, Julia de Arlegui, Lucía Marticorena de Martín, Estela Urzúa, Cleophas T. de Perry, Isabel Arlegui, Olivia Cancino, Mercedes Franchioni, Fresia Saho, Estela Pino, Aída Barros, Angélica Errázuriz, Teresa Panate, Chita Cancino, Corina Rojas, Chana Franchioni, Patricia Subercaseaux, Coronel Luis Contreras, Renato Benezet, Gmo. Castellanos, Pascual Farinovich, Renato del Río Errázuriz, Angel Guerra, Humberto Herna, Octavio Galdames, Juan Moreno, Raquel Iturriaga, Zenobia Tejerina, Carmen del Valle, Nora de los Ríos, Victoria Gandarillas, Beatriz del Campo, María Angélica Ponce, Irma Correa Letelier, Víctor Canenolli, Julio Dávila, Pollette Itulman, Carlos del Campo.

IN MEMORIAM.—

Mañana, primer aniversario del fallecimiento de don Raúl Stuven Prieto, se oficiará una misa por el descanso de su alma en la Iglesia de San Agustín, a las 10.45 horas.

EN MEMORIA DE LA SEÑORA LUCIA VIDAL DE BAMBACH.—

Hoy jueves 9, a las 9.30 horas, en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses se oficiará una misa por el alma de la señora Lucía Vidal Tagle de Bambach, al cumplirse dos meses de su fallecimiento.

EN MEMORIA DE DON LADISLAO ERRAZURIZ LAZCANO.—

Hoy, tercer aniversario del fallecimiento de don Ladislao Errázuriz Lazcano, se oficiarán misas por el eterno descanso de su alma a las 10 en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses.

EN HONOR DE LA SRA. AMANDA LABARCA.—

El próximo sábado a las 12.30 horas se llevará a efecto la manifestación que ofrecen las Organizaciones Femeninas a doña Amanda Labarca, con motivo de su designación de Presidenta del 1.er Congreso Nacional de Mujeres de Chile, y de la Federación de Instituciones Femeninas emanadas de él.

Esta manifestación consistirá en un almuerzo en el restaurante del Estadio Nacional. Las adhesiones se reciben en Mac-Iver 671, teléfono 31834.

EN EL CRILLON.—

El próximo sábado 11 del presente se efectuará en el Crillon el té de despedida de soltera que ofrecen sus amistades a la señorita Sylvia Alcalde Contreras, a las 17 horas.

NACIMIENTOS.—

En la Clínica Santa María ha nacido un hijo de don Manuel Gómez Correa y de la señora Nora Ebner de Gómez Correa.

CENTRO DE LA J. C. F. PARROQUIA DE EL SALVADOR.—

El Directorio del Centro de la J. C. F. de la Parroquia de "El Salvador" invita a todas las jóvenes de esta Parroquia a la reunión de Acción Católica que se efectuará mañana viernes 10 del presente, a las 10.30 horas, en la casa parroquial, Agustinas 1781. Se le encarece su asistencia y puntualidad.

Señorita Victoria Concha Contreras, cuyo matrimonio con el señor Horacio Raul Witry Murtagh será bendecido hoy a las 19.30 horas, en la iglesia de San Francisco Javier, en Buenos Aires

Manifestación a don Renato Salvati.--

Gran entusiasmo se nota en todos los círculos artísticos de la capital y aún de provincias por concurrir a la próxima manifestación pública que se brindará en homenaje a Renato Salvati, en el Teatro Municipal, como un justo reconocimiento a los 30 años de su vida dedicados a la propensión del arte en todas sus formas.

No puede discutirse siquiera la inmensa labor que ha debido desplegar Salvati en sus innumerables jornadas de contratos, jiras, concertaciones, etc., en que ha tenido como su más firme puntal esa ductibilidad de carácter que le ha permitido subsanar todas las dificultades, que inciden con la vida del teatro y de los artistas en una forma armónica y gentil.

Al homenajearlo se le rinde a este hombre un reconocimiento de gratitud y de estímulo de entera justicia humana, ya que no ha habido espectáculo de ópera o de teatro

selecto, incluyendo ballets y grandes músicos, que no ha sido traído por Salvati, o por lo menos que no le haya cabido a él directa participación en su contratación.

Fete Villageoise Normande.--

L'AUBERGE DE LA MERE PORELARD

Los turistas que llegan a la elegante playa de Granville no olvidan de ir a admirar el soberbio peñón del Montt Saint Michel, que se levanta majestuoso como un centinela avanzado de la costa normanda.

El público, después de recorrer imponentes claustros medioevales, la grandiosa Abadía situada en lo alto de la roca, con su alta torre, anonadado de tanta belleza, se retira extasiado. Los visitantes bajan los baluartes y calles estrechas dándose cita en la famosa hostería "L'Auberge de la Mére Poulard", donde entran para saborear las exquisitas tortillas preparadas personalmente por la dueña.

El 25 de noviembre, en el Stade Francais, una sobrina de la "Mére Poulard", al estilo de las sobrinas de la Antonina Tapia, guardadora de los secretos de la tía, instalará una hostería, copia fiel de la del Mont Saint Michel.

La sala con su acogedora chimenea donde cuelga la cremallera y su marmita, y con sus mesas rústicas, nos llevará a esa hermosa y sangrante tierra normanda. Los clientes se encontrarán ante las preciadas joyas de la cocina francesa: Tripes a la Mode de Caen, Tortillas de la Mére Poulard, Soupe a l'oignon, Paté en Croute, Poulet a la crême y todas estas exquisitas viandas regadas con sidra a la vieja usanza normanda.

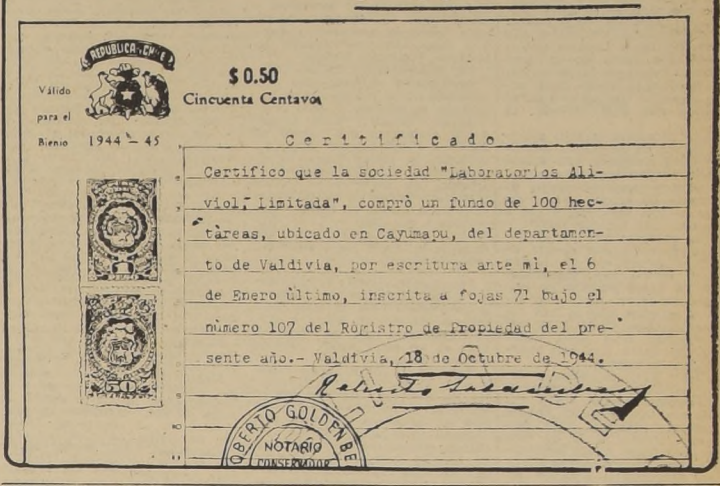
Este simpático y agradable stand será el mayor exponente del rico y variado arte gastronómico francés.

BAUTIZOS.—

Ha sido bautizado en la Parroquia de San Lázaro, Víctor Manuel, hijo del señor Víctor Cugniet y de la señora Amanda Bau. Fueron padrinos el señor Oscar Bau y la señora Ernestina V. de Salazar.

Ha sido bautizada María Paula Fernández Grez, hija de don Héctor Fernández Walker y de la señora María Grez de Fernández. Fueron sus padrinos don Emilio Covarrubias Sánchez y la señora Inés Montt de Covarrubias.

Un DOCUMENTO de interés para los que participan en el Concurso Aliviol



REPUBLICA DE CHILE — Válido para el Bienio 1944 - 45 — $ 0.50 Cincuenta Centavos

Certificado

Certifico que la sociedad "Laboratorios Aliviol, limitada", compró un fundo de 100 hectáreas, ubicado en Cayumapu, del departamento de Valdivia, por escritura ante mí, el 6 de Enero último, inscrita a fojas 71 bajo el número 107 del Registro de Propiedad del presente año.- Valdivia, 18 de Octubre de 1944.

NOTARIO CONSERVADOR

En el Carrera.--

La "Boite Miniaray" sigue siendo el lugar predilecto de la sociedad santiaguina, y una concurrencia numerosa se deleita con los trozos de música agradablemente ejecutada por el maestro Jaime Ceitel y su "Carrera Melody Band".

—Mañana un grupo de sus relaciones ofrecerá en el Hotel Carrera un té en honor de la señorita Marta Huth, como manifestación de simpatía.

Las adhesiones se reciben en la caja central del hotel.

—Interés ha despertado en nuestros círculos sociales y diplomáticos el tea-bridge-cocktail que tendrá lugar el 11 del presente en el Hotel Carrera, con motivo de celebrarse el día de la Independencia de Polonia, a beneficio de las víctimas de la guerra en Varsovia.

El Excmo. señor Ministro de Polonia y su distinguida esposa, señora Nieves Montero de Mazurkiewicz, ya han recibido numerosas adhesiones y nos encargan hacer saber a los interesados que quedan pocas mesas disponibles, las reservas se pueden hacer en la Legación de Polonia (Hotel Carrera).

SOCIEDAD NACIONAL DE BELLAS ARTES.—

Circula la siguiente invitación:

El presidente de la Sociedad Nacional de Bellas Artes de Chile tiene el honor de invitar a Ud. y familia al "Vernissage" del Salón Nacional de 1944, que se efectuará el viernes 10 de noviembre, a las 19 horas, en el Palacio "La Alhambra", Compañía N.o 1340.

Santiago, 6 de noviembre de 1944.

A BUENOS AIRES.—

El 15 del presente se dirigirán a Buenos Aires don Jullo Lagarini Navero y señora Guillerma Freire de Lagarini acompañados de sus hijos Patricio y Luisa.

MUSICA

EL BALLET RUSO Y ACTO LIRICO A BENEFICIO DEL TEATRO CHILENO

Proporciones de un acontecimiento artístico y social promete asumir la función de esta tarde en el Municipal, con el fin de incrementar los fondos que está reuniendo la Sociedad de Autores Teatrales de Chile para edificar el futuro teatro nacional. El Ballet Ruso del Coronel de Basil ha deseado dejar ligado su nombre a esta cruzada en pro del arte chileno y presentará, con este motivo, tres de las obras que más han gustado en la temporada que con éxito creciente viene realizando en el Teatro Municipal. Son ellas Silfides con música de Chopin; Francesca de Rimini, con música de la Quinta Sinfonía de Tschaikowsky y Danubio Azul, con música de Strauss, lo que da oportunidad para que actúen todos los integrantes del Ballet.

Entre el segundo y el tercer ballet se efectuará un gran acto de concierto, en que participan los destacados cantantes líricos nacionales: Blanca Hauser, Susana Bouquet y Carlos Merino, quienes serán acompañados al piano, por la conocida maestra de la ópera, Marta de la Quintana. Todos estos distinguidos artistas, contribuyen gentilmente, al mayor éxito de la función. Blanca Hauser cantará lieders de Schumann; Susana Bouquet, una romanza de la Flauta Mágica, de Mozart, y Carlos Merino, una romanza de la ópera La Africana, de Meyerbeer.

La demanda de localidades ha sido enorme y todo hace presagiar un lleno absoluto.

Mañana el Ballet Ruso presentará tres obras de máxima atracción artística, figurando entre ellas, el precioso ballet "Paganini" con música de Rachmaninoff.

GRACIELA SANDER, SOLISTA EN PRIMER CONCIERTO SINFONICO

El próximo lunes se inaugurará en el Teatro Central la Temporada de Primavera del Instituto de Extensión Musical, con un concierto de la Orquesta Sinfónica de Chile, dirigida por el maestro Armando Carvajal. Se presentará en este concierto, como solista, la soprano chilena Gracie la Sander, artista de excelentes dotes interpretativas y de amplitud técnica, llamada a ser uno de los valores más destacados del arte lírico en Chile. Graciela Sander interpretará, acompañada por la Sinfónica, el aria "Quia Respexit" del "Magnificat", de J.S. Bach, un aria de "El Mesías" de Haendel y dos de "Las Bodas del Fígaro" de Mozart, entre ellas la patética aria de la Condesa. La Sinfónica interpretará la obertura de "Alceste", de Gluk; el estreno de la primera obra para orquesta de Armando Carvajal, la suite "Ocho Piezas para Niños"; "Dos Nocturnos", de Dubussy y la introducción y Polonesa", de Boris Gudunof de Mussorgsky. Abonos a la temporada completa, a precios reducidos, en venta hasta el próximo sábado.

HOY ENSAYO DE LA "NOVENA SINFONIA" DE BEETHOVEN

Bajo la dirección del maestro Armando Carvajal, hoy jueves, a las 19.30 horas en punto, en la casa del Orfeón Catalán, Huérfanos 1111, se efectuarán los ensayos de los coros de la "Novena Sinfonía" de Beethoven. En el ensayo de ayer hubo una máxima concurrencia. Para el día de hoy, se cita a los alumnos del Conservatorio, miembros del Orfeón Catalán, ex alumnos de la Escuela de Coros y Arte Lírico y adherentes particulares. Los ensayos de la "Novena Sinfonía", que en breve será ejecutada en los conciertos de la presente temporada de la Sinfónica de Chile, se celebrarán todos los días Martes y Jueves a las 19.30 horas en Huérfanos 1111.

POSTERGADO EL 13.o CONCIERTO DE CAMARA

Por enfermedad del violinista Willie Mc Dermott, que debía actuar como solista en el 13.o concierto de abono de la Sociedad de Música de Cámara, anunciado para mañana viernes, este concierto ha sido postergado para el viernes de la próxima semana, 17 de noviembre, a las 19 horas en la Sala Cervantes.

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS

SERIA INMINENTE LA GRAN OFENSIVA RUSA DE INVIERNO

MOSCU 8.— (U. P.)— (Por Henry T. Shapiro).— En tanto que el comunicado oficial del Alto Comando ha vuelto a repetir hoy que no hubo cambios de importancia en los diversos sectores del frente, siguen acumulándose los indicios de que es inminente la gran ofensiva soviética de invierno.

Los despachos de los corresponsales dejan entrever que los rusos están preparándose en todo el frente para la nueva gran ofensiva, probablemente la última invernal, la que se espera que comience dentro de los próximos días, probablemente con la reanudación del ataque frontal del general Charnyakhovsky en Prusia Oriental.

Informaciones del exterior, basadas en comentarios de fuente enemiga, dicen que el joven general ucraniano ha prometido reiniciar su ofensiva, que tropezó con la más encarnizada resistencia alemana de toda la guerra en el frente soviético, en breves días más, desde las posiciones que ocupan actualmente sus frentes, y situadas en puntos que fluctúan entre 24 y 32 kilómetros al interior de la frontera de Prusia Oriental.

LUCHA DE POSICIONES FRENTE A BUDAPEST

Entretanto, la batalla por Budapest se ha transformado en una batalla de posiciones, con los rusos luchando por posesionarse de puntos de partida estratégicos al sudeste y sur de Budapest y con encuentros dispersos de tanques desde las afueras de la ciudad hasta el Danubio por el sudeste, y hasta Tiszadada, 160 kilómetros al noreste de la capital.

A pesar del silencio que guardan las fuentes oficiales y los corresponsales de guerra sobre la lucha en Budapest, se ha logrado en esta capital una idea aproximada de la proximidad de las tropas rusas a la capital húngara, mediante las transmisiones de Radio Budapest, que en sus transmisiones dirigidas al pueblo insta a "no perder la cabeza" si uno o dos tanques enemigos llegan a los suburbios de la ciudad".

No hay detalles sobre las operaciones en otros sectores, ni se han confirmado las noticias acerca de una nueva ofensiva de tanques e infantería soviéticos, lanzada contra las 30 divisiones alemanas atrapadas en Letonia occidental.

Saqueado el Museo Nacional de Budapest

ANGORA, 8 (U. P.)— Informaciones recibida en los círculos húngaros de ésta indican que el Museo Nacional de Budapest ha sido saqueado por las tropas de asalto alemana y los nazis húngaros. Muchos históricos han desaparecido.

Esas mismas fuentes informan que muchas fábricas de las cercanías de Budapest entre las cuales figuran las fábricas de aviones y tanques "Weilf Manndred" se encuentran actualmente en manos de los rusos.

Las manifestaciones contra el régimen aumentan en Budapest.

ITALIA

S. S. RECIBIO EN AUDIENCIA AL GENERAL J. MAC NARNEY

CIUDAD DEL VATICANO, 8. (U. P.) — El Papa recibió en audiencia esta mañana durante media hora al general Joseph Mac Narney, Segundo Comandante Supremo del teatro de operaciones del Mediterráneo, quien iba acompañado de Mr. Myron Taylor.

CORTE de APELACIONES NO SE PRONUNCIO SOBRE ASESINO DE MATTEOTI

ROMA 8. (U. P.) — La Corte de Apelaciones italiana dejó de lado el veredicto contra el asesino de Matteotti, disponiendo a la vez que varios condenados que habían sido liberados anteriormente deben ser nuevamente arrestados para ser juzgados dentro de poco.

Entre éstos figuran Cesarino Rossi, arrestado en Nápoles hace varios meses; y Filippo Filippelli, director de un diario napolitano.

Dra. Olga Monetta O.
ENFERMEDADES SEÑORAS. PARTOS
CARMEN 226
FONO 65586

CLINICA de CAMISAS ALAMEDA 894 casi esq. Serrano
Componemos sus camisas, cuellos y puños gastados. Los dejamos como nuevos.

Arriendo
pieza con pensión, persona sola.
ROSAS 1707

Tome Mandarina Brockway
SALUDABLE y DELICIOSA

NECESITO
señorita con conocimiento de contabilidad rápida en cuentas corrientes y escritura a máquina.
Mandar copias e informes a CASILLA 4551

CAJON DEL MAIPO
A SOLO 28 KMTS. DE LA PLAZA DE ARMAS
PRECIOS DESDE $ 20.000.- CON FACILIDADES
AGUA POTABLE DE RIEGO - LUZ ELECTRICA
CALLES CON ARBOLES DE FLOR Y MACADAN
HOSTERIA DE LUJO - PISCINA - MOVILIZACION
EL LUGAR MAS HERMOSO DE LOS ALREDEDORES DE SANTIAGO
TRATAR: HUERFANOS 1058, OF. 5 - LADO TEATRO RADIO CITY

EL SABADO TERMINA!
GRAN VENTA BLANCA GATH & CHAVES
EXTRAORDINARIAS REBAJAS DE PRECIO.
NO OLVIDE QUE SOLAMENTE BRINDA ARTICULOS DE LA MEJOR CALIDAD PARA SEÑORAS, CABALLEROS, NIÑOS Y HOGAR.
COMPRE HOY MISMO

Pida Margarina "ESTRELLA"
Es un Producto "INDUS"

BERLIN ANUNCIO EMPLEO DE NUEVA ARMA CONTRA LONDRES

COMENTARIOS ALEMANES SOBRE LA BOMBA V-2

LONDRES, 8. (U.P.) — El comunicado alemán de hoy afirmó que Londres ha estado bajo el fuego de una nueva arma secreta, la V-2, desde hace varias semanas; el enemigo no dió mayores detalles acerca del arma, aparte de sostener que es "mucho más efectiva" que la bomba voladora.

El hecho que el anuncio haya estado contenido en el primer párrafo del parte diario del alto comando nazi, indica la importancia que se concede al anuncio, —que por otra parte puede tener sólo fines de propaganda. Dice el comunicado: "Después que la zona del Gran Londres estuvo desde el 15 de junio bajo el fuego del arma V-1, este fuego ha sido intensificado desde hace algunas semanas con el empleo de un arma aún más efectiva, la V-2".

A este propósito se han recordado despachos de Suecia diciendo que los alemanes han estado llevando a cabo experiencias con un poderoso proyectil-cohete de gran radio de acción, que cruza el aire a gran velocidad y cae a tierra con una rapidez mayor.

Se ha señalado que los alemanes empezaron a dar cuenta de presuntos éxitos con la bomba voladora o V-1 casi inmediatamente de haber lanzado las primeras de ellas; en cuanto al arma V-2 afirman que la han estado empleando desde hace varias semanas, pero hasta ahora no habían dicho una sola palabra sobre la misma.

El Daily Mail, en despacho fechado en Estocolmo y publicado la semana pasada, decía que la V-2 era "un proyectil cohete de bastante grosor y largo, con una cola similar a la de una bomba ordinaria; puede ser lanzado contra Inglaterra desde bases en Alemania u Holanda, en Noruega o Dinamarca. Los primeros tipos de V-2 ya han sido lanzados desde estaciones experimentales en Alemania y Noruega".

Según el corresponsal del diario nombrado en Estcolmo, los primeros tipos conocidos de V-2 llevaban una carga de más o menos una tonelada de explosivo, y añadía que los alemanes sostenían tener en preparación tipos aun más poderosos "capaces de alcanzar a Estados Unidos".

LA VELOCIDAD DE LA V-2

Agregaba el corresponsal: "El principio de la V-2 es que es impulsada a petróleo u otro combustible líquido; salta al aire hasta distancias que varían de 25,000 a 80,000 metros. En otras palabras, se elevan hasta la estratósfera y super-estratósfera. Después de llegar a su altura máxima empiezan a descender planeando y caen en tierra a una velocidad de 1,200 a 1,600 kilómetros por hora. Cuando caen durante la noche, las bombas parecen cometas".

Finalmente, citando fuentes que no podía identificar, el corresponsal decía: "Por lo que puede saberse, la actual V-2, ha sido una desilusión para los alemanes, pues es un arma torpe y menos destructiva que la V-1".

Entretanto, en la sesión de la Cámara de los Comunes el ministro de Aviación, Sinclair, rehusó anunciar el número de aviones que los alemanes estaban empleando para lanzar bombas voladoras contra Inglaterra, el total de bombas lanzadas y la cantidad de ellas derribadas. En respuesta al conservador Simmonds, Sinclair dijo que la publicación de tales cifras sería una ayuda para el enemigo y que carecían de interés público.

MR. EDEN DIO CUENTA DE SUS ACTIVIDADES POSTERIORES A LA CONFERENCIA DE TEHERAN

EN SU EXPOSICION ANTE LOS COMUNES SE REFIRIO A SU VISITA A EGIPTO, GRECIA E ITALIA

LONDRES, 8. (U.P.) — El Ministro de Relaciones Exteriores, Anthony Eden, en su primera declaración en la Cámara de los Comunes referente a sus actividades después de abandonar la entrevista de Moscú, que lo llevaron en viajes al Egipto, Atenas e Italia, dijo que estuvo dedicado principalmente a los problemas que encontró que estaba afrontando Grecia.

En compañía de Lord Moyne, Eden viajó en avión a Atenas el 25 de octubre.

Expresó Eden: "Yo no creo que la opinión informada de este país comprenda aun plenamente cuán completa, cuán despiada, cuán cobarde ha sido la devastación infligida por los ejércitos alemanes en territorio aliado cuando se vieron obligados a retirarse".

Describió Eden la sistemática destrucción de Grecia a manos de los alemanes como encaminada a "llevar a la paralización toda la vida de la nación". Añadió que el puerto del Pireo había sido parcialmente reabierto por la escuadra británica y los ingenieros reales y que se esperaba descargar pronto 130,000 toneladas de mercaderías mensualmente en Grecia.

Reveló Eden que, a fin de combatir la inflación y aliviar algo las trágicas condiciones de Grecia, habían sido enviadas por aire como 200 toneladas de abastecimientos especiales desde el Oriente Medio, a la vez que otras 600 u 800 toneladas habían sido llevadas por los buques de guerra británicos. Se ha hecho arreglos para enviar varios centenares de camiones para ayudar a restablecer el sistema de transporte en el país, la falta del cual mantiene paralizada la vida económica.

LA VISITA A ITALIA

Refiriéndose a su visita a Italia, Eden dijo que el principal propósito fué aceptar la invitación que le hizo el general Alexander. El llegó allí en el preciso momento que se desataba un aguacero que convirtió el país en un lodazal, haciéndole recortar gran parte del itinerario proyectado; pero "me permitió comprender el estado de cosas bajo el cual están viviendo y combatiendo en Italia los ejércitos aliados. Ninguna alabanza que profiramos pudo ser demasiado grande para estos soldados".

En respuesta a una pregunta sobre la situación de las actuales relaciones británicas con Italia, Eden dijo que las cosas seguirían como se anunció después de la conferencia de Quebec, con una notable excepción, según fué anunciado el 26 de octubre cuando se reanudaron las relaciones directas entre el Gobierno británico y el Gobierno italiano.

Expresó Eden que Sir Noel Charles, Alto Comisionado del Reino Unido en Italia, tenía ya el grado de Embajador y que pronto asumiría las funciones en representación de su Gobierno el Embajador de Italia en Londres, Conde Nicolo Carandini.

Añadió Eden que todas las organizaciones políticas fascistas conocidas de las autoridades aliadas en la Italia liberada habían sido liquidadas y que las instituciones secretas estaban siendo eliminadas tan rápidamente como eran descubiertas. Dijo que se había prescindido también de todas las organizaciones económicas peculiares del régimen fascista, como el Ministerio de Corporaciones.

Refirió después Mr. Eden la política británica favorable a la independencia del Austria. Dijo en respuesta a unas preguntas formuladas por el miembro conservador capitán Graham que la política británica para con Australia seguía siendo como quedó definida en la declaración de la conferencia de Moscú de noviembre de 1943. Pidió Graham la seguridad de que el Gobierno británico no apoya la política del Consejo de Estado checoeslovaco que sea condición previa para la colaboración futura entre Austria y otras naciones que los austriacos no nieguen su "anschluss" con Alemania.

Dijo Mr. Eden que no había podido obtener confirmación de tal declaración.

HITLER NO PRONUNCIO AYER SU TRADICIONAL DISCURSO EN MUNICH

NO SE CONMEMORO EL PUTSCH NAZI DE 1923 EN LA CAPITAL DE BAVIERA

LONDRES, 8.— (U. P.).— El retiro casi absoluto de Adolf Hitler de las presentaciones en público, quedó aún más acentuado esta noche, cuando la radio alemana transmitió en lugar del tradicional discurso del Fuehrer, en vísperas del Putsch de la Cervecería de Munich, editoriales en que se declaraba que el aniversario sería celebrado "en una fecha posterior".

Que Hitler haya pasado por alto el hasta ahora "sagrado aniversario", del 9 de noviembre de 1923, es por sí bastante notable; pero los editoriales citados por las emisoras de la D. N. B. y la Transocean, son tan débiles y vagos, que sirven para recalcar la bancarrota de la que en un tiempo fué una de las más brillantes ceremonias del aparato nazi.

En años anteriores, Hitler se dirigía a los viejos camaradas del putsch, jactándose de la forma en que el movimiento nazi se extendió y desarrolló desde sus primeros días, pero resulta evidente que en la actual situación nazi nada hay que justifique jactancias.

La Transocean citó al "Deutsche Algemeine Zeitung", que decía: "Por primera vez, las tradicionales manifestaciones del movimiento nacional socialista no tendrán lugar en este año de esfuerzo de guerra total del pueblo alemán. Estas manifestaciones y reuniones se efectuarán en una fecha posterior". El periódico agrega en seguida que los aliados habían esperado lograr la derrota de Alemania antes del 9 de noviembre, pero que en cambio han tropezado con el esfuerzo de guerra total del pueblo alemán.

La D. N. B. citón un editorial anónimo, en el sentido de que Hitler está conduciendo a Alemania a la victoria tal como guió a los primeros nazis al poder después del revés sufrido a raíz del putsch de la Cerveceria de Munich.

Durante toda la tarde la radio alemana fué hostilizada por una "voz fantasma", que preguntaba: "por qué no habla Hitler".

Se recordará que en 1939 una bomba de tiempo estalló en el subterráneo de la Cervecería, poco después de haber partido Hitler, y hay fundadas sospechas de que la Gestapo colocó la máquina infernal para ayudar a reunir a la nación en torno del Führer. En 1940 la transmisión tuvo que ser suspendida a causa de un raid de la R. A. F.

Grave accidente ferroviario en Colfax, EE UU.

COLFAX, (California), 8 (U. P.)— Se calcula que como mínimum resultaron diez personas muertas y una veintena de heridos cuando una sección de 14 carros del tren "Southern Pacific Chellenger" que se dirigía a San Francisco se descarriló a 5 kilómetros al oeste de esta ciudad, sepultándose la locomotora, el carro de equipaje y un coche en una zanja.

Ahora Muchos Usan con más comodidad DENTADURA POSTIZA

FIXODENT, un agradable polvo alcalino (no ácido), mantiene las dentaduras postizas firmemente en la boca. Para comer y hablar con más comodidad, polvoree su dentadura postiza con un poco de FIXODENT. No queda en la boca ninguna sensación pegajosa. Contrarresta el "olor a dentadura postiza" —suaviza el aliento. Obtenga FIXODENT en cualquiera farmacia.

Distribuidores: CODENTAL, S. A. Casilla N.o 121-D, Santiago Chile

MILES DE AVIONES DE EE. UU. ATACARAN DIARIAMENTE JAPON

DECLARACIONES DEL GENERAL HENRY H. ARNOLD

WASHINGTON, 8. (U. P.) — (Por Harry Sharpe). — El general Henry H. Arnold, Jefe de las Fuerzas Aéreas del Ejército, dijo que llegaría el momento en que miles de bombarderos norteamericanos "visitarán diariamente" el Japón. Tal afirmación fué hecha en un discurso que pronunció en Detroit pocas horas después que Tokio anunció que millones de civiles serán evacuados de once grandes ciudades japonesas vulnerables, como precaución contra los grandes ataques aéreos norteamericanos que se prevén.

Expreso el general Arnold: "Hoy sólo el B-29 (Superfortaleza), que de alcanzar al Japón propiamente dicho, pero mañana cambiarán las cosas. Hoy nos acercamos paso a paso a Tokio hasta que llegará el momento en que los japoneses tendrán la visita diaria de miles de bombarderos, con la misma muerte y destrucción que hace que no valga la pena vivir en Alemania".

Dijo que las operaciones aéreas contra Alemania irían en aumento hasta que dicho país se rinda.

Manifestando temor creciente por posibles ataques aéreos norteamericanos en mayor escala, la radio de Tokio anunció que probablemente se evacuarían millones de civiles de once ciudades "inflamables" del Japón, según los nuevos reglamentos creados para descongestionar los grandes centros de población. La radio agregó que el Primer Ministro japonés adoptó estas medidas, que se harán efectivas a contar del 15 de noviembre para descongestionar la población", inclusive la salida de mujeres embarazadas, jóvenes y ancianas.

La noticia siguió a las informaciones transmitidas por la radio de Tokio que tres veces en este més han aparecido Superfortalezas sobre la principal isla metropolitana japonesa de Honshu en misiones de reconocimiento, en preparación de futuras incursiones en gran escala.

Añadió la transmisión que van a evacuarse conforme al programa las ciudades de Tokio, Kawasaki, Yokohama, Yokohuka, Osaka, Nagoya, Moji, Kokura, Tokata, Kobe y Yamada.

Antes que se tomasen las nuevas medidas Tokio y otras grandes ciudades habían sido parcialmente evacuadas y en el mismo Tokio cientos de miles de casas, calles enteras y manzanas residenciales, fueron arrasadas para impedir la propagación de los incendios.

LOS FUNERALES DE LORD MOYNE FUERON REALIZADOS AYER

DECLARACIONES DE LOS ASESINOS

EL CAIRO, 8.— (U. P.).— Se calcula que un cuarto de millón de personas se alinearon esta tarde en las calles de El Cairo, para presenciar el paso del cortejo fúnebre de Lord Moyne y de su chofer militar Fuller. Se cree que ésta es la mayor muchedumbre que se ha reunido en El Cairo para presenciar un funeral, desde el celebrado con motivo de la muerte del Rey Fuad, el año 1936.

Habían miles de policías en servicio, transcurriendo todo sin novedad.

DECLARACION DE LOS ASESINOS

EL CAIRO, 8.— (U. P.).— Los asesinos de Lord Moyne dijeron a la policía al confesar su crimen: "Somos miembros del órgano combatiente por la libertad de Israel, y lo que hicimos fué por instrucciones de la organización".

Dijeron los presos que fueron enviados por el grupo con el expreso propósito de asesinar a Lord Moyne, siendo la razón que el departamento político del gobierno británico estaba desarrollando una política contraria a la de los nacionalistas judíos. Dijeron los asesinos que la actitud de Lord Moyne llamó la atención de los sternistas, que decidieron matarle.

Aún cuando no se ha establecido la identidad de los asesinos, ellos dieron sus nombres como Mosha Cohen e Itzak Charles Salzmann.

Es este el primer acto terrorista conocido de los "sternistas", cometido fuera de Palestina, en sus actividades para intimidar a los británicos, haciéndoles establecer un estado nacional judío en Palestina. Es este el segundo ataque contra un alto funcionario británico, siendo el primero contra Sir Harold Mac Michael, ex Alto Comisionado en Palestina, cuando se hallaba en jira de despedida por Palestina antes de entregar el cargo a Lord Gort.

Se teme que otros sternistas escondidos estén intentando cometer nuevos actos terroristas contra los que sustentan la política antijudía, por lo cual se entiende que la policía egipcia está practicando un registro en todo el Egipto para impedir otros crímenes.

PERECIO EN ACCION OTRO GRAL. ALEMAN

LONDRES, 8.— (U. P.).— La DNB en una transmisión interna para Alemania dijo: El General Arthur Phelps, comandante del cuerpo voluntario de Tropas de Asalto de montaña fué muerto en "batallas en el sudeste".

ITALIA

GESTIONES DE CANJE DE REHENES ENTRE GOBIERNOS DE BONOMI Y MUSSOLINI

ROMA, 8. (U. P.) — El diario independiente "Il Tempo" informa que se está negociando con los buenos oficios del Vaticano el canje de rehenes prominentes entre los Gobiernos de Mussolini y de Bonomi.

Según este plan los fascistas liberarían a los familiares de Badoglio, Bonomi y otros miembros del Gobierno, contra la libertad de familiares de Mussolini, Graziani y Pavolini, detenidos en la Italia liberada.

"Il Tempo" dice que Mussolini es partidario del plan. No se ha revelado qué familiares de Mussolini estarían comprendidos en el canje.

Visite la Cooperativa de Consumos de Empleados Particulares Ltda.

e ingéniese en encontrar la frase precisa que indique sus ventajas incomparables y la conveniencia de adquirir en ella

BASES DEL CONCURSO

y antecedentes en la SOCIEDAD COOPERATIVA DE CONSUMOS DE EMPLEADOS PARTICULARES Ltda.

CALLE LAS ROSAS N.o 1242

(entre Morandé y Teatinos). Secretaría, 2.o piso. de 10 a 12 horas.

LA TOMA DE WALCHEREN HA SIDO UNO DE LOS EPISODIOS MAS DRAMATICOS DE LA GUERRA

DE BRIAN TUNSTAEL, ESP. PARA "LA NACION"

LONDRES, 8.— (ESPECIAL).— El desembarco de la infantería británica y de los comandos de la infantería de marina en la isla de Walcheren ha constituído uno de los episodios más dramáticos de esta guerra.

Estos desembarcos tenían como objetivo la destrucción de las posiciones de artillería establecidas por los alemanes en la isla, con las cuales cerraban hasta ahora la entrada al Escalda e impedían a los aliados el uso del gran puerto de Amberes. Aunque Amberes se hallaba en manos aliadas desde hacía más de ocho semanas, la resistencia alemana en Walcheren ha sido tenaz en extremo, a pesar de los violentos ataques de la RAF y de los ataques realizados por los canadienses a lo largo del viaducto que comunica a esa isla con la península de Beveland. Amberes es el segundo puerto del mundo en importancia y su utilización es esencial para la prosecución vigorosa de la guerra en el frente occidental. Los alemanes lo sabían perfectamente, y, a pesar de las inundaciones causadas por el bombardeo de la RAF contra los diques que permitió a las embarcaciones de asalto navegar hacia el interior por entre las casas y los árboles semisumergidos, pudieron hacer buen uso de sus posiciones admirablemente adecuadas para la lucha defensiva. Sólo ahora, al darse a conocer las graves pérdidas sufridas por las fuerzas británicas de asalto y las dificultades que ha tenido la lucha por barrizales, dunas y canales diestramente habilitados para la defensa, podemos apreciar debidamente la magnitud de la labor realizada por las fuerzas navales y terrestres británicas.

La fuerza naval de asalto, integrada por unos 200 barcos, estaba apoyada por el "Warspite", uno de los más famosos acorazados británicos, y por los monitores "Roberts" y "Erebus". El apoyo a corta distancia fué proporcionado por cañoneros, barcos lanza-cohetes y embarcaciones de suministros. Estas unidades atrajeron hacia sí el fuego de la artillería costera pesada alemana, con el resultado que las cuatro quintas partes de ella fueron hundidas o gravemente averiadas. Sin embargo, las fuerzas de desembarco, acometiendo con el lodo hasta la rodilla en la parte occidental y suroccidental de la isla frente a un intensísimo fuego, lograron apoderarse de Domburg, Westkapelle y del famoso puerto de Flessingue, para lanzarse, en seguida, sobre Middelburg, en el centro de la isla. El mal tiempo y los vientos agitados, además de estorbar los movimientos de los buques y de impedir el bombardeo aéreo preliminar, hicieron muy difícil el desembarco de las fuerzas de asalto, obligadas a caminar semisumergidas en el agua hasta llegar a la playa. No cabe duda que en el futuro esta operación combinada contra Walcheren será considerada como una de las más notables hazañas de guerra realizadas por Gran Bretaña, desde los tiempos de la reina Isabel.

Otro ejemplo impresionante del dominio que ejerce la marina real sobre las rutas marítimas es la historia recién dada a conocer del último convoy enviado a Rusia. Este enorme convoy, protegido por unidades de la flota de guerra, hizo la travesía hasta el norte de Rusia y desde allí hasta Inglaterra, sin que sus barcos sufrieran daño alguno a pesar de los ataques de los submarinos alemanes. En diversas acciones, todas ellas dentro del círculo polar ártico, 3 submarinos germanos fueron hundidos y varios otros averiados.

Este no es más que un capítulo en la épica historia de la Marina Real durante esta guerra. Se acaba de revelar que, desde el comienzo de la guerra hasta fines de septiembre pasado, 10.600.000 soldados del ejército británico fueron transportados a través de los mares por la flota, con la pérdida de sólo 2.978 vidas por la acción enemiga. Estas notables cifras confirman el completo dominio ejercido por la marina británica en todas las rutas del mundo. La cifra total de hombres transportados significa, naturalmente, un total de viajes por hombre, y hay en ella muchos hombres incluídos más de una vez.— BRIAN TUNSTALL.

Francia lucha ahora por su libertad financiera

POR MICHEL HERBAULT, ESP. PARA "LA NACION"

PARIS, 8.— (ESPECIAL).— "Francia pide a todos los franceses suscribir el Empréstito de la Liberación, que acaba de ser emitido, con el fin de que el país pueda participar extensamente al esfuerzo de guerra aliado y lograr, con sus asociados, la victoria final".

Estas palabras fueron pronunciadas en una alocución radiada por el Ministro de Hacienda Lepercq, quien dijo que la liberación del territorio francés ha sido lograda, pero que queda por obtener la liberación financiera, necesaria desde el momento en que Francia va a lanzar todo su esfuerzo en la guerra contra Alemania y Japón y quiere realizar un vasto programa de renovación mundial con más orden y justicia que en el pasado.

El Ministro señaló que para realizar la liberación financiera es necesario retirar de la circulación los billetes emitidos por el invasor al objeto de remediar la inflación provocada por éste, así como los bonos del Tesoro, emitidos durante los cuatro años del régimen de Vichy, a corto término, no para pagar gastos productivos sino para pagar el tributo impuesto por el enemigo.

Evidentemente —y como recalcó el Ministro— tanto dichos billetes como los bonos del Tesoro a corto plazo deben considerarse como valores extraños al país, pero el Gobierno no ha querido recurrir a medidas expeditivas a lo que tenía derecho, con la idea de no incrementar más las privaciones que los alemanes impusieron a los franceses en todo orden de actividades.

Por esta causa, el Empréstito de la Liberación es de suscripción totalmente libre, como corresponde a las tradiciones económicas y financieras de Francia. El tipo de empréstito adoptado es claro y leal. Es emitido a la par, es decir, 100 francos por cada 3 francos de renta.

El hecho de que no exista ninguna medida coercitiva demuestra que la primera experiencia del Gobierno provisional francés en materia económica tiene un carácter puramente liberal y democrático y el éxito que está obteniendo la emisión señala que la opinión pública ha encontrado en ello un motivo de confianza. Quiere ello decir que el saneamiento de la moneda francesa se está realizando sin dificultades, ya que el pueblo comprende cuál es su deber.

El hecho de que este Empréstito de la Liberación haya sido emitido a la par y sobre el mismo tiempo que el empréstito antiguo del 3 o|o, es otra demostración sobre la situación moral y material de Francia.

Finalmente, otra de las medidas que han contribuído a este resurgimiento del poder económico de Francia es el que el Gobierno ha declarado que no se estudia ningún estampillado eventual de los billetes de 5.000 francos.—MICHEL HERBAULT.

Mejora estado de salud de Cordell Hull

WASHINGTON, 8 (U. P.)— El Departamento de Estado dijo que Mr. Cordell Hull, cuyo estado de salud estaba resentido está mucho mejor.

INTENSA ACTIVIDAD AEREA ALIADA EN EL FRENTE BIRMANO

BRITANICOS LLEGARON A LOS ALREDEDORES DE FORT WHITE

KANDY, 8. —(U. P.).— El comunicado de hoy del comando de Asia-Suroriental destacó en primer término las acciones aéreas del martes, subrayando la violencia de varios ataques contra tra comunicaciones y edificios militares japoneses en el centro de Birmania.

No dá mayores detalles ni especifica la ubicación de los blancos, pero se cree que ello se debe a que se espera informes completos sobre las acciones; hubo otras en apoyo de las operaciones terrestres en la región de Chindwin y cerca de Kalemyo.

En el frente de los cerros de Chin, ya la lucha ha llegado a los alrededores de Fort White, y al camino de Tiddim a Kalemyo, donde se ha encontrado vigorosa oposición enemiga.

En los demás frentes terrestres hubo principalmente operaciones de patrullas que no incluyeron en la disposición general de las líneas.

Otto de Austria no hará viaje a capital inglesa

LONDRES, 8 (U. P.)— El Archiduque Otto de Hapsburgo, cuya presencia en Lisboa ha sido muy comentada en los círculos diplomáticos, puso hoy nervioso a todo el mundo durante un cocktail party cuando se esparció el rumor de que iba en viaje a Londres.

La historia es falsa, con gran alivio de los diplomáticos yugoeslavos, checos y de otros países, que ven negros presagios en el último esfuerzo del elegante pretendiente por ceñirse la corona austriaca. Pero los que sintieron el mayor alivio fueron los círculos británicos autorizados, que a mediodía dijeron a la prensa que Otto ni siquiera había pedido una visa británica. Ayer habían llegado a insinuar que podría indicársele francamente a Otto, que se encuentra en Lisboa, que conviene que siga en esa capital.

FUERZAS PATRIOTAS TRATARON DE TOMAR CIUDAD DE BOLONIA

VIOLENTOS ENCUENTROS ENTRE FASCISTAS Y DEMOCRATICOS

LONDRES, 8.—(U. P.).— Una pequeña batalla por Bolonia se entabló cuando partidistas de Italia del norte emprendieron la lucha contra las tropas fascistas en una serie de choques, dicen despachos recibidos de Suiza, en fuentes privadas.

Choques violentos entre los fascistas y antifascistas han estado ocurriendo todas las noches desde que el "Ejército Patriota de Garibaldi", como se llama con frecuencia a los partidistas, desafiaron a los camisas negras, según informaciones que añaden que cada mañana se encuentran cadáveres en las calles.

Otros despachos atribuídos a fuentes fascistas acusan a los partidistas de tratar de transformar a Bolonia en una segunda Varsovia. Los observadores dicen que esto significa tácitamente que un ejército clandestino bien organizado está entrando en acción.

Los alemanes todavía dominan la ciudad, que es la capital de la extensa zona de Emilia; pero aparentemente se encuentran muy apurados para mantener el control. Las noticias dicen que algunos palacios han sido transformados en fuertes. El sabotaje aumenta a través de toda la ciudad, a pesar de las tropas de asalto reforzadas y de las patrullas fascistas en las calles.

Dos bombas hicieron explosión en el conocido Hotel Baglio ni, según los despachos suizos, y algunos oficiales de la Wehrmacht agregados al puesto de comando alemán resultaron muertos o heridos, quedando el edificio seriamente dañado.

Los partidistas están gradualmente desarrollando la actividad de resistencia en el norte de Italia, a un programa bien organizado y una campaña unificada que, según se ha informado, se extiende desde los Alpes de Bergamo hasta Bolonia. Han tenido lugar escaramuzas en por lo menos una docena de localidades en los últimos días; incluso en las provincias de Crémona, Verona, Milán, Bergamo, Brescia, Cuneo y Novara.

Los detalles de las actividades partidistas son escasos hasta ahora, pero los observadores dicen que su continuo aumento indica que el movimiento está lentamente tomando la forma de una ofensiva que comprende toda la parte superior de la península italiana, incluyendo las regiones de Lombardía, Piamonte, Liguria, Veneto y Emilia.

EL 8.o EJERCITO AVANZO HASTA SIETE KILOMETROS DE RAVENA

DESBARATADOS TRES VIOLENTOS CONTRAATAQUES ALEMANES EN FORLI

ROMA, 8. (U.P.) — El cuartel general aliado informó hoy que las tropas del Octavo Ejército británico avanzaron a lo largo de la costa adriática de Italia, hasta situarse a siete kilómetros de Ravena.

En el interior, unidades polacas del Octavo Ejército rechazaron tres contraataques alemanes y avanzaron al sur de Forli, 24 kilómetros al sudoeste de Ravena.

El comunicado informó que el estratégico Monte Casaluda fué tomado por los polacos. Añade que estos "continuaron haciendo buenos progresos" en las alturas al sur de Forli.

Más al oeste, fué ocupado San Ruffillo, en la carretera de Florencia a Forli, y los aliados realizaron un "importante avance" en las alturas situadas al norte de la carretera.

En el frente del Quinto Ejército las unidades norteamericanas de color lograron pequeños avances ante la retirada alemana en el sector occidental.

OPERACIONES DE LOS PATRIOTAS

Entre tanto, las tropas de Patriotas italianos anunciaron avances en una serie de pequeños pero encarnizados combates con los alemanes en el norte de Italia en el mes pasado, en un comunicado de Radio Italia Libre, que enumeró una docena de encuentros durante octubre, en los que los patriotas infligieron bajas a los alemanes.

Dice el comunicado que el 6 de octubre los alemanes "iniciaron una serie de ataques contra dos divisiones "garibaldi" en las cercanías de Pigna, en la provincia de Littoria. Después de dos días de lucha, los alemanes se vieron obligados a retroceder, abandonando algunos muertos. En Emilia, columnas de una división Garibaldi rechazaron a cuatro columnas alemanas, cerca del Monte Fesco, infligiendo grandes bajas al enemigo. Ocurrieron reiterados encuentros durante la segunda mitad de octubre en la provincia de Parma. En Piamonte una brigada de patriotas frustró el 15 de octubre un intento enemigo de entrar en Almesez. Los alemanes tuvieron 16 muertos y muchos heridos.

Añade el parte que el 17 de octubre los patriotas del grupo "Justicia y Libertad" cortaron el ferrocarril de Milán a Turín, causando la suspensión del servicio durante 24 horas.

El comunicado admite que una fuerza alemana de más de 3.000 hombres con "muchos vehículos blindados y mucha artillería pesada", reocupó Alba el 3 de noviembre, pero "las bajas patriotas no fueron serias, y mucho menores que las del enemigo".

Plantas de petróleo bombardeadas por la Fuerza Aérea Aliada

25 MIL MIL TONELADAS DE EXPLOSIVOS LANZADAS SOBRE ALEMANIA EN 6 DIAS

LONDRES, 8. (U.P.) — (Por M. Dougald Werner) — Formaciones de bombarderos pesados que partieron desde bases británicas, desafiaron hoy uno de las peores períodos de mal tiempo de año, para reanudar la ofensiva contra los objetivos petrolíferos alemanes.

Fortalezas Volantes de la Octava Fuerza Aérea bombardearon la gran planta productora de petróleo sintético de Leuna, en Merseburg, para seguir el ataque matinal por bombarderos Lancaster de la R. F. A. contra el vital centro ferroviario de Rheine.

Las operaciones de hoy siguieron a un día de tregua durante el cual los bombarderos debieron permanecer en tierra ayer, debido al mal tiempo. Sin embargo, se calcula que sólo en los primeros seis días de noviembre la R. F. A. y la 8.a Fuerza Aérea arrojaron más de 250.000 toneladas de explosivos sobre el Reich.

Los Lancasters que atacaron Homberg no encontraron cazas enemigos, pero tropezaron con intenso fuego antiéreo sobre el objetivo. Había allí un trecho de cielo despejado, y los tripulantes pudieron identificar visualmente sus objetivos, informando que después del bombardeo vieron nubes de humo sobre la zona del blanco. El ataque tenía por objeto interrumpir el trabajo de reparación que aparentemente han emprendido los alemanes después del ataque del 2 de noviembre. La planta tenía anteriormente una capacidad de 16.000 toneladas de petróleo por mes, pero se tiene entendido que dicha capacidad había quedado reducida en los últimos meses a una cuarta parte de esa cantidad.

La Octava Fuerza Aérea empleó una flota de unos 350 bombarderos pesados en los ataques de hoy, fuerza considerablemente inferior a las utilizadas en los últimos ataques. Sin embargo, la escolta de aviones de combate llegaba a unas 850 máquinas, o sea más de dos cazas por cada bombardero, creyéndose que ha sido la más grande proporcionalmente en toda la actual guerra.

Se emplearon numerosos cazas de la Octava Fuerza Aérea esperando que la Luftwaffe se alzara nuevamente en vuelo con grandes unidades, en defensa del petróleo de Merseburg. Fué allí donde ocurrió la gran batalla aérea del jueves pasado. Pero hoy sólo hubo escasa oposición, con unos pocos aviones de impulsión de chorro y varios otros tipos de cazas en el aire. Los cazas de escolta ametrallaron en el vuelo de regreso las zonas de Merseburg, Brunswick y Halle.

El ex Rey Carol de Rumania llegó ayer a Venezuela

PUERTO CABELLO, (Venezuela), 8 (U. P.)— El ex Rey Carlos II de Rumania, acompañado de Mme. Lupescu, desembarcó en este puerto como pasajero del vapor argentino "Río Tunuyán" que va en viaje a Río de Janeiro. Después de dar un paseo por la ciudad, se trasladó a Valencia, para recorrer el histórico campo de batalla de Carabobo.

El ex monarca declaró a los periodistas venezolanos que antes de su salida de México había perdido una fuerte suma de dólares en transacciones bursátiles.

HA LLEGADO A MOSCU EL MARISCAL BROZ (TITO)

CONFERENCIARIA ALLI CON EL PREMIER SUBASIC, QUIEN ESTARIA EN LA CAPITAL RUSA O IRIA EN VIAJE A ELLA

LONDRES, 8. (U.P.) — Al entrar en sus fases finales la campaña del Ejército de Liberación yugoeslavo para desalojar a los nazis de su territorio con la cooperación del Ejército Rojo, llegan despachos anunciando la llegada a Moscú del jefe patriota mariscal Josip Broz (Tito), para celebrar conversaciones con Stalin. Según informaciones anteriores, el premier del gobierno del rey Pedro, Dr. Iván Subasic, que recientemente concluyó un acuerdo sobre administración civil de Yugoeslavia con Tito, está o va en viaje a Moscú.

Tito salió de Yugoeslavia el 1.o de noviembre, viajando por rutas no reveladas.

Entretanto, el jefe de la misión militar británica en el cuartel general yugoeslavo, general de brigada Fitzroy Mac Lean, que es también miembro del Parlamento, regresó a Londres después de servir de asesor de Tito durante varios años.

El comunicado de guerra del cuartel general yugoeslavo correspondiente a hoy, revela una más vigorosa resistencia germana en diversos sectores, e incluso el "destrabe" como llaman los alemanes a sus retiradas, en diversos puntos en que estaban amenazados de cerco.

En la parte occidental del valle del Morava los alemanes lanzaron un furioso y desesperado contraataque, consiguiendo romper el cerco que los yugoeslavos trataban de completar en el sector de Priboj a Ivac. Después de lucha en extremo encarnizada, los alemanes consiguieron abrir una brecha para replegarse sobre Visegrad.

También se ha encontrado resistencia más firme en Bosnia Oriental, donde los germanos ganaron terreno en la región de Tuzla; sin embargo, las unidades patriotas lanzaron una serie de contrataque que hicieron volver a los nazis a sus posiciones iniciales.

La lucha en Dalmacia prosigue desarrollándose favorable a los yugoeslavos, que ahora tratan de arrasar con la última posición defensiva germana frente al pueblo de Knin, el cual, según el comunicado, está ya bajo el fuego de la artillería patriota.

También llegan buenas noticias del sector de Sarajevo donde las fuerzas yugoeslavas, que operan al sureste del pueblo, desalojaron a los alemanes de una importante posición fortificada que domina la planicie de Sarajevo; el triunfo se consiguió luego de muy encarnizados combates.

En Herzegovina hay indicios que los alemanes no están dispuestos a entregar sus posiciones, pues el comunicado dice que se han encontrado defensas reforzadas en Nevesinj, donde ejercen vigorosa presión contra las fuerzas de Tito que mantienen el ataque ofensivo.

OFERTAS para VERANEANTES

Sobrecamas a $ 60; $ 70; $ 30; $ 90; $ 105; $ 125 y $ 170
Sobrecamas satin inglés: $ 200 y $ 250.
Almohadas: $ 18; $ 20; $ 23 y $ 25 en algodón blanco.
Colchones: $ 275; $ 295 en algodón blanco.
Colchones de algodón gris, cotv y Yarur a $ 60 y $ 175.
Colchones de $ 115 y $ 125.
COLCHONES PARIS a $ 60.00.
COLCHONES ECONOMICOS $ 70 y $ 100

"LA SULTANA"
RECOLETA 943 - TELEFONO 74539

Guise con Aceite DOS "BANDERAS"
Es un Producto "INDUS"

DEWEY RECONOCIO EL TRIUNFO DEMOCRATA Y FELICITO A ROOSEVELT

TEXTO DE SU DECLARACION

NUEVA YORK, 8. — (U. P.). — Ha trascendido que el candidato presidencial republicano, Mr. Thomas E. Dewey estuvo dispuesto a admitir su derrota a la mediano-che, cuando sólo se conocía el diez por ciento de los resultados de la elección, que ya indicaban una tendencia favorable a Roosevelt en todos los grandes centros, decisivos para el triunfo.

Sin embargo, fué disuadido por sus colaboradores, y aplazó su declaración hasta las 3.14 A. M., hora en que la leyó ante los micrófonos de todas las principales emisoras norteamericanas en la sala de prensa de sus oficinas en el Hotel Roosevelt.

Mr. Dewey hallábase en buena disposición y ánimo al leer su declaración, evidenciando así su aceptación del veredicto ciudadano. Con voz entera dijo textualmente:

"Es evidente que Mr. Roosevelt ha sido elegido para un cuarto período, y todo buen norteamericano aceptará de todo corazón la voluntad popular. Envío al Presidente Roosevelt mis sinceras felicitaciones y mis votos profundos por una rápida victoria en la guerra, el establecimiento de una paz permanente y la restauración de la tranquilidad en nuestro pueblo.

"Estoy hondamente agradecido de la confianza expresada por tantos millones de mis conciudadanos y por la labor que desplegaron en la campaña.

"De esta elección el partido republicano surge con nueva vitalidad y con una gran fuerza para bien del país y la preservación del Gobierno libre en Estados Unidos.

"Abrigo la confianza en que todos los norteamericanos se unirán a mí para expresar nuestra devota esperanza en que, en los difíciles años por venir, la Divina Providencia protegerá y guiará al Presidente de Estados Unidos".

Luego, respondiendo a los periodistas, manifestó que no tenía planes para 1948.

La esposa de Mr. Dewey, entretanto, cuando supo que su marido estaba pronto para admitir su derrota, dijo: "No esperaba que esto sucediera; ha sido una sorpresa". A pesar de todo conservó su ánimo y calma; dándose un toque de rouge en los labios, se unió al Gobernador y posó sonriente para las últimas fotografías como esposa del candidato presidencial republicano. Poco antes había telefoneado a sus dos hijos en la mansión de Mr. Dewey, en Albany, y a sus padres, en Oklahoma.

En Columbus, Ohio, donde el candidato Vicepresidencial republicano Mr. John Bricker, esperaba los resultados de la elección, declaró poco después de conocer la declaración de su compañero de lucha: "Me uno a los sentimientos expresados por el Gobernador Dewey; hice cuanto estuvo de mi parte para llevar la campaña y los problemas con ella relacionados en forma que me parecía mejor para el pueblo norteamericano; éste ya ha hablado. Felicito al triunfador y haré todo lo que pueda para ayudar en el esfuerzo de guerra y para hacer a nuestra patria más fuerte y mejor".

REACCION ALEMANA ANTE REELECCION DE MR. ROOSEVELT

"NO HAY DIFERENCIA ENTRE UNO Y OTRO CANDIDATO CON RESPECTO A LA GUERRA"

NUEVA YORK, 8.— (U. P.). — La agencia oficial alemana Transocean anunció por intermedio de Radio Berlín que según el Ministro de Relaciones Exteriores del Reich, Joachim Ribbentrop, el resultado de las elecciones presidenciales en Estados Unidos no afecta a Alemania, "pues no existe la menor diferencia entre Roosevelt y Dewey con respecto a la prosecución de la guerra", y observó que los cómputos incompletos de las elecciones parlamentarias "reflejan el abandono del aislacionismo y la tendencia hacia la intervención en Europa".

Un vocero de la Wilhelmstrasse declaró por la D. N. B. que se consideraba la reelección de Roosevelt como un hecho. Aunque todavía no se conoce la futura composición de la Cámara y el Senado, parece haber un alejamiento del aislacionismo y una mayor tendencia en favor de la intervención en los asuntos europeos. Esto tendrá que ser tomado en cuenta para el futuro.

Siegfried Horn, comentarista diplomático de la D. N. B., dijo que la reelección de Roosevelt "no sorprenderá a nadie que esté familiarizado con las condiciones políticas y la rutina electoral" existentes en Estados Unidos. Declaró que el gran número de votos en favor de Dewey indica que muchos norteamericanos consideran la política de Roosevelt "con ansiedad", pero que el grueso vaciló ante un cambio de dirección en la situación actual, "en la cual la guerra se aproxima a la culminación".

Añadió Horn que la victoria sobre Japón era "el punto más esencial de la política eterna de Washington", y que había la esperanza en Estados Unidos de que la Unión Soviética pudiera ser inducida a participar en la guerra contra los nipones, "o por lo menos de poner las bases siberianas a disposición de esta guerra". Mr. Roosevelt, añadió Horn, desea evitar todo lo que pueda causar preocupación al Kremlin, y "esta disposición de Roosevelt a aceptar los deseos soviéticos ha sido recompensada por, el apoyo de Moscú a Roosevelt en la campaña electoral".

Los ingleses en Atenas

Un grupo de soldados ingleses, que contribuyeron a la libertad de Atenas, desfilan ante el clásico Partenón que corona la colina del Acrópolis

MAYORIA DEMOCRATA EN AMBAS RAMAS DEL CONGRESO

LA AUMENTARON EN LA CAMARA DE REPRESENTANTES Y LA CONSERVARON EN EL SENADO

NUEVA YORK, 8. — (U. P.). — (Por Joseph Akier). — Los demócratas definitivamente aumentaron su mayoría en la Cámara de los Representantes, en las elecciones del martes, señalando los últimos cómputos que fueron elegidos 227 demócratas, con lo que el partido ha ganado 23 bancas. Los republicanos obtuvieron 180; el partido laborista norteamericano, 1, y el progresista, 1.

Si los demócratas mantienen su ventaja en las 24 bancas todavía indecisas, tendrán un aumento apreciable sobre la actual exigua mayoría de 218.

Las derrotas más importantes de los republicanos en la Cámara de Representantes fueron las de Hamilton Fish, de Nueva York, y Melvin Maas, de Minnesota. Este último era el más importante miembro por la minoría de la Comisión Naval de la Cámara, quien criticaba frecuentemente a la Administración por la forma de efectuar la defensa de Pearl Harbor.

Clare Booth Luce, republicana de Connecticut, se vió en aprietos, pero derrotó finalmente a su contendora Margaret Connors.

Además de desalojar a 26 de los actuales diputados republicanos, los demócratas ganaron cinco puestos vacantes. Por su parte, los republicanos obtuvieron cinco bancas ocupadas por los demócratas, una progresista y una en Minnesota donde el republicano que la ocupaba se afilió al partido laborista agrícola.

Los observadores políticos notan que las ganancias de los demócratas probablemente no alteren la coalición de demócratas conservadores del Sur y algunos republicanos opuestos a parte de la legislación de New Deal.

EN EL SENADO

NUEVA YORK, 8.—(U.P.).—(Por Ernesto Barcellá).—El electorado negó su apoyo a tres o quizá cuatro senadores aislacionistas que ya no volverán a sentarse en la Cámara Alta en tanto que los republicanos ganaron por lo menos una banca en el senado a costa de los demócratas.

Los demócratas mantienen firme mayoría en el senado, aunque los republicanos ganen una banca más.

La distribución provisional de las bancas de la Cámara Alta que tendrá a su cargo las decisiones transcendentales sobre el lugar que ocupará Estados Unidos en el sistema de seguridad mundial es la siguiente: Demócratas 57; Republicanos 88; Progresistas 1.

Los principales candidatos que pierden sus bancos en el Senado y del cual están en juego 35 asientos en los comicios de ayer son: los republicanos; Gerald Nye de Dakota del Norte; John Danaher de Connecticut; el demócrata Guy Gillet de Inowa.

James Dehis de Pennsylvania, también es aventajado hasta ahora por su adversario demócrata.

Nye, Danaher y Gillet eran considerados a menudo como los principales aislacionistas del Senado. Además, Nye Gillet y Davis son todos miembros de la Comisión de Relaciones Exteriores que debe aprobar todo tratado que concierte Estados Unidos.

El senador aislacionista Robert Reynolds de Carolina del Norte no se presentó para ser reelegido, el senador Bennet Clark de Missouri fué derrotado en las elecciones primarias. También fueron vencidos en las primarias los senadores llamados aislacionistas, Holman de Oregón y Clark de Odaho.

Los senadores que algunas veces eran considerados aislacionistas y que fueron reelegidos son: los republicanos Millikin de Colorado; Reed de Kansas, Tobey de New Hampshire; Aiken de Vermont; y Willey de Wisconsin. En Ohio lleva ventajas en elección muy reñida en su propio estado.

Entre los senadores de figuración que llevan ventaja en la reelección están: Robert Wagner de Nueva York; Alben Barckey Jefe de Mayoría; Walter George de Georgia; Lister Hill de Alabama; Claude Pepper de Florida y Scoot Lucas de Illinois.

Campeonato de Tennis de la Cap. argentina

BUENOS AIRES, 8.— (U. P.).— En los partidos de tenis jugados en esta capital por el Campeonato Abierto de la República, el chileno Andrés Hammersley fué derrotado por Enrique Morea por la cuenta de 6|2, 6|4, 1|6 y 6|1.

La pareja Basaldúa-Zappa eliminó a los chilenos Achondo-Trullenque por 6|3, 8|6, 4|6 y 6|2.

La señora Edwards y el jugador Morea eliminaron a Amalia de Aguirre y al chileno Hammersley por 6|4 y 6|3.

INAUGURACION DE LA ASAMB. CONSULTIVA DE FRANCIA EN PARIS

PARIS, 8.— (U. P.).— En presencia del general De Gaulle, el Embajador de los Estados Unidos, Mr. Jefferson Caffery; del Embajador de Gran Bretaña, Mr. Duff Cooper; del Embajador de la Unión Soviética, Alexander Bogomoloff, y de las galerías llenas de un gran público, la Asamblea Consultiva aumentada a 248 delegados reanudó ayer la vida parlamentaria francesa en su primera reunión en el Palacio de Luxemburgo, y escuchó al decano de los delegados, al senador Paul Cuttoli que consagró la asamblea al "Gobierno del pueblo, por el pueblo y para el pueblo "prediciendo que su papel será mucho más consultivo.

Los delegados aplaudieron rumidosamente el homenaje que Cuttolis rindió a De Gaulle y nuevamente cuando lo hizo refiriéndose a los Estados Unidos y la Rusia Soviética. Dijo: "Saludemos al gran Presidente que organizó el esfuerzo de guerra de su país y se somete con serena dignidad al juicio del pueblo, en medio de la batalla que ese país está librando y que respeta la tradición democrática en la confianza de la voluntad popular".

La reelección de . .

(DE LA 1.a PAGINA)

la y mantenerla". Hace un cuarto de siglo ayudamos a salvar nuestra libertad, pero no organizamos una clase de mundo en que las futuras generaciones pudieran vivir en libertad. La oportunidad golpea nuevamente a la puerta.

No existen indicios claros de si Roosevelt se propone cambiar alguno de los miembros de su gabinete, para el próximo período, pero circulan rumores de que el Secretario de Estado, Mr. Cordell Hull renunciará debido a su mala salud. Entre los probables reemplazantes de Mr. Hull se mencionan al Vicepresidente Mr. Henry A. Wallace; al Director de Movilización en tiempo de guerra, Mr. James F. Byrnes, a quien se le llama Subpresidente; a Mr. John Winant, Embajador en Londres; a Edwards Stettinius, Subsecretario de Estado, y a Mr. Tom Connally, presidente del Comité de Relaciones Exteriores del Senado.

Algunos también hablan de Sumner Welles, pero casi todos los observadores presumen que Mr. Roosevelt no lo designará por estimar que esa decisión podría ser considerada como una afrenta a Hull, quien, en 1943, cuando Mr. Welles era Subsecretario de Estado, pidió que fue se separado de su cargo.

MISTERIOSAS CONDICIONES ATMOSFERICAS HALLO LA 9.a FUERZA AEREA EN ALEMANIA

DE J. E. MURRAY, ESP. PARA "LA NACION"

PARIS, 8. (U.P.) — (Exclusivo por J. E. Murray).— Una de dos: o los alemanes han comenzado a utilizar un arma secreta contra la aviación aliada o el cielo sobre el Reich está dominado por los espíritus.

La 9.a fuerza estadounidense ha originado una tempestad de conjeturas sobre la posibilidad que los alemanes tengan una nueva arma secreta, al anunciar que durante una incursión sus bombarderos dieron violentos saltos como consecuencia de las condiciones misteriosas reinantes en el cielo alemán.

El hecho principal es que la 9.a fuerza aérea informó en un comunicado que 150 bombarderos Marauder y Havoc habían atacado el depósito de material bélico de Homburg, 24 kilómetros al noreste de Sarrebruck, sin sufrir pérdidas.

Pero el comunicado agregaba: "No hubo fuego de artillería antiaérea ni oposición de cazas y todos los bombarderos regresaron. Los pilotos expresaron que sus aviones sufrieron saltos muy violentos desde el momento que abandonaron el blanco hasta que cruzaron la frontera alemana. No pudieron explicar el incidente".

La 9.a fuerza aérea citó la siguiente declaración del teniente Clifford H. Pearson: "Fué la más extraordinaria de mis 64 misiones. Durante el regreso mi avión se mantuvo saltando arriba y abajo. Después de desatar el anuncio un cúmulo de discusiones sobre las armas secretas alemanas, se dió el veredicto oficial: los saltos habían sido causados por las condiciones climatéricas, como extraños pozos y corrientes.

Se han vuelto a oír viejos cuentos sobre la existencia de proyectiles antiaéreos invisibles que un número cada vez mayor de aviadores aliados se resiste a desechar. Esa explicación quedó fuera de lugar, porque los pilotos no informaron haber escuchado ruido de impactos de artillería antiaérea contra los cascos de los aviones.

Se ha recordado en cambio que los alemanes han estado haciendo experimentos con la "gasificación" del aire mediante gas combustible, el que luego encendían disparando proyectiles incendiarios; por ese motivo se considera posible que los técnicos del Reich estén experimentando ahora con corrientes artificiales de aire, tratando de hacer que el cielo sea "intransitable".

21 MILLONES DE . . .

(DE LA 1.a PAGINA)

hasta ahora están en manos de los republicanos.

407 ELECTORES

A las 4 P. M., hora chilena, los cómputos acusaban para Roosevelt, una mayoría de 407 electores; y para Dewey, en 14 Estados, con 124 electores. Roosevelt tenía hasta esa hora. 21.013,569 votos, contra 18.409,336 de Dewey.

Roosevelt ha ganado definitivamente hasta las 4 P. M. en Pensilvania, Nueva York, Massachussetts, Illinois, Connecticut, New Jersey, California, Texas, Oklahoma y Missouri; los principales Estados en que Dewey tenía asegurada mayoría, eran: Indiana, Ohio, Wisconsin, Nebraska, Kansas e Iowa.

Roosevelt se impuso en todos los Estados del este, mientras que Dewey no pudo inclinar en su favor los votos de algunos de los Estados llamados "llaves", excepto Ohio. Roosevelt ganó en los siguientes Estados en que Dewey esperaba triunfar: Illinois, Missouri, Oklahoma, Kentucky, Maryland, Connecticut, Massachussetts, Pensilvania y Nueva York. En el llamado "sólido Sur" no hubo defecciones.

EN NUEVA YORK

En Nueva York los republicanos superaron, en realidad, en cantidad de votos a los demócratas, pues tuvieron 2.900,000 contra 2 millones 500 mil, pero el Partido Laborista norteamericano y el nuevo Partido Liberal dieron a Roosevelt unos 600 mil sufragios; el primero, al que los republicanos lo acusaron de estar bajo la influencia y el control de los comunistas, dió al candidato demócrata 452 mil votos; el Liberal, que es anticomunista, acumuló 345 mil votos para el Presidente.

Los votos de los soldados hasta ahora computados acusaron una tendencia variada, pero en la ciudad de Nueva York casi el 73 por ciento de esos votos fueron para Roosevelt.

El tono de la declaración de Mr. Dewey admitiendo su derrota esta madrugada, la respuesta del Presidente Roosevelt y las manifestaciones hechas por otros dirigentes políticos, en general, son consideradas como buen augurio de colaboración de ambos partidos en el esfuerzo bélico y en la próxima paz.

LA SITUACION MILITAR EN HUNGRIA HA ENTRADO A LA FASE CRITICA

DE L. ALLAIS, ESP. PARA "LA NACION"

BERNA, 8.— (ESPECIAL).— En los centros militares berlineses no se oculta que la situación de Hungría ha entrado en su fase crítica para las fuerzas germano-húngaras. Los observadores neutrales de Berlín dejan claramente entender por su parte que si, como afirma el "Voelkischer Beobachter", el plan alemán era llevar al adversario a una guerra de desgaste, es ahora dudoso que ese plan pueda ser realizado.

El avance fulminante que llevó a los rusos a los arrabales de Pest, permite pensar que el comando alemán no se detendrá por cuestiones de prestigio y no buscará defender a todo trance la capital húngara si quiere aún intentar contrarrestar el empuje soviético hacia Austria.

La defensa de Austria podría, además, estar ya bien comprometida y el corresponsal del "Bund" estima que los alemanes tomaron demasiado tarde las medidas defensivas fronterizas en este país. Los trabajos de fortificaciones tampoco fueron impulsados sino en la Prusia oriental y Silesia. En Austria, hace sólo cuatro semanas que comenzaron. La defensa deberá, por consiguiente, contar ante todo sobre la sola fuerza del soldado y el material. Por otra parte, los rusos han conseguido mejorar considerablemente las vías de abastecimiento a través de Rumania, de suerte que no habría que pensar ni contar con una detención de la ofensiva soviética por dificultades de aprovisionamiento.

Para el mencionado corresponsal, la situación es muy grave, y no es solamente la suerte de Hungría sino la de Alemania entera la que está en juego en adelante.—LOUIS ALLAIS.

NO HUBO MANIFESTACIONES EN FAVOR DE RUSIA EL DIA 7

TEHERAN, 8. (U. P.) — La Embajada Soviética no celebró ayer su acostubrada recepción con motivo del aniversario de la revolución.

La comitiva que ayer en la tarde trató de organizar demostraciones con ocasión del aniversario de la revolución, abandonó Teherán hoy. El Gobernador militar de la ciudad arrestó a varios miembros destacados de ese grupo, suprimió el diario del Partido "Rah Ar" hasta nuevo aviso, evitando en esta forma la celebración de una manifestación en masa.

BLANCO 1161 **VALPARAISO** TELEFONO 4427

TRADICIONAL "FIESTA DEL RIEL" SE COMENZARA A CELEBRAR EL DOMINGO

ACTOS Y FESTEJOS QUE SE CUMPLIRAN EN V. DEL MAR Y VALPARAISO.—ALMUERZO PARA MIL PERSONAS EN EL CASINO

Bajo los auspicios de la Federación "Santiago Watt", se celebrará este año en Valparaíso y Viña del Mar la tradicional Fiesta del Riel, como homenaje al aniversario de la inauguración del primer ferrocarril de Chile y Sud América, el que unió, hace 96 años, a Copiapó y Caldera.

Todos los ferroviarios del país se reúnen en esta fiesta de confraternidad y compañerismo, desarrollándose actos sociales, deportivos y de camaradería, los que se iniciarán el domingo próximo para finalizar el miércoles 15.

A los actos inaugurales que se realizarán el domingo en Viña del Mar, han sido especialmente invitados S. E. el Presidente de la República, Excmo. señor Ríos, y el Vicepresidente, señor Quintana Burgos, Ministros de Estado, altos jefes de los FF. CC. del Estado, autoridades porteñas y viñamarinas.

El programa oficial para esta primera etapa de la "Fiesta del Riel", es el siguiente:

10 horas.— Llegada a Miramar del tren especial con adherentes de otros puntos del país.

10.30 horas.— Sesión solemne inaugural en el Casino Municipal de Viña del Mar.

11 horas.— Números artísticos en los jardines del Casino.

13 horas.— Gran banquete oficial en los comedores del Casino.

21 horas.— Gran baile de gala en la terraza Balmaceda de "Los Placeres".

22 horas.— Fuegos artificiales.

Al simuerzo que se ofrece el domingo concurrirán mil personas, lo que dará a este festejo proporciones extraordinarias.

HOMENAJE AL SEÑOR ALFREDRO RODRIGUEZ EN LA INTENDENCIA

Hoy se rendirá homenaje a la memoria del ex Intendente de Valparaíso, don Alfredo Rodríguez Mac Iver, quien falleció hace algunos meses en Montevideo, Uruguay, donde servía con acierto y talento la representación diplomática de nuestro país.

El señor Rodríguez Mac Ivar prestó señalados servicios a la región de Valparaíso, ya que desde la Intendencia estimuló valiosas iniciativas en favor de esa zona, a la que lo vinculaban antiguos y sólidos lazos.

A las 10 horas de hoy se oficiará una solemne misa a la memoria del señor Rodríguez Mac Iver, a cargo del Obispo de Valparaíso, Monseñor Rafael Lira Infante. A las 11.30 horas, se colocará en la sala de despacho de la Intendencia una fotografía del que fuera un decidido luchador en favor del progreso de la provincia.

AFLUENCIA DE TURISTAS A VIÑA Y VALPARAISO VA EN FRANCO AUMENTO

Ha comenzado ya a hacerse más notoria la afluencia de turistas extranjeros a Valparaíso y Viña del Mar, ciudades que anualmente reciben la visita de millares de forasteros, que llegan atraídos por las bellezas panorámicas, exquisito clima y amplia hospitalidad que encuentran entre nosotros.

Según estadísticas conocidas recientemente, emanadas de las oficinas dedicadas al transporte de turistas, hasta el momento han llegado a Viña del Mar más de 400 extranjeros. De éstos, el mayor porcentaje es de Argentina, y los demás, uruguayos, brasileños y peruanos. A ellos habría que sumar las corrientes turísticas venidas de Ecuador, que en este último período han sido muy numerosas.

PLANTA ELEVADORA DE AGUA POTABLE de CONCON VISITA ING. HIDRAULICO

Se encuentra visitando las obras de modernización que se han efectuado en la planta elevadora de Agua Potable de Concón, el Ingeniero Hidráulico señor Fernando Suárez, quien forma parte del personal técnico de la Dirección de Obras Públicas.

El señor Suárez se ha mostrado satisfecho de los trabajos allí ejecutados.

A propósito de esta visita, se nos ha informado que en esa planta se continúan haciendo algunas innovaciones, pero ya de carácter secundario, pues esa elevadora reanudó sus actividades hace algún tiempo, poniendo término a la escasez de agua que afectaba a Viña del Mar.

ESTA TARDE SE RENDIRA HOMENAJE AL EX ALCALDE DE VIÑA SR. SERGIO PRIETO

HABLARA EL JEFE COMUNAL VIÑAMARINO, DR. CARLOS CUEVAS

A las 18.30 horas de hoy se llevará a efecto en el Palacio de Bellas Artes, Quinta Vergara, de Viña del Mar, el homenaje póstumo al ex Alcalde de esta ciudad, don Sergio Prieto Nieto recientemente fallecido en la capital.

La obra cumplida por el señor Prieto a través de seis años en la Administración del primer balneario chileno, será subrayada en el acto de esta tarde, a través de los discursos que pronunciarán el Alcalde, doctor don Carlos Cuevas Fernández; don Manuel Osse Saint Marie, ex regidor y ex Alcalde, en representación del Consejo de Bellas Artes, y el escritor Victoriano Lillo, por la Escuela de Bellas Artes y Departamento de Extensión Cultural.

En el programa musical que servirá de marco a este homenaje, actuarán las señoras María F. de Fernández y Rebeca D'Haenaut y los señores Luis Ferretti y Ricardo Braga.

MOVIMIENTO DE VAPORES

PROXIMAS LLEGADAS

LONTUE, de Iquique.
FUYEHUE, de Arica.
ALEJANDRO, de Huasco.
CASTILLA, de Lota.
PRESIA, de Guayaquil.
PILAR, de Antofagasta.
PUNTA ARENAS, de Buenos Aires.
AVILES, de Buenos Aires.
CALIFORNIA, de México.
TAITAO, de Puerto Montt.
ALLIPEN, de Iquique.

PROXIMAS SALIDAS

ARAUCO, para Río de Janeiro.
LONTUE, para Iquique e intermedios.
ALONDRA, para Puerto Natales.
CASTILLA, para Arica.
JUNIN, para Iquique e intermedios.
ALEJANDRO, para Huasco.
PILAR, para Antofagasta e intermedios.
TENO, para Arica e intermedios.

ESPECTACULOS PARA HOY

VALPARAISO.— Matinée, vermouth y noche: Mentirosa incorregible.
COLON.— Matinée, vermouth y noche: Porth Arthur.
REAL.— Matinée, vermouth y noche: Marsella del toreo.
VICTORIA.— Matinée, vermouth y noche: Apasionadamente.
IMPERIO. — Matinée, vermouth y noche: Hotel de verano.
RIVOLI (Continuado).— El regreso del vampiro y Sin mala intención.
CONDELL (continuado).— Por siempre jamás y Río Rita.
VELARDE.— Matinée, vermouth y noche: El fantasma se embarca.
MUNICIPAL (Viña). — Vermouth: Oper Ballet.
RIALTO (Viña).— Matinée, vermouth y ncche: Romance de medio siglo.
REX (Viña).— Matinée vermouth y noche: Felipe Derblay, el herrero.
OLIMPO (Viña).—Matinée, vermouth y noche: Camino de Marruecos.

CALIDAD
PUREZA
POTENCIA
Están garantizadas cuando Ud. usa los productos farmacéuticos de la
PURITY PHARMACEUTICAL PRODUCTS
ELABORADOS EN LOS ESTADOS UNIDOS

DEL INTERIOR

SANTIAGO

LABOR DESARROLLADA EN MAIPO POR LA JUNTA DE BENEFICENCIA ESCOLAR

MAIPO, 8. — Merece aplausos la hermosa labor social que ha venido desarrollando este último tiempo la Junta de Beneficencia Escolar de Maipo, que mantiene constantemente en clima a niños de escasos recursos.

El año pasado, mediante cuotas de sus socios, colectas y beneficios, logró reunir $ 24,643.37, que unidos a los $ 5.000 de subvención fiscal y $ 2.000 municipal, se invirtieron casi íntegramente en habilitar el envío de 96 colonos a Papudo, Cartagena, Llolleo, San Antonio y Preventorio de San José de Maipo.

Laboran tesoneramente en esta cruzada social las siguientes personas que constituyen su Directorio: presidente, doña Marta Aguayo de Muñoz; vice, doctor Leopoldo Muñoz; secretario, don Agustín Calderón; tesorera, directora de la Escuela de Salinas, doña Otilia Bravo; directores, señora Carmen Flores, señorita Margarita Lanz Heverman, doctores Carlos Muñoz y Alfredo Wensdeilaufer y señores Humberto Moreno, Miguel Soto y Pedro A. Barrera.

La Junta proyecta enviar este año más de 150 niños a recuperar su precario estado físico, proporcionándoles, además, vestuario completo.

Ojalá que el espíritu generoso de sus miembros, que ha comprometido la gratitud de mucha gente modesta de esta localidad, siga encontrando imitadores entre la gente acaudalada de la región y que su cooperación se traduzca en aporte material a fin de que los beneficios que actualmente prodiga la Junta de Beneficencia Escolar de Maipo, se extiendan a un campo más amplio. —(BRAVO, Corresponsal.)

COQUIMBO

PROPIETARIOS NO ESTAN DE ACUERDO CON PRECIO FIJADO POR C. R. Y A.

COMBARBALA, 8.— A un numeroso grupo de propietarios de predios urbanos les ha producido enorme descontento el hecho de que la Comisión de Peritos de la Corporación de Reconstrucción y Auxilio, en la construcción de viviendas en serie, que pronto comenzará a efectuar, haya tasado los terrenos en forma que a juicio de estos propietarios queda muy lejos de guardar relación aproximada con el valor real de ellos. En efecto, se han hecho tasaciones a razón de sesenta pesos el metro cuadrado, edificado con materiales de adobe, madera y zinc en buen estado, y a razón de ocho pesos el metro cuadrado de terreno eriazo, ubicado en pleno centro de la ciudad.

En lo único que concuerdan estos propietarios con la Corporación de Reconstrucción y Auxilio es en que la reconstrucción se haga en sitios que no tengan edificación, ya que ellos representan por lo menos el 40 por ciento de los predios de la población.— (El Corresponsal).

EMBAJADOR DAHLQUIST DISERTO EN LA UNIVERSIDAD DE CONCEPCION

MANIFESTO QUE SU PATRIA, PARAGUAY, OFRECE INFINITAS POSIBILIDADES A LA TECNICA, EMPUJE Y CAPITALES CHILENOS Y QUE CONFIA ENCONTRAR EN CHILE LA COLABORACION NECESARIA

Concepción, 8.— Ante una selecta concurrencia que llenaba por completo las aposentadurías, en el Salón de Actos de la Universidad, el señor José Dahlquist, Embajador de la República del Paraguay, dictó una interesante conferencia.

La presentación del orador fué hecha por el señor Enrique Molina, quien, después de destacar los méritos del señor Dahlquist como periodista y diplomático, declaró que para la Universidad, era un instante de palpitación americana la presencia del señor Embajador, pues la Casa Universitaria siempre se había distinguido por su política de sincero americanismo.

Una vez terminadas las frases de presentación, el Embajador Dahlquist dió comienzo a su disertación, diciendo que su visita, más que todo, la destinaba a fortalecer los lazos que unen a Chile y a Paraguay dentro del ideal de solidaridad americana, y que su más ardiente afán es exhibir ante la concurrencia las ilimitadas posibilidades que su patria ofrece a la técnica, al empuje y al capital chilenos.

Acto continuo, el conferencista trazó, a grandes rasgos, las características principales de su país, y dió a conocer que los rubros principales de su producción son la ganadería, a base de ganado criollo, la agricultura y la explotación forestal, afirmando que el porvenir económico del Paraguay no está en cambiar su actual producción, sino en aumentarla y vigorizarla con el empleo de maquinarias y procedimientos técnicos de explotación, siendo, —agregó—, lo anteriormente citado, las deficiencias capitales de la economía paraguaya.

Refiriéndose al standard de vida, manifestó que el término medio de la población vive al día. Se consume en forma primitiva y se produce igual. Toda la exportación se reduce a materias primas. El sistema económico tiene sabor colonial y, a la vez, es otro grave problema la falta de fuerza motriz, que el actual Gobierno trata de resolver o atenuar con el aprovechamiento de algunas caídas de agua.

En el Paraguay, continuó el orador, todo está por hacerse y es mucho lo que se puede emprender, puesto que sus riquezas son inmensas y desconocidas sus posibilidades. Se necesita, agregó, una política de inmigración seleccionada en la postguerra, que traiga nuevas formas de trabajo y un nuevo sentido de disciplina social. Las facilidades son amplias para el inmigrante y el capital extranjeros. El paraguayo mirará con buenos ojos al que vaya a crear riquezas, a tonificar la economía nacional y a elaborar sin espíritu usurario y de explotación.

El Embajador Dahlquist, dió término a su interesante disertación declarando que su patria espera a los chilenos que deseen aprovechar las posibilidades infinitas de la nación paraguaya, y que confía que encontrará aquí la cooperación necesaria en virtud de la amistad tradicional de ambos pueblos y de la política de colaboración y solidaridad fraternal que ambas naciones desarrollan y sostienen en América. — EL CORRESPONSAL.

ÑUBLE

VISITA DE INSPECCION A YUNGAY HIZO GENERAL JEFE DE CARABINEROS

YUNGAY, 8.— Hoy se constituyó en visita de inspección a la Cuarta Comisaría de esta ciudad el General y Jefe de la Cuarta Zona, don Domingo E. Pizarro Vargas, quien venía en compañía de su Ayudante el Mayor don Víctor Navarro Bravo y del Prefecto Jefe de Ñuble, don Manuel Ibarra Alvarado, encontrando en un magnífico pie a la unidad antes mencionada, por lo cual su Capitán y Comisario, señor don Luis Gaete Reguera, fué muy felicitado.

En conocimiento las autoridades y el vecindario de que el General Pizarro se encontraba en esta ciudad, lo invitaron en unión de sus acompañantes a un almuerzo, el cual fué ofrecido en el Hotel Central.

Acto seguido, la comitiva que preside este destacado Jefe del Cuerpo de Carabineros, se dirigió a Quirihue. — (FUENTES, Corresponsal.)

AYSEN

HUBO INCIDENTES ENTRE POLICIAS

AYSEN, 8.— Se produjo un incidente fortuito entre dos policías argentinos y una pareja de carabineros chilenos en el pueblo fronterizo de Balmaceda. Resultó herido el policía argentino Ernesto Hotda Badia.— El Corresponsal.

CURICO

VOLCAMIENTO de UN BOTE CAUSO EN CURICO LA MUERTE A UN NIÑO

CURICO, 8. — A la espera del Regimiento de Ingenieros, de regreso de su vida de campaña, llegaron en la tarde de ayer a esta unidad militar, los niños Julio Florencio y Ramón Salazar, con el objeto de dar la bienvenida a su padre, el viceprimero don Julio Salazar.

Para hacer hora, los niños se fueron a la piscina a jugar en un bote, el que se volcó al efectuar una desgraciada maniobra, cayendo al agua los tres niños, ahogándose Ramón, de sólo siete años de edad.

Esta dolorosa tragedia muy lamentada, ha consternado a todo el Regimiento, ya que enluta a un hogar honorable, cuyo jefe es un militar digno de la más alta estimación. — EL CORRESPONSAL.

MALLECO

BOMBEROS DE VICTORIA TENDRAN NUEVO CUARTEL

VICTORIA, 8. — Por el nocturno de mañana llegará a esta ciudad el señor Fernando Moscoso, arquitecto del Cuerpo de Bomberos de Concepción, quien ha sido especialmente invitado por la Primera Compañía de Bomberos de esta localidad, a fin de estudiar los planos, presupuestos y especificaciones para la construcción del nuevo cuartel de esta Compañía.

El señor Moscoso concurrirá a una sesión especial, en cuya oportunidad se resolverá definitivamente respecto al edificio proyectado.

Según informes que nos ha proporcionado la directiva de la Compañía, ya citada, esta obra será financiada con fondos erogados por el vecindario, por subvenciones fiscales, municipales y de la Superintendencia de las Compañías de Seguros y con un préstamo a contratarse en la Corporación de Reconstrucción y Auxilio, lo que en total alcanzará a la suma de un millón de pesos. —(PADILLA ZAPATA, Corresponsal.)

EL SENADO RECIBIO EN SU SESION DE AYER AL DELEGADO DE LA UNRRA, SR. EDUARDO SANTOS

LA INCORPORACION COMO SENADOR DEL EX PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, SR. ARTURO ALESSANDRI, ATRAJO NUMEROSO PUBLICO A TRIBUNAS Y GALERIAS, QUE LO APLAUDIO CARIÑOSAMENTE.—HOMENAJE A LA URSS, POR EL ANIVERSARIO DE LA REVOLUCION COMUNISTA, Y AL PRESIDENTE ROOSEVELT, POR SU REELECCION

Presidido por el señor Francisco A. Urrejola, y con asistencia de 40 senadores, celebró su tercera sesión ordinaria de la actual legislatura, el Senado.

INCORPORACION DEL SEÑOR ALESSANDRI PALMA

Leída la cuenta, el presidente de la Corporación invitó a prestar juramento como senador electo por la Sexta Circunscripción de Curicó, Talca, Linares y Maule, al señor Arturo Alessandri Palma.

El señor Urrejola pronunció la fórmula de rigor y el señor Alessandri Palma, contestó: "Sí juro".

Terminada la ceremonia, el público que llenaba totalmente las tribunas y demás aposentadurías del Senado, tributó una ovación al señor Alessandri.

Senadores y diputados que se encontraban presentes en la Sala, pasaron en seguida a saludar al nuevo senador, formulando votos por su feliz gestión legislativa.

HOMENAJE A LA MEMORIA DE DON JORGE MATTE GORMAZ

A continuación el Senado rindió homenaje a la memoria del ilustre ciudadano, ex Ministro de Estado, diplomático, y parlamentario, señor Jorge Matte Gormaz, fallecido durante el receso del Congreso Nacional.

En este acto hicieron uso de la palabra los siguientes senadores: Gregorio Amunátegui, a nombre del Partido Liberal; Isauro Torres, por el Partido Radical, y por la Alianza Democrática; Alejo Lira Infante, por el Partido Conservador, y Humberto del Pino, por el Partido Agrario.

HOMENAJE A LA URSS.

El señor Elías Lafertte pronunció un extenso discurso en homenaje al 27.o aniversario de la revolución rusa, al cual adhirieron los señores Gustavo Jirón, radical; Carlos Alberto Martínez, y Marmaduke Grove, socialistas.

HOMENAJE A ESTADOS UNIDOS

El señor Leornardo Guzmán hace extensivo el homenaje rendido a la URSS., al Gobierno y al pueblo de Estados Unidos, con motivo de haber sido reelegido por un cuarto período presidencial el señor Roosevelt.

INCIDENTES

En la Hora de Incidentes, se acuerda enviar numerosos oficios al Ejecutivo pidiendo que incluya en la actual convocatoria, los siguientes proyectos: Creación del Teatro Nacional; repatriación de los restos de la madre del prócer Bernardo O'Higgins; autorización para la emisión extraordinaria de estampillas aéreas y postales de la Liga Marítima; amnistía a miembros del Cuerpo de Carabineros, creación de la Comuna de Panguipulli; y autorización a la Municipalidad de Puento Monti para contratar un empréstito.

El señor Marmaduke Grove pide se oficie al Ejecutivo solicitando deje sin efecto o modifique el reavalúo de propiedades en la provincia de Atacama.

El señor Torres agrega su nombre a dicho oficio y manifiesta que la falta de neumáticos en la zona norte ha producido la paralización de importantes faenas mineras. Solicita que en tal sentido se oficie al Ministro del ramo.

El señor Azócar manifiesta que desea abrir un amplio debate sobre el alza desmedida de algunas subsistencias y pide sea inscrito para una sesión próxima.

Se suspendió la sesión.

VISITA DEL DELEGADO DE LA UNRRA

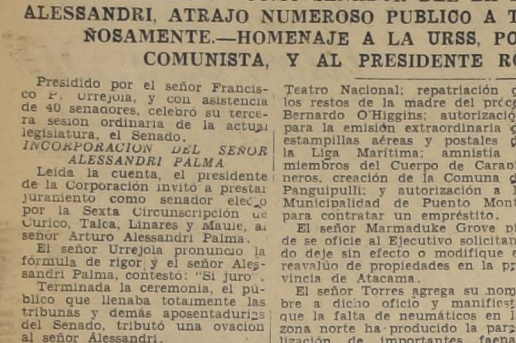
A segunda hora, el presidente del Senado manifiesta que se encuentra presente en la Sala, el ex Presidente, senador, periodista colombiano y delegado de la UNRRA, señor Eduardo Santos. Se refiere a la personalidad del ilustre huésped y ofrece la palabra al senador señor Eduardo Cruz Coke, quien pronuncia un conceptuoso discurso subrayando los lazos de amistad que unen a Chile con Colombia, y termina destacando el programa y finalidad de la UNRRA., en las conferencias de postguerra.

Contesta agradeciendo, el señor Santos, y expresa su amplia satisfacción por la espléndida acogida que tanto el Gobierno como el pueblo de Chile le han dispensado a su delicada misión.

Destaca la trascendencia del programa que se propone desarrollar el organismo que preside en la postguerra, en favor de confraternidad y comprensión de los países democráticos.

Finalmente, manifiesta que en Chile existe el espíritu de la UNRRA., lo que le ha permitido llevar a feliz término su misión en nuestro país.

Como homenaje a Colombia y a su distinguido representante, el presidente levantó la sesión.



El delegado de la UNRRA, señor Santos, durante la sesión del Senado

El señor Alessandri, en el momento en que el presidente del Senado le toma juramento

El señor Alessandri en el Senado

La noticia de que el ex Presidente de la República, señor Arturo Alessandri Palma, se incorporaría ayer al Senado, como representante de las provincias de Curicó, Talca, Linares y Maule, atrajo al recinto de esa corporación a numerosas personas. Desde mucho antes de la hora señalada para el comienzo de la sesión, las tribunas diplomáticas, las especiales y las galerías, fueron ocupadas en su totalidad por personas que llegaban premunidas de invitaciones. Entre ellas, se advirtió la presencia de numerosas damas.

Cerca de las 16 horas, el señor Alessandri llegó al edificio del Congreso Nacional, acompañado de su hijo Fernando, Senador de Tarapacá y Antofagasta; del presidente del Partido Liberal, señor Máximo Valdés Fontecilla, y de varios amigos personales. Fué recibido por el Presidente del Senado, señor José Francisco Urrejola, quien lo invitó a su sala de trabajo, donde fué saludado por senadores de diversos partidores.

A las 16.13 horas, cuando comenzaba la sesión del Senado, el ex Presidente de la República se incorporó a la sala, siendo recibido por el público con aplausos. Su hijo Fernando lo acompañó hasta el sillón que ocupará, ubicado en el mismo sitio que ocupó desde 1915 hasta 1920, cuando fué Senador de Tarapacá. Este sillón queda en la primera fila de los asientos liberales, entre los de los señores Pedro Opaso Letelier y Fernando Alessandri.

Cuando el nuevo senador fué llamado a prestar el juramento constitucional, todos los miembros de la Corporación y el público se pusieron de pie, y al pronunciar la fórmula "Sí juro", el señor Alessandri fué nuevamente aplaudido, en forma muy cariñosa

SENADO

(DE LA PAGINA 4)

disciplinarios nuevos; de modo que su organización era útil conocerla, o, por lo menos, debía ser objeto de un estudio por parte de nuestro Estado Mayor.

Por eso, en esta oportunidad adhiero gustoso al homenaje que se rinde en su aniversario al valiente pueblo ruso, especialmente por los triunfos que ha alcanzado en la guerra actual, que no son otras cosa que la consecuencia de la organización que se ha dado a ese gran país para luchar, no sólo por su libertad, sino por la libertad del mundo.

El señor URREJOLA (Presidente). — Tiene la palabra el H. señor Guzmán, don Leonardo.

El señor GUZMAN (Don Leonardo). — Señor Presidente: El homenaje que algunos honorables colegas de Izquierda — a la cual pertenezco — acaban de rendir a la Unión Soviética, país que en pocos años ha demostrado su capacidad de desarrollo y su comprensión de lo que debe hacerse para mejorar las condiciones de la existencia humana sin tomar en cuenta situaciones sociales de carácter plutocrático, este homenaje — repito — ha despertado en mí la idea de rendir otro, muy profundo y convencido, a las democracias, representadas, especialmente en estos momentos por aquel gran país de América del Norte, que en instantes como el actual está decidiendo, con su acción extraordinaria, los destinos del mundo. Me refiero a Estados Unidos de Norte América.

Esta democracia, que tiene ya ciento sesenta y ocho años de vida independiente y que ha podido conservarse con una sola alteración del orden, pero una alteración destinada a perfeccionarse, cual fué la guerra de secesión, en 1865; esta democracia con ciento sesenta y ocho años de vida admirablemente ordenada y admirablemente progresista, que jamás ha capitulado en lo que se refiere a su adhesión a la libertad y al uso del derecho, está demostrando que el régimen democrático, que nosotros propugnamos y en que hemos sostenido a nuestro país desde su nacimiento hasta la época actual, es, sin duda, el que más se aviene a las necesidades de la sociedad humana.

Ayer, Estados Unidos, en medio de esta guerra que pone espanto en el alma y en que tiene reparados a sus hombres por todo el mundo, tanto en el trópico inhospitalario como entre los fríos del polo, ayer, digo, en el centro mismo de ese país, todos sus habitantes, sin distinción de capas sociales ni de civiles o soldados, en una justa democrática ejemplar, ha elegido al hombre que continuará rigiendo sus destinos y guiándolo por donde hasta ahora ha caminado, o sea, por la senda en que, junto con defenderse la libertad, se ha estado defendiendo la dignidad humana. Este gesto es admirable y ejemplar, sobre todo si se agrega a ello que junto con designarse el Jefe del Estado, se le confirma y amplía su base parlamentaria, como signo de que la soberanía de la nación reside en el Presidente y en el Parlamento de consuno.

Si se hubiese querido pintar de un sólo brochazo el contraste que ofrece el régimen dictatorial que desgraciadamente para el prestigio de la raza latina levantara Mussolini en Italia y el similar que para desprestigio de la raza sajona impuso Hitler en el centro de Europa, y el régimen democrático nuestro, que da a cada uno de sus ciudadanos, por modesto que sea, la oportunidad de manifestar su opinión, de elegir al hombre que dirigirá al país en que vive, y la opción a levantar su voz y a emitir su voto sin presión de ninguna especie, habría bastado este solo hecho, esta pacífica elección, para recordar el abismo que separa a las dictaduras — productos del audaz golpe de mano o de la mistificación ilimitada — de las democracias respetuosas de todos los fueros.

En estos momentos se está rindiendo un tributo a Rusia, país del futuro, que se ha formado de manera extraordinaria y que tiene todavía muchas contingencias que afrontar. Pues bien, yo lo presento además a la nación que durante tantos años ha podido mantener este régimen ejemplar, que es el que los senadores radicales hemos propugnado siempre y que los hombres que se sientan en todos los bancos de este recinto y del Parlamento en general han sabido defender en momentos históricos.

Quiero aprovechar esta oportunidad para decir una palabra sobre el Presidente Roosevelt. La nueva designación de este Mandatario no es el fruto de un círculo ni de un grupo determinado. Al ser consagrado ayer por cuarta vez Presidente de Estados Unidos — lo que jamás había ocurrido en la República del Norte — el señor Roosevelt ha demostrado que es quien representa el alma y el espíritu americanos en forma acabada, pues él inició una política de defensa y apoyo de todos los países libres de la tierra, otra que va a traer venturosos días sobre América: la política de buena vecindad, que de seguro transformará poco a poco al continente hasta que se lleguen a satisfacer los anhelos de aquel otro adalid que tuvo América, Bolívar, que quiso siempre ver una América unida y transformada en un sólo conjunto orgánico de países, en los que reinara, por encima de todo paz y tolerancia, paz para los que quieren trabajar y tolerancia para los que quieren pensar en la forma en que se lo ordenen su inteligencia, su capacidad y sus sentimientos.

He dicho.

REAVALUO DE PROPIEDADES EN ATACAMA Y COQUIMBO. — FAENAS MINERAS Y MEDIOS DE COMUNICACION. — OFICIOS

El señor GROVE, don Marmaduke, se refiere a la difícil situación económica que se ha creado a los habitantes de Atacama con motivo de los elevados reavalúos de bienes raíces efectuados en la provincia, y a los tropiezos que experimenta el comercio regional por la escasez y carestía de los medios de transporte de mercaderías. Pide que sus observaciones sean transmitidas a los señores Ministros de Hacienda y de Economía y Comercio para que estos Secretarios de Estado atiendan las peticiones que al respecto formulan los pobladores de Atacama.

El señor TORRES refuerza lo dicho por el señor Grove, don Marmaduke. Pide se agregue su nombre al oficio solicitado y hace extensivas estas observaciones a la provincia de Coquimbo.

Añade que ha visitado las dos provincias y ha podido comprobar que las faenas mineras están paralizándose por falta de neumáticos para el transporte motorizado, sin que el Gobierno se haya preocupado de resolver este grave problema, que se ha agudizado ya que lejos de propenderse al mejoramiento de los caminos de la región, los fondos respectivos han sido indebidamente empleado en otros gastos.

Los señores VIDELA y GUEVARA adhieren a la petición de oficio formulada por el señor Grove.

INSCRIPCIONES PARA USAR DE LA PALABRA

El señor AZOCAR pide quedar inscrito para iniciar un debate sobre el permanente aumento del costo de la vida, pues estima que corresponde al Congreso dar las directivas para la solución de este problema.

—Se acuerda dejar inscritos al señor Lira Infante para la hora de incidentes de la sesión del martes próximo, y a los señores Azócar y Lafertte para la del miércoles.

PETICIONES SOBRE INCLUSION EN LA CONVOCATORIA

Los señores Senadores que se indican, piden se oficie al Ejecutivo, a fin de que se incluyan en la Convocatoria a la actual legislatura, los siguientes proyectos de ley:

El señor ORTEGA, el que consulta fondos para la Sociedad de Autores Teatrales y construcción de teatros para que en ellos actúen compañías nacionales.

Adhieren a este petición, los señores Errázuriz, Martínez (don Carlos Alberto), Maza, Jirón, Grove (don Marmaduke) y Martínez Montt.

El señor CORREA, el que declara Monumento Nacional la propiedad ubicada en Talca, en la que se instaló el Cuartel Directorial del Ejército del Sur, y que ordena la repatriación de los restos de la madre del prócer Bernardo O'Higgins.

El señor CRUCHAGA, el relativo a emisión extraordinaria de estampillas de franqueo postal y aéreo, propiciada por la Liga Marítima de Chile.

El señor MAZA, el que crea la comuna de Panguipulli.

El señor LIRA INFANTE, el que autoriza a la Municipalidad de Puerto Montt para contratar un empréstito.

El señor MARTINEZ MONTT, el relativo a rehabilitación de ciudadanía del señor Juan Leiva Campos.

AMNISTIA A PERSONAL DE CARABINEROS E INVESTIGACIONES

El señor MAZA pide se incluya en la cuenta de esta sesión, el proyecto que otorga amnistía general al personal del Cuerpo de Carabineros y de Investigaciones, procesado o condenado por delitos cometidos en actos del servicio, hasta la dictación de esta ley, con excepción de los procesados o condenados por los delitos de homicidio, robo, hurto, estafa, defraudación y violación.

—Se acuerda la inclusión y se suspende la sesión.

(Continuó la sesión a las 18 horas 3 minutos).

VISITA DEL EX PRESIDENTE DE COLOMBIA Y ACTUAL SENADOR DE ESA REPUBLICA, DR. DON EDUARDO SANTOS

El señor URREJOLA (Presidente).— Continúa la sesión.

(Se incorpora a la Sala el ex Presidente de Colombia y actual Senador de esa República, doctor don Eduardo Santos).

El señor URREJOLA (Presidente).— Es honroso para el Senado de Chile recibir en estos momentos la visita del ex Presidente de Colombia y actual Senador de esa República, doctor don Eduardo Santos.

La valiosa y destacada actuación pública de nuestro distinguido visitante, es por demás conocida; su personalidad ha adquirido un prestigio continental y con sobrada justicia se le tributa en nuestra patria como en todo el Continente americano, el homenaje que merecen los estadistas esclarecidos.

Como político y gobernante ha sabido imprimir rumbos definidos, conquistar adhesiones entusiastas y alcanzar calificados triunfos. También el periodismo cuenta al Excmo. señor Santos entre sus brillantes personeros; su acción ilustrada y tenaz ha estado siempre al servicio de los grandes conceptos de Derecho, de Justicia, de Libertad y de Progreso.

Al expresar a nuestro ilustre huésped, en nombre del Senado de mi país, nuestro afectuoso saludo y cordial bienvenida, me permito augurarle los mejores éxitos en el desempeño de la alta misión de confraternidad humana y de coordinación de actividades que los países de este Continente están llamados a desarrollar en la época de paz que, felizmente, empieza a vislumbrarse.

El señor CRUZ COKE.— Ya ha manifestado el señor Presidente, el regocijo del H. Senado de Chile de tener entre nosotros a éste que fué gran mandatario y siempre amigo nuestro tan verdadero. Quiero agregar que este sentimiento jubiloso no es la expresión de convención alguna y que sepa que a la emoción que me dá el hecho de considerarme su amigo, quiero unir la que experimentan muy hondo todos mis conciudadanos que sienten en él representados los más puros anhelos de América.

El señor Eduardo Santos durante su Presidencia elevó su paso a la categoría de la más pura y noble democracia y dió consistencia a los instrumentos que debían afirmarla. Supo de dificultades que venció con firmeza y elegancia y aceleró para su pueblo con gran eficacia los pilares de su progreso, impulsando la producción colombiana hasta llevarla más allá de sus necesidades de modo de darle contenido económico real a su independencia.

Por otra parte, la dignidad con que supo mantener la paz con sus vecinos, sin recurrir en momento alguno ni a la más leve tentativa que pudiera parecer beligerante, lo han hecho acreedor a que las Naciones Unidas pongan en sus manos la dirección máxima de una organización internacional que tiene por objeto ayudar a las naciones que a causa de la guerra han quedado en dificultades y miserias, proporcionándoles la posibilidad de volver a un equilibrio compatible con una vida libre y justa. El haber puesto a la cabeza de esta organización — la UNRRA. — a nuestro ilustre visitante ha sido un gran acierto de las Naciones Unidas, pagado por el cariño y el respeto con que ha sido recibido en todos los países de América.

La iniciativa generosa que preside, no va así camino de ser consuelo verbal ni promesa vana sino transfusión de sangre alivadora de tantas largas penas. Esta vez principiaremos por dar antes que por pedir. Una solidaridad no puede nacer sino así, amarrándose primero a lo concreto y aceptando sacrificios cuando sabemos que ellos han de traducirse en vidas y vidas, dentro de la libertad y, por lo tanto, camino del espíritu.

Era necesario un personero como el doctor Santos para hacerle sentir a todos los países de América que lo que se estaba proponiendo era algo nuevo dentro de nuestra convivencia internacional; algo que había nacido de una emoción y de una voluntad, que estaba creciendo y que la hora de su pubertad acercaba cuando debía cumplirse su destino de ayudar sin restricciones a quienes lo necesitaban.

Es por eso que puede estar seguro el Presidente de la UNRRA que es con gran espíritu que el Senado de Chile pondrá de su parte todo lo que tiene de prerrogativas para darle a su organización, que desde hoy día considera como propia, lo que sea necesario para hacerla carne y alma de pueblos redimidos.

En estos momentos de prueba, la elevación del plan en que debe actuar nuestra convivencia internacional se hace imperiosa. A ello nos convida el doctor Santos, a ayudarla, a hacerla concreta junto con darle altura.

Que en este saludo reciba junto a nuestro homenaje, la promesa de que contribuiremos a que así sea.

He dicho.

El señor URREJOLA (Presidente). — Tiene la palabra el honorable señor Torres.

El señor TORRES.—Señor Presidente, para los Senadores de la Alianza Democrática es especial y cordialmente grato presentar nuestro saludo al Dr. Eduardo Santos, que es uno de los grandes soldados de la Democracia Americana, y en quien rendimos en estos instantes el homenaje de afecto y de respeto que nos merece su gran patria, la República de Colombia.

Los Senadores de la Alianza Democrática estamos atentos para servir los fines de la visita con que nos honra el Dr. Santos. Para nosotros, que hemos venido luchando en nuestro país por ver ubicadas a todas las Repúblicas de América al lado de las Democracias que luchan y se desangran por la libertad del mundo, es motivo de especial agrado ver que el Vicepresidente de la UNRRA, señor Santos, llegue hasta aquí a pedir la cooperación para que todos deseamos prestar a la gran causa que él viene sirviendo.

Es por eso, señor Presidente, por lo que queremos manifestar al señor Santos que puede estar cierto de que no solamente los Senadores de la Alianza Democrática, sino todos los hombres que militan en las filas de nuestros partidos ven con agrado su visita y le ofrecen su más amplia cooperación a la noble obra en que se halla empeñado, y le pedimos que lleve a su patria el saludo cariñoso y fraternal de los chilenos, que nos sentimos orgullosos de ser hermanos de un pueblo como Colombia, que honra a la América por su espíritu de progreso, por los ideales democráticos que sabe mantener y defender y por sus sentimientos de solidaridad, que son la mejor garantía para la paz y el bienestar del Continente.

El señor SANTOS (Senador de la República de Colombia).— Señor Presidente del Senado, señores Senadores:

Es muy grande, y para mí, gratísimo el honor que me hace el Senado chileno al recibirme en esta forma honor que se acrecienta con las palabras que el señor Presidente y Honorables Senadores han querido dedicarme.

Como ex Presidente de Colombia y miembro del Senado de mi país puedo traer a este Senado y a todo el pueblo chileno el saludo fraternal de Colombia.

Chile y Colombia han estado unidos a través de la historia por una amistad sin sombra, amistad que se ha traducido en actos que nosotros no podemos olvidar. Debemos a Chile ilustres instituciones que han perdurado. Hay en mi tierra sentimientos de honda gratitud, de profunda estimación por el pueblo chileno, y es norma fundamental de nuestra política exterior que la amistad con Chile tiene en Colombia una base de sentimiento popular, una base de prestigio en todas las clases sociales, que la hacen indestructible.

Para todo colombiano, en el presente y en el futuro, la amistad con Chile es algo que responde a nuestros mejores sentimientos y a nuestras mayores conveniencias, y pueden Uds. y el pueblo de Chile estar seguros que la amistad colombiana para Chile será una cosa que no podrá nunca tenerse en duda.

He venido aquí no sólo a traer el saludo de Colombia y el mío personal a este pueblo ilustre, sino también como representante de una gran asociación internacional: la "UNRRA", que se propone establecer solidaridad entre los Gobiernos, para una obra no sólo de beneficencia, sino de justicia. La "UNRRA" persigue el ideal de que las naciones se asocien en la paz para obras de paz con la misma energía y con la misma firmeza con que se asocian para obras bélicas durante la guerra. Quiere la "UNRRA" que esta Asociación de las Naciones Unidas, que de manera tan espléndida están asegurando el triunfo de la democracia, no termine con la victoria militar sino que logre, por un esfuerzo, también solidario, devolver a las poblaciones azotadas por los estragos bélicos algo del bienestar y de la seguridad que han perdido.

Yo creo que una de las bases de la organización mundial futura está en el éxito que tengan estos esfuerzos por conseguir que se establezca esta solidaridad de tipo ampliamente humano. Considero que es deber de todo americano luchar porque ello sea así y esforzarse porque nuestra América Latina figure en este esfuerzo solidario en forma generosa, abnegada y constante.

He tenido la infinita satisfacción de encontrar en Chile la mejor acogida para los propósitos de la "UNRRA", no sólo de parte del Gobierno, sino también del Congreso y de la opinión pública. He visto que el espíritu de la "UNRRA" existe en Chile, lo cual ha facilitado nuestra labor de manera extraordinaria.

Señor Presidente, señores Senadores, os ruego aceptar mis sinceros agradecimientos por esta acogida y mis votos fervorosos por la prosperidad y la grandeza de Chile.

—Aplausos.

El señor URREJOLA (Presidente).—En homenaje a nuestro ilustre huésped y a la gran República de Colombia propongo levantar la presente sesión.

Se levanta la sesión.

Se levantó la sesión a las 18 horas 15 minutos.

JUAN ECHEVERRIA VIAL
Jefe de la Redacción

EL PART. CONSERVADOR PROCLAMO CANDIDATOS POR EL CUARTO DISTRITO

En la tarde de ayer celebró sesión ordinaria la Junta Ejecutiva del Partido Conservador, bajo la presidencia de don Joaquín Prieto.

La Junta tomó nota de los resultados de la lucha interna para designar candidatos a diputados en la Agrupación de Melipilla, San Antonio, San Bernardo y Maipo, y procedió a proclamar como elegidos a los señores Sergio Fernández Larraín y Luis Valdés Larraín. Quedó en estudio la designación de un tercer candidato.

En seguida se tomó conocimiento de los resultados de la elección de candidatos a diputados por el Segundo Distrito del Departamento de Santiago, en la cual obtuvieron la mayoría de las comunas los señores Enrique Alcalde Cruchaga y Juan Valdés Riesco, quienes fueron proclamados por la Junta quedando en estudio también, la designación de un tercer candidato.

Después de analizar el panorama electoral de la provincia de Arauco, se acordó apoyar la candidatura regionalista de don Manuel Montalva Vega.

Finalmente continuó el estudio de la situación electoral en todo el país en relación con la próxima renovación del Congreso Nacional.

LA FIEP OFRECE HOY UN COCKTAIL AL MINISTRO SEÑOR MARIANO BUSTOS

Esta tarde, a las 20 horas, en punto se celebrará un sencillo acto gremial, en el local de la Sociedad de Empleados de Comercio, Moneda 730, con motivo del cambio de Directiva Nacional de la Federación de Instituciones de Empleados Particulares.

El Cuerpo de Delegados Provinciales de la Fiep, ofrecerá al señor Ministro del Trabajo, don Mariano Bustos, un cocktail por su gesto democrático al asistir a un acto de esta naturaleza.

La FIEP acaba de celebrar su sexto Congreso Nacional en Valparaíso, y los numerosos delegados de provincias asistentes acordaron un voto especial para el Ministro Bustos por haber cumplido dos años al frente de esa Secretaría de Estado.

La nueva Directiva Nacional la preside don Gonzalo Guzmán, y la integran los señores Alberto Mermoz, Daniel Reyes, Oscar Rodríguez, Oscar Ubilla, Víctor Secco, Alberto Aguilera, Juan Rondón y Jorge Rojas.

PARTIDO SOCIALISTA

SECCIONAL SUSOA.— Cita a sesión para el domingo a las 9 horas en Avenida Larraín 5845 (Los Quindos).

BRIGADA DE PAVIMENTACION.— Cita a sesión para hoy a las 19 horas en Bernardo O'Higgins 874, 2.o piso.

DEPTO. ADMINISTRATIVO.— Cita para hoy a las 19 horas, en Alameda 874.

SECCIONAL PRIMERA COMUNA.— Hoy a las 19 horas en Bernardo O'Higgins 874 el diputado Eduardo Rodríguez Mazer dictará una conferencia.

SECCIONAL QUINTA COMUNA.— El nuevo secretariado de esta seccional ha quedado formado como sigue: Secretario, Orlando Vásquez; política, Carlos Pellegrini; sindical, Luis Salinas; organización, Pedro Zamora; prensa, Enrique Ahumada y actas Luis Figueroa.

Cita a sesión para hoy a las 21.30 horas en su nuevo local de Independencia 1228.

PARTIDO DEMOCRATICO

CENTRO ZENO TORREALBA.— El Directorio queda citado a sesión para el próximo viernes, a las 20.30 horas, con 30 minutos de espera, a fin de resolver diversos asuntos pendientes. Local Puente 682.

CENTRO DONATO MILLAN.— El lunes 20 se efectuará un almuerzo en conmemoración del aniversario de esta entidad.

Las adhesiones se reciben en José Miguel Infante 966.

CANDIDATURA PEDRO CARDENAS.— El presidente del Comité Central Pro Reelección del Diputado don Pedro Cárdenas Núñez, señor Serafín Soto, nos encarga dejar constancia, a nombre de todos los miembros de dicho Comité, de los agradecimientos de este organismo para todos los Centros Democráticos, Comités y correligionarios en general, que el domingo último contribuyeron de manera tan efectiva al triunfo alcanzado en la elección interna, al dar el primer lugar al señor Cárdenas Núñez como candidato oficial del Partido para el período 1945-49.

El Comité reiniciará sus sesiones de trabajo próximamente e invita a sus componentes y dirigentes de Centros a cooperar al éxito del acto artístico y social que se realiza el próximo sábado, en honor del Diputado Cárdenas, en Puente N.o 682.

LA CÁMARA ACORDO FELICITAR POR SU REELECCION AL PRESIDENTE ROOSEVELT Y SALUDAR AL CONGRESO DE LA URSS

EN HORA DE INCIDENTES, SE FORMULARON OBSERVACIONES SOBRE EL PROBLEMA DE LA CARNE, SOBRE EL AGUA POTABLE PARA EL SECTOR NORORIENTE DE LA CIUDAD, Y SOBRE LA MALA SITUACION ECONOMICA DEL PERSONAL DEL REGISTRO CIVIL

La Cámara de Diputados sesionó ayer, bajo la presidencia sucesiva de los señores Sebastián Santandreu y Rafael del Canto.

HOMENAJES

El señor Velasco, liberal, rindió homenaje al señor Jorge Matte Gormaz, recientemente fallecido.

Adhirieron a este homenaje los señores Arturo Gardeweg, conservador, Amilcar Chiorrini, radical y Manuel Garretón, falangista.

Los señores Gardeweg y Garretón rindieron también homenaje al señor Vicente Valdés Bascuñán, ex alcalde de Puente Alto y La Florida, quien dejó de existir hace poco.

ANIVERSARIO DEL SOVIET Y ELECCION DE ROOSEVELT

Con motivo del aniversario de la Revolución rusa, el señor Fonseca, comunista, destacó la obra social, política y económica desarrollada en la URSS.; sus esfuerzos en favor de la paz y el gigantesco esfuerzo que está desarrollando con Inglaterra y los Estados Unidos, en defensa de la democracia. Manifestó que es conveniente para Chile establecer pronto relaciones diplomáticas con ese país. Se refirió, finalmente, a la reelección de Roosevelt como Presidente de los Estados Unidos, y a las proyecciones que ese acontecimiento tiene para la política de la buena vecindad y de la solidaridad americana.

Adhirió al homenaje a Rusia el señor Tapia, socialista, quien terminó proponiendo el envío de un cable de felicitación al Congreso de la URSS. Esta indicación fué resistida por los diputados conservadores; pero más tarde obtuvo la aprobación de la Cámara.

También propuso el señor Tapia el envío de una felicitación al Presidente Roosevelt, indicación que obtuvo la aprobación unánime. El cable correspondiente fué redactado en la siguiente forma:

"La Cámara de Diputados de Chile acordó, en su sesión de hoy, enviar a V. E. las más sinceras felicitaciones por su reelección a la Presidencia de los Estados Unidos de Norte América y manifestar a V. E. que su triunfo vitoriza la política de fraternidad y buena vecindad entre los países de este continente, asegurando la continuidad en el esfuerzo de guerra, hasta la completa victoria de la noble causa de las democracias. Me es propicia la ocasión para agregar a este fundamento grato agregar a este acuerdo los votos personales del suscrito por la felicidad de V. E.— Sebastián Santandreu, presidente.— Gustavo Montt, secretario".

Adhirieron a estos homenajes, pronunciando sendos discursos, los señores Isidoro Muñoz, radical, y Belisario Troncoso, liberal.

OBSERVACIONES DE S. E.

Fueron rechazadas las observaciones del Presidente de la República al proyecto que establece que será de cargo fiscal la diferencia que resulte en la liquidación de las pensiones del personal del Congreso Nacional; y personal del Congreso Nacional; y aceptadas las relativas al proyecto sobre previsión social de los procuradores del número.

INCIDENTES

El señor ACEVEDO pide se dirija oficio al Gobierno representando diversas necesidades de los pueblos de Puente Alto y de San José de Maipo, y pidiéndole que estudie la posibilidad de establecer en el último un establecimiento de descanso a fin de aprovechar la bondad de su clima.

El señor GAETE denuncia que la comisión encargada de invertir los fondos destinados a conmemorar el centenario de la ciudad de Rancagua, ha desvirtuado la ley al invertir en la sola población Cuadra los cien mil pesos que estaban destinados para ella y la población Centenario.

El señor AGURTO observa que a pesar del tiempo transcurrido no han sido ejecutadas las obras de agua potable para la población en el sector nororiente. Atribuye la demora a que el contrato ha sido entregado a antiguos funcionarios del mismo, servicios que los llevan con extraordinaria lentitud. Cree que en esta forma los habitantes de ese sector no tendrán agua potable antes de 4 o 5 años.

A nombre del Partido Democrático expresa su satisfacción por el mejoramiento de la salud del Presidente de la República.

Critica las medidas internas tomadas por el Comisario General de Subsistencias que ha alejado de sus funciones al Comisario Departamental, señor Juan A. Araya y a varios empleados eficientes del servicio.

Formula observaciones también sobre la pésima situación económica del personal del Registro Civil Nacional.

El señor ECHAVARRI pide el envío de un oficio al Gobierno para que se incluya en la convocatoria el proyecto que amplía el empréstito para la Municipalidad de Loncoche y que tiene por objeto atender a diversas necesidades de importancia de esa ciudad. Se refiere a varias necesidades de Temuco.

El señor PEDREGAL rinde homenaje a la ciudad de Linares y a sus hombres ilustres con motivo de haberse cumplido 150 años desde su fundación. Da a conocer sus principales problemas a grandes rasgos.

El señor BART critica la existencia del Comisariato General de Subsistencias y Precios y la influencia perniciosos de sus resoluciones. Se refiere también a la pérdida de calidad que ha venido experimentando la representación nacional en la Cámara y manifiesta que a su juicio se impone el establecimiento del régimen corporativo llamado también democracia funcional.

El señor ARIAS rinde homenaje a la ciudad de Linares con motivo de su 150o aniversario.

El señor URZUA, defiende la labor social que ha venido desarrollando el Comisariato de Subsistencias y cree que los parlamentarios deben cooperar a su acción criticando los defectos pero al mismo tiempo señalando los procedimientos para corregirlos. Reconoce las cualidades personales del actual Jefe de ese servicio, señor Santos Salas, pero cree que este caballero no ha sido dado en debida forma el problema de la carne. A su juicio la solución es muy sencilla y consiste en establecer un número determinado de carnicerías para la venta de la carne argentina y otros establecimientos para que vendan al público nacional a precio fijo las primeras y libre las segundas. Estas últimas estarían destinadas a atender a las personas que pudieran darse el lujo de pagar y comer carne de mejor calidad. Con esta sencilla medida habría confianza a los productores ganaderos.

En seguida denuncia que algunas casas importadoras están acaparando azúcar a fin de producir la escasez de este artículo y obtener un mayor precio.

VOTACIONES

Fueron aprobados los siguientes proyectos de acuerdo:

— Del señor Bráñes para que se incluya en la convocatoria el proyecto que cede terrenos para la construcción del Hospital San Juan de Dios;

— Del señor Tapia para que se envíe un saludo al Congreso de la URSS. con motivo del aniversario de la Revolución de octubre;

Al ser aprobado este proyecto, se produjo un violento cambio de palabras entre los diputados comunistas y conservadores. El Presidente llamó al orden al diputado comunista señor Salvador Ocampo.

Se acordó también un proyecto de acuerdo de varios diputados para que se oficie al Ministro de Hacienda a fin de que en los estudios que practica sobre reajuste de los sueldos públicos considere en forma preferente al personal del Registro Civil.

PROBLEMA DE LA CARNE

Se puso en discusión un proyecto de acuerdo del diputado señor Izquierdo a fin de que se oficie al Presidente de la República para que deje sin efecto las medidas del Comisariato sobre el comercio de la carne.

Defendió el proyecto el señor Izquierdo quien dió a conocer diversos antecedentes que permitirían deducir el futuro de esta gran riqueza nacional.

El proyecto quedó pendiente.

Se levantó la sesión.

FALANGE NACIONAL

PROFESIONALES FALANGISTAS.— Para hoy jueves están citados los profesionales falangistas de la Construcción, Arquitectos, Ingenieros Constructores Subconstructores y demás falangistas que en alguna forma participen en las actividades de la Construcción. La reunión será en la Casa Central de la Falange, a las 19.30 horas.

DECIMA COMUNA.— En la última reunión de directorio se designó a don Carlos Humberto Soto C. como Secretario General del Centro en reemplazo del titular que renunció por enfermedad.

Esta Comuna cita para hoy a las 21.30 horas en su local de la calle San Diego 2067.

CANDIDATURA RAFAEL AGUSTIN GUMUCIO.— El domingo recién pasado el candidato visitó la ciudad de Rengo, dando algunas normas relativas a la campaña electoral.

El próximo domingo, el candidato visitará Sewell, acompañado del ex Ministro del Trabajo, don Bernardo Leighton. El 19 de noviembre visitará San Vicente de Tagua Tagua y el 3 de diciembre Peumo.

Se ha hecho cargo de los trabajos electorales el dirigente falangista de esa Provincia, don Ricardo Valenzuela.

INDEPENDIENTES

RAFAEL SILVA LASTRA. — Cita al Comité directivo de esta candidatura, a una reunión que se efectuará mañana a las 19 horas en Monjitas 881.

El Comité de la Cuarta Comuna se reunirá hoy a las 20 hs. en Antonio Varas 105.

UNIDAD JUVENIL.— Hoy, a las 19 horas se reunirá este organismo en Compañía 1370, para tratar sobre la campaña de finanzas de la Comisión Nacional.

PARTIDO RADICAL

ASAMBLEA CUARTA COMUNA.— Cita a sesión ordinaria para recibir las listas de los candidatos para la elección de mesa directiva que se efectuará el domingo de 9 a 12 horas.

A esta reunión asistirán los candidatos a diputados recientemente elegidos.

ASAMBLEA SEGUNDA COMUNA.— Hoy a las 19.30 horas, en Catedral 1475, se efectuará una sesión en la que los radicales de esta comuna celebrarán el cuarto aniversario de esta entidad juvenil.

Asistirán los diputados señores Isidoro Muñoz, Angel Faivovich, Manuel Cabezón y Jorge Rivera Vicuña; el senador señor Gustavo Jirón, y los candidatos a diputados señores Alejandro Ríos y Rubén Jara Santa María.

Terminada la sesión se ofrecerá un cocktail a los asistentes.

DE TOD

EL VICEPRESIDENTE FESTEJO ANOCHE EN LA MONEDA AL DR. SANTOS Y SRA. Y A LA COMISION DE LA UNRRA

POCO ANTES, SE DESCUBRIO UN RETRATO DE MANUEL RODRIGUEZ EN EL SALON DE RECEPCIONES.—AYER SE REUNIO EL COMITE PARA ESTUDIAR EL APORTE DE CHILE Y HOY TERMINA SU INFORME

FUE SUPRIMIDO EL VIAJE A VALPARAISO Y VIÑA

Ayer continuó desarrollando sus actividades en esta capital la Comisión de la Unrra que preside el Dr. Eduardo Santos.

A mediodía ofreció un almuerzo en honor de los visitantes el Dr. Eduardo Cruz Coke.

APORTE DE CHILE

Ayer a las 15.30 horas se reunió por segunda vez en la Biblioteca de la Cancillería el Comité de Trabajo de la Unrra. Asistieron las subcomisiones integradas por los señores Louis Swenson, Lawrence Duggan, Carlos García Palacios y Josué Sáenz, por parte de la Unrra, y los Subsecretarios de Relaciones, Economía y Comercio, Hacienda y Agricultura, por parte de Chile.

Se analizaron detenidamente las cuotas de productos agrícolas que Chile aportará en los años 1945, 1946 y 1947. Se nos informó que, atendidas las disponibilidades de excedentes exportables, Chile podrá cubrir sus cuotas de productos agrícolas y si si necesario cumplir totalmente su ayuda a la Unrra con este rubro.

No obstante, también se entregarán a la Unrra importantes cuotas de productos químicos y farmacéuticos, tales como yodo, sulfatos, potasio, ictiol, oxido de zinc y otras materias. La Unrra tiene especial interés en estos productos, y su exportación también conviene a la industria farmo-química nacional.

EL FINANCIAMIENTO

Hemos sabido que el Ministro de Hacienda, don Santiago Labarca, ya está preocupado de buscar el financiamiento para el aporte de Chile, que como ya informamos ascenderá a más o menos 60 millones de pesos. Se estima que esta ayuda se obtendrá a base de un impuesto general a todo el país. La cuota de 60 millones de pesos se fijó tomando en cuenta la renta nacional de los últimos años, que ha ascendido más o menos a 20 mil millones de pesos.

HOY HABRA NUEVA REUNION

Las subcomisiones se reunirán nuevamente hoy a las 10 horas para poner término a sus estudios y redactar su informe definitivo, el que se someterá a la consideración del Primer Mandatario.

El Dr. Eduardo Santos, presidente de la Comisión, se dirigirá el domingo próximo a Colombia, para luego seguir viaje a Caracas. La Comisión partirá el mismo domingo o el lunes a La Paz, para de allí seguir a Asunción, Montevideo, Río de Janeiro y finalmente a Caracas, donde se reunirá nuevamente con el Dr. Santos.

COMIDA OFRECIDA POR EL VICEPRESIDENTE

Anoche a las 21.30 horas el Excmo. señor Quintana Burgos y señora ofrecieron una comida en el Palacio de la Moneda en honor del Dr. Santos y señora.

Asistieron los Ministros de Estado, los Embajadores acreditados ante el Gobierno de la Moneda, los presidentes de las Cortes de Justicia y del Parlamento y altas autoridades del Gobierno.

No hubo discursos, pero se pronunciaron elocuentes brindis.

COLOCACION DEL RETRATO DE MANUEL RODRIGUEZ

Antes de darse comienzo a la comida se colocó en el Salón de Recepciones de la Presidencia de la República un retrato al óleo del prócer Manuel Rodríguez, obra del pintor señor Pedro Cofré, que fué ordenado por el Presidente de la República, Excmo. señor Juan Antonio Ríos.

Se nos informa que en breve se descubrirá en uno de los salones de la Presidencia, un óleo de don Manuel Martínez de Rozas, pintado por el artista señor Ovalle.

PROGRAMA DE HOY

Hoy a las 13 horas ofrecerá un almuerzo en la Escuela de Carabineros, en honor del Dr. Santos y comitiva, el Director General de Carabineros, general don Eduardo Maldonado Mercado.

A las 21 horas, tendrá lugar una comida que el Embajador de Colombia, Excmo. señor Carlos Lozano Lozano, da en honor del Dr. Eduardo Santos y acompañantes.

NO IRA A VALPARAISO

En el programa oficial de festejos se incluía un viaje que los visitantes harían el sábado a Valparaíso y Viña del Mar.

Ayer se nos informó que este viaje se ha suprimido, en vista de la premura del tiempo y del hecho de que el Dr. Santos debe partir el domingo en la madrugada de regreso a Colombia.

VACUNATORIOS CONTRA LA PESTE VIRUELA FUNCIONAN DESDE AYER

ATENDERAN EN FORMA CONTINUA DESDE LAS 8 A LAS 19.30 HORAS.—SU UBICACION

A raíz de la aparición de algunos casos de peste viruela en la región norte del país, la Dirección General de Sanidad ha adoptado todas las medidas del caso a fin de evitar su propagación.

Con el propósito de evitar que en nuestra capital este terrible flagelo pueda causar víctimas, el Director General de Sanidad, doctor Nacianceno Romero, ha dispuesto la instalación de Vacunatorios ubicados en los centros más populosos de la ciudad.

Los Vacunatorios funcionarán en forma continua desde las 8 horas hasta las 19.30 horas, a fin de dar las mayores facilidades posibles a todas las personas interesadas en vacunarse contra esta peligrosa enfermedad.

A continuación damos la ubicación de los Vacunatorios que empezaron a funcionar en la mañana de ayer: Comuna de Santiago. Dirección General de Sanidad, en Avenida Independencia N.o2. Jefatura Sanitaria Provincial, calle Catedral N.o 1712. Avenida Portugal N.o 90. Calle Chiloé N.o 1608. Andrés Bello N.o 489. Antonio Varas N.o 50 actualmente Bernal del Mercado.

Comuna de Providencia: Asistencia Pública. Avenida Manuel Montt N.o 303.

Comuna de Ñuñoa: Asistencia Pública.

Comuna de Conchalí: Municipalidad.

Comuna de Quinta Normal: Municipalidad.

Comuna La Cisterna: Municipalidad.

Comuna de San Miguel: Gran Avenida N.o 3574. Gabinete de Identificación.

Los Vacunatorios que funcionan en las Municipalidades funcionarán solamente en la tarde.

PIDEN DESPACHO DEL PROYECTO SOBRE LA ACUÑACION DE MONEDAS DE PLATA

INSTITUTO DE INGENIEROS DE MINAS DIRIGE COMUNICACION EN ESTE SENTIDO AL MINISTRO DE HACIENDA

El Instituto de Ingenieros de Minas de Chile ha dirigido al Ministro de Hacienda la nota que damos a continuación y los acuerdos adoptados en la Convención de septiembre último, referentes a la acuñación de monedas de plata:

"Señor Ministro:

El Instituto de Ingenieros de Minas de Chile celebró a fines de septiembre recién pasado una Convención con el objeto de estudiar los principales problemas económicos de carácter general que afectan a nuestra minería.

La Comisión que consideró los problemas de la plata, después de detenido estudio y contemplando todos los factores que dicen relación con la situación de este metal, presentó a la Asamblea de clausura la recomendación que nos permitimos acompañar en copia, recomendación que fué aprobada por unanimidad.

De conformidad al acuerdo a que nos referimos nos corresponde auspiciar el despacho del proyecto de acuñación de moneda de plata, presentado por el señor Miguel Cruchaga T. a la consideración del Honorable Senado de la República en julio de este año.

Nos hemos impuesto por la prensa que en el reciente Consejo de Gabinete se acordó solicitar informe del Comité Económico de Ministros sobre valorización de la plata. En conocimiento de ello nos hemos permitido dirigirnos a US. para el caso de que el señor Ministro considere merecedor de su atención el acuerdo que acompañamos.

Saluda atte. a US.— Ingeniero Carlos R., Neuenschwander V., presidente".

COMISION DE LA PLATA METALICA

Considerando:

1. Que existen fundadas expectativas respecto a una revalorización de la plata en los mercados mundiales, auspiciándose su empleo como moneda de curso forzoso y como base del fondo monetario internacional, y además el establecimiento de una relación fija entre los valores de la plata y el oro, con miras a la implantación del bimetalismo monetario, medidas todas que conjuntamente con afianzar la producción de plata, cubrirían de riesgos de depreciación a los grandes stocks existentes y permitirían una más activa incorporación de los mercados del Oriente a la economía internacional.

2. Que Chile ha sido un gran productor de plata, y que cuenta con importantes yacimientos susceptibles de ser explotados si este metal alcanzara un mayor precio que el actual;

3. Que en los últimos años aún cuando la producción de plata se ha mantenido en niveles relativamente bajos, se ha logrado desarrollar una técnica del beneficio, fundación y refino hasta un grado que permite obtener plata metálica de calidad absolutamente apta para la acuñación de monedas, lo que se comprueba por el hecho de que a la fecha se abastece la totalidad de la demanda chilena de plata, para usos industriales y químicos, con la producción de plata en barras de fuentes nacionales; y

4. Que existe conveniencia en desarrollar una política de fomento de la producción chilena de plata, que sin tener efectos inflacionistas ni imponer nuevos impuestos o gravámenes, cree las bases indispensables para que el país participe activamente en el mercado internacional, si éste se entona con precios superiores a los actuales.

La primera Convención del Instituto de Ingenieros de Minas de Chile acuerda:

Auspiciar ante el Supremo Gobierno y el H. Congreso Nacional el pronto despacho del proyecto sobre acuñación de monedas de plata, presentado por el señor Miguel Cruchaga T., a la consideración del Senado de la República, por estimar que sus disposiciones enfocan acertadamente una política previsora de fomento de la producción chilena de plata".

FELIZ INICIATIVA DE LOS ALUMNOS DEL INSTITUTO COMERCIAL N.o 3

ESTAN PROCURANDO OBTENER UN LOCAL ADECUADO PARA EL ESTABLECIMIENTO

Desde el 19 de abril del año pasado funciona en Avenida Independencia N.o 841, el Instituto Comercial N.o 3, establecimiento fiscal creado para servir el populoso sector Recoleta-Independencia.

Asisten a este colegio de enseñanza práctica, más de 700 alumnos, distribuídos por insuficiencia del local, en tres grupos: 250 alumnos asisten en la mañana; 250 en la tarde; y *250 adultos*, que asisten a los cursos vespertinos que funcionan de 7 a 9 P. M. Los cursos de la mañana y los vespertinos son mixtos; los de la tarde son exclusivamente de mujeres.

Al cumplir su primer año de vida, contaba el Instituto Comercial N.o 3, con una asistencia de 700 alumnos por día, cifra record que da una idea del éxito obtenido con su creación.

Sin embargo, entraba su desarrollo, el local inadecuado en que funciona, por lo que los alumnos *adultos* de cursos vespertinos han decidido, por sus propios medios, *y sin recurrir por el momento a la ayuda del Fisco*, juntar una suma de dinero que sirva de sólida base a la obtención de un local propio.

Esta iniciativa ha encontrado muy buena acogida entre alumnos apoderados, amigos del Colegio y vecinos del sector interesado, que se aprestan a concurrir con sus aportes.

Comité Relacionador

Para coordinar los trabajos y llegar en una fecha próxima a la formación del Centro de Alumnos y ex alumnos, se ha formado un Comité compuesto por los señores Pablo Olmi, Luis Riveros, Jorge Fortuño, Raúl Mora y Pedro Soulé, todos empleados, industriales o comerciantes que asiste na los cursos vespertinos de adultos.

UN VASTO PLAN DE CONSTRUCCIONES DE VIVIENDAS OBRERAS

IMPULSARA LA CAJA DE LA HABITACION POPULAR

Ayer se entrevistaron con el Vicepresidente de la Caja de la Habitación, señor Abraham Alcaíno, las comisiones del Frente Nacional de la Vivienda y de la Junta Central de Compradores de Casas, acompañadas por el Senador Dr. Eduardo Cruz Coke.

Los visitantes expusieron las necesidades que afectan a las diversas poblaciones de la capital, haciendo presente que para solucionar los graves problemas que se derivan del enorme déficit de viviendas en todo el país es necesario propiciar la reforma de la Ley 7,600, incluyendo un proyecto en la próxima convocatoria.

También fueron considerados los aspectos que presenta el problema en relación con los mejoreros y compradores de sitios a plazo.

El senador Dr. Cruz Coke expresó que estaba dispuesto a apoyar todas las iniciativas que fueran en beneficio de los peticionarios y para proporcionar a la Caja de la Habitación los medios financieros necesarios que le permitan ampliar sus actividades, mediante el desarrollo de un vasto programa planificado de construcciones en todo el país.

También se trató acerca de la Conferencia que las instituciones mencionadas están propiciando, y que se celebrará en fecha próxima en el Salón de Honor de la Universidad de Chile. A dicho acto concurrirá el Excmo. señor Vicepresidente de la República y serán invitados especialmente altos funcionarios públicos y diversas organizaciones sociales y obreras.

Finalmente el señor Alcaíno expresó su agradecimiento a los visitantes por las iniciativas que han tomado los dirigentes de las entidades de la vivienda y de compradores de sitios, las cuales irán en apoyo de los esfuerzos que realiza la Caja de la Habitación para mejorar las actuales condiciones de los pobladores y aumentar sus cuotas anuales de construcción de viviendas.

PROBLEMAS FUNDAMENTALES DE LA EDUCACION FISICA CHILENA

FUERON PLANTEADOS AL MINISTRO, SR. ENRIQUE MARSHALL

El Directorio de la Asociación de Profesores de Educación Física sostuvo recientemente una entrevista con el Ministro de Educación Pública, señor Enrique Marshall, en la cual le expuso diversos problemas concernientes a la institución y a la educación física en general.

En esta oportunidad se le hizo entrega del siguiente memorándum sobre los problemas fundamentales de la educación física chilena:

1.o.— Dada la importancia y difusión que han alcanzado en los tiempos actuales las diversas manifestaciones de la educación física, particularmente las deportivas, hay necesidad urgente de que el Gobierno procure darle a estas actividades una orientación científica, que tienda a acrecentar la salud física y moral de la nación.

2.o.— Siendo la educación física una obra fundamentalmente educativa y cultural, corresponde al Ministerio de Educación Pública, su tuición superior.

3.o.— La educación física ejercerá su acción benefactora sobre la raza sólo en caso que se actúe técnicamente sobre grandes masas de poblaciones.

4.o.—Se corre el riesgo que otros Ministerios intensifiquen aún más su intervención en asuntos ajenos a sus funciones específicas si el Ministerio de Educación Pública no toma pronto las iniciativas que le incumben directamente.

Formuladas las consideraciones anteriores, podrían puntualizarse los problemas fundamentales que se enumeran a continuación:

1.o.—Formación del profesorado.— Nuestro único Instituto de Educación Física, uno de los primeros del continente, y que goza de justo y merecido prestigio, carece de campos deportivos propios y de local apropiado. Faltan profesores de Educación Física en el país y existe escaso interés por la carrera.

2.o.—Nuestra educación física es inorgánica.— Existe dispersión administrativa, técnica y económica. Cuatro Ministerios intervienen en materia de educación física: a) El Ministerio de Educación, que sólo atiende a la educación física escolar; b) El Ministerio de Defensa Nacional, que realiza la educación física propia de las fuerzas armadas; c) El Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicación, que impulsa y dirige las construcciones deportivas en el país, y d) El Ministerio del Interior, encargado de las actividades deportivas nacionales que no correspondan a los Ministerios de Educación y Defensa Nacional.

Todas estas Secretarías de Estado cuentan con recursos económicos reducidos y están muy lejos de satisfacer las necesidades de sus respectivos servicios.

De lo que antecede, se deduce que hay necesidad de crear un organismo técnico central del Estado, dependiente del Ministerio de Educación Pública, que atienda la educación física civil, escolar y extraescolar, que, además de fomentar la educación física, evita la dispersión técnica y económica actual.

3.o.—Las instituciones de Educación Física de carácter privado deberán organizarse y desenvolver sus actividades libremente, con la ayuda económica del Estado, pero deberán estar sometidas a un permanente control científico.

4.o.— La Educación Física deberá contar con fuentes de entradas propias, que puedan asegurarle su autonomía económica y su progresivo desarrollo.

Los cuatro problemas fundamentales enunciados, especialmente el de la **unidad** administrativa, técnica y económica, deberán resolverse en virtud de una ley.

Se solicita, además, la solución de los siguientes puntos:

1) Que los cargos directivos de educación sean desempeñados por profesores de Educación Física.

2) Que los cargos de educación física de todos los establecimientos educacionales de la República, sean provistos por concurso público y que se considere y respete el título profesional en los nombramientos.

3) Que se prefiera a los profesores de Educación Física en la designación de funcionarios para los estadios, piscinas, y campos deportivos de propiedad fiscal, y que, por lo menos, las Juntas Administrativas de los estadios, piscinas, etc., estén integradas por un profesor de Educación Física, con la función de colaborar como técnico en todo lo relacionado con las prácticas deportivas.

4) Que se revisen los programas de educación física de todas las ramas de la enseñanza.

5) Que se proceda a un severo estudio y reglamentación del deporte escolar, y que se estimule y favorezca la organización y trabajos de las Asociaciones escolares de deportes, en particular las femeninas.

6) Que se organice seriamente la tarde deportiva escolar, porque no ha cumplido ni cumple con los fines que tuvieron en vista al establecerla, no obstante los desvelos permanentes y la labor desinteresada del profesorado del ramo.

7) Que las autoridades educacionales se sirvan hacer cumplir las disposiciones vigentes sobre educación física en los colegios particulares, algunos de los cuales no las respetan.

DON PEDRO GIGOUX DIRECTOR INTERINO DEL I. PEDAGOGICO

SE ACEPTO LA RENUNCIA PRESENTADA POR EL SR. RODOLFO OROZ

El señor Rodolfo Oroz presentó ayer, al Rector de la Universidad de Chile, señor Juvenal Hernández, la renuncia de su cargo de Director del Instituto Pedagógico, dependiente de la Facultad de Filosofía y Educación.

La renuncia le fué aceptada por el Rector de la Universidad, procediéndose a designar Director interino de dicho establecimiento universitario al profesor señor Pedro Gigoux, quien asumirá hoy sus nuevas funciones.

El señor Pedro Gigoux desempeña actualmente la cátedra de Inglés en el Instituto Pedagógico y fué Director de la Escuela de Pedagogía de la Universidad de Concepción.

Ha perfeccionado sus estudios en Estados Unidos de Norte América y posee una vasta preparación humanística.

HOY SESIONA SOCIEDAD CHILENA DE PEDIATRIA

Hoy tendrá sesión ordinaria esta Sociedad en el local y hora de costumbre con la siguiente tabla:

1.— "Dermatitis exfoliatriz de von Ritter".— Drs. Raúl Ortega y Adriana Castro. Hospital Roberto del Río. (Cátedra del Prof. A. Scroggie).

2.— "Alteraciones oseas constitucionales en el niño".— Dr. Julio Alliende.— Hospital Calvo Mackenna. (Cátedra del Prof. A. Ariztía).

3.— "Difteria en un prematuro".— Dr. Werner Bustamante.— Hospital M. Arriarán. (Cátedra del Prof. E. Cienfuegos).

MODIFICACIONES AL CODIGO DEL TRABAJO

Ayer se despachó un Mensaje del Ejecutivo, con las firmas del Vicepresidente, señor Quintana Burgos, y del Ministro del Trabajo, señor Mariano Bustos, proponiendo al Congreso Nacional un proyecto de ley con modificaciones al Código del Trabajo en sus artículos 42 y 143, a los cuales se les agrega un inciso autorizando, a petición de los obreros o empleados, el descuento por planillas de las sumas destinadas a cubrir cuotas adeudadas por éstos a Instituciones de Enseñanza por Correspondencia.

Este proyecto de ley tiende a facilitar la capacitación técnica de los obreros y empleados, lo que será de indudable beneficio para éstos y para los establecimientos industriales en los cuales prestan sus servicios.

FALLECIO AYER DON DOMINGO CARRASCO

Después de penosa enfermedad, dejó de existir ayer don Domingo Carrasco Trincado, quien desempeñaba funciones de linotipista en "El Diario Ilustrado", desde el año 1932, y que había ocupado el mismo cargo en la Empresa Zig Zag, desde 1917 hasta 1931.

Su fallecimiento ha causado profundo pesar entre sus compañeros de ese diario, los que tuvieron oportunidad de conocer las relevantes dotes de hombría de bien que le caracterizaban.

Como demostración de afecto a su memoria, anoche, a las 24 horas, el personal de talleres rindió al señor Carrasco un homenaje, paralizando las máquinas por espacio de un minuto.

Los funerales se efectuarán hoy, a las 3 de la tarde. El cortejo partirá desde la casa habitación del extinto, ubicada en la calle San Cristóbal 171, en dirección al Cementerio General.

ANALISIS DE CAL EN LAS TIERRAS DE PUERTO MONTT

SE INSTALARA UN LABORATORIO

La Corporación de Fomento ha comunicado al Ministerio de Agricultura que ha puesto a disposición del Departamento de Química Agrícola de la Dirección General de los Servicios Agrícolas los fondos necesarios para la instalación de un laboratorio para análisis de cal en Puerto Montt.

Este laboratorio desarrollará una importante labor en beneficio de los agricultores de esa rica región, pues les permitirá establecer el porcentaje de cal que tienen sus suelos y recurrir a abonos especiales cuando los análisis así lo demuestren.

En esta forma se mejorarán las cosechas y se entonará la producción agropecuaria.

FOLLETO DE LA CAJA DE AHORROS DE EE. PUBLICOS DE CHILE

A fin de instruír a los funcionarios públicos y semifiscales en el mejor conocimiento de sus derechos y obligaciones, la Caja de Ahorros de Empleados Públicos ha lanzado a la circulación un folleto de propaganda, en que reseña sus actividades en el año 1943 y estimula el espíritu de economía entre sus imponentes con escogidas máximas sobre el ahorro e importantes indicaciones para la expedita tramitación de sus peticiones.

VARIOS ORGANISMOS IMPORTARAN CEMENTO EN FORMA DIRECTA

El Director de Pavimentación, señor Arturo Lermanda, se entrevistó con el Ministro de Economía y Comercio, don Alejandro Tinsly, para tratar sobre el problema del cemento.

Se nos informó que los servicios a cargo del señor Lermanda, importarán directamente la cuota de cemento que necesitan para cumplir su misión.

La Dirección General de Obras Públicas también importará por su cuenta el cemento necesario.

COMISION DE FINANZAS DE BRIG. "A. VICENCIO"

En la Sala de profesores del Instituto Nacional se reune hoy a las 19 horas la Comisión de Finanzas de la Brigada de boy scouts "Alcibiades Vicencio" del Instituto Nacional para preocuparse de la Campaña económica destinada a allegar fondos con que realizar íntegramente las construcciones del Campamento permanente de Quintero.

Se nos pide recomendar la asistencia de la Mesa directiva y de los señores Gil, Concha, Toro, Niño de Zepeda y Calderón.

TARIFAS PARA MOVILIZACION DE CABOTAJE

Se ha recibido en el Ministerio de Agricultura la transcripción del decreto del Ministerio de Hacienda por medio del cual se modifica el decreto de esa Secretaría de Estado N.o 711, de 5 de febrero del presente año, en la parte que fija las tarifas por movilización fiscal de artículos de cabotaje, estableciéndose por este servicio una tarifa de $ 14.00, por tonelada para el sulfato de soda.

5%
DESCUENTO COMPRANDO
12 BOTELLAS de
LICORES SURTIDOS
BOTILLERIA EUROPEA
DIEZ DE JULIO Nº 154
FONO: 50904

NO PAGUE EL LUJO DEL CENTRO

CAJONES SURTIDOS PARA REGALOS ... $ 190.—

APROVECHE NUESTRAS OFERTAS

Aguardiente CUNAIO, especial para ponches y fruta ..	$ 25.—	Litrera
Anis de la mejor marca	38.—	¾
Anisette Despouy. (Refinado para señoras)	34.—	¾
Anisette de otro tipo	29.—	¾
Añejo Armidita (Huasco)	19.—	¾
Amargo Angostura para cóctel	18.—	¾
Aperital Delor, CINZANO	36.—	Litrera
Apricot-Brandy Cazanove	40.—	¾
Apricot-Brandy Fehremberg	50.—	¾
Bitter Cazanove	28.—	Litrera
Bitter CINZANO	32.—	Litrera
Bitter Milano rojo. (Tipo Campari)	36.—	Litrera
Benedictine Grande Liqueur	50.—	Litrera
Cacao Chuao, a la vainilla	32.—	¾
Cacao de otro tipo	29.—	¾
Café Cayla Bex	35.—	¾
Cointreu Orange, Triple Sec.	48.—	Litrera
Cocktail-Huevo con Coñac	42.—	¾
Cocktail-Huevo con Cherry	44.—	¾
Cocktail-Huevo con Naranja	44.—	¾
Cocktail-Huevo con Café	44.—	¾
Carabanchel. (Anís dulce triple concentrado)	50.—	Litrera
Coñac Bandera. Extra	22.—	¾
Coñac Frontera Despouy	25.—	¾
Coñac Sello Azul, Cayla Bex	38.—	¾
Coñac Omar, Cayla Bex	52.—	¾
Coñac Leporati 1850 (5 estrellas)	50.—	¾
Coñac CUNACO (Grande Fine Champañe)	78.—	¾
Curacao Rojo, Refinado	35.—	Litrera
Curacao Orange, en botella de greda, CAZANOVE	60.—	800
Chartreuse Jaune (Gran Liqueur)	50.—	Litrera
Cherry-Brandy, Fino	35.—	¾
Cherry-Brandy, Superior	40.—	800
Cherry-Brandy Fehremberg	50.—	¾
GIN SEAGER OLD TOM	50.—	Litrera
Guindado Letelier	24.—	¾
Guindado Letelier, Especial	25.—	¾
Gin Gilbey Cinzano	46.—	Litrera
FERNET TIPO BRANCA (Nacional)	45.—	Litrera
Jerez Tío Paco	20.—	¾
Jerez Carlos V	27.—	¾
Kirsch blanco (especial para postres y tortas)	42.—	Litrera
Kirsch rojo Fehremberg (destilado de la fruta)	52.—	¾
Kummel Surfin	50.—	Litrera
Menta blanca y verde, tipo Pippermint	35.—	Litrera
Menta, botella bola blanca y verde	31.—	Litrera
Maraschino blanco, Extra. (Para postres y tortas)	38.—	¾
Manzanilla LEPORATI. (Famoso digestivo)	35.—	¾
Napoleón Grande Liqueur, verde	46.—	¾
Oporto Vencedor	22.—	¾
Oporto Corregidor	25.—	¾
Pere Kermann, amarillo. Cazanove	42.—	¾
Pisco Edina	18.—	¾
Pisco Tres Cruces, Pastilla	20.—	¾
Pisco Hernández, Pastilla	22.—	¾
Rhum Wilkins	42.—	¾
Rhum Jamaica	50.—	¾
Rompón Crema Advocate	24.—	¾
Vermouth Martini (Rosado)	18.—	Litrera
Vermouth Martini (Rosado)	210.—	Docena
Vermouth tipo italiano	16.—	Litrera
Vermouth tipo italiano	186.—	Docena
Vermouth CINZANO	18.80	Litrera
Vermouth Cinzano	216.—	Docena
Vermouth Martini (Blanco)	24.—	Litrera
Vermouth CINZANO Dry	27.—	Litrera
Whisky Old Plaid, Escocés	245.—	¾

ESPUMANTES

Champaña Valdivieso, Medio Seco	$ 42.—	Botella
Champaña Valdivieso, Medio Dulce	39.—	Botella
Champaña Maison Blanche, Medio Seco	35.—	Botella
Champaña Ambassador, Medio Seco	40.—	Botella
Vino Spumante NEVIOLO (Rosado Dulce)	34.—	Botella
Vino Spumante MOSCATO (Blanco Dulce)	34.—	Botella
Vino Spumante BARBERA (Rosado Seco)	34.—	Botella
Sidra Champaña Gijonesa y Gaitero	20.—	Botella
Tizana Record. (Especial para cazuelas)	19.—	Botella

(Precios especiales por docenas)

GASEOSAS

Ginger-Ale Nobis	$ 140.—	El ciento
Manzana Nobis	140.—	El ciento
NARANJADA NOBIS (tipo mandarina)	140.—	El ciento
Soda water Cochrane	130.—	El ciento
Soda Tónico	170.—	El ciento
Papaya Cochrane	140.—	El ciento
Ginger Ale Cochrane	170.—	El ciento
Ginger-Ale Canadá 1/2	280.—	El ciento
Ginger-Ale Canadá 1/1	370.—	El ciento
Agua Mineral JAHUEL 1/2	120.—	El ciento
Agua Mineral Jahuel	260.—	El ciento
Agua Mineral Panimávida	61.—	48 botellas

JARABES

Vainilla Nobis	$ 14.—	Docena
Granadina Nobis	14.—	Docena
Grosella Nobis	14.—	Docena
Naranjada Nobis	14.—	Docena
Goma Nobis	14.—	Docena
Guindado Nobis	15.—	Docena
Horchata Nobis	22.—	Docena

VINOS SUELTOS

Gran Vino Barsac	$ 7.—	Litro
Gran Vino Clos de Pirque, Tinto	7.—	Litro
Pajarete Añejado, Extra	9.60	Litro

VINOS ENVASADOS

Especificación	Damajuana 10 litros	Chuico 15 litros
Tinto Reservado para Familias	$ 40.—	$ 56.—
Tinto Escogido	45.—	65.—
Tinto Gran Vino Clos	56.—	80.—
Blanco Semillón para Familias	40.—	56.—
Blanco Escogido	45.—	65.—
Blanco, Tipo Rhin, Gran Vino	60.—	88.—
Blanco Barsac, Gran Vino	70.—	100.—

VINOS CONCHA Y TORO — VINOS TOCORNAL — VINOS SANTA ROSA
DEL PERAL, etc. — Por docenas 10% de descuento.

AGENCIA VIÑA CASA BLANCA
AGENCIA PANIMAVIDA — AGENCIA NOBIS
REPARTO A DOMICILIO — FONO 50904

Abierto los Sábados, Domingos y festivos

SUCURSAL EN PROVIDENCIA 1992
FONO 43620

"NO HABRA NI MINISTERIO DE ABASTECIMIENTO, NI CONFLICTO DE AUTORIDADES", DICE TINSLY

DECLARACION OFICIAL ENTREGADA AYER A LA PRENSA POR EL MINISTRO DE ECONOMIA Y COMERCIO

El Ministro de Economía y Comercio, señor Alejandro Tinsly entregó ayer las siguientes declaraciones a la prensa:

"Se ha explotado con caracteres de sensacionalismo la especie de que existiría un conflicto de atribuciones entre el Comisario de Subsistencias y Precios y el Ministro de Economía y Comercio.

Desgraciadamente ese conflicto —que es sintético — ha podido revestir apariencias de verosimilitud con oportunidad de un informe de la contraloría que sostiene en substancia, que el Comisariato no depende del Ministerio que sirvo.

No pretendo discutir esa pieza jurídica, por que "doctores tiene la Iglesia", como habitualmente se dice. Con o sin informe, lo que interesa es que las cosas marchen y que el Ministerio de Economía, en las actuales y graves circunstancias por que atravesamos, pueda servir de coordinador de una política de Gobierno. El Ministerio de Economía no ha encontrado ningún tropiezo en el Consejo de Comercio Exterior, que regula las importaciones y sus precios, y no las encontrará tampoco en el Comisariato que atiende el comercio interno.

Independencia o dependencia son meros conceptos huecos cuando hay voluntad para entenderse, como sucede entre el Comisario y yo y cuando existe un interés nacional para que la política del Gobierno no cojee. El Ministerio impartirá instrucciones o reglas de carácter general, y el doctor Salas me ha manifestado que su propósito de acatarlas nunca ha debido ponerse en duda. Por mi parte, estoy dispuesto a respetar la autonomía del Comisariato en todo aquello en que esa economía sea operante, vale decir en cuanto no se oponga a las normas dadas por el Gobierno.

Con esto creo que se pondrá término a la especulación sensacionalista, cuyo origen conozco. En Chile, por cada uno que empuja, hay diez que se cuelgan de los faldones del que desea o pretende hacer algo. El arte de poner piedrecillas en el camino ha alcanzado un virtuosismo infinito.

No habrá en consecuencia, ni Ministerio de Abastecimiento ni conflicto de autoridades y sí un propósito sano, sincero de parte del Comisario y del Ministro de Economía para trabajar de acuerdo y en estrecha colaboración por el bien de los consumidores.

REMITIDO

EXPOSICION DEL PDTE. DEL SINDICATO PROF. DE DUEÑOS DE CARNICERIAS

EL SR. ULISES VALENZUELA B. RESPONDE AL COMISARIO GENERAL, SR. JOSE S. SALAS

El señor Ulises Valenzuela, presidente del Sindicato Profesional de Dueños de Carnicerías de Santiago, ha entregado la siguiente exposición:

"En varios diarios del miércoles el Comisario General de Subsistencias, Dr. Salas, hace una exposición un tanto destemplada en mi contra, por la franqueza que como presidente del Sindicato Profesional de Dueños de Carnicerías he usado en las entrevistas que he sostenido con dicho funcionario.

Inútilmente el señor Salas podrá justificar ante la opinión pública el fracaso que ha experimentado frente al problema de la carne. Incapaz de enfrentarse con los verdaderos especuladores, trata de cohonestar la acción decidida del Sindicato en pro de la baja de la carne, haciendo degenerar en una cuestión personal lo que en realidad es un problema de carácter e interés general.

Jamás pude pensar que un funcionario con el cartel que tiene, descendiera al terreno de la calumnia al llamarme "agitador", estando el paroxismo de su desesperación al llamarme "especulador". En cuanto a lo primero, debo decirle que no me alcanza la ofensa gratuita que me hace, pues soy un dirigente que defiendo los legítimos intereses gremiales como lo haría cualquier dirigente de un gremio obrero. En cuanto a lo segundo, tampoco soy un especulador, ya que en el barrio en que tengo mi establecimiento hace ya muchos años, el público ha sabido reconocer en mi persona un honrado comerciante favoreciéndome con sus compras diarias.

La calumnia es un arma innoble, y el señor Salas sabe mejor que nadie el enorme mal moral que causa y con mucha propiedad hace años lo dijo en un discurso que sus enemigos, como último recurso le lanzaban el escupitazo de la calumnia. Terminan mal los hombres públicos que no hacen honor a su palabra y se dejan arrastrar por sus bajas pasiones.

En cuanto al problema mismo, sostengo que nuestras denuncias son ajustadas a la verdad.

No se cumplen los precios fijados en el Matadero y los inspectores, frente a cualquiera denuncia, se encogen de hombros, o simplemente evaden la responsabilidad como le consta al señor Salas, pues queda de manifiesto lo que asevero frente a la declaración del propio jefe apostado en el Matadero, señor Serafini.

Hay una enorme escasez de animales en vara en el Matadero, sea porque los dueños de los animales no quieren enviarlo por la fijación de precios o por otras causas. La verdad es que no se alcanza a surtir diariamente a las carnicerías, quedando a diario varios centenares de estos establecimientos sin este artículo.

Respecto al Reglamento Orgánico del Comercio de la Carne, el mismo Comisario General lo ha esterilizado, como lo prueba el incumplimiento ordenado por él de los artículos números 14 y 15, que dicen relación con el descanso dominical y de la supresión de la venta de carne en las ferias libres.

La solución integral del problema de la carne está condensado en reiterados memoriales entregados al Supremo Gobierno, quien solicitó informes a las distintas reparticiones públicas, entre éstas está el Comisariato, que hace algún tiempo informó en forma capciosa, sin que hasta la fecha haya tomado alguna resolución, por ejemplo sobre el monopolio del cuero, facultado por el propio Comisariato.

En fin, quiero terminar manifestando que es inútil que alguien quiera desvincularme del pueblo, pues la masa popular sabe que en este gremio ha encontrado a su verdadero guardián, y así lo prueba a través de todos los tiempos: en 1905, en 1925, que fueron movimientos de carácter popular. El actual movimiento que sostiene el Sindicato y que se dilata ya por varios meses, sin que las autoridades hayan dado satisfacción al gremio y al pueblo, en general.

Por el momento no hay más que dos caminos a seguir; nada de términos medios: bien se va a la requisición total del ganado en todo el país o se deja el comercio libre de la carne.

He creído necesario hacer esta pequeña exposición a objeto de evitar que personas que no me conocen de cerca, no se formen un concepto errado que no retrataría mi verdadera personalidad ni la del gremio que represento".

4.000 SACOS DE PAPAS A $ 180 CADA UNO SE REMATARON EN LA VEGA

Gran actividad se notó ayer en la Vega con motivo de haber llegado una importante partida de papas que fueron inmediatamente puestas en remate.

Numerosos comerciantes se apresuraron a adquirir este producto —que alcanzó a cerca de 4.000 sacos— al precio de $ 180 cada uno.

Estas papas deberán ser vendidas por los detallistas al precio de $ 2.80 el kilo y cualquier infracción a este precio será severamente sancionada. El Comisario Departamental Sr. Roberto Yungue, nos encargó solicitar la cooperación del público, a fin de evitar toda especulación con dicho producto, para lo cual pueden formular sus reclamos al teléfono 86220, o por escrito al Comisariato Departamental.

ESPECIAL REALCE SE DARA A LA CELEBRACION DEL ANIVERSARIO DE LA CAMARA DE COMERCIO

Una gran asamblea y un banquete al que ha sido invitado el Primer Mandatario de la nación.— Se reciben importantes adhesiones.— El lunes se iniciarán las labores de las comisiones de estudios

Hemos informado acerca de los diversos actos conmemorativos con que la Cámara de Comercio de Santiago celebrará su vigésimo quinto aniversario el 16 del presente mes, con una asamblea que será celebrada a las 10.30 horas en el Teatro Imperio y un banquete a las 13 horas, al que han sido especialmente invitados S. E. el Presidente de la República, Ministros de Estado, presidentes de ambas Cámaras Legislativas, presidente de la Corte Suprema de Justicia y de la Corte de Apelaciones, altos funcionarios del Estado y de organismos semifiscales, prensa nacional y representantes de agencias noticiosas extranjeras.

A medida que se acerca la fecha de celebración de ese acontecimiento para las actividades comerciales del país, la Cámara de Santiago ha recibido adhesiones entusiastas de todos los sectores de la industria, del comercio de la banca, etc.

ALGUNAS COMUNICACIONES

Sobre el particular, el Directorio de la Cámara ha recibido numerosas comunicaciones, algunas de países hermanos, las cuales se refieren a la importancia que en el progreso del país tiene la trayectoria honorable de esa institución.

Desde luego, la Bolsa de Comercio, dice, al respecto: "El Directorio de la Bolsa de Comercio, en cordial comunicado dice, al respecto: "El Directorio de la Bolsa de Coma complacencia de las actividades que se desarrollan en la Cámara de Comercio de Santiago, para festejar en forma adecuada y digna el hecho de que esa institución cumple 25 años de labor en el presente año de 1944".

La Bolsa de Comercio, por mi intermedio, hace presente que todos los miembros de ella reconocen la importancia y trascendencia que representa la Cámara de Comercio de Santiago en el proceso de las actividades económicas diarias.

Nuestra institución no puede menos que adherir en la forma más cordial y entusiasta a toda iniciativa que tienda a destacar en su amplio significado la importancia del acontecimiento que se va a celebrar.

En este sentido he dado las órdenes necesarias para avisar a todos los corredores de la institución y a las personas vinculadas a las diversas oficinas que operan en nuestra Bolsa de Comercio, oficialmente, respecto a ese hecho, tan auspicioso para el progreso del país".

Firma esta comunicación el presidente de la Bolsa, don Carlos Covarrubias Varas.

Por su parte, la Cámara de Comercio de Estados Unidos de América, en Chile, manifiesta, entre otros conceptos: "En primer lugar quiero felicitarlo por la manera precisa y adecuada como ha explicado las necesidades de una cooperación más estrecha entre todas las actividades comerciales e industriales; y también quiero asegurarle que puede contar con toda nuestra cooperación".

La Asociación de Comerciantes en Frutos del País y Abarrotes, en un extenso comunicado, agradece —y cree con ello interpretar la opinión de todas las instituciones comerciales e industriales de la República— la obra eficiente, serena, justa y honorable que ha desarrollado la Cámara de Comercio de Santiago en la defensa de los altos intereses generales del país, de su progreso y de su bienestar.

En iguales expresiones, la Asociación de Exportadores de Chile, la Asociación de Fabricantes de Tejidos de Algodón y Seda, el Sindicato Nacional Vitivinícola el Sindicato Profesional de Dueños de Establecimientos Comerciales de Santiago y varias otras, se refieren al vigésimo quinto aniversario de la institución metropolitana y formulan votos por que continúe su camino rodeada del mismo afecto y respeto generales.

LAS COMISIONES DE ESTUDIO

El Lunes próximo iniciarán sus labores las Comisiones de estudios designadas para considerar las ponencias presentadas y cuyas conclusiones serán leídas en la asamblea general de la mañana del día 16 del presente, o sea, el Jueves subsiguiente.

El temario ya está distribuído así como designados los relatores.

CIA. MANUFACTURERA DE PAPELES Y CARTONES

Por acuerdo del Directorio, se pagará a los señores accionistas, a contar del 28 del presente el dividendo N.o 75 de $ 1.— por acción, menos el 15% de impuesto, en las oficinas de la Compañía, Phillips 40, 3.er piso.

Con este motivo el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 13 al 29 de Noviembre, ambas fechas inclusive.

Durante el cierre del Registro, la Sección Acciones atenderá al público solamente de 2 a 3 P. M.

EL GERENTE

SE ORGANIZARON DOS GOBIERNOS EN EL SALVADOR

LA CANCILLERIA OBSERVA LOS ACONTECIMIENTOS

Noticias extraoficiales llegadas a nuestra capital hacen saber que se han formado dos Gobiernos en la República de El Salvador, con motivo de la situación política agitada que existe en dicho país.

El primer Gobierno es un triunvirato, y tiene su sede en la capital salvadoreña.

El segundo Gobierno, ha sido organizado en la República de Guatemala, por el Presidente de la Corte Suprema de Justicia de El Salvador.

Se nos agrega que en la frontera de El Salvador y Guatemala hay fuerzas de línea para resguardar el orden y evitar choques.

Tratamos de inquirir detalles sobre estas informaciones en el Ministerio de Relaciones Exteriores, pero allí se mantiene una estricta reserva.

En cuanto a un reconocimiento por parte de Chile, se tiene entendido que es prematuro esperarlo, ante la misma situación producida, y la Cancillería sólo observa los acontecimientos.

REUNIONES TECNICAS EN LA SOCIEDAD AGRONOMICA DE CHILE

Bajo los auspicios de la Sociedad Agronómica de Chile se iniciarán una serie de reuniones técnicas en las que se abordarán importantes problemas agrícolas del país. La primera de estas reuniones se efectuará el lunes 13 del presente a las 6.30 P. M., en su local, Chacabuco 209, con la siguiente tabla:

"Aspectos económicos del problema alimenticio en Chile" Relator: Ing. Agrónomo Sr. Jorge Ahumada.

"Cambio de rotación cultural en la Provincia de Malleco". Relator: Ing. Agrónomo Sr. Manuel Elgueta G.

Se nos encarga invitar a los Ingenieros agrónomos, Médicos Veterinarios y a todas las personas que se interesan por los temas de la tabla.

CON ASISTENCIA DEL EXCMO. SEÑOR QUINTANA SE INAUGURA ESTA NOCHE LA "HORA RADIAL AERONAUTICA"

EN UN SOLEMNE ACTO QUE SE LLEVARA A EFECTO EN EL TEATRO MUNICIPAL

Esta noche, a las 22 horas, con una interesante velada artística, en el Teatro Municipal, se inaugurará la Hora Radial Aeronáutica, un espacio dedicado a vincular al público chileno con todas las actividades aéreas.

Esta audición que será una novedad en su género y un agente divulgador muy importante para contribuir a formar la conciencia aérea ciudadana, será iniciado a continuación de esta velada inaugural, velada que será un espectáculo de gran interés artístico.

Han aportado su concurso a esta función conocidísimos elementos del teatro y de la Radio, que harán números delicados y que seguramente gustarán al público asistente a este festival, entre los cuales se cuentan especialmente invitados S. E. el Vicepresidente de la República, los Ministros de Estado, Intendente de la Provincia, Arzobispo de Santiago, Alcalde, etc.

El programa que se desarrollará en esta oportunidad es como sigue:

Primera parte

1.o Característica.
2.o Marcha militar. Orfeón de la Fuerza Aérea de Chile.
3.o Discurso del señor Comandante en Jefe General don Manuel Tovarias A.
4.o Himno de la Fuerza Aérea de Chile. (Orfeón y coros).
5.o Tosca Malinconi (soprano), al piano Marta de la Quintana.
6.o Humberto Pinto Díaz. "Mensaje de la Patria".
7.o Nicanor Molinare. Conchas. Actualidades y Aviación.
8.o Alberto Méndez. Variaciones al piano.
9.o Kika. Al piano, Alberto Méndez.
10. Inés Moreno.
11. Marcha militar. Orfeón de la Fuerza Aérea de Chile.

Segunda Parte

1.o Orquesta Sinfónica de Chile.
2.o Blanca Hausser (soliste), acompañada de la Orquesta Sinfónica.

Tercera Parte

1.o Ballet Ruso del Coronel Basil.

Animador: Alejandro Lira.

El acto de esta noche será transmitido por CB 89, Emisoras Bulnes.

CONTINUO AYER LA ESPECULACION Y ESCASEZ DE CARNE EN EL MATADERO

SE VENDIO CARNE EN VARA A $ 8.80 KILO, CONTRAVINIENDO LAS DISPOSICIONES DEL COMISARIATO

HOY HABRA CONCENTRACION GREMIAL

Lo mismo que en la época de invierno, nuevamente el problema de la escasez y altos precios de la carne en el Matadero ha sido el comentario diario en ese establecimiento, pese a que el Comisariato, fijó el precio tope para la carne en vara a razón de $ 7 el kilo, y que la internación de ganado argentino ha continuado en forma casi normal.

BENEFICIO INSIGNIFICANTE

El beneficio de ganado vacuno efectuado ayer, fué insignificante para abastecer los centenares de carniceras de la ciudad, lo que motivó airadas protestas por parte de los comerciantes que no pudieron surtirse de este artículo, aún cuando el Comisariato Departamental, tuvo el propósito de distribuir el ganado faenado en forma racionada a los comerciantes detallistas, distribución que no se pudo efectuar, debido a los escasos animales que se encontraban en vara.

Por esta causa, quedaron sin surtirse de este primordial artículo para la subsistencia, cerca de quinientos dueños de carnicerías, lo quet afecta en forma notable el normal desarrollo de este comercio en las carnicerías con el consiguiente perjuicio para la masa consumidora.

ESPECULACION

Por otra parte, se pudo observar que el precio de $ 7 fijado como tope a la carne en vara, no fué respetado en la mayoría de las transacciones, pues se llegó a cobrar hasta $ 8.80 el kilo, infringiéndose de esta manera lo dictado por el Comisariato General de Subsistencias.

LA CONCENTRACION DE HOY

El Sindicato Profesional de Dueños de Carnicerías, en vista de la persistencia del fenómeno de la escasez y especulación en la carne, celebrará hoy a las 21 horas, una concentración gremial, en el Teatro Bolívar, ubicado en calle San Francisco 117, con el fin de adoptar resoluciones al respecto.

Los puntos a tratarse en esta concentración, son los siguientes: fiel cumplimiento al descanso dominical para las carnicerías, ya sean éstas de mercados o particulares; protestar por el alza que se ha notado en la venta de carne en vara en el Matadero; monopolio del cuero; escasez de ganado para su beneficio; labor que desarrolla el Comisariato en el Matadero; problema de las ferias libres; inconveniencias de la requisición del Matadero por el Comisariato y libre internación de ganado argentino.

HOY NO SE BENEFICIARA EN EL MATADERO

Anoche fuímos informados que en conferencia celebrada en las últimas horas de la tarde por una delegación de Dueños de Carnicerías e Industriales del Matadero, y el Comisario General de Subsistencias y Precios, doctor José Santos Salas, se conversó ampliamente sobre las consecuencias que acarrea la escasez, cierra y matanza reducida de animales, en forma que no alcanza a abastecer las necesidades de la ciudad.

El Comisario General habría facultado, como resultado final de la conferencia, que hoy no se beneficiarán animales en el Matadero, sino que la encierra hecha ayer, fuése aumentada, y la matanza de animales se haría mañana, en cantidad conveniente.

PAQUETE EXTRAVIADO

Se ruega a la persona que encontró en el tranvía de la línea 30, el lunes pasado a la salida del Teatro Carrera, después de las 12.30 de la noche, un paquete que contiene lo siguiente: Seis libretas del Seguro Obrero Obligatorio, Dos sobres grandes con documentos y solicitudes de la Caja de Empleados Particulares, los devuelva a la Administración del Teatro Carrera. Se dará buena gratificación.

MES DE MARIA

POR

R. Vergara Antúnez

Precio: $ 10.—

Descuentos para Libreros y revendedores.

Estampas y objetos para recuerdos y regalos de 1.a COMUNION

ZAMORANO y CAPERAN

COMPAÑIA 1015 — Casilla 84-D
Teléfonos 80726-27 y 28
SANTIAGO

Ferrocarriles del Estado

SE SOLICITAN PROPUESTAS PUBLICAS

por el suministro, para entrega inmediata o para importación de:

TECLES A ENGRANAJES

15 de 1/2 toneladas
20 " 1 "
5 " 2 "
5 " 6 "
2 " 10 "

Bases y antecedentes en la Sección Estudios del Departamento de Tracción y Maestranzas, Av. B. O'Higgins 024, (esq. Serrano) 2.o piso.

Las ofertas se abrirán el Martes 9 de enero de 1945 a las 16 horas, en el Departamento mencionado.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO

Equipajes y encomiendas despachados contra reembolso por Ferrocarril y que han sido devueltos a

DESTINO	REMITENTE	CONSIGNATARIO
ALAMEDA		
Los Angeles	Besa y Cía. Ltda.	Gonet Hnos.
Talca	Mario Manfredini	Acevedo
Concepción	A. Moukarzel M.	R. Serra
Chuquicamata	Sanz y Aguinaga	Carrasco
Talca	Antonio Ferrer	P. Azócar
Talca	Eduardo Hortal	Font Hnos.
Talca	Cía. Chilena A. G. A.	F. Forni
Lota	Cecilio Casado	J. Vásquez
Cunco	Cath y Chaves Ltda.	O. González
Los Lagos	Eduardo Hortal	E. Agüero
MAPOCHO		
Pedro de Valdivia	Lipovetzky y Cía.	O. Fuentes
Serena	Laboratorio Alexandra	C. Contreras
Putaendo	Víctor Pino	E. Naranjo
Ovalle	Eduardo Hortal	O. Contreras
Ovalle	Timmermann y Cía.	A. Castillo
Coquimbo	A. E. G. Cía. de Electricidad	E. Araya
Baquedano	Villasante Arana Hnos.	E. Brito
Collipulli	Agustín Cabezas	L. Bocas
Salado	Larrañaga y Gratacos	J. Morgado
Salado	Calzados Taylor	Y. Araya
CARGA A ALAMEDA		
Santa Rosa	Soc. Nacional de Agricultura	R. de la Peña
Traiguén	Guarello y Mantzke	R. Dattiuzio
. . . CARGA MAPOCHO		
Barón	Antonio Escobar W.	J. Mazzíolo

MANTECA BANQUETE mas calorías menos toxinas
Es un Producto "INDUS"

FACILIDADES PARA PRESTAMOS DE AGRICULTORES EN CAJA DE AHORROS

PIDE EL MINISTRO DE AGRICULTURA, SR. CASANUEVA, EN OFICIO DIRIGIDO A ESA INSTITUCION

El Ministro de Agricultura señor Casanueva ha enviado última mente un oficio al Presidente de la Caja Nacional de Ahorros en el cual se refiere al plan económico de fomento a la producción agrícola, puesto en ejecución por dicho organismo.

Al respecto se acordó destinar la suma de 22 millones de pesos para préstamos tendientes a la adquisición de abonos y enmiendas del suelo para las Sociedades Agrícolas, Cooperativas etc., con el aval de la Corporación de Fomento.

De la suma acordada para este rubro los agricultores sólo han podido utilizar cinco millones de pesos debido a que las modalidades de pago son estrechas (180 días) y la renovación encarece los créditos.

En atención a estos antecedentes a fin de realizar en forma integral los objetivos que tuvo en vista la Caja Nacional de Ahorros para establecer estos créditos, el Ministro solicita la modificación de las condiciones de pago de estos préstamos, especialmente en lo que se refiere a la ampliación en los plazos que actualmente se otorgan de manera que puedan ser aprovechables por todos los agricultores en forma que signifique para ellos facilidad y beneficio.

ACUERDO DEL CONSEJO DE COMERCIO EXTERIOR SOBRE EXPORTACIONES COMPRENDE NUMEROSOS ARTICULOS

LA LIBERACION DE LA CUOTA DE RETORNO AL TIPO ESPECIAL DE CAMBIO.—NOMINA DE DICHOS ARTICULOS

En relación con el reciente acuerdo del Consejo Nacional de Comercio Exterior de solicitar al Ministerio de Hacienda, previo informe del Banco Central, la dictación de un decreto para eximir a las exportaciones de productos manufacturados nacionales de la obligación de retornar una cuota al tipo de cambio especial de acuerdo con el Decreto-Ley 646, el mencionado Consejo, en su reunión del lunes, adoptó un acuerdo que aclara lo que debe entenderse por producto manufacturado, y, al mismo tiempo, aprobó una lista de artículos que podrán acogerse a la franquicia señalada.

Se establece en dicho acuerdo que se considerarán manufacturados los productos que hayan sido sometidos a proceso de transformación industrial. En los casos de dudas, o de aquellos artículos cuya exportación se inicie en el futuro, el Consejo hará las calificaciones oportunamente.

NOMINA DE LOS PRODUCTOS

La lista a que nos referimos abarca los siguientes artículos:

De origen mineral: Abonos artificiales, alambres, alquitrán, aparatos de metal, artículos de metal, barras de metal, brea, cemento, herramientas, maquinarias, planchas de metal, soldaduras, útiles de metal.

De origen vegetal: Aceites comestibles, cervezas, chuño, cigarrillos y cigarros, conservas de frutas y legumbres, cordeles, en balajes, envases de madera, armados y desarmados, escobas, artículos de fibras textiles, fideos, galletas, harinas, hilados de fibras, jarcias, jugos de fruta, licores, artículos de madera, mangos para herramientas, sémola, tejidos de fibras y sus confecciones, tejuelas para techo, vinos.

De origen animal: Aceite de pescado, cola para carpintería, conservas de carne, conservas de pescados, mariscos, crustáceos y moluscos, artículos de cerdas, artículos de crin, artículos de cuero, embutidos, grasas comestibles, jamones, leche condensada, manteca, mantequilla, artículos de pelo, hilados de lana, quesos, pieles confeccionadas, sebo, tejidos de lana y sus confecciones, tocino.

Diversos: Aceites industriales, ácidos, baldosas, barnices, artículos de barro, bebidas sin alcohol, carburo de calcio, artículos de cartón, colorantes, artículos de cristal, drogas, impresos, jabón, ladrillos refractarios artículos de loza, medicamentos, papel y artículos de papel, manufacturas de pelo, pintura, productos de tocador, productos farmacéuticos, productos químicos no naturales, tintas, velas, artículos de vidrio.

AVIONES DE LA LAN REANUDARAN EL SERVICIO ENTRE STGO. Y CONCEPCION

EL ITINERARIO CONTEMPLA TRES VIAJES POR SEMANA: LOS LUNES, MARTES Y MIERCOLES

El lunes 20 del presente, los aviones Lockheed Electra, de la Línea Aérea Nacional, reanudarán el servicio al sur de aeronavegación comercial, hasta la ciudad de Concepción. La LAN, debido al estado de las canchas y a las condiciones climatéricas desfavorables en la temporada de invierno, se vió en la necesidad de suspender las comunicaciones aéreas con esta importante zona del país. La pista de aterrizaje de Concepción fué sometida a importantes refacciones para asegurar un perfecto servicio que con tanto interés y preocupación venían solicitando las autoridades y los habitantes de esta ciudad sureña.

TRES VECES A LA SEMANA

El nuevo servicio que ha dispuesto la superioridad de la LAN se contempla en tres viajes a la semana hasta la ciudad de Concepción. Es así como los días lunes, miércoles y viernes, a las 9.30 horas, decollará desde el aeropuerto de Los Cerrillos un avión Lockheed Electra —con capacidad para 10 pasajeros y una velocidad de crucero de 300 kilómetros por hora —, en dirección al sur, para llevar pasajeros, correspondencia, expresos aéreos y todos los innumerables prácticos y rápidos servicios que ofrece la LAN a los miles de habitantes de la provincia de Concepción.

PASAJES Y TARIFAS

La Línea Aérea Nacional ha acordado la mantención de las actuales tarifas en todos los rubros que comprenden sus actividades. Es así como un pasaje a Concepción, 1 hora y 20 minutos de vuelo, cuesta $ 400. Las cartas aéreas continúan pagando una tasa de $ 1.60 por 10 gramos. La carga aérea, uno de los principales servicios de la aeronavegación moderna, ha sido sometida a una apreciable rebaja en sus tarifas, aplicando una nueva política que la LAN desea implantar en esta clase de aero-transportes: "Menor costo a mayor peso y mayor distancia". Con esto se beneficia directamente el comercio, la industria y el público, en general, de esta progresista región nacional.

Los aviones que zarpan desde Santiago —en la mañana— de los días lunes, miércoles y viernes, regresarán el mismo día a las 16 horas, para aterrizar en Los Cerrillos alrededor de las 17.30. Esto facilita cualquiera actividad, comercial o particular, que se desee realizar en la capital penquista, ya que el pasajero —en el mismo día— tendrá más de 5 horas de tiempo para desarrollar sus diligencias. El rápido y práctico servicio que anuncia la LAN, seguramente se verá coronado por un franco éxito, lo que vendrá a compensar los desvelos y sacrificios realizados por esta Empresa para ofrecer a la zona sur comunicaciones aéreas de la importancia como la que se reanudará el día 20.

SE FUNDO CENTRO DE PADRES DE ESC. 173

En la Escuela Superior de Niñas N.o 173, Comuna Quinta Normal, se formó el Centro de Padres de Familia, quedando constituido el directorio en la siguiente forma: presidente, señor José Rodríguez; vicepresidenta, señorita Carmela Escalante; secretaria de actas, señorita Adriana López; secretario de prensa, señor Roberto Videla; tesorero, señor Armando Orellana; delegados de cursos: 1.o A, señor Pablo Carrasco; 1.o B, señor Alejandrino Lillo; 1.o C, señor Alfonso Patiño; 2.o A, señores Félix Nakuzi y Pablo Carrasco; 2.o B, señora Brígida de Poljman; 3.o A, señor Armando Orellana; 3.o B, señor Roberto Vidgla; 4.o B, señor Carlos Gutiérrez; 5.o, señor Julio Carreño, y 6.o, señor Octavio Lizama.

Entre otros, se tomaron los siguientes acuerdos: enviar nota al señor Ministro de Educación, comunicándole la fundación del Centro; efectuar veladas de beneficio y sesionar el primer y tercer sábados de cada mes, y extraordinariamente, cuando las circunstancias lo requieran.

REUNION DE ASOC. DE MUJERES UNIVERSITARIAS

La Asociación de Mujeres Universitarias celebrará reunión de directorio mañana, a las 18.45 horas, en la Sala 26, segundo piso de la Universidad de Chile.

OFRECEMOS

cualquiera cantidad de papel de diario, tamaño grande.

CONSULTE PRECIOS

CALLE AGUSTINAS 1269

DIARIO "LA NACION"

Sección Bodega.

LOS SUBSECRETARIOS TOMARON ONCE CON EL VICEPRESIDENTE AYER

El Vicepresidente de la República, Excmo. señor Alfonso Quintana Burgos, ofreció ayer unas once en el Palacio de La Moneda, a todos los Subsecretarios de Estado. También asistió el Secretario General de Gobierno, don Osvaldo Fuenzalida Correa.

Se conversó detenidamente sobre diversos problemas de interés nacional.

FIESTAS PRIMAVERALES EN EL BARRIO PILA

Los alumnos del último curso de la Escuela Normal Superior "José Abelardo Núñez" propiciadores, organizadores y realizadores de las Fiestas Primaverales del barrio Pila, fiestas autorizadas por el Ministerio de Educación, Municipalidad de Santiago y diferentes autoridades del barrio, han preparado el siguiente programa:

DIA JUEVES.— A las 21.30 horas gran velada bufa en el Teatro Monumental.

DIA VIERNES.— Visita de Su Majestad Irma I, a la Escuela Normal.

DIA SABADO.— A las 14 horas Gran Campeonato Deportivo en las canchas de la Escuela de Artes y Oficios, con participación de los diversos clubes del barrio. A las 20 horas, se dará comienzo al baile de más caras.

DIA DOMINGO.— A las diez horas, desfile de disfrazados para otorgar los premios correspondientes. A las 17 horas, Corso de Flores en la Avda. General Velásquez. A las 20 horas, continuación del baile primaveral.

EL EXCMO. SR. RIOS RESUELVE HOY SI REASUME O NO MAÑANA

ALGUNOS AMIGOS LE HAN INSINUADO QUE PROLONGUE SU REPOSO

A mediodía de ayer se nos informó en la Secretaria General de Gobierno que el Presidente de la República, Excmo. señor Juan Antonio Ríos, se encontraba ya prácticamente restablecido y que está recuperando en forma rápida su peso normal.

Como hemos informado, el Primer Mandatario ha expresado en repetidas ocasiones su deseo de reasumir mañana sus altas funciones, con motivo de cumplir ese día 56 años de edad.

No obstante, hemos tenido conocimiento que varios amigos han recomendado al Excmo. señor Ríos, que sería conveniente que prolongue por algunos días más su reposo, hasta que su salud se afiance definitivamente.

Supimos de fuente fidedigna que el Primer Mandatario resolverá hoy si reasume o no mañana.

Si reasume mañana, se estima que habrá una sencilla ceremonia en Villa Paidahue, en presencia de los Ministros de Estado y altos funcionarios del Gobierno. Es probable que el Primer Mandatario continúe atendiendo por algunos días los asuntos de Estado en su residencia privada.

También se estima muy posible que el Excmo. señor Ríos se dirija algún tiempo después a Viña del Mar, donde pasará una temporada hasta recuperar absolutamente su salud.

NO HA OBTENIDO CASA EN POBLACION ARAUCO DIPUTADO JOSE DIAZ I.

Con respecto a una información aparecida en un diario de la tarde de ayer, en que se afirma que el diputado comunista don José Díaz Iturrieta habría sido favorecido con una casa en la Población "Arauco" N.o 2, estamos en situación de informar que tal aseveración carece de fundamento.

En realidad, el señor José Díaz Iturrieta, que figura en la lista de arrendatarios de dicha población, no es diputado, sino un servidor del Cuerpo de Carabineros con diez años de servicios, y padre de cinco hijos

VISITA DE CORTESIA AL CANCILLER HIZO D. FERNANDO CAMPERO

El nuevo Embajador de Bolivia en Chile, señor Fernando Campero Alvarez, realizó en la mañana de ayer una visita preliminar de cortesía al Ministro de Relaciones Exteriores, don Joaquín Fernández, a quien hizo entrega de las copias de sus cartas credenciales.

Se nos informó que la fecha de la presentación de las cartas credenciales al Presidente de la República, se realizará una vez que reasuma el Excmo. señor Juan Antonio Ríos.

TERRENOS PARA UNA POBLACION DE PESCADORES

Por Decreto Supremo N.o 796, de fecha de ayer, dictado por el Ministerio del Trabajo, se autorizó a la Caja de la Habitación para que proceda a expropiar los terrenos de don Agustín Rees, ubicados en San Vicente de Tagcahuano, con un avalúo de 171,600 pesos, a fin de destinarlos a la población de pescadores de dicha localidad.

Estos terrenos comprenden cuatro manzanas completas.

EN EL MUSEO DUPUYTREN

En esta semana quedarán fijados los horarios y los días en que el Museo Dupuytren, de París, podrá ser visitado por los alumnos de las Escuelas de Medicina de la Universidad de Chile y de la Universidad Católica, Internado Barros Arana y los conscriptos de las fuerzas armadas. Mientras tanto, el Director del Museo, señor Enrique De la Torre, en su afán de cooperar en la campaña contra la viruela, ha ofrecido al Director General de Sanidad, doctor don Nacianceno Romero, el primer piso del local del Museo, en la calle Moneda esquina de Estado, para que se instale allí un vacunatorio gratuito. El Museo Dupuytren, de París, funcionará hoy de 10 A. M., hasta las 11 de la noche en horario continuado. Mañana viernes habrá exhibiciones exclusivas para damas las que serán atendidas por enfermeras de la Escuela de la Universidad de Chile, gracias al gentil ofrecimiento de su directiva, la doctora señorita Eleanira González.

INICIO SU LABOR COMISION QUE ESTUDIARA FUSION DE SERVICIOS

SEIS SUBSECRETARIOS INFORMARAN SOBRE LA COORDINACION DE SUS CARTERAS

Y 2 inició su labor comisión ..

Ayer se constituyó en la Presidencia de la República la Comisión que estudiará la fusión y coordinación de diversos servicios públicos, que preside el Secretario General de Gobierno, don Osvaldo Fuenzalida Correa, y de la cual forman parte los Subsecretarios de Interior, Hacienda, Justicia, Obras Públicas, Agricultura y Trabajo.

El señor Fuenzalida Correa dió a conocer a los asistentes las finalidades de esta comisión y esbozó un plan de acción para elaborar el proyecto respectivo.

Luego se produjo un interesante cambio de ideas sobre la necesidad de coordinar y fusionar diversas reparticiones que tienen funciones semejantes.

A continuación, cada Subsecretario quedó encomendado de realizar un estudio sobre la coordinación de los servicios dependientes de su respectiva cartera.

La Comisión volverá a reunir se en la próxima semana, para estudiar los informes.

Se designó Secretario de esta comisión, al Secretario del señor Fuenzalida Correa, don Oscar Sanfuentes Abasolo.

SOC. NACIONAL DE AGRICULTURA OBJETA ACUERDOS DE C. DE SEGURO OBRERO SOBRE IMPOSICIONES

INSTRUYE A LOS AGRICULTORES SOBRE EL TRAMITE QUE HA SEGUIDO EL ALZA DEL AVALUO DE LAS REGALIAS

Frente a diversas actuaciones de la Caja de Seguro Obligatorio, relacionadas con los servicios que esa institución presta en los campos y las imposiciones que exige a los empresarios, la Sociedad Nacional de Agricultura ha dirigido oyer a sus socios la siguiente comunicación:

"Como obra en su conocimiento, la Caja de Seguro Obligatorio accedió a suspender su acuerdo de alza del avalúo de regalías agrícolas, en septiembre último, a pedido de la Sociedad Nacional de Agricultura.

Poco después, nuestra institución designó representantes autorizados para discutir con la Caja este problema, quienes impugnaron el alza por las siguientes razones:

1.o Los servicios del Seguro Obrero en los campos son en general deficientes, y en muchas partes no existen.

2.o El aumento de imposiciones, según declaración de la propia Caja, no está destinado a mejorar dichos servicios.

3.o La modificación de la escala de regalías no puede disponerla el Seguro, sino con acuerdo de la Sociedad Nacional de Agricultura, según el convenio que ambas instituciones suscribieron con fecha 5 de febrero de 1941.

Las conversaciones sobre esta materia se iniciaron sobre la base de mantener la separación entre las regalías y el jornal en dinero, pero a la tercera reunión, en forma inesperada, los representantes de la Caja propusieron la fijación de una imposición única para el trabajador campesino como condición para seguir tratando el problema. La Sociedad Nacional de Agricultura rechazó esta proposición, porque se opone a los diferentes modalidades de la explotación agrícola y porque contraría la disposición del artículo 4.o de la Ley 4,054, que reconoce la existencia separada del salario en dinero y las regalías y autoriza sólo la avaluación de estas últimas. Textualmente se expresó a la Caja: "La Sociedad espera que el señor Vicepresidente ha de tener a bien pedir al Consejo de la Caja que reconsidere su acuerdo por el cual sólo podría tratarse de la regulación de las imposiciones a condición de establecer una suma única que comprenda salario en dinero y en especie".

Como sola contestación, la Caja resolvió poner nuevamente en vigencia, la escala de regalías que había suspendido, con lo cual desoye injustificadamente el punto de vista de los agricultores y demuestra su propósito de llevar adelante por cualquier medio el alza de las imposiciones.

Al comunicar a usted lo anterior, la Sociedad le expresa que, a su juicio, los agricultores deben seguir aplicando la escala de regalías vigente desde 1941, y no aceptar modificación mientras ella no se haga en la forma establecida por el convenio antes citado que la Sociedad Nacional de Agricultura suscribió en 1941 con la Caja de Seguro Obrero.

Saluda atentamente a usted — (Firmado): *Joaquín Echenique L.*, presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura".

LA SUPERVIGILANCIA DEL EJERCICIO DE LA PROFESION CORRESPONDE AL REGISTRO NACIONAL DE CONTADORES

DECLARACION DE LA SECRETARIA GENERAL DE ESTE ORGANISMO

Con motivo de las cancelaciones y suspensión de algunos contadores que, en conformidad a la Ley N.o 5.102, de 15 de abril de 1932, acordó recientemente el H. Consejo del Registro Nacional, se han hecho consultas a la Secretaría del mismo, cuyas respuestas son de interés para la opinión pública:

1.o—La supervigilancia del ejercicio de la profesión de Contador corresponde al H. Consejo del Registro Nacional, porque así lo dispone el art. 1.o del Reglamento de la Ley N.o 5.102;

2.o—La jurisdicción de las comisiones de disciplina de la Sociedad Nacional de Contadores y de los Sindicatos Profesionales de Contadores de Santiago y Valparaíso, los tres con personalidad jurídica, alcanza solamente a sus miembros;

3.o—Legalmente, sólo el Registro Nacional de Contadores puede inscribir, o sea, autorizar el ejercicio de la profesión; cancelar dicha licencia— ante reclamaciones comprobadas reglamentariamente— y reponerla, si es posible la rehabilitación.

Que, a pesar de tan claros preceptos de la Ley N.o 5,102, algunos contadores siguen vulnerando el Código de Comercio, la ley de renta, el Arancel etc., es consecuencia de la complicidad de muchos que, sin embargo, rasgan sus vestiduras en presencia de los funestos resultados de actuaciones que, viril y patrióticamente, pueden impedir, denunciándolas el organismo oficial fiscalizador, que por otra parte, también ha recibido ataques por ésto que no le compete;

4.o—Sancionar a los empleadores con quienes aparecen coludidos, a veces, los contadores culpables, sería inconstitucional hoy en día, pues la Carta Orgánica de la República, en su artículo 4.o así lo establece; pero el proyecto de Colegio de Contadores que presentó al H. Senado, hace poco, el Congreso de Contadores de Valparaíso y que patrocina la Sociedad Nacional de Contadores, incluye las suficientes.

Los contadores registran la totalidad de los procesos económicos de las diferentes empresas, antecedentes que en conjunto, reflejarán la realidad económica de la vida nacional proporcionando, al mismo tiempo, orientaciones de inapreciable valor para ella.

"Son mandatarios, ha dicho A. Zuleta, en su obra "Modernas Tendencias de la Contabilidad Mercantil" que, sin poderes especiales, representan los intereses del fisco; de los socios y de los accionistas; de los obreros y de los empleados; del hombre de la calle que entregó sus ahorros para incrementar un capital que, en último término, desaparece en algunos casos, en manos de directores y gerentes desleales y deshonestos. Es necesario reconocer, también en otras oportunidades, o rectificar, un ambiente contable falso y doloso de donde surgen daños enormes para los organismos fiscales y particulares.

"Se impone, pues, establecer legalmente una responsabilidad solidari entre el contador y sus empleadores, sean estos últimos sociedades o actividades individuales, para responder de perjuicios que irroguen a terceros como consecuencias de maquinaciones censurables.

Estos graves daños, generales y particulares, los podemos reducir a los siguientes rubros:

1.o—Los organismos del Estado ven disminuidas sus legítimas entradas, tan necesarias para cumplir sus fines;

2.o—Los empleados y obreros son engañados en lo que se refiere a las retribuciones y participaciones que la legislación social les reconoce;

3.o—Para el comercio, serio y honrado, esta situación significa una competencia desleal, y

4.o—Por último, el contador honesto pronto es obligado a abandonar su empleo, perdiendo su tranquilidad económica".

Que estos atinados objetivos se cumplan depende, pues, únicamente de los contadores. De ellos penda también que la profesión se eleve correctamente y que se depure el gremio eliminando a quienes la han desvirtuado mercantilizándola y prostituyéndola.

REUNION DE PROFESORES DE EDUCACION FISICA

La Asociación de Profesores de Educación Física celebrará hoy, a las 18 horas, en su local de Morandé N.o 750, una asamblea que tiene como base del temario los siguientes puntos:

1. — Cuenta de la entrevista que sostuvo el directorio de la Asociación con el Señor Ministro de Educación.

2. — Estudio del reglamento de exámenes y promociones para la enseñanza secundaria.

MUEBLES PRACTICOS Y DE ADORNO PARA EL HOGAR

Nos complacemos en presentar nuestra nueva línea de muebles de adorno y complemento para el HOGAR.

Cada uno de nuestros modelos, ha sido confeccionado según diseños originales, y con materiales de óptima calidad y muestra el sello de su perfecta ejecución, garantizada por el prestigio de nuestra firma.

Por sus líneas elegantes y sobrias, su fina terminación y su precio al alcance de todo presupuesto, estos muebles son el complemento ideal o el adorno indispensable para todo hogar.

AMPLIOS CREDITOS Y FACILES CUOTAS

MESITA ESCRITORIO

MESITA CON CUBIERTA DE CRISTAL

MESITA NORMANDA DE DOS CUBIERTAS

MESA DE CENTRO ESTILO RUSTICO

MESA DE CENTRO ESTILO SHERATON

VISITE LA EXPOSICION EN LOS LOCALES DE LOS SIGUIENTES DISTRIBUIDORES *RCA Victor* AUTORIZADOS:

CIA. DISTRIBUIDORA R C A VICTOR S. A. C.
Agustinas esq. Teatinos.

CARLOS DOGGENWEILER é HIJOS Ltda.
Arturo Prat 166.

GASMAN HNOS Y VALDIVIESO Ltda.
Monjitas 831 837.

SERGIO LECAROS IZQUIERDO y Cía. Ltda.
Bdo. O'Higgins 157.

SOZA, MUIRHEAD y Cía. Ltda.
Ahumada 132.

ENRIQUE PALMA
Bdo. O'Higgins 2981.

ROBERT Y MONTES
Bdo. O'Higgins 2228.

SERVIO SALVO
Bdo. O'Higgins 1327.

CORPORACION DE RADIO DE CHILE S. A.

CAÑERIA DE 3" NUEVA O USADA

COMPRO 170 METROS.

MONJITAS 753

VENTA de MATERIALES en la demolición del Hospital San Juan de Dios

UN CONCIERTO CORAL SE EFECTUO AYER EN LA ESCUELA NORMAL N.o 1

BRILLANTE PRESENTACION DE LAS ALUMNAS, BAJO LA DIRECCION DEL MAESTRO SR. ADOLFO ALLENDE.— SE INAUGURO LA EXPOSICION

Parte de los asistentes a la presentación coral de ayer en la Escuela Normal N.o 1

Ayer continuó celebrándose el 90.o aniversario de la Escuela Normal N.o 1. De acuerdo con el programa oficial de festejos, ayer se inauguró la exposición de trabajos pedagógicos, dibujos y labores ejecutados por las alumnas.

En la tarde se efectuó el concierto coral ofrecido por las alumnas, bajo la dirección del profesor señor Adolfo Allende.

Este concierto constituyó todo un éxito y asistió un numeroso público y distinguidas personalidades.

Se desarrolló un interesante programa compuesto por obras de los más destacados autores: Mozart, Schumann, Mendelssohn, Brams, Beethoven, etc. También se ejecutó el Himno Panamericano, del compositor chileno Enrique Soro, que fué cantado por todas las alumnas.

CON "EL DIA DE LA PATRIA" SE INICIA HOY LA SEMANA DE LA CRUZ ROJA CHILENA

PROGRAMA QUE DESARROLLARAN LAS ASOCIACIONES DE STGO.

La Cruz Roja Chilena, como lo ha estado efectuando desde hace muchos años, inicia hoy una campaña de salud, no solamente en la capital sino a través de sus 101 Asociaciones que dependen del Comité Central de esta institución.

Con este motivo, ha venido preparando todo el material, elementos y personal necesario a fin de sacar el mayor provecho posible en beneficio de los habitantes del país y como una colaboración efectiva a los Servicios de Salubridad Pública.

"EL DIA DE LA PATRIA"

Se dará comienzo a la Semana de la Cruz Roja Chilena con el "Día de la Patria", que será destinado a ensalzar su valor y la influencia que ejerce la acción de esta institución en el descenso del porcentaje de las personas afectadas por la tuberculósis.

ACTIVIDADES EN SANTIAGO

Las Asociaciones de Santiago desarrollarán el siguiente programa:

CRUZ ROJA MUJERES DE CHILE.— Charla por las Enfermeras de la Cruz Roja en los siguientes Regimientos:

Escuela de Ingenieros, Laura Gómez Flores.

Tacna, directora, Raquel Benavente.

Maturana, Elena Fuenzalida y Luz Lagarrigue.

Charla por enfermeras en las siguientes fábricas:

Cervecerías Unidas, María Martínez Herrera.

Cristalería de Chile, V. Mackenna 1380, Marta Carmona.

Urquiza, Avda., Matta 594, María Caroca de la Cuadra.

Fca. de Calzado, S. Isidro 1350, Rosa Montenegro.

Cajas y Cartón, Isabel O. de Latorre, Lord Cochrane.

Sederías de Díez de Julio, Alicia Gaete.

Helados Hayskrim, Josefina Luco.

CRUZ ROJA DE LOS GUINDOS.— Avda. Larraín 5774.

CRUZ ROJA DE QUINTA NORMAL.— José J. Pérez 4270.

CRUZ ROJA DE PROVIDENCIA.— Avda. Salvador 1222.

Conferencia de don Benjamín Subercaseaux en el Regimiento Tren, acompañado por las enfermeras señorita Blanca Zañartu de Errázuriz, señora Carmen Edwards de Peñafiel y señorita Isabel Rosselot.

CRUZ ROJA ESTACION. — Antonio Varas 50.

Conferencia por la enfermera señorita Eliana Lazcano en el local de la Escuela Normal Superior. Versará sobre la influencia que tiene la tuberculosis de nuestro pueblo.

LA CRUZ ROJA A LOS HABITANTES DE SANTIAGO

La labor abnegada que ejerece la CRUZ ROJA CHILENA es digna de la protección del público, y esperamos de los habitantes de esta ciudad, que sabrán avaluar sus servicios en la colecta de noviembre, la cual ha sido autorizada por el Supremo Gobierno en todo el país.

Lo que se recolecte en esta ciudad será íntegro para el alivio de los indigentes de ella misma, será un bálsamo para los dolores de los nuestros.

SED GENEROSOS PORQUE ES PARA VUESTRA PROPIA CIUDAD PARA SUS POBRES

Lo que recibe la Cruz Roja se multiplica en socorro para los necesitados porque sus abnegados servidores sirven por altruismo y no por dinero.

Todo lo que déis irá directamente al alivio del enfermo, al socorro del pobre, a la protección de la madre y del niño.

Recordad en este día que la Cruz Roja creada para aliviar los horrores de la guerra, para evitar las enfermedades, se ha transformado en la paz, para mitigar los dolores, para salvar los vida, para amparar al niño, y para todo lo que sea socorro y alivio de dolores en caso de calamidades.

¡SED GENEROSOS! RECORDAD QUE VUESTRA DADIVA ALIVIARA UN DOLOR, SALVARA UNA VIDA Y ENJUGARA MUCHAS LAGRIMAS.

OPERACIONES APROBADAS POR EL CONSEJO DE LA CAJA DE EE. PP. Y PP.

SEGUROS DE VIDA, MONTEPIOS, PRESTAMOS HIPOTECARIOS RESUELTOS EL LUNES ULTIMO

En la sesión del Consejo del lunes último, la Caja Nacional de EE. PP. y Periodistas, aprobó las siguientes operaciones:

SEGUROS DE VIDA (líquido): Félix Paz Villegas, $ 57.837.50; Luisa E. Vergara Díaz, 25.245.40; Luis A. Ibarra Vargas, 8.624.62; Andrés de la Rosa Estrada, 29.030.70.

MONTEPIOS (pensión anual): Armando Salamanca Guzmán, $ 1.134; Pedro González Durán, 1.285.91; Carlos Aninat Seminario, 3.474.17; Melania González Zamora, 4.755.61; Eloira Cruz Saavedra, 369.75; Felipe Rojas Arenas, 6.319.60; Adelaida del C. Iglesias Chávez, 4.465.47.

PROPIEDADES (préstamos): Raúl Baigorri Muñoz, periodista compra edificada, $ 94.981.32.

Máximo Gajardo Céspedes, imponente, compra edificada, 54.981 pesos 82 centavos.

Vitelio Vielma Abarza, imponente, 2.o préstamo de reparaciones, urgencia acreditada por Of. Técnica, 4.627.98.

Rodrigo González Allende imponente, préstamo hipotecario, 74.909.09.

Marta Menares Soto, imponente, adquiere por traspaso de don Alfredo Mujica Baeza, imponente. Saldo que seguirá reconociendo, $ 138.909.09.

Roberto Muñoz Urrutia, imponente, adquiere por traspaso de don Luis Glasinovic Smith y Adriana Zeiss Marín, imponentes. Saldo que seguirá reconociendo, $ 111.854.55.

SEGUNDAS HIPOTECAS. — Hipólito Carvallo Carrazola, imponente, hasta por $ 10.000, su propiedad ubicada en la calle Real Audiencia N.o 1160, de esta ciudad.

Fredesvinda Ipáñez Castillo, imponente, hasta por $ 1.500, su propiedad ubicada en Lo Encalada N.o 721, de esta ciudad.

José Monasterio Dagnino, imponente periodista, hasta por 30 mil pesos, su propiedad ubicada en la Avenida Sud América N.o 191, de esta ciudad.

Emilio Rodríguez Passi, imponente, hasta por $ 40.000, su parcela N.o 112, del fundo Santa Ana de Chena, Maipú.

Luis Videla Salinas, imponente, hasta por $ 20.000, su propiedad ubicada en la calle Nueva Santa María N.o 634, de esta ciudad.

LLAVERO PERDIDO

Un llavero con varias llaves fué encontrado en la calle. Puede ser reclamado en Merced 548. Caja de Tranvías.

NOTICIAS DIVERSAS

AUDIENCIAS DEL VICEPRESIDENTE.— Ayer el Vicepresidente de la República, Excmo. señor Alfonso Quintana Burgos, recibió en audiencia a las siguientes personas: general don Ramón Cañas Montalva, Director del Personal del Ejército; don Fernando Palacios, Asesor Jurídico de la Dirección General de Investigaciones; doctor señor Luis Bisquert, Director del Instituto de Educación Física, y al Ministro de Agricultura, señor Manuel Casanueva.

REGLAMENTO DE CORREDORES DE PROPIEDADES.— Totalmente tramitado se encuentra el decreto del Ministerio de Economía y Comercio por el cual se reglamenta la profesión de corredor de propiedades. Hemos sabido que la Subsecretaría del Ministerio de Economía se encuentra preocupado de preparar la formación del Registro de Corredores de Propiedades, dando cumplimiento con esto a las disposiciones del decreto en referencia.

APLICACION DEL ESTATUTO ADMINISTRATIVO. — El estudio de la aplicación del nuevo Estatuto Administrativo, preocupa actualmente al Ministro de Hacienda, señor Santiago Labarca, el cual se encuentra en vigencia y que como se ha dicho es necesario proponer un proyecto de ley que financie los beneficios de este estatuto. También el Ministro está preocupado del encasillamiento que establece este reglamento.

MISIONES MILITARES.— En la mañana de ayer el Ministro de Defensa Nacional, general señor Arnoldo Carrasco, celebró una larga conferencia con el Ministro de Relaciones Exteriores. Hemos sido informados—a pesar de la reserva que se guardó de esta entrevista—que en ella se habría tratado de las misiones militares en el extranjero y especialmente de la representación militar ante nuestras Embajadas y Legaciones en el exterior.

INDUSTRIA NUEVA

ESMALTACION AISLADORA DE ALAMBRES DE COBRE

Véndese por disolución de sociedad, maquinaria e instalaciones de esta industria, nueva en el país, a precio conveniente.

Tratar de 11 a 12 A. M. en:

MONJITAS 753

REGLAMENTO DE LAS LICENCIAS POR ENFERMEDAD A LOS EE. PP.

AYER SE DIO CURSO A UN DECRETO QUE ESTABLECE LAS RESPECTIVAS MODALIDADES

Con las firmas del Vicepresidente de la República, del Ministro del Interior subrogante y del Ministro de Salubridad, se dió curso ayer al siguiente decreto:

"Vistos estos antecedentes y teniendo presente:

Que se han producido diversas dificultades para el debido cumplimiento en lo dispuesto en el artículo 61, letra b), del Estatuto Administrativo, en lo que se refiere a la concesión de licencias por enfermedades recuperables;

Que, de acuerdo con lo establecido en dicha disposición la calidad de recuperable del Estado de salud del enfermo y el tiempo necesario para la curación, lo determinará el Servicio Médico Nacional de Empleados, en licencias menores de 30 días, y la comisión de medicina preventiva, en conformidad a la ley 6.174, siempre que la licencia aconsejada fuere mayor de 30 días o que se tratare de ampliar una licencia anterior;

Que, este procedimiento sería posible seguirlo sin dificultades por empleados que tienen residencia en las ciudades donde existen oficinas y personal del Servicio Médico Nacional de Empleados, pero resulta imposible de observar en localidades apartadas o lejanas de las ciudades aludidas, especialmente tratándose de enfermedades agudas que requieren inmediato e impostergable reposo;

Que es de conveniencia, asimismo, aclarar la disposición contenida en la letra c) del mismo artículo 61, y

En uso de la facultad que me confiere el artículo 72, N.o 2, de la Constitución Política de la República,

Decreto:

Reglaméntase el artículo 61, letra b) y c) del Estatuto Administrativo, aprobado por Decreto Supremo N.o 2,560, de 24 de junio de 1944, en la siguiente forma:

Artículo 1.o— A las solicitudes de licencia por causa de enfermedad, por menos de 30 días, se acompañará un certificado expedido por el Servicio Médico Nacional de Empleados; a falta de este servicio en la ciudad donde reside el empleado, el certificado lo expedirá el médico sanitario de la localidad, y a falta de ambos, por otro facultativo que sea empleado de beneficencia, fiscal o semifiscal, en el cual se indicará el tiempo necesario para la curación;

Artículo 2.o— Para los efectos de establecer la calidad de recuperable del estado de salud del enfermo y el tiempo necesario para la curación, siempre que la licencia aconsejada fuere mayor de 30 días o que se tratare de ampliar una licencia anterior, servirán los certificados a que se refiere el artículo 1.o visados por el Servicio Médico Nacional de Empleados;

Artículo 3.o — La disposición del inciso 3.o de la letra b) que dispone que el empleado deberá retirarse de la Administración si el estado de salud no fuere recuperable, deberá entenderse que se trata del estado de salud "para el trabajo" que corresponde a la función que desempeña;

Artículo 4.o— Los facultativos mencionados estarán obligados a proporcionar gratuitamente los referidos certificados cuando el empleado solicite su examen médico por intermedio de su respectivo jefe, y

Artículo 5.o— La licencia por maternidad, con goce completo de sueldo y otras remuneraciones, desde cuatro semanas antes hasta seis semanas después del parto, a que se refiere la letra c) del artículo 61, deberá decretarse en una sola resolución, de manera que las 10 semanas sean continuadas.

(Firmados): A. Quintana Burgos.— Joaquín Fernández. —S. del Río".

VIGILANCIA POLICIAL Y MOVILIZACION SOLICITAN LOS VECINOS DE "LA REINA"

SE HA CONSTITUIDO UNA JUNTA DE VECINOS PARA IMPULSAR EL PROGRESO DE ESE SECTOR

La población "La Reina", ubicada en el sector oriente de la capital y en la cual se encuentra ubicada Villa Paidahue, residencia particular de S. E. el Presidente de la República, está adquiriendo cada día más importancia tanto por la belleza del paisaje como por el rápido aumento del número de habitantes que ya alcanzan a más de mil repartidos en poco más de cuatrocientas parcelas muchas de las cuales cuentan con hermosas construcciones.

No obstante el gran porvenir del nuevo barrio, han surgido los inevitables problemas que emanan del desarrollo y crecimiento de la ciudad.

Los pobladores de "La Reina" han constituído recientemente, una Junta de Vecinos para que impulse el progreso de ese sector en todos sus aspectos de la necesidad de pavimentar la Avenida Príncipe de Gales que unirá a la población con la Avenida Bilbao acortando la distancia a Santiago en más de tres kilómetros, los vecinos buscan solución inmediata a estos dos problemas: vigilancia policial y movilización. Con respecto al primer punto se nos ha informado que se carece en absoluto de Carabineros pues los del Retén de Paidahue no pueden extender el servicio a toda la población.

Se hace indispensable la creación del Retén de la Población para el cual hay terreno reservado en la Plaza Ossandon.

Por lo que se refiere al último punto se nos dice que mientres se realizan las obras de pavimentación en Príncipe de Gales, obras que permitirán la prolongación del recorrido de los micros Bilbao, sería muy beneficioso que los micros Tobalaba llegaen hasta la Plaza Ossandon, aunque sólo se hiciera este servicio micro de por medio, ya que los autobuses corren sólo cada hora.

FUERZA AEREA DE CHILE

ESCUELA DE AVIACION

CONCURSO de PROFESORES

1.—Llámase a Concurso de "Profesores de Estado" para el 5.o Año de Humanidades que se desarrollará en la Escuela de Aviación durante el año 1945, en las siguientes asignaturas y con las horas de clases que se indican:

Castellano	12 horas semanales
Filosofía	12 horas semanales
Educación Cívica	8 horas semanales
Francés	12 horas semanales
Inglés	12 horas semanales
Física	12 horas semanales
Química	12 horas semanales
Biología	8 horas semanales

2.—**Sueldo:** $ 1,500, (Un mil quinientos pesos), por hora anual de clases, quinquenios, etc.

3.—**Movilización:** De Santiago a "El Bosque" y regreso, por cuenta del Establecimiento.

4.—Los interesados deberán enviar a la Jefatura de Estudios de la Escuela de Aviación "El Bosque" una solicitud a la que se acompañen los siguientes datos:

a) Título de Profesor de Estado;
b) Cinco años de servicios, mínimo, en la enseñanza fiscal;
c) Antecedentes de los Establecimientos en que ha trabajado;
d) Trabajos, libros o memorias profesionales de que sea autor.

PARA MAYORES INFORMACIONES DIRIGIRSE A LA JEFATURA DE ESTUDIOS DE LA ESCUELA DE AVIACION "EL BOSQUE"

EL JEFE DE ESTUDIOS

HOY QUEDARA ABIERTA AL PUBLICO LA XIII EXPOSICION GANADERA DE TEMUCO

EL ACTO DE LA INAUGURACION OFICIAL SE REALIZARA MAÑANA, CON LA ASISTENCIA DEL MINISTRO DE AGRICULTURA.— REINA GRAN ENTUSIASMO EN LA ZONA POR CONCURRIR A ESTE TORNEO

Temuco, 8.— Gran entusiasmo reina en la ciudad con motivo de la inauguración de la XIII Exposición Ganadera, Agrícola e Industrial de Temuco, con la concurrencia del Ministro de Agricultura y altos funcionarios de la Administración Pública.

El domingo se dió término a la recepción de los productores que participarán en los diversos concursos llegando a Temuco toros de gran calidad, pertenecientes a conocidos agricultores de la zona. Los premios para los vencedores de los diversos concursos, se han visto acrecentados con la cooperación de instituciones bancarias y semifiscales.

APERTURA DE LA EXPOSICION

Mañana, a las ocho horas, quedará abierta al público la Exposición, teniendo libre acceso los escolares que vayan acompañados de sus profesores. A las 12 horas se procederá a abrir al público el Casino acto que se iniciará con un cocktail a las autoridades ofrecido por la Sociedad de Fomento Agrícola de Temuco.

En la tarde habrá partidas de fútbol y a las 16 horas se efectuará la apertura de los salones de Té, de la Gota de Leche, Cruz Roja, Ropero de los Pobres y San Vicente de Paul.

CORRIDA DE TOROS

Mañana, a las 17 horas tendrá lugar la primera corrida de toros con la participación de Manolo Garcés y Jesús Mendo, toreros de reconocido prestigio. Reina gran entusiasmo por concurrir a esta fiesta taurina que está dedicada a las damas de la colonia española de Temuco. Se lidiarán seis toros que han sido especialmente traídos para ese objeto.

LA INAUGURACION

La inauguración oficial de la Exposición será el viernes. Para las 14 horas de este día está anunciada la llegada del Ministro de Agricultura don Manuel Casanueva quien representará al Gobierno en este importante torneo regional. El Ministro inaugurará la Exposición a las 16 horas, con asistencia de las autoridades de la provincia delegaciones agrícolas e invitados especiales.

SABADO Y DOMINGO

Entre otros números, el sábado se ofrecerá un almuerzo en honor del Ministro de Agricultura señor Casanueva.

El domingo tendrá lugar la definición del Premio Campeón de las corridas de vacas para las cuales se han inscrito varios finísimos. Se prevé que esta competencia va a tener un brillante desarrollo, pues se han presentado competidores de gran prestigio.

De las 18.30 horas en adelante, el público tendrá libre acceso a la Ciudadela de la exposición.

EL ULTIMO NUMERO

El último número de la Exposición será el domingo en la noche, a las 22 horas en que se iniciará la Boite Nocturna con participación de la Orquesta de Joe Oquendo y las atracciones de Celia Méndez y Julita Pou.— (Corresponsal).

PARCELAS EN COOPERATIVAS

Un grupo numeroso de familias, comprendiendo que la vida en Santiago cada día se hace más difícil, que la alimentación es incompleta, lo que hace gastar más en tónicos y vitaminas para los hijos, han resuelto organizarse en agrupaciones de **Huertos Familiares** trabajados en **Cooperativas**, lo que permite que la gente que trabaja en Santiago no abandone sus empleos para atender dichos Huertos, pues se tiene con este sistema personal técnico para su explotación y el excedente de producción que no es consumido por la familia será recogido por carros colectores de la Cooperativa, y ésta a su vez los venderá en almacenes propios en Santiago a los consumidores.

En efecto, la Sociedad Cooperativa "Víctor Robinovitch", con personalidad jurídica, ya tiene el acuerdo de la Caja de la Habitación y autorizó para adquirir fundos en camino Santa Rosa Km. 17 de 437 hectáreas regadas, que por su ubicación y altura, buen clima, calidad del suelo, son indicados para este objeto.

Además la Caja se hará cargo de su urbanización y desde el año 1945 consultará en sus presupuestos los fondos necesarios para cerrar, plantar y hacer construcciones.

La Sociedad a su vez, tiene que aportar los terrenos.

Los terrenos serán pagados en tres cuotas anuales de $ 8.000 por cada Huerto, ya hay suscrito y pagado por $ 3.000.000.

La conferencia Interamericana de Fomento celebrada en Washington, recomienda el fomento de las Cooperativas Agrícolas y la pequeña propiedad agrícola para la explotación por la familia, o sea el **Huerto Familiar.**

Esta nueva modalidad de vida, en Cooperativas de Consumos y de Producción, resuelve el problema actual de la vida familiar, pues, en ella habrá una Cooperativa que pondrá a disposición de los cooperados todo cuanto hay en las mejores tiendas de Santiago y a precios de costos. La Cooperativa de Producción tendrá la ventaja en este caso, que todo el excedentes que produzca el **Huerto** hortalizas, leche, aves y huevos, serán distribuídas y vendidas por la Cooperativa, a precios lucrativos sin molestia alguna para el cooperado.

Esta nueva organización contará con todos los recursos, confort y bienestar a que la vida moderna nos ha acostumbrado: teatros, club social, campos de sport, piscinas, tenis, basketball, etc., serán los puntos de atracción para niños, mujeres y hombres en las horas desocupadas.

Otras de las muchas características que tendrá esta Cooperativa, será su movilización propia en micros modernos y confortables, que recorrerán en 25 minutos por caminos de primera clase, el trayecto que hay entre la Plaza de Santiago y la Cooperativa.

Esta sociedad está formada por jefes y oficiales jubilados, distinguidos profesionales y altos empleados.

Los que se interesen por pertenecer a ella podrán pasar a imponerse a Catedral N.o 1111, 2.o piso, de 15 a 18 horas.

ACTO LITERARIO EN LA ESCUELA N.o 42

Un acto literario tuvo lugar en la Escuela N.o 42, de la calle Carrión N.o 738, en honor del señor Rufino Melero, miembro del Rotary Club, como prueba de agradecimiento de los profesores y alumnos por los beneficios prestados en la semana del niño.

A este acto asistieron varias personalidades.

EE. DE LOS SERVICIOS MEDICOS LEGALES SE CONCENTRAN EL SABADO

La Asociación de Funcionarios de los Servicios Médicos Legales, efectuará el próximo sábado una concentración pública, para exponer el angustioso problema económico que en la actualidad deben afrontar los empleados de este importante servicio público.

Estiman que el alza constante de las subsistencias y la especulación irritante con los productos indispensables para el diario vivir, les ha creado una situación insostenible que necesita la atención preferente de las autoridades correspondientes, que serían las indicadas para solucionar estos problemas económicos.

Haciéndose eco de las apremiantes necesidades de los empleados Médico Legales, asistirán a esta concentración parlamentarios, y la Directiva Nacional de la Asociación Nacional de Empleados Fiscales, quienes serán los portavoces ante el Supremo Gobierno y Parlamento de la situación difícil que merece ser solucionada a la brevedad posible.

Asistirán también delegaciones de los empleados de este Servicio de Provincias, demostrando así su solidaridad con la Mesa Directiva ante la actividad que ha desplegado para buscar la solución al problema económico que los aqueja.

EMPLEADOS DE IDENTIFICACION Y DEL REGISTRO CIVIL ESTUDIARON SU CRITICA SITUACION ECONOMICA

SE APROBARON IMPORTANTES VOTOS

Con todo éxito se llevó a efecto la asamblea de las Asociaciones de Empleados de Identificación y Registro Civil, asamblea que se vió prestigiada con la asistencia de numerosos parlamentarios, entre los que pudimos notar al Senador doctor señor Gitor, diputados señores Garretón y rón, diputados señores Garretón y Agurto, al Presidente de la Asociación de Educadores de Chile, señor Alejandro Ríos Valdivia y al Presidente de la Falange, señor Frei.

Después de un amplio debate, en el que participaron los parlamentarios aludidos y el Presidente de la Agrupación Nacional de Empleados Fiscales, señor Clotario Blest, se acordaron los siguientes votos: en primer término, poner en conocimiento del Presidente de la República, Excmo. señor Ríos, la satisfacción con que ven ambas asociaciones el restablecimiento de su salud y el reintegro a sus altas funciones gubernamentales.

Un voto de aplauso a la Prensa que colabora, con todo entusiasmo, en la campaña de mejoramiento económico.

Pedir al Ministro de Justicia que interponga su alta influencia.

ante el Primer Mandatario, para el pronto despacho del Estatuto Administrativo, con las modificaciones propuestas, toda vez que ellas reflejan las aspiraciones inmediatas del personal de esas instituciones.

Se debatió ampliamente, con el asentimiento unánime, en torno de manifiesto ante los Poderes Públicos la necesidad urgente e ineludible de un mejoramiento económico inmediato. Los parlamentarios presentes lamentaron sinceramente que la reforma constitucional les haya quitado la herramienta de poder utilizar la iniciativa para solucionar tan apremiantes necesidades, como pudieron imponerse en el curso de la asamblea.

Antes de terminar la asamblea los numerosos asociados allí reunidos dieron enviarles notas de agradecimiento al Ministro de Hacienda, don Santiago Labarca, por su actitud franca y leal, que planteó ante la Comisión Mixta de Presupuestos, la urgencia de nivelar los sueldos de los Empleados civiles de la Administración Pública, como asimismo al Senador señor Héctor Rodríguez de la Sotta.

COMISION HISPANO CHILENA DE AYUDA AL PUEBLO ESPAÑOL

La Comisión Hispano Chilena ha inaugurado por Radio Bulnes CB 86, una audición radial destinada a dar a conocer las actividades de la Comisión y orientar la campaña de ayuda a la lucha de los guerrilleros españoles, y que tiene lugar los días martes, jueves y sábados, de 20.45 a 21 horas.

Mañana hablará en esta audición el presidente de la Comisión, don Gabriel González Videla.

—El próximo lunes 13, a las 21.15 horas, se llevará a efecto una comida en el Restaurant "Capri", en conmemoración del VIII Aniversario de la Defensa de Madrid y cuyas entradas irán a incrementar los fondos de ayuda a los guerrilleros españoles.

Adhesiones a esta comida se encuentran en venta en Catedral 1111, 2.o piso. Ofic. de la Comisión, y en la Librería López de Vega, Moneda 924.

REVISTA DE GIMNASIA EN LA ESC. "PANAMA"

Hoy, a las 17 horas, se repetirá la revista de gimnasia en la Escuela "República de Panamá", Anexa a la Normal N.o 1, con el objeto de hacer una demostración del estado de preparación alcanzado por el alumnado.

A este acto se han invitado a distinguidas personalidades.

EXCMO. SEÑOR QUINTANA NO IRA A LINARES

AYER ENVIO UNA EXCUSA A LAS AUTORIDADES

El Vicepresidente de la República, Excmo. señor Alfonso Quintana Burgos, envió ayer el siguiente telegrama al Intendente de Linares:

"Ruego hacer presente a las autoridades de esa mis excusas por no poder concurrir a la celebración del 150.o aniversario de la fundación de esa provincia por cuyo progreso y bienestar de sus habitantes hago fervientes votos".

En representación del Gobierno concurrirá una comitiva presidida por el Ministro de Defensa Nacional, General don Arnaldo Carrasco, e integrada por los Subsecretarios de Guerra, Coronel señor Contreras, de Obras Públicas y Vías de Comunicación, don Ernesto Merino, y de Agricultura, don Hugo Zañartu, el Director General de Educación Primaria, don Oscar Bustos, el Secretario Abogado de esta Presidencia, don Alejandro Vivanco, y el Ayudante del Ministro de Defensa, Comandante señor Enrique Franco.

Atentos saludos.— (Fdo.) — JUAN FONSO QUINTANA BURGOS — Vicepresidente de la República.

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

ASCENSOS EN EL EJERCITO.— Con fecha de ayer, el Ministerio de Defensa Nacional cursó el decreto por el cual exmayor don Eduardo Yáñez Zavala, distinguido equitador que tantos triunfos conquistara en justas internacionales.

—El Comandante Yáñez pasará a continuar sus servicios como Subdirector y Jefe de la plana mayor de la Escuela Militar, dejando la Jefatura de la plana mayor de la II Brigada de Caballería.

—Se ha nombrado 2.o Comandante y Jefe de la plana mayor del Destacamento Andino N.o 2, al teniente coronel don Cripulo Oyarzún Coronado.

—Se ha ascendido a mayor de ejército al capitán Oscar Barrera Palacios; a capitán al teniente Jorge Santana Marrer, al mismo grado al teniente don Alberto Saldías, quien continuará como alumno del Curso de Especialidades del Instituto Geográfico Militar.

—Jefe de la plana mayor de la Dirección General de Servicios ha sido designado el coronel don Carlos Fernández Fernández.

ASCENSOS EN LA MARINA.— A capitán de fragata el corbeta, señor Fernando de la Paz; a capitanes de corbeta a tenientes primeros señores Luis Armas Cancino, Nicasio Guerro González, Pablo Astudillo Oliva, Luis Orellana Lillo y Ro González Navarrete, y a teniente primero el teniente segundo don Pedro Urzúa Marín.

BALAZO EN LA BOCA SE DISPARO ANOCHE

Anoche, por razones que se ignoran, el empleado Salvador Rogat Díaz, de 33 años de edad, soltero, se disparó un balazo en la boca, con objeto de quitarse la vida.

La víctima de este hecho, fué trasladada a las 23.20 horas, desde su domicilio, Santa Elena 1332 a la Posta N.o 2 de la Asistencia Pública, donde se le prestaron los primeros auxilios.

A las dos de la madrugada su estado era agónico.

CENTRO COLOMBIANO

Hoy, a las 19 horas, en el local del Centro, se efectuará la sesión de costumbre con el objeto de acordar definitivamente los preparativos para el homenaje que se tributará al doctor Eduardo Santos, el próximo sábado, a las 20.30 horas. Las inscripciones para dicho homenaje se reciben en el local del Centro, Catedral 1350 y en vda. O'Higgins 173.

DEFUNCION

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido deudo, don

DOMICIANO CARVAJAL ORREGO

Sus restos serán trasladados a La Serena.

La familia

EXPRESION DE GRACIAS

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a todas las personas que nos acompañaron en la sepultación de los restos de nuestro querido deudo, señor

CARLOS YAZIGI JAUREGUI

Sepultados el día 6 del presente mes, en el Cementerio Católico.

La familia

Pinte con Aceite de Linaza "CORONA"
Es un Producto "INDUS"

Boletin Agrario

ENFERMEDAD DE BANG

IMPORTANCIA DE LA ENFERMEDAD

La brucelosis de los vacunos, también llamada enfermedad de Bang y aborto infeccioso, es una enfermedad infecciosa de curso generalmente crónico. Las autoridades científicas prefieren darle a la enfermedad el nombre de brucelosis por derivarse ésta de **Brucella aborto**, que es el organismo causante de la misma. La principal manifestación de la brucelosis es la expulsión prematura del feto; además, el aborto interfiere con el período normal de lactancia en las vacas lecheras y trae como consecuencia una disminución en la cantidad de leche que producen. Las vacas afectadas sufren con frecuencia de retención de las secundinas, reproducen con dificultad y algunas veces se vuelven estériles. Los trabajos de investigación llevados a cabo pusieron de manifiesto que la enfermedad se encontraba extendida por el país, lo que pone de relieve las pérdidas sufridas por la industria ganadera como resultado de la infección.

En los últimos cuarenta años se han llevado a cabo investigaciones sobre la brucelosis de los vacunos, y se ha establecido la mayor parte de los factores esenciales relacionados con la naturaleza de la enfermedad. También se han establecido distintos métodos de control, aunque desgraciadamente ninguno resulta económico ni fácil de poner en práctica.

Además de su efecto en la industria ganadera, la brucelosis del ganado vacuno influye en la salud pública. Se reconoce el hecho de que la leche de vaca puede a veces causarle la enfermedad al hombre y éste puede también infectarse como consecuencia de tener a su cargo el cuidado y tratamiento de las vacas abortadas.

CAUSA DE LA ENFERMEDAD

Según lo expresado anteriormente, la brucelosis del ganado vacuno es causada por un microorganismo denominado **Brucella aborto**, descubierto en 1896 por el investigador danés Bernard Bang, por cuyo motivo fué conocido durante algún tiempo con el nombre de bacilo de Bang. Con anterioridad a este hecho, o sea en 1887, David Bruce, cirujano del ejército inglés, descubrió un organismo en la sangre de los soldados ingleses que padecían de fiebre en la isla de Malta. Se encontró que este organismo provenía de la leche de cabras. En el año 1914, Jacob Traum, que en aquella época realizaba trabajos de investigación, halló un organismo similar en cerdas abortadas. Alicia Evans, actualmente en el Instituto Nacional de Salubridad de los Estados Unidos de Norte América, demostró que esos tres organismos eran muy parecidos en tamaño, forma, tipo de colonia, desarrollo en medios de cultivo y reacciones producidas en la sangre de los animales infectados. A todos estos microorganismos se les dió más tarde el nombre genérico de Brucelas en honor de Bruce, su primer descubridor. La especie que se encontró en el ganado vacuno fué denominada **Brucela aborto**; la que se encontró en el cerdo, **Brucela suis**, y la que se halló en las cabras **Brucela melitensis**. En condiciones normales de exposición, los vacunos se infectan con la **Brucela aborto**, los cerdos con la **Brucela suis** y las cabras con la **Brucela melitensis**. No obstante, en algunos casos raros, ha ocurrido la infección cruzada.

SUSCEPTIBILIDAD

Las vacas y las vaquillonas servidas constituyen los medios por los cuales se perpetúa la brucelosis. Las terneras y las vaquillonas no cargadas presentan una marcada resistencia a la infección y las defensas naturales del cuerpo destruyen los microbios; no obstante, en los animales servidos y por razones que aún no se conocen claramente, las secundinas (membranas que cubren al feto) ofrecen un medio muy favorable para el desarrollo de las Brucelas. Las secundinas se encuentran unidas al útero por numerosas masas de tejidos en forma de botones que se conocen con el nombre de cotiledones. A través de este tejido la sangre de la hembra suministra el oxígeno y los alimentos necesarios para el desarrollo del feto. Los microbios llegan a dichos cotiledones probablemente a favor de la corriente sanguínea y se desarrollan allí en gran número causando a veces la degeneración de las células, lo que trae como resultado final el aborto o la expulsión prematura del feto. Por tanto, resulta evidente que a no ser por el hecho de que las Brucelas tienen predilección por el tejido placentario de las hembras en gestación, donde se desarrollan sin resistencia, es probable que la brucelosis no se perpetuaría en los vacunos. Los toros son susceptibles a la enfermedad y los microbios se localizan generalmente en las vesículas seminales del animal.

Los caballos y los mulos desarrollan fácilmente sensibilidad a la prueba de aglutinación para el diagnóstico de la brucelosis después de haber permanecido en contacto con ganado vacuno infectado; en estas especies se han hallado las Brucelas en abscesos de la nuca y de la cruz (talpa y mal de cruz), y también en la orina y en las heces fecales. Por este motivo se aconseja que se practique la prueba de aglutinación en todos los équidos que se encuentren en fincas donde hay crías de ganado vacuno infectado en las que es difícil controlar la enfermedad.

En Europa, la brucelosis en los carneros es causada según informes, por la **Brucela aborto**; no obstante, las investigaciones llevadas a cabo han puesto de manifiesto que la enfermedad ocurre muy raras veces.

Las cabras, los cerdos, los perros, las aves y los gatos son especies muy resistentes en la exposición experimental pero este microorganismo ha sido aislado en ciertos casos en individuos de estas especies que han permanecido en íntima asociación con ganado vacuno abortado.

MODO DE INFECCION

La introducción de animales infectados constituye la forma corriente de transmitir la brucelosis a una cría sana. La enfermedad puede ser contraída también al traer vacunos sanos e infectados a un mismo campo y por contacto de animales, saludables con individuos enfermos en las exposiciones y ferias ganaderas. De tiempo en tiempo se ha sugerido la posibilidad de que los pájaros y las moscas propagan la infección, pero los datos sobre este particular indican que si estas especies tienen alguna influencia en este sentido, la misma es muy escasa. Se han tenido por años grupos de animales sanos e infectados en los mismos terrenos, pero en campos separados, sin protegerlos de la acción de los pájaros y de las moscas. La enfermedad no se transmitió por este medio del ganado infectado al sano. La infección puede transmitirse experimentalmente depositando los gérmenes en el globo del ojo o sobre las raspaduras de la piel de vacas servidas, pero en este caso el número de organismos que se emplea es mucho mayor al que ordinariamente puede ser transportado por las moscas, los pájaros y los perros.

Se ha demostrado que en el diagnóstico de la enfermedad, los caballos que conviven con ganado vacuno infectado dan una prueba positiva de aglutinación. Los datos recogidos indican que en las fincas infectadas donde los caballos o mulos presentan reacción se requieren más pruebas de aglutinación que en aquellas en que no la manifiestan. La Brucela aborto se ha escontrado en muchos casos de talpa o mal de nuca y en trayectos fistulosos de la cruz o mal de cruz. En ciertos experimentos llevados a cabo se colocaron dos caballos afectados del mal de la cruz, en los que se había hallado la Brucela aborto, con seis vacas sanas servidas, sin que la enfermedad se propagase de los caballos a las vacas, lo que parece indicar que los equinos son factores insignificantes en la propagación de la enfermedad al ganado vacuno.

Existe la creencia de que la infección en el ganado vacuno tiene lugar principalmente por el aparato digestivo. En el momento del aborto, las membranas fetales o placenta, los líquidos de las mismas que rodean al feto y las secreciones uterinas, que pueden persistir por varias semanas después que el animal ha abortado, contienen grandes cantidades de organismos virulentos, por lo que el material infectante puede diseminarse en el pasto, los corrales y los establos y los gérmenes procedentes de dicho material depositarse en la piel de las vacas susceptibles por las salpicaduras de la orina, lo que trae como consecuencia que como las vacas usan la lengua para lavarse y se lemen así mismas lamiendo también a las demás vacas, las secreciones del útero de una vaca abortada pueden ser ingeridas por otras de la cría.

La importancia de la piel como puerta de entrada de la infección no debe pasarse por alto. Las vacas sanas pueden echarse sobre el terreno o las camas contaminadas con las secreciones de las vacas abortadas, y la orina mezclada con las descargas uterinas puede salpicar la piel de otras vacas, especialmente en las extremidades, y como las heridas y raspaduras de la piel son corrientes, es posible que la infección pueda transmitirse a animales susceptibles por la penetración de los organismos causantes del mal a través de estas lesiones.

En los comienzos de las investigaciones de la brucelosis en el ganado vacuno se creía que el toro infectado desempeñaba un papel importante en la propagación de la enfermedad. Sin embargo, las investigaciones posteriores han demostrado que los toros afectados por la infección son pobres reproductores o carecen en absoluto del poder de reproducción. A un pequeño número de vacas se les inyectó brucelas virulentas en el útero inmediatamente de cubrición, sin que ninguna de ellas desarrollara la enfermedad; no obstante se han dado a conocer algunos casos en los cuales todas las probabilidades parecen indicar que las vacas se infectaron después de ser servidas por un toro cuyos órganos genitales estaban infectados; a pesar de lo cual los datos con que en conjunto se cuenta actualmente sobre el particular indican que los toros desempeñan a lo sumo un papel secundario en la propagación de la infección a través de sus servicios. De todos modos, el toro infectado es un animal no sólo infructuoso, sino nocivo, que no debe conservarse en las crías limpias.

PERIODO DE INCUBACION

El período de incubación de la enfermedad, o sea el tiempo transcurrido entre su implantación y la primera manifestación del estado mórbido (aborto o reacción positiva en la sangre a la prueba de aglutinación), es variable y depende de la susceptibilidad del animal y de la cantidad y virulencia del agente infectante. Por lo general este período es de unos tres meses, pero bajo condiciones extraordinarias puede variar entre seis semanas y seis meses. En algunos casos las vacas en gestación no reaccionan a la prueba de aglutinación hasta poco tiempo después del parto. Por ello resulta obvio que cualquier bovino, a pesar de dar una reacción negativa a la prueba de aglutinación en el momento de su compra, debe mantenerse alejado de la cría sana hasta que las pruebas posteriores que se practiquen dentro de un período de varios meses den iguales resultados, y en el caso de vacas servidas hasta que, después de haber tenido cría, todas las pruebas que se obtengan demuestren reacciones negativas.

El aborto ocasionado por la infección con Brucelas puede presentarse en cualquier momento después del segundo mes de preñez, y su aparición, más o menos temprana, depende de la susceptibilidad del animal y del período de gestación en que ocurra el contagio. Cuando la expulsión del feto tiene lugar entre fines del séptimo mes y los comienzos del noveno, el nuevo ser puede nacer vivo pero débil. En este caso, los terneros son enfermizos y sucumben por lo general a la diarrea u otros padecimientos de la edad joven. Generalmente el mayor número de abortos se presenta del quinto al séptimo mes y en estos casos la retención placentaria y los trastornos en la crianza ocurren con más frecuencia.

Cuando la brucelosis penetra en una cría normal, la efermedad toma un carácter muy activo por uno o dos años. El resultado de la experiencia práctica y de los experimentos que en este sentido se han llevado a cabo indican que para causar la brucelosis en la mayoría de los vacunos se necesita un número relativamente grande de organismos, aun cuando se trate de vacas servidas. En realidad algunos vacunos han resistido un número enorme de organismos virulentos y esto, indudablemente, explica el hecho de que aun en una cría virgen es raro que más de un 50% de los animales contraiga la enfermedad cuando ésta se encuentra en su estado más activo.

Según los datos recogidos experimentalmente, el proceso normal de la infección después del contagio es como sigue: los microbios penetran en la corriente sanguínea, ya por el tubo digestivo o por la piel, y se localizan temporalmente en los ganglios linfáticos. En las hembras no servidas la enfermedad raramente pasa más allá de este estado y los gérmenes son eliminados del organismo gradualmente. Sin embargo, en los animales ya servidos, los microbios llegan al útero, atacan las membranas fetales y aún penetran en el cuerpo del feto. Las Brucelas se encuentran por lo general en el contenido del estómago y en los pulmones de los fetos abortados. La localización de los microbios en el organismo de los animales trae como consecuencia ciertos cambios en las sangre de los mismos, uno de los cuales es la presencia de una substancia específica conocida con el nombre de aglutinina. La cantidad de substancia aglutinante producida en la sangre depende de la actividad o extensión de la enfermedad.

El aborto o el nacimiento de un ser débil es por lo general el resultado de la enfermedad en su forma activa. Después del aborto el útero se encuentra más o menos inflamado, las membranas fetales pueden quedar retenidas, causando posterior irritación, presentándose una secreción uterina que puede persistir hasta que mejora la condición de la matriz. Coincidiendo con el estado del útero, los microorganismos pueden localizarse en la ubre, siendo en este órgano que la infección tiende a establecerse más o menos permanentemente. Resulta poco corriente que la ubre se infecte, a menos que exista o haya existido antes infección en el útero.

El proceso varía considerablemente. Cuando la infección tiene lugar en hembras en período avanzado de gestaión, éstas pueden dar a luz un ser normal, a pesar de estar infectadas en el útero y en la ubre. La infección puede desaparecer del útero y localizarse únicamente en la ubre. El cuerpo y los cuernos del útero pueden engrosarse y la infección puede afectar los ovarios. Los animales que padecen tales lesiones difícilmente se reproducen, y si los desórdenes uterinos son extensos la esterilidad puede ser permanente. Después del aborto algunos animales se recobran enteramente de la infección y permanecen inmunes.

Después que ha pasado la racha de aborto, que puede durar unos dos años, la enfermedad pasa al estado crónico. La mayoría de los animales que la contraen continúan presentando una infección crónica de la ubre, que puede persistir por varios años y algunas veces por la vida del animal. Algunos pueden continuar abortando en las preñeces sucesivas, otros pueden tener un ternero normal en la siguiente preñez y abortar durante la próxima gestación, pero la mayoría de los animales crónicamente infectados dejan de abortar, lo que no significa, sin embargo, que no ofrezcan peligro, ya que la enfermedad puede propagarse de la ubre al útero en las preñeces sucesivas, aun cuando ocurran partos normales. Las secreciones uterinas expulsadas por dichos animales después del nacimiento del nuevo ser pueden contener numerosas Brucelas virulentas, por lo que continúan siendo agentes de contagio. En las crías infectadas crónicamente, los casos de aborto suelen quedar limitados a las nuevas adiciones y a las vaquillonas que se encuentran gestando por primera vez después de haber estado expuestas al contagio.

La diferencia existente entre la brucelosis en estado activo y la enfermedad en su forma crónica debe tenerse siempre muy presente, toda vez que el fenómeno que envuelve dicha diferencia es utilizado por los productores de las llamadas medicinas para curar abortos, a fin de vender sus productos. Si los remedios o curas se usan durante la última parte del estado activo, aquellas personas que no estén familiarizadas con los hechos reales y desconozcan que la mejoría aparente es natural, pueden atribuir el cese de los abortos al uso de tales medicinas.

BRUCELOSIS VACUNA

Por los doctores A. EICHORN Y A. B. CRAWFORD

Colaboración del Departamento de Sanidad Vegetal de la Dirección General de Agricultura.

EL USO DEL DDT EN EL COMBATE DE LAS PLAGAS AGRICOLAS

Recientemente ha sido entregado al comercio, para su distribución y venta en el país, un insecticida que contiene DDT, el poderoso producto sintético que tanto revuelo ha causado en el mundo, y cuya propaganda señala que puede ser empleado en el combate de plagas de los vegetales.

El Dpartamento de Sanidad Vegetal ha tenido oportunidad de conocer este producto, y de acuerdo con las indicaciones que también se dan en el folleto de instrucciones que lleva cada frasco se desprende que el DDT se halla disuelto en kerosen o parafina producto este último altamente tóxico para las plantas, circunstancia por la cual nos hacemos un deber recomendar al público no usarlo en el control de los insectos de los vegetales, pues con toda seguridad provocará quemaduras graves y aún la muerte de las plantas tratadas.

La advertencia anterior no quiere significar que el DDT sea tóxico para las plantas o que no sea eficaz contra las plagas de los cultivos. Estudios que se están realizando en el Laboratorio y Campo Experimental del Departamento de Sanidad Vegetal permiten anticipar que el DDT ofrecerá grandes expectativas a la agricultura para combatir algunas pestes que hasta hoy en día constituyen problemas culturales y económicos más o menos serios.

Para ser usado con el fin indicado ha sido necesario ensayar una serie de disolventes del DDT que no presenten el inconveniente del kerosen puro, conociéndose ya varios sistemas para lograr este propósito, y es por ello que puede asegurarse que dentro de poco será fácil de encontrar en el mercado nacional insecticidas con DDT que no dañen a los vegetales.

Por otra parte estimamos también conveniente señalar al público que cualquiera que sea el producto a base de DDT que se emplee, deben tomarse precauciones especiales durante su aplicación para que no caiga sobre los alimentos, pues es tóxico para el hombre ingerido por vía bucal. También ha sido comprobado que cuando se halla disuelto en productos orgánicos como ser kerosen puede pasar al organismo a través de la piel causando molestias, lo que explica por qué se prefiere el uso del DDT en polvo cuando se quiere desinfectar ropas.

Consecuente con lo expuesto repetimos que el DDT es un insecticida de grandes proyecciones para la agricultura. El éxito alcanzado en los ensayos de combate de insectos dañinos tan difíciles de destruir como son: "Gorgojos", "Capachos", "Moscas de los estables", "Conchuelas de los Cítrus" y otras más no hacen sino confirmar su valor. Lo importante es que sea aplicado sobre los vegetales de manera que no cause daños a éstos, ya que en tal caso resultaría peor el remedio que la enfermedad".

Si desea consultar cualquier materia relacionada con el combate de las pestes de las plantas, diríjase al Departamento de Sanidad Vegetal de la Dirección General de Agricultura teléfono 92064 casilla 4647, Quinta Normal, Santiago o a sus Inspecciones en provincias en donde se le atenderá sin costo alguno.

CONSULTORIO MEDICO - VETERINARIO

IMPORTANTE. — El interesado deberá consignar en su carta los siguientes datos:

Especie del animal, raza, sexo, peso aproximado, edad, alimentación habitual, síntomas observados, número de días que dura la enfermedad, tratamiento que se haya efectuado cantidad de enfermos, número de animales fallecidos y todo otro antecedente que se estime de interés.

La consulta debe ser concreta y escrita con claridad. Diríja su correspondencia a: "Consultorio Médico-Veterinario", LA NACION, Casilla 81-D. — Santiago de Chile. —

Inflamación de las glándulas salivales y ganglios submaxilares, (Angina), en un perro. — Señor P. T. S. Macul. — La sintomatología que Ud. nos describe en su carta, (inflamación dolorosa de la garganta, fiebre, inapetencia, abatimiento etc.), sumado al antecedente de haber presentado otro animalito de su propiedad, una afección semejante, nos inclinan a establecer el diagnóstico que señalamos.

Se trataría en este caso de una inflamación de las glándulas parótida y submaxilar, con adenitis de los ganglios submaxilares, todo ello provocado por un proceso infeccioso del cual sería responsable un micro organismo, (diplococo).

Recomendamos a Ud. lo siguiente: aisle su animalito, colocando su kennel en un sitio abrigado y ventilado; suministre alimentos líquidos, en especial leche, si no la toma voluntariamente, dele por cucharadas. Como tratamiento medicamentoso, administre una tableta de sulfatiazol, (0,50 grs.), repartida en tres partes durante las 24 horas.

Aplique a la región inflamada, compresas calientes, y practique masajes dos veces al día, con la siguiente fórmula;

Rp:
Ictiol, 10 gramos.
Belladona, aa. gramos.
Glicerina, 5 gramos.
Vaselina, 80 gramos.
M. H. S. A., Pomada.

Si la temperatura continúa elevada, administre:

Antipirina, 0,25 gramos.

Para un papel. N.o VI. Uno, mañana y tarde.

Mastitis en una perra. — Señor A. R. R., Nacagua. — Los síntomas enumerados en su consulta, nos indican que nos encontramos en presencia de una mastitis, precedida muchas veces por una congestión de las glándulas mamarias y que, por desgracia, ha pasado desapercibida a los amos.

La mastitis reconoce por causas, en ciertas oportunidades, pequeñas heridas de los pezones y las succiones repetidas y muchas veces bruscas de los cachorros.

Las mamas se encuentran ligeramente edematizadas, (hinchadas), calientes y bastante sensibles, provocando una reacción dolorosa a la menor presión. El decaimiento y la inapetencia que ha observado en su perra, son consecuencias del alza térmica; la leche presenta un aspecto grumoso y su coloración se torna amarillenta.

Indicamos a continuación el tratamiento a seguir, el que debe ser puesto en práctica rápidamente a fin de evitar complicaciones (abscesos), que hagan necesaria la intervención quirúrgica. Coloque en las mamas afectadas, compresas calientes, utilizando una solución de permanganato de potasio al uno por mil. Al interior, administre un cuarto de tableta de sulfadiazina cada cuatro horas. Dé además, 30 gramos de aceite de almendras dulces, una vez.

En cuanto a la alimentación, ésta debe ser a base de leche y sopas en general. Los cachorros no deben mamar de las glándulas enfermas, éstas deben ser ordeñadas dos a tres veces en el día.

Dr. RAUL BERRIOS POZO
Médico-Veterinario.

LA TIÑA DEL OLIVO

Se trata de una mariposa que pone huevitos en forma lenticular, ligeramente convexos, de contornos elípticos, finamente reticulados. Color blanco, que con el tiempo toma tinte amarillento Longitud, medio milímetro.

La larva es una pequeña oruga, de siete a ocho milímetros de longitud, de color avellana negro o café, con dos manchas del mismo color, o tierra; tiene la parte posterior de la cabeza más o menos difusa, con dos fajas o cintas color olivóceo o verde oscuro a lo largo de la parte sublateral del dorso y dos o más de color pajizo o avellana pálido.

La crisálida tiene forma cónica redondeada anteriormente de color terroso, con algún apéndice cilíndrico terminado en gancho en el extremo posterior del abdomen. Está encerrada en un capullo sedoso, oval, blanco, formado por finísimos hilos sedosos.

El adulto es una pequeña mariposa de color gris con reflejos plateados y una mancha negra. Alas anteriores también grises con reflejos metálicos, con escamas esparcidas obscuras, más o menos numerosas, y una o dos manchas negras poco antes de la parte mediana del ala, así como dos pequeñas manchas negras submarginales superiores situadas a los dos tercios de la base. Alas inferiores de tonalidad uniforme gris. Tanto el primero como el segundo par de alas están franjeados de pelos; longitud con las alas extendidas de 13 a 16 milímetros.

Tiene el insecto tres generaciones por año. En la primera las larvas nacen unos ocho días después de verificada la aovación por las hembras, cuyos huevecillos los depositan en el revés de las hojas.

Allí la pequeña larva se aviva, formando una galería en el parénquima, entre las dos epidermis, y no siéndole posible vivir en la estrechez de las galerias internas rompe la epidermis de la cara inferior, por donde sale. En este período tiene unos tres milímetros de longitud y va hacia la extremidad de los ramos, hacia los tiernos brotes, cuyo abortamiento produce. Otras veces se introduce de nuevo en la hoja y, más voraz, ya sólo respeta la cara superior. Esta se deseca y da señales evidentes del ataque del insecto. Llegamos así hasta abril, y la larva va metamorfoseándose, formando para ello un capullo en el revés de la hoja, o también reuniendo dos o tres y sujetándolas con hilo de seda, se transforma así resguardada en ninfa.

El insecto perfecto aparece veinte días después, teniendo lugar inmediatamente la unión sexual, y a los tres días verificase la puesta de los huevos, muriendo luego, cuya vida en estado de mariposa es muy efímera, pués no pasa de doce días.

La puesta de huevos de la segunda generación coincide con la salida de los racimos florales. Las causas que aceleran o retardan las fases vegetativas aceleran o retardan también la evolución de estos insectos.

Los huevos son depositados sobre los botones florales durante el mes de mayo, tardando en desarrollarse sólo unos ocho días. La larva, desde el momento de su ivasión, se introduce en el interior del botón de flor y se nutre con sus órganos. Después de vaciada una flor, verifica lo mismo con otras y las flores toman una coloración rojiza y se secan. Hasta que la oruga haya alcanzado un desarrollo de unos tres milímetros puede permanecer oculta en la flor. Luego sale al exterior y liando con hilo de seda todo el racimo, vive allí; por tal aspecto puede, sin género de duda, reconocerse la enfermedad. Puede formar su capullo entre los racimos florales como también en el revés de la hoja. Las larvas de esta generación tienen su máximo desarrollo en junio y las mariposas aparecen durante la segunda quincena de dicho mes.

Como cada racimo tiene unas quince o veinte flores y cada hembra produce 300 huevecillos, término medio, calcúlense los estragos causados por esta generación.

Durante el mes de julio las hembras de la segunda puesta ponen los huevos en el cáliz, todavía persistente, de la flor. Las nuevas orugas, que pertenecen a la tercera generación, penetran en el interior de la pulpa y, atravesádola, llegan hasta el hueso; mientras la almendra está semifluída, no penetran en su interior, pero desde el momento en que el albumen se endurece, allí se instalan y a sus expensas se alimentan. Entonces su desarrollo es muy rápido, bastando una sola almendra para la nutrición de una larva. Cuando está próxima la época de crisálidar, abandona el fruto y éste cae; esto se debe a que para salir la larva lo hace haciéndose paso precisamente por el punto de unión del fruto con el pedículo.

En años de una fuerte invasión ocasiona una pérdida importante de cosecha, debido a que se destruyen hojas, flores y caída de frutos.

MEDIO DE COMBATE

Entre las mejores fórmulas que han dado resultado, podemos señalar la siguiente:

a) arseniato sódico anhidro .. .. 200 grs
agua .. .. 50 lts.
b) Acetato neutro de plomo .. .. 600 grs
agua .. .. 50 lts.

Para su preparación, en un recipiente se forma la solución A. En otro, aparte, se hace la solución B. Viértase la B. sobre la A. y déjese de verter cuando una gota del precipitado blanco que se obtiene, que es arseniato de plomo, puesto en contacto con una solución de yoduro potásico, uno por cien, forma color amarillo.

Se deberá, desde luego, tomar precauciones, por ser subtancia sumamente venenosa.

En los meses de febrero y marzo es el momento más apropiado para la lucha contra estas larvas, pues es cuando no pudiendo estar contenida en el parénquima de la hoja, sale al exterior para continuar sus ataques a las hojas y brotes tiernos; se aplica con pulverizador y de abajo arriba.

Con las larvas de la segunda generación se pueden aplicar los caldos arsenicales al nacer aquéllas, cuando se nutren de los botones florales.

Sociedad Nacional de Agricultura

SECCION VINOS

Se cita a todos los vinicultores a la asamblea general que tendrá lugar en los salones de la Sociedad (Tenderini 187) el día Martes 14 de Noviembre, a las 16 horas.

El objeto de la reunión es dar cuenta de las actividades de la Sección e imponerlos de los proyectos sobre modificación de la actual Ley de Alcoholes, que van en contra de los intereses de la industria.

Conforme a lo ordenado en el artículo 5.o del Reglamento corresponde a la asamblea elegir el nuevo Directorio.

EL PRESIDENTE

SALITRE

EN SUS CHACRAS

AUMENTARA LOS RENDIMIENTOS Y LE PERMITIRA OBTENER PRODUCTOS DE CALIDAD.

Publicitas

CONSULTE GRATUITAMENTE AL DEPARTAMENTO TECNICO AGRONOMICO DE LA CORPORACION DE VENTAS DE SALITRE Y YODO DE CHILE, TEATINOS 220 SANTIAGO, O A SUS INGENIEROS AGRONOMOS EN QUILLOTA, SAN FERNANDO, TALCA, CHILLAN Y TEMUCO.

Cal viva "ALFA"

Cal apagada "ALFA"

Carbonato de cal "ALFA"

CALES DE ALTA CALIDAD

PARA ABONO

OFRECEN:

PARA ENTREGA INMEDIATA

GUARELLO Y MANTZKE LTDA.

Nueva York 25 — 6.o Piso — Casilla 2809

SANTIAGO

o sus Agentes en Provincias

CAJA DE CREDITO AGRARIO

OFRECE PARA ENTREGA INMEDIATA:

CAL
CARBONATO DE CALCIO
GUANO ROJO
CENIZAS POTASICAS
FOSFATO PELICANO
FOSFATO MELON
SALITRE
ETC.

DESCREMADORAS
BATIDORAS
CULTIVADORAS
CORBINAS para trozar
CLAVOS para herrar
APEROS para viñas
PALAS punta de huevo
ETC.

SACOS NACIONALES E IMPORTADOS

Trigueros — Cebaderos — Paperos

AZUFRE

SUBLIMADO Y VENTILADO

ARSENIATO DE PLOMO

SULFATO DE NICOTINA

CREDITOS A LARGO PLAZO

CAJA DE CREDITO AGRARIO

Teatinos 28—Casilla 62-D—Teléf. 83301—Santiago

AGENCIAS EN TODO EL PAIS

CAMARA DE DIPUTADOS

CUENTA

Se dió cuenta de:

1.o— Un oficio de S. E. el Vicepresidente de la República con el que hace presente la urgencia para el despacho del proyecto que consulta la adquisición de los servicios tranviarios.

—Quedó en tabla para los efectos de calificar la urgencia hecha presente. Posteriormente calificada ésta de "simple", se mandó agregar a los antecedentes del proyecto en Comisión de Gobierno Interior y de Hacienda.

2.o— Dos oficios del señor Ministro de Agricultura con los cuales contesta los que se le enviaran a nombre de los señores diputados que se indican, relacionados con los siguientes asuntos:

Del señor Gaete, sobre relaves del Mineral "El Teniente", y

Del señor Correa Letelier, acerca de la fecha y número del decreto que otorgó personalidad jurídica a la Cooperativa de Curaco de Vélez.

—Quedaron a disposición de los señores Diputados.

3.o— Un informe de la H. Comisión de Hacienda recaído en el proyecto de origen en una moción del señor Díez, que establece que las deudas hipotecrarias a favor de la Caja de Crédito Hipotecario que graven los inmuebles situados en la zona afectada por el terremoto de 1.o de diciembre de 1928, serán pagadas por la Corporación de Reconstrucción y Auxilio.

4.o— Cuatro informes de la H. Comisión de Gobierno Interior:

El primero, recaído en un proyecto de origen en una moción de los señores Muñoz Ayling y Valdés, que autoriza a la Municipalidad de Quilicura para contratar un empréstito.

El segundo, reaído en un Mensaje del Ejecutivo, por el cual se condona el crédito ascendente a $ 175.280 que adeudá la sucesión del señor Juan Queirolo al Fisco.

El siguiente, recaído en un Mensaje, por el cual se declara de utilidad pública, y se autoriza la expropiación de un predio que forma parte del fundo "Mantilhue", ubicado en el Departamento de Río Bueno, y

El último, recaído también en un Mensaje del Ejecutivo, por el cual se transfiere a la Junta Central de Beneficencia el dominio de los terrenos en que se encuentra ubicado el Hospital San Juan de Dios de Santiago.

—Quedaron en tabla.

5.o— Tres mociones con las cuales los señores Diputados que se indican inician los siguientes proyectos de ley:

El señor Yáñez, que modifica la ley N.o 7,529, de 31 de agosto de 1943, que destinó fondos para la celebración del bicentenario de la ciudad de Rancagua.

—Se mandó a Comisión de Gobierno Interior.

El señor Correa Letelier, que agrega un inciso final al artículo 3.o del D. F. L. N.o 210, de 15 de mayo de 1931, en lo que se refiere al pago de derechos por concesiones de terrenos fiscales.

—Se mandó a Comisión de Defensa Nacional.

El señor Sepúlveda Rondanelli, que autoriza a la Corporación de Reconstrucción y Auxilio para invertir fondos en la construcción de una Casa Consistorial en Curacautín.

—Se mandó a Comisión de Hacienda.

6.o— Una presentación del señor Felipe Araya Flores en la que solicita de la H. Cámara la devolución de diversos antecedentes acompañados a una solicitud anterior.

—Quedó en tabla. Posteriormente, se acordó acceder a lo solicitado.

7.o— Una comunicación con la que el Congreso Local de la Confederación de Trabajadores de Chile, de Coyhaique, solicita el pronto despacho del proyecto que crea la comuna-subdelegación de Coyhaique.

—Se mandó tener presente y agregar a los antecedentes del proyecto en Comisión de Gobierno Interior.

V.—TEXTO DEL DEBATE

1.—CALIFICACION DE LA URGENCIA DE UN PROYECTO DE LEY.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Corresponde calificar la urgencia hecha presente por el Ejecutivo para el proyecto de ley que consulta la adquisición de los servicios tranviarios.

El señor VALDEBENITO.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — ¿Sobre este punto, Honorable Diputado?

El señor VALDEBENITO.— Sí, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALDEBENITO.—Me parece, señor Presidente, que ha llegado a todos los Comités Parlamentarios una comunicación de los empleados y obreros tranviarios, por la que solicitan se declare la suma urgencia para este proyecto.

El señor BRAÑES.—¿Para qué proyecto, Honorable colega?

El señor VALDEBENITO.—Para el proyecto que acaba de nombrar el señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Se trata del proyecto de ley que consulta la adquisición de los servicios tranviarios.

El señor VALDEBENITO.—Solicito, en consecuencia, que se declare la suma urgencia...

El señor COLOMA.—Es un asunto muy delicado.

El señor TRONCOSO.— Es un asunto muy grave, Honorable colega. No se pueden estar botando así no más millones de pesos...

El señor VALDEBENITO.— ¿Cómo, Honorable Diputado?

El señor TRONCOSO.—Digo que no se pueden estar botando millones de pesos en esta forma, sin un mayor estudio del problema.

El señor VALDEBENITO.—Nadie desea eso. Yo no he pedido que se boten millones de pesos. Sólo he solicitado la suma urgencia.

El señor TRONCOSO.—Es que el problema no se alcanza a estudiar con la suma urgencia. Considero que la simple urgencia sería lo justo.

El señor VALDEBENITO.— Hago indicación para que se declare la suma urgencia, señor Presidente.

El señor COLOMA.— Basta con la simple urgencia.

VARIOS SEÑORES DIPUTADOS.— Que se vote, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Se va a votar, en consecuencia, si se declara la suma urgencia o la simple urgencia.

Si se rechaza la suma urgencia, se entenderá aceptada la simple urgencia.

En votación la declaración de suma urgencia.

—Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 14 votos; por la negativa, 23 votos.

El señor SANTANDREU (Presidente). — En consecuencia, queda acordada la simple urgencia para este proyecto de ley.

2.—PRORROGA DE PLAZO A LA COMISION MIXTA DE PRESUPUESTOS PARA EMITIR SU INFORME.

El señor FONSECA.—Pido la palabra, señor Presidente...

El señor SANTANDREU (Presidente). — Un momento, Honorable Diputado.

La Comisión Mixta de Presupuestos solicita que se le prorrogue, hasta el 25 del presente mes, el plazo que tiene para emitir su informe.

Si le parece a la Honorable Cámara, así se acordará.

Acordado.

3.— COPIA AUTORIZADA DE DECLARACIONES FORMULADAS EN EL SENO DE LA COMISION INVESTIGADORA DE LAS IRREGULARIDADES HABIDAS EN LA CAJA DE PREVISION DE CARABINEROS.—

El señor SANTANDREU (Presidente).— El Primer Juzgado del Crimen de Santiago ha solicitado que se le envíe copia autorizada de ciertas declaraciones hechas en el seno de la Comisión Parlamentaria que investigó algunas irregularidades habidas en la Caja de Previsión de Carabineros.

Si le parece a la Honorable Cámara, se enviará la copia autorizada que solicita el Primer Juzgado del Crimen.

Acordado.

4.— DEVOLUCION DE ANTECEDENTES.—

El señor SANTANDREU (Presidente). — Don Felipe Araya ha hecho una presentación en que solicita la devolución de diversos antecedentes acompañados a una solicitud de pensión de gracia.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará la devolución de estos antecedentes.

Acordado

5.— HOMENAJE A LA MEMORIA DE DON JORGE MATTE GORMAZ.—

El señor SANTANDREU (Presidente). — Han solicitado la palabra, en primer lugar, el Honorable señor Yáñez y, a continuación, el Honorable señor Fonseca.

Puede usar de la palabra el Honorable señor Yáñez.

El señor YAÑEZ.— Señor Presidente, Honorable Cámara:

La República ha visto desaparecer un ciudadano eminente bajo todo concepto, un abogado inteligente, un estadista de gran visión y cultura, un diplomático brillante, un hombre de empresa, un generoso corazón, un liberal de alto prestigio y un gran caballero.

Porque don Jorge Matte Gormaz fué todo eso.

Nacido en un hogar de grandes servidores del país, en medio de aquellas generaciones que organizaron la República, la hicieron grande y respetable; entre aquellos hombres del último cuarto de siglo pasado que dirigían su acción y sus anhelos sólo en beneficio exclusivo de la patria con absoluta renunciación de sus propios intereses, don Jorge encaminó sus primeros pasos por igual senda.

Supo del respeto al derecho y a la justicia, del respeto a todas las conciencias honradas y a todas las libertades públicas; de la solidaridad humana, del valor y dignificación del trabajo.

Abogado, apenas a los 20 años, llevado por las inquietudes de su espíritu, llega a la Cámara de Diputados a servir al país y comienza desde ese día su brillante y magnífica vida pública.

Pero no podía detenerse ahí. Reelegido en diversas ocasiones, ocupa en la Administración Barros Luco la Cartera de Guerra. El político de ayer se va transformando en el estadista de más tarde. Y así, con clara visión del porvenir, crea la Escuela de Aviación, seguro de la importancia que ella habría de tener más tarde.

El Ejército tuvo en él un gran guardián y un excelente amigo.

Asiste y preside Congresos dentro y fuera del país.

Le cupo concurrir a la inauguración del Ferrocarril de Arica a La Paz, última obligación de nuestro Gobierno para con la República de Bolivia, y por un raro capricho del destino, al cerrar el capítulo final de las pasadas divergencias con la República de Bolivia, debía comenzar años más tarde, el camino para cerrar también iguales diferencias en el último tramo, con la República del Perú.

Y así fué cómo al iniciarse la primera Administración Alessandri, don Jorge Matte, desde su cargo de Ministro de Relaciones Exteriores, y llevado de un sincero espíritu americanista y de solidaridad entre las naciones, después de un largo y meditado estudio, partía a los países vecinos en cumplimiento del programa trazado.

El abogado inteligente de los primeros años el político sagaz de más tarde y de siempre, se convertía en un brillante y magnífico Embajador y adquiría los contornos de una gran figura americana.

Los archivos del Ministerio de Relaciones saben de sus desvelos, de sus inquietudes y de sus éxitos.

Pudo llegar al más alto cargo de la República, pero había algo en él que lo hacía substraerse cuando la oportunidad llegaba.

Era liberal por temperamento y por convicción. Ocupó los más altos cargos del Partido. Dotado de un espíritu amplio, tolerante y curioso, aceptaba a examen todas las nuevas concepciones, buscando siempre y sólo el bienestar del país. Tenía un respeto profundo por las instituciones, por las libertades públicas. Amaba a su patria por sobre todas las cosas, y no aceptaba jamás imposiciones de fuera que vinieran a entrabar el libre desarrollo del país. Y amaba la paz.

A su mesa se reunían políticos, estadistas, diplomáticos de todos los países que admiraban en don Jorge su cultura, su exquisito don de gentes, su tacto, su clara visión sobre el porvenir y, sobre todo, al gran caballero que él fué. Quien le conocía se sentía atraído hacia su persona.

Pero don Jorge Matte no fué sólo un abogado, un político o un diplomático.

Era un hombre emprendedor, de gran dinamismo y de gran espíritu de empresa. Organizó y dirigió con señalado éxito infinidad de sociedades comerciales y mineras y a él se debe en gran parte la iniciación en nuestro país de industrias desconocidas entre nosotros, que han venido a suplir en esta época de guerra la carencia de productos similares.

Tenía un gran corazón. Guiado por él, durante muchos años, vale decir casi una vida, dedicaba sus mayores desvelos en la atención de los servicios de la Beneficencia Pública, cuyos intereses él resguardaba con más tenacidad que los propios, y cuyos beneficios los hacía extender en forma realmente efectiva a todos los necesitados. Y silenciosamente hacía el bien, sin ostentación.

Pudo no estar al lado de sus amigos en los momentos de triunfo; pero no faltó jamás en las horas de dolor.

Durante su activa vida pública supo de amarguras, de forzado alejamiento, de incomprensión y de ingratitudes, pero, espíritu selecto y gran patriota, los relegaba al silencio.

En esta época de inquietud, de vacilaciones, de confusión y debilidades, el desaparecimiento de ciudadanos como don Jorge Matte es, necesariamente, hondamente sentido.

La República pierde a uno de sus grandes valores.

Ante su muerte, el Partido Liberal y sus Diputados en esta Cámara rinden el homenaje del reconocimiento a sus grandes virtudes y el testimonio de una inmensa gratitud y de un sincero recuerdo.

He dicho.

El señor GARDEWEG. — Pido la palabra.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Gardeweg.

El señor CHIORRINI. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — A continuación, Honorable Diputado.

El señor GARDEWEG. — Señor Presidente: Justiciero el Partido Conservador con los hombres rectos y patriotas, se asocia con honda emoción al homenaje que el Partido Liberal rinde en estos instantes al eminente hombre público, don Jorge Matte Gormaz.

Rememorar hechos trascendentales de su vida pública, en este recinto que honró con su eficiencia, patriotismo y elocuencia, constituye saludable enseñanza en los instantes de crisis de valores espirituales en que vivimos.

La trayectoria de la vida del señor Matte sigue la línea honrosa de hechos culminantes de nuestra historia contemporánea, de su desenvolvimiento económico e internacional. Como parlamentario, como Ministro de Estado, en las carteras de Relaciones Exteriores, de Hacienda y del Interior, su acción fecunda y beneficiosa para los destinos del país será siempre recordada. Visionario de la aviación fué fundador de nuestra actual Escuela de Pilotos de Guerra; impulsador de obras públicas logró inaugurar el ferrocarril de Arica a La Paz, construído en cumplimiento de un convenio internacional; sincero amigo de la unidad americana, fué el gran colaborador del Presidente Alessandri en la preparación del arbitraje que solucionó definitivamente el problema del Perú, derivado del Tratado de Ancón; estadista indiscutido, le cupo asumir responsabilidades en horas críticas de nuestra vida constitucional. Dondequiera que fuera llamado a servir los intereses de la nación, dejó la huella de su inteligencia, de su honradez, de su bondad.

Y esta última virtud tuvo amplio campo en su corazón; murió acariciando la ilusión de seguir viviendo para trabajar por los más necesitados, como lo hizo toda su vida, y, en especial, ejerciendo sus funciones de Consejero de la Beneficencia Pública.

Es penoso constatar diariamente cómo desaparecen valores que honran a la nación, pero es, también, halagador constatar que en este recinto se hace justicia a quien bien la merece. El señor Matte ha tenido esa justicia, y estoy cierto que ella habrá sido confirmada en el Tribunal Supremo de los Cielos.

6.—HOMENAJE A LA MEMORIA DE DON VICENTE VALDES BASCUÑAN, FALLECIDO ULTIMAMENTE.

El señor GARDEWEG.— Señor Presidente:

Particularmente, el Partido Conservador sufre en estos días el duelo motivado por la pérdida de uno de sus mejores servidores, de uno de aquellos que con sus virtudes morales, con su fuerza ejemplarizadora, y con una modestia y abnegación sin límites, vienen, desde hace más de cien años, cimentando la grandeza de nuestra colectividad, aportando aquello que nadie discute: la honorabilidad y la capacidad de sus hombres. Don Vicente Valdés Bascuñán es el mejor exponente de esa legión de servidores.

Los Diputados conservadores quieren recordar en estos instantes y en este recinto solemne a este caballero ejemplar en el cumplimiento de sus obligaciones cívicas. Alcalde de Puente Alto y Primer Alcalde, después, de la recién creada comuna de La Florida, abrió en esas poblaciones embrionarias la ruta de progreso que hoy admiramos. Su amor a la tierra, en cuyo cultivo encontró colaboradores que cooperaron a hacerla productiva y beneficiosa para la colectividad, lo hizo desechar toda figuración y toda actividad, a que sus méritos lo hacían acreedor, pero que lo hubieran alejado de la una y de los otros.

Enclavó su corazón cristiano en un retazo de esa tierra, elevando la cruz de la esperanza, donde él y sus familiares, en íntima unión con sus colaboradores, tuvieran ocasión de fundir sus aspiraciones de una vida mejor, sin odios ni distinciones. Ese cortejo emocionante de hombres, mujeres y niños modestos, venidos de los campos de La Florida a despedir los restos del señor Valdés Bascuñán, acudían por cariño, por reconocimiento a quien supo comprenderlos y ayudarlos.

Fué la doctrina cristiana, sencilla y pura, su única arma de combate. Fué el sentido social de nuestra doctrina, inspirada en aquélla que lo hizo un conservador ejemplar. Tuvo la dicha de encontrar justicia en esta tierra en el calor y en el cariño de su hogar. La gloria de Dios, que está reservada para aquellos que lo confiesan públicamente, habrá sido el premio de una vida plena de fe.

7.—ADHESION A LOS HOMENAJES RENDIDOS A LA MEMORIA DE LOS SEÑORES JORGE MATTE GORMAZ Y VICENTE VALDES BASCUÑAN.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Chiorrini y a continuación el Honorable señor Garretón.

El señor CHIORRINI.— Los Diputados radicales se asocian con todo sentimiento al homenaje rendido por la Cámara de Diputados a la memoria del esclarecido hombre público y estadista don Jorge Matte Gormaz.

Pertenecía este ilustre ciudadano a una antigua familia chilena y se consagró, desde temprano, a diversas actividades en que puso siempre su capacidad al servicio del progreso colectivo, ajeno a las pasiones desbordadas y persiguiendo ideales de bien común.

El señor Matte Gormaz se recibió de abogado y conquistó en el foro fama de hombre estudioso y sereno, al mismo tiempo que se abrió camino en la política chilena por su preparación e inteligencia, que todos reconocieron.

Hombre de negocios, Diputado, Ministro de Guerra y Marina, del Interior y de Relaciones Exteriores, supo combinar el tino delicado con una consagración permanente al ahondamiento de los problemas nacionales y, muy especial, en lo que concernía a la política internacional del país.

En ese aspecto de su fecunda existencia, fué donde el señor Matte Gormaz dejó mejores recuerdos y aquilató su finura y perspicacia para desenvolverse en momentos difíciles o para sortear los obstáculos opuestos a los rumbos pacifistas y americanistas de la Cancillería chilena.

En diversas asambleas internacionales en que se reunieron representantes de todos los Estados de nuestro Continente, el señor Matte desempeñó misiones delicadas y sirvió a su patria con provecho para unir a los países de América en un propósito común.

Esos tiempos parecen hoy lejanos, pero no hay que olvidar que Chile tuvo que vencer las animosidades provocadas por querellas antiguas de límites hasta que la política exterior se afianzó por nuevos rumbos que vincularon estrechamente a su Cancillería con todos los pueblos americanos sobre sólidas bases de carácter económico y cultural. El señor Matte Gormaz dejó, en más de una oportunidad, la calma de su vida privada para consagrarse por entero al estudio y resolución de los problemas que tornaban entonces obscuro el horizonte internacional. En más de una oportunidad sonó su nombre para destinos más altos, pero él se restó a la ambición y buscó en el trabajo y en el servicio de los pobres y los desamparados un campo más propicio y adecuado a su carácter.

Se reunían en el ilustre ciudadano, a cuya memoria consagra este homenaje la Cámara de Diputados de Chile, muchas de las virtudes tradicionales que lo consagraron como un caballero sin tacha y un ciudadano que se colocó por encima de los odios y de las querellas apasionadas. En la política chilena, gozó del prestigio de ser un liberal doctrinario que propició las reformas jurídicas y sociales que transformaron nuestra legislación y abrieron paso a concepciones más avanzadas de la vida pública.

Por eso, los Diputados radicales se asocian al sentimiento de sus colegas liberales y de los demás partidos que rinden hoy un sincero homenaje al señor Matte Gormaz, cuya muerte causó un hondo pesar en todos los sectores patrios y sirvió para justipreciar la singular categoría de sus actos públicos.

He dicho.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Garretón.

El señor GARRETON.—Señor Presidente, los Diputados de la Falange Nacional nos asociamos al homenaje que se rinde en estos momentos a la memoria de don Jorge Matte Gormaz.

Y rendimos este homenaje, señor Presidente, con la más alta consideración, respeto y afecto. En un momento de la vida nacional, nosotros, junto a otros chilenos, pensamos que las altas condiciones de don Jorge Matte Gormaz lo señalaban como indicado para llegar a regir los destinos de la Patria, ocupando la Presidencia de la República.

Nos asociamos también al homenaje que se ha rendido al ilustre ciudadano don Vicente Valdés Bascuñán.

Y, al rendir estos homenajes, manifestamos al Partido Liberal y al Partido Conservador, a los cuales pertenecieron digna y brillantemente los señores Matte Gormaz y Valdés Bascuñán, la expresión de nuestra condolencia.

8.—HOMENAJE A LA UNION DE LAS REPUBLICAS SOCIALISTAS SOVIETICAS, CON MOTIVO DE SU 27.o ANIVERSARIO Y AL PRESIDENTE DE LOS EE. UU. DE NORTEAMERICA, FRANKLIN D. ROOSEVELT, CON MOTIVO DE SU REELECCION.—CABLEGRAMAS DE SALUDOS.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Fonseca.

El señor FONSECA.—Todos los pueblos que aman las libertades democráticas, su independencia nacional, recuerdan agradecidos y rinden homenaje en el XXVII aniversario de la revolución Socialista a la grande y gloriosa Unión Soviética, que en hermandad de armas con Inglaterra y Estados Unidos en una guerra justa, heroica y sin precedentes en la historia, después de liberar a los pueblos oprimidos de Europa, aplastando a las tropas vandálicas del hitlerismo, están combatiendo en el interior de las fronteras alemanas y muy pronto, como acaba de decirlo el Mariscal Stalin, clavarán la bandera de la victoria en Berlín.

Dirigidos por el Partido Comunista Bolchevique —el más alto batallón de audacia, pensamiento, capacidad organizativa, valor cívico, intrepidez y capacidad militar, armado por la teoría de Marx, Engels, Lenin y Stalin—, la clase obrera, las masas campesinas y todo el pueblo soviético, marcharon unidos en la defensa nacional contra las fuerzas reaccionarias y antipatrióticas del zarismo durante la guerra civil, contra la invasión armada de los imperialistas a continuación y luego en la construcción del portentoso edificio del socialismo, en la creación de la industria socialista de la agricultura koljosiana, del desarrollo de la amistad fraternal de todos los pueblos de la URSS, en la elevación de la cultura, el bienestar y la libertad de todos los habitantes del país soviético.

Si al gran Lenin, junto a Stalin, correspondió la magnífica tarea de guiar a la clase obrera y al pueblo a la conquista del poder y de haber descubierto la forma estatal de los Soviets y de echar los cimientos del socialismo; al gran Stalin se debe la edificación del socialismo y su total consolidación y de haber conducido a la patria soviética a la victoria en la gran lucha liberadora de pueblos, en hermandad de armas con Inglaterra y los Estados Unidos.

Durante años la campaña antisoviética en los diversos países capitalistas fué creando, con calumnias y falsificaciones, en algunos sectores vacilantes, un concepto errado sobre la Unión Soviética, pero la clase obrera y las grandes masas del pueblo, lo mejor de la intelectualidad de cada país nunca se engañaron con esas patrañas miserables.

En el difundido libro "Sólo las estrellas son neutrales", el periodista Quintin Reynols, dice: "Cuando viví en la Rusia, más conciencia he adquirido de cuán equivocados estábamos en América e Inglaterra sobre nuestras concepciones respecto a la URSS.... Y he pensado en los premios y el dinero gastado en la investigación de la propaganda roja, que habrían sido talvez invertidos con mayor provecho en la investigación de la propaganda antisoviética en nuestro país".

Cabría preguntarse después de esto: ¿Quiénes han sido los autores de esa propaganda y en qué han quedado las intrigas y calumnias propaladas contra la Unión Soviética?

Hoy conocemos claramente su origen. Sabemos que esas calumnias han provenido y provienen de las fuerzas más negras y tenebrosas de la historia que engendró el monstruo hitlerista y cuya quinta columna en cada país inspira y organiza la antipatriótica campaña anticomunista.

En nuestro propio país, en el reciente proceso seguido por el Ministro Baquedano contra los espías nazis, se establece en declaración del espía nazi paraguayo Pérez, que el espía nazi alemán Víctor Vaughan, tenía el encargo de confeccionar y distribuir los famosos planes de sovietización de América y que reproducen con fruición los diarios pronazis "El Imparcial", "El Diario Ilustrado", "El Chileno", "La Opinión".

Son esos turbios elementos los que todavía siguen fabricando las historias y calumnias antisoviéticos y anticomunistas. Son esos espías que se apoyan en las fuerzas más reaccionarias y medioevales de cada país, los que tratan torpemente de perjudicar a Chile, aislándolo del cauce poderoso y triunfante de la historia que está construyendo el mundo de post guerra.

Son ellos los que tratan de ejercer presión e influir hasta sobre la Cancillería para retardar y postergar indefinidamente el establecimiento de relaciones con el pueblo soviético, que reclama todo el pueblo chileno.

Otro gran acontecimiento que demuestra la marcha victoriosa de las democracias, lo acaba de dar el pueblo norteamericano, en el más grande y aplastante triunfo democrático al reelegir para un nuevo período al Presidente Roosevelt, el hombre de la lucha contra el nazismo en el frente de Europa y contra el foco de intrigas y provocaciones hitlerianas del GOU de Argentina, al hombre de la política de Buena Vecindad. El pueblo norteamericano, a pesar de las dificultades de la guerra, acaba de derrotar a los conciliadores con la quinta columna, a los partidarios de hacer tregua con Hitler y modificar la política de amistad con los pueblos de América Latina.

Nosotros, los comunistas, que no somos idólatras de los hombres, que juzgamos a los hombres por sus programas y sus actitudes, pero, sobre todo, más por sus hechos que por sus declaraciones, saludamos como un gran triunfo de la democracia, la reelección del Presidente Roosevelt, y rendimos nuestro homenaje a este triunfo que debe significar la continuación de la política de Buena Vecindad, de solidaridad continental, de lucha implacable contra el GOU de Argentina, de marchar por la senda de Teherán y de Dumbarton Oaks hasta vencer al hitlerismo y asegurar una paz perdurable a la humanidad.

Stalin acaba de señalar anteayer en su magistral discurso con ocasión del XXVII aniversario de la revolución de octubre:

"Durante el transcurso de toda la guerra los hitleristas han emprendido desesperadas tentativas de sembrar la discordia entre las Naciones Unidas para crear sospechas y enemistad, para debilitar sus esfuerzos militares por la desconfianza mutua y, al haber tenido éxito, hacerlas luchar entre sí.

"Estos propósitos de los políticos hitlerianos son muy comprensibles, ya que para ellos no hay nada más peligroso que la unidad de las Naciones Unidas en la lucha contra el imperialismo hitlerista".

"No habría mayor éxito militar para ellos que la desunión de las Naciones Unidas. Es sabido, sin embargo, cuán inútiles han resultado los esfuerzos de los políticos hitleristas para dislocar las alianzas de las Naciones Unidas. Esto demuestra que las bases de la alianza entre nuestro país, Gran Bretaña y Estados Unidos, se apoyan no en motivos temporales y accidentales, sino en intereses vitalmente importantes y reales".

Guise con Aceite DOS "BANDERAS"
Es un Producto "INDUS"

Y agrega más adelante: "La tarea consiste no sólo en ganar la guerra contra Alemania, sino también en hacer que una nueva guerra de agresión sea imposible, sino para siempre, por lo menos por un largo periodo".

Para esta nueva época que se inicia es necesario aniquilar sin piedad, como lo señala Stalin, como lo ha expresado en repetidas ocasiones el Presidente Roosevelt y el Primer Ministro inglés, Mr. Churchill, todos los focos de provocación hitlerista en todos los Continentes, uno de los cuales de mayor peligrosidad lo constituye la camarilla del GOU en la vecina República Argentina.

Es necesario, pues, que la Cancillería ponga término a toda política condescendiente y conciliadora con tales enemigos de la democracia y de la seguridad americana que en estos últimos días han lanzado las redes de sus intrigas divisionistas a través de la convocatoria a una Conferencia de Cancilleres.

El Gobierno de Chile, en el propio interés de la nación, debe comprender este nuevo proceso histórico que se abre para el mundo, para todos los paises grandes y pequeños, y para la clase obrera.

Pero unirse a este camino significa realizar una lucha enérgica contra los elementos pronazis, contra los agentes del enemigo de la democracia, los provocadores y divisionistas del trotskismo, que preparan otra catastrofe, otra guerra de revancha del hitlerismo.

El camino de la Unión Nacional es el mandato que surge de las históricas Conferencias de Teherán y de Dumbarton Oaks, y de los profundos acontecimientos que están transformando el mundo en la vía de la democracia. Unión Nacional en torno a un programa de industrialización agrícola del aumento de la producción sobre la base del abaratamiento de los costos de producción y la elevación de los salarios, de la baja de los precios, poniendo término a la usuraria y criminal especulación, al retraso y barbarie medioeval de un sector pronazi de la oligarquía.

Tiene pues razón el pueblo al criticar duramente a la Cancillería y a la política internacional del Gobierno, como se ha demostrado en el grandioso desfile de ayer, que llenó de decenas de miles de ciudadanos de Santiago la plaza de la Constitución, reclamando poner término a la conciliación con los sectores antipatriotas y reaccionarios y establecer ahora mismo relaciones con la Unión Soviética,

El país quiere que se hagan efectivas las declaraciones del actual Gabinete, cuando expresó hace pocas semanas que son sus deseos "mantener relaciones comerciales con todos los paises del orbe y en forma muy especial con las Naciones Unidas, sin exclusiones de ninguna clase". El pueblo no recibe ya con satisfacción las promesas tantas veces repetidas de que esas relaciones vendrán en un futuro más o menos próximo, sino que reclama con justicia y patriotismo el establecimiento, sin mayores dilaciones de esa medida.

Como representantes de los trabajadores y hombres democráticos de Chile, inspirados en el más alto sentimiento de patriotismo, progreso y democracia, en nombre del Partido Comunista, rendimos desde esta tribuna de la Cámara nuestro homenaje de admiración y gratitud al gran país soviético y a su gran dirigente y conductor de pueblos, el Mariscal Stalin.

Sumamos nuestra voz a la de todo el pueblo de Chile que, de norte a sur, reclama de la Cancillería relaciones inmediatas con el gran país soviético, y ruptura con los regímenes hitlerianos de Franco y el GOU.

El señor TAPIA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Tapia, y a continuación el Honorable señor Muñoz Alegría.

El señor TAPIA.— Señor Presidente: Pocas fechas tienen un significado tan trascendental para la humanidad, como aquella que marca la iniciación de la Revolución Rusa.

El acontecimiento que hoy rememoramos es sólo comparable a la iniciación, dentro de la Historia Moderna, de la Revolución Francesa, que marcó también el comienzo de una nueva etapa en la convivencia humana, y trazó los moldes de una nueva sociedad, más justa que la que entonces existía.

Con el triunfo del socialismo internacional, empezado a obtener el 7 de noviembre de 1917, se superó la implantación del régimen a que había dado origen la Revolución Francesa, propugnando un sistema de mayor justicia social y dignificación humana.

Como militante del movimiento socialista del mundo, el Partido Socialista de Chile está obligado a adherir a este homenaje, ya que su vida doctrinaria está informada en los principios fundamentales de los maestros Marx, Engels y Lenin, que son los mismos que determinaron en el fondo, con características propias, la Revolución en el viejo país de los Zares.

Señor Presidente: nosotros pasamos por encima de todo prejuicio y por sobre toda propaganda tendenciosa, abrimos los ojos a la realidad y hacemos justicia. Tendríamos que ser tontos o ignorantes para desconocer lo que ha significado para el mundo actual la existencia de la Unión Soviética. No podemos desconocer sus inmensas realizaciones en el campo económico, abarcando los aspectos técnicos, industriales y agrícolas; levantando, como en un enorme laboratorio de progreso, un nuevo país, grande en todo sentido, sobre aquellas estepas, aquellas llanuras y aquellos sitios helados y estériles, que no fueron capaces de cultivar los régimenes anteriores.

Tampoco se pueden desconocer las enormes realidades que el nuevo régimen ha hecho en el aspecto social especialmente en lo que toca a salubridad, asistencia y previsión, llevando los beneficios modernos de la ciencia al servicio de la salud del individuo y de todas las capas de la población.

Tampoco, señor Presidente, podemos desconocer, como hombres que nos interesamos por el progreso cultural de las naciones, la inmensa labor realizada por la Unión Soviética en favor de una formación más integral más útil y de mayor solidaridad de los niños y jóvenes de ese país. Es así como hemos visto funcionar un gran aparato educacional, basado en principios estrictamente científicos y condicionado a las realidades económicas de cada región de la Unión Soviética. Hemos visto cómo esos millones de analfabetos que había durante el régimen zarista han ido desapareciendo progresivamente, de manera que hoy, prácticamente, en la URSS no existe el problema del analfabetismo. Son pocos, en realidad, los países que pueden presentar este cartabón cultural en el concierto de las naciones y ya nadie ignora que el progreso de un país se mide también en función de su desarrollo cultural.

Pues bien, señor Presidente, ante estos hechos que el mundo conoce ¿puede alguien, con el corazón bien puesto, puede alguien, con el cerebro no transtornado y con verdadero conocimiento de causa, negar la importancia de la Unión Soviética en la verdadera comunidad de naciones que debiera existir en el mundo?

Yo digo, señor Presidente, y lo dice el Partido Socialista de Chile, que no es justo ni humano, como tampoco es un verdadero y bien entendido Derecho Internacional, desconocer la enorme importancia que tiene para la humanidad la existencia del nuevo régimen que constituye la Unión de las Repúblicas Socialistas Soviéticas.

Y como si todo esto fuera poco, el mundo también le debe a la Unión Soviética enormes esfuerzos de paz, enormes esfuerzos tendientes a evitar los abusos de las potencias más poderosas sobre los pueblos más débiles, que repudian la existencia del imperialismo, sea económico o de otra índole.

Si la Unión Soviética se ha visto obligada, como otras naciones que no querían la guerra, a participar en la conflagración mundial, ello se ha debido, precisamente, a la política imperialista de las potencias fascistas, que soñaron con repartirse el mundo entre el llamado Eje Roma-Berlín, al cual allegó después Tokio.

La Unión Soviética, señor Presidente, en esta nueva y desgraciada guerra mundial, ha dado un aporte decisivo en favor de la gran causa de las Naciones Unidas.

Políticos miopes o traidores, como Chamberlain y Daladier, permitieron la entrega de los pueblos pequeños a la opresión fascista o nacista, pretendieron lanzar a todos los países contra la Unión Soviética. Pero los países pequeños y débiles han podido comprender después que gracias a la Unión Soviética han salvado su existencia.

En realidad, señor Presidente, gracias al esfuerzo de guerra, al esfuerzo heroico de todo un pueblo, que movilizó hombres y mujeres, niños y ancianos, ha sido posible superar y aplastar al fascismo prepotente, que creyó encontrar en Rusia el mismo terreno fértil que en la Francia traicionada por la política de Daladier.

El esfuerzo de la Unión Soviética permitió también la liberación de otros pueblos dominados por el fascismo; la liberación y restauración de la propia Italia, cuna del arte y del progreso y luz en la humanidad en otros siglos brillantes.

El esfuerzo ruso también permitirá la restauración de la democracia en España, nuestra Madre Patria, que hoy padece un régimen de dominación ignominioso por causa de la errada política internacional de algunos miopes gobernantes europeos.

Por todas estas razones, señor Presidente, debemos sentir gratitud, como hombres conscientes, por la Unión Soviética. ¿Y cómo es posible entonces que nuestra República no tenga con Rusia las relaciones oficiales de amistad que debe haber con todos los pueblos a los cuales la humanidad le debe progreso, solidaridad e incluso protección?

Señor Presidente, el Partido Socialista desde mucho tiempo ha propugnado también el establecimiento de relaciones diplomáticas y comerciales con la Unión Soviética. No le parece atinada la política de hacer excepciones con determinados países cuando no hay ningún hecho que abone esa actitud.

Es muy distinto el caso de la ruptura con regímenes antagónicos a nuestra organización republicana y democrática. Es muy distinto el caso del rompimiento de Chile con los Gobiernos fascistas.

En este caso, señor Presidente, se trata de un Gobierno que representa una enorme realización progresista y emancipadora de la humanidad. Se trata de un Gobierno que, como lo hemos dicho, ha aportado un enorme contingente de sacrificios y heroísmos al servicio de las Naciones Unidas, al servicio de la defensa de la Democracia y al servicio de la dignidad humana.

Por eso, señor Presidente, estimamos que no se debe dilatar más el establecimiento de las relaciones diplomáticas y comerciales entre Chile y la Unión Soviética.

Además,— y esto debe mirarlo todo estadista y todo hombre que se preocupe por la cosa pública — es beneficioso económicamente para Chile el establecimiento de estas relaciones, ya que el país debe tener el máximum de centros de intercambios comerciales y el mayor desarrollo económico, y el hecho del establecimiento de estas relaciones con la Unión Soviética traerá para el país mayores posibilidades económicas.

De manera, señor Presidente, que en todo sentido este paso, dentro de nuestra política internacional, es necesario, es justo y es útil para la colectividad entera de Chile.

Y yo pienso que no habría habido más justo homenaje a la Unión Soviética, por el esfuerzo que ha hecho en favor de la cultura y de la civilización humanas, que ayer mismo, en el aniversario de su nacimiento, se hubieran establecido estas relaciones diplomáticas y comerciales con su Gobierno.

Ya que desgraciadamente esto no ha ocurrido, esperamos que se haga cuanto antes, porque estamos de acuerdo con la declaración que ha hecho el Supremo Gobierno de que Chile mantendrá relaciones con todos los pueblos de la tierra en que haya por lo menos intento de establecer un verdadero régimen democrático, de justicia social y de superación humana...

Señor Presidente, no puedo terminar estas palabras sin dejar constancia de nuestro enorme alborozo y complacencia por el triunfo del Excmo. señor Franklin D. Roosevelt, al ser reelegido para un cuarto período en la Presidencia de la República de los Estados Unidos de Norte América. Su reelección viene a reforzar la política internacional de solidaridad de los pueblos que quieren levantar el standard de vida de sus habitantes, que quieren dignificar la personalidad humana y que quieren desterrar para siempre la violencia como medio de mantener relaciones entre los pueblos o como medio de solucionar los conflictos entre las naciones.

La reelección del Excmo. señor Roosevelt significa reforzar la política de buena vecindad y significa reforzar las leyes de solidaridad continental; significa, además darle un fuerte impulso a la convivencia americana sobre una base justiciera, antiimperialista y dentro de una sociabilidad limpia y de superación, que nosotros hemos propiciado, incluso desde el seno del Parlamento, cuando hemos convocado a las representaciones de los Parlamentos de todo el Continente para cambiar ideas sobre nuestros problemas comunes.

Termino, pues, señor Presidente, expresando la adhesión del Partido Socialista al homenaje que aquí se ha rendido a la Unión Soviética en su nuevo aniversario, ratificando nuestro deseo de que se establezcan cuanto antes relaciones diplomáticas y comerciales con este país y expresando públicamente nuestra complacencia por la reelección del gran Presidente Roosevelt, uno de los más notables campeones de la democracia mundial.

Y si fuera posible, señor Presidente, termino proponiendo el envío de un cable de saludo tanto al Gobierno y a la Cámara Legislativa de Rusia como al por cuarta vez Presidente de los Estados Unidos, Excmo. señor Franklin Délano Roosevelt, ante su reelección.

(Aplausos en la Sala).

El señor SANTANDREU (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se acogerán las peticiones formuladas por el Honorable señor Tapia.

El señor CORREA LETELIER.— ¿En que consisten?

El señor SANTANDREU (Presidente). — La Honorable Cámara ha oído las proposiciones del Honorable señor Tapia, en el sentido de enviar un cable de saludo a la Cámara rusa y, al mismo tiempo, un cable de saludo al Presidente Roosevelt.

El señor CORREA LETELIER.— Al Presidente norteamericano, bien; pero a la Cámara rusa no.

El señor GARDEWEG.— Hay un precedente en el onorable Senado, que voy a recordar a la H. Cámara:

En una oportunidad el Honorable Senado acordó enviar un cable de saludo a los señores Churchill, Roosevelt y Stalin. Contestaron el señor Churchill y el señor Roosevelt y, hasta la fecha, el Honorable Senado está esperando la contestación del señor Stalin.

Creo que no sería muy decoroso que la Honorable Cámara de Diputados se prestara también para una falta de atención y de cortesía, como la de que ha sido objeto el Honorable Senado.

El señor GODOY.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — ¿Sobre la petición del Honorable señor Tapia, Honorable Diputado?

El señor GODOY. — Sobre la petición, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GODOY. — El precedente que pudiera invocarse para que surja en la Honorable Cámara oposición al envío de un cable de saludo a un Gobierno con el cual, prácticamente, nuestro país entrará en relaciones oficiales dentro de muy pocos días, me parece que no tiene validez.

Además, me parece extraño y fuera de lugar, que se haga en este caso referencia a lo que habría sucedido con un cable despachado por la otra rama del Congreso.

El señor OCAMPO. — ¡No tiene sentido político quien se opone a eso!

El señor GODOY. — No está dentro de las prácticas protocolares, no es una obligación que los países contesten los saludos que reciben. De tal manera, señor Presidente, que yo creo que, justamente, un gesto de esta Honorable Cámara, como expresión de la democracia chilena, va a facilitar el camino para que las relaciones cordiales de los Gobiernos y de los pueblos de Chile y de la Unión Soviética, sean una realidad dentro de muy poco tiempo más.

Por consiguiente, señor Presidente, nosotros también hacemos nuestra la proposición hecha aquí por el Honorable señor Tapia, y creemos que esta Honorable Cámara no cometerá la injusticia ni la vergüenza de rechazar una proposición de esta especie, en circunstancias que hoy día los hombres más grandes de la tierra se honran con la amistad de Stalin y de la Unión Soviética.

El señor CIFUENTES. — ¿Y dónde vamos a encontrar a la Cámara rusa?

El señor ESCOBAR (don Andrés). — En Rusia, pues, Honorable Diputado.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Desde luego queda aprobada la indicación de enviar un cable de saludo al Presidente Roosevelt y como hay oposición respecto de la segunda petición, ruego al Honorable señor Tapia que la formule por escrito para someterla a votación en los quince minutos que para ese efecto se destinan, reglamentariamente, al final de los Incidentes.

El señor GODOY. — Que se vote inmediatamente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — En este momento se requiere la unanimidad para su aprobación, Honorable Diputado

El señor ESCOBAR (don Andrés). — ¿Y quién se opone?

El señor GODOY. — Que se responsabilice alguien de la oposición, para ver si todavía quedan aquí amigos de la "quinta columna"...

El señor CORREA LETELIER. — Yo me opongo

El señor GODOY. — Son los "munichistas", los que se oponen; los residuos del facismo...

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor SANTANDREU (Presidente). — No hay acuerdo.

El señor GODOY. — Ahora están llorando por el resultado de la elección en Estados Unidos.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Muñoz Alegría.

El señor CIFUENTES. — Parece que el que está llorando es Su Señoría.

El señor MUÑOZ ALEGRIA. — He recibido el honroso encargo de rendir un homenaje...

El señor GODOY. — Hay quienes ríen como cretinos cuando en la Honorable Cámara se rinden homenajes serios.

El señor GARDEWEG. — Y Su Señoría vociferа.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Está con la palabra el Honorable señor Muñoz Alegría.

El señor MUÑOZ ALEGRIA. — Repito que he recibido el honroso encargo de rendir homenaje al pueblo ruso en el 27.o aniversario de su revolución liberadora.

Surgida la revolución rusa de los acontecimientos de la primera Guerra Mundial, fué, al principio, ante el concepto y la faz del mundo, un suceso, como todos los grandes acontecimientos de la historia, incomprendido. Los unos la execraron rabiosamente, mientras los otros ponían todas sus esperanzas y todos sus anhelos en aquello que se forjaba en aquel inmenso país, mitad europeo y mitad asiático.

Cuando los acontecimientos se fueron imponiendo, de ese caos inmenso, que puede llamarse apocalíptico, fué surgiendo, como surgieron de la nebulosa algunos mundos, una nueva concepción y un nuevo destino para la humanidad. Nuevo destino que, indudablemente, Honorable Cámara, no se conquistó con simples palabras ni con el sólo esfuerzo de la razón. Las grandes conquistas humanas se han alcanzado, casi siempre, con esfuerzos, con sangre y con inmensos sacrificios.

Así sucedió ayer y así está sucediendo en estos instantes, en que la humanidad lucha por crearse nuevas formas de convivencia, pero en esta lucha constante y titánica va ella derramando lo mejor que puede ofrecer en generosidad, en sangre y en heroísmo.

Así también la Revolución Rusa, que fué gestando su propio destino, no sólo ha sido el motor que sacó al pueblo ruso de la dilatada postración en que se encontraba como consecuencia de los regímenes anteriores, sino que ha servido de elemento señero del destino de los demás pueblos y del progreso social en todos los órdenes del progreso humano.

Pero, como todas las cosas, el régimen soviético necesitó que un gran acontecimiento confirmara la solidez, la raigambre que había adquirido en su propio pueblo. Se necesitó otra gran guerra, otro gran conflicto, para que los ojos que estaban cerrados se abrieran, para que las dudas que existían sobre la grandeza del movimiento social ruso se disiparan.

Actualmente, de igual manera que en la Gran Guerra del año 1914 a 1918, ha corrido la generosa sangre del pueblo ruso. Pero ya no ha corrido heroica e inútil como en tal ocasión, sino que ha corrido generosa y con un inmenso fruto humano, en la gloria y en el pedestal de Stalingrado.

En los acontecimientos que estamos viviendo en estos días es donde se consolida lo que tuvo y lo que tiene de grande la Revolución Rusa.

El Partido Radical, que tiene en su emblema las palabras que derivan de otro gran acontecimiento histórico, la Revolución Francesa, las palabras siempre inmortales y que siempre llenan de esperanzas el espíritu humano, de Libertad, Igualdad, Fraternidad, rinde un homenaje a la Revolución Rusa, porque considera que ella ha sido el esfuerzo humano más gigantesco para hacer que la felicidad del mundo no quede reducida a la expresión de un sentimiento, a una interpretación jurídica o filosófica, sino que tenga una realización, tenga una concreción propia del destino de los hombres que viven en la tierra.

Es así como en la Revolución Rusa hemos visto que se han ido buscando las formas adecuadas para que se hagan efectivos los beneficios que la civilización ha adquirido por el esfuerzo de todos y para que ellos, en lo posible, sean también patrimonio común de la mayoría y no sólo goce de ellos una minoría.

El Partido Radical, que tiene en su emblema, en su bandera y en sus principios, el más hondo sentido humano, ve en este gran acontecimiento, como digo, el complemento de todo lo que significa una aspiración, un paso gigantesco, una nueva ruta en los destinos de la humanidad, en la búsqueda del progreso y en la búsqueda de la justicia social.

Por eso el Partido Radical rinde, en estos instantes, un cálido homenaje al pueblo ruso en el 27.o aniversario de su Revolución ..

El señor TRONCOSO.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MUÑOZ ALEGRIA.—Pero no puedo terminar estas palabras, Honorable Cámara, si me lo permite el Honorable colega, sin aprovechar esta oportunidad para rendir también un tributo de admiración y expresar la honda alegría que todos los republicanos y demócratas de Chile como los del mundo entero deben sentir en estos instantes ante el triunfo magnífico del Presidente Roosevelt.

La figura del Presidente Roosevelt no es una figura que pertenezca sólo al presente: es ya una figura que ha pasado a la historia, y la historia en los siglos que vengan lo colocará en el alto sitial que le corresponde. Pero ya en el hecho de este triunfo —triunfo magnífico en la más magnífica y fuerte de las democracias—tenemos que reconocer otro de los grandes indicios, otro de los grandes signos de esperanza, después de esta larga, negra y terrible noche que ha estado viviendo esta desgraciada humanidad.

El señor ZAMORA.—¡Muy bien!

Varios señores DIPUTADOS.—¡Muy bien!

El señor TRONCOSO. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Troncoso.

El señor TRONCOSO.— Honorable Cámara: Mi ideología, que es extraña a la de los oradores que me han precedido, me obliga a decir aquí algunas palabras al tratarse del vigésimo séptimo aniversario de la fundación de la Unión de las Repúblicas Soviéticas.

Los que hemos tenido la fortuna de vivir en los últimos años del siglo diecinueve y en la primera mitad de este siglo veinte, hemos tenido la ocasión de ver cómo se han desarrollado los acontecimientos más interesantes que han ocurrido en el mundo, desde que él existe.

Tiene algo de apocalíptico este siglo veinte. Se han visto ya dos guerras de una crueldad incalificable, la primera de las cuales trajo como resultado la aparición de formas de gobierno que se creía que no podrían subsistir en el mundo moderno. Tales han sido el gobierno de las Repúblicas Soviéticas y los gobiernos nazi y fascista.

Este intento revolucionario de los bolcheviques, encabezado por ese hombre de gran calidad intelectual y de gran capacidad organizadora, que fué Lenin, desde sus primeros tiempos constituyó para mí una cosa de lo más hosca y desagradable, porque yo condenaba en el régimen que se estableció dos cosas que repugnan en lo íntimo a mi alma tolerante: su crueldad y la coacción que ejercía sobre el pueblo.

Pero han pasado los años y lo que se creía una cosa caótica ha tomado una forma tal que, a mi manera de pensar, nos impide cerrar los ojos. No es posible que tengamos el criterio del avestruz que, frente al peligro, toma la actitud de no verlo. Aunque nos desagrade, debemos estudiar y analizar fríamente esta algo verdaderamente maravilloso que ha existido en esta transmutación, en esta metamorfosis del régimen zarista, en este régimen curioso de las Repúblicas Socialistas Soviéticas.

Honorable Cámara, podría pensarse que yo, un individualista, debería considerar que mis ideales se hallan derrotados por el nacimiento de esta República, de la que se dice que es una dictadura del proletariado.

No. Lo que ha habido en este siglo ha sido precisamente el imperio del individualismo. En los tres grandes pueblos conductores de los destinos del mundo se ha desarrollado en forma milagrosa el individualismo.

Para mi criterio, racionalista, formado tras el ejemplo de Tomás Carlyle, mi maestro, mi mentor filósofo, éste es el secreto. El individualismo que hace al héroe.

¿Qué es el héroe? Es el hombre que tiene fe, que tiene calidad, que tiene voz suficientemente fuerte y suficientemente clara como para hacerse oír y comprender por todo su pueblo, que le exige sacrificio, que lo hace, lo moldea, lo lleva, lo forma y que elabora con él una cosa ideal.

El héroe está encarnado hoy día en cada una de esas tres figuras: el líder de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, José Stalin; Winston Churchill, Primer Ministro de Gran Bretaña, y Franklin D. Roosevelt, Presidente de los Estados Unidos.

Es a ellos a quienes se debe el que sus pueblos hayan podido responder a costa de grandes esfuerzos, a los enormes sacrificios que se les imponía en momentos en que se jugaba su misma existencia.

Pero he de referirme especialmente a la Unión Soviética.

Respecto de este pueblo, declaro que todos lo consideraban anarquizado, en estado caótico, tanto por el gran número de razas antagónicas, que lo componen, como por sus distintas leyes y costumbres. En su inmenso territorio se encuentra desde el eslavo hasta el hombre de pómulos salientes, el verdadero mongol.

Pues bien, esta nación pudo resistir, tal como lo he visto yo y lo han comprobado todos, esa revolución que la llevó a un estado de cosas sistematizado, donde todo fué planificado y organizado de tal modo que ha sabido surgir aún en la guerra. Precisamente, los cultores de la fuerza, hoy deshechos, destruídos, como quien dice, acosados en su propia guarida; aquellos que opinaban que su campaña en Rusia iba a ser como un paseo triunfal, como lo dijera pomposamente Hitler, que sólo quedaban del ejército ruso unas hordas dispersas, pero nó un ejército, han debido reconocer la realidad de los hechos.

El pueblo ruso oyó las palabras de su héroe, las sintió como propias y, como en un acto milagroso, supo responder con todas sus fuerzas al llamado.

Se le creía indisciplinado, que no había ejércitos ni jefes. En cambio, apareció un ejército disciplinado con jefes que resultaron tácticos maravillosos; con estrategas que, al igual que aquellos salidos de las más renombradas academias militares, y aunque no habían pasado su vida quemándose las pestañas en libros de la ciencia bélica, supieron demostrar su poderío y su capacidad moral y científica.

Por esto, nosotros no podemos hacer otra cosa que rendir un homenaje de admiración a un pueblo que ha sabido defender su independencia, su creencias, sus estatutos, de manera tan heroica como ha visto el mundo.

Honorable Cámara: no quiero alargar más mis palabras de homenaje, pero considero, como los otros oradores que me han precedido, que no se puede por ningún motivo vivir aislados. Para mí, en realidad, me alienta ver cómo trabajan unidos, Stalin, Roosevelt y Churchill, en un conjunto armónico, estudiando y haciendo planes para el futuro. Creo que de ello habrá de nacer, por cierto, un fundamento de mayor felicidad para el porvenir de este mundo.

En esta creencia, estimo que nuestro país no puede desconocer que la Rusia Soviética es una de las tres grandes naciones que por fuerza serán las que fijen las normas del mundo para el porvenir.

He dicho.

Varios señores DIPUTADOS. — ¡Muy bien!

Aplausos en la Sala.

9.—LIQUIDACION DE PENSIONES DE JUBILACION DEL PERSONAL DEL CONGRESO NACIONAL. — OBSERVACIONES DE S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Entrando al Orden del Día corresponde ocuparse de las observaciones de Su Excelencia el Presidente de la República, al proyecto que modifica la Ley N.o 6,270, sobre jubilación de los empleados del Congreso Nacional.

El proyecto está impreso en el Boletín N.o 5,475.

— Dice el proyecto:

"**Artículo 1.o** — Declárase que lo dispuesto en el artículo 5.o de la Ley N.o 6,270, de 13 de octubre de 1938, modificada por la Ley N.o 7,009, de 28 de agosto de 1941, es sin perjuicio de la obligación que corresponde al Fisco, de hacerse cargo de las diferencias que resultaren con motivo de la aplicación de lo establecido en el artículo 3.o de la misma ley.

Artículo 2.o — Esta ley regirá desde el 13 de octubre de 1938, fecha de vigencia de la Ley N.o 6.270, y se entenderá incorporada a su texto".

El señor SANTANDREU (Presidente). — Se va a dar lectura al oficio del Ejecutivo.

El señor GAETE. — ¿No sería conveniente que alguien informara, señor Presidente?

El señor SANTANDREU (Presidente). — Se va a dar lectura al Mensaje de Su Excelencia el Presidente de la República; y a continuación ofreceré la palabra sobre el proyecto.

El señor SECRETARIO. — El oficio con las observaciones del Presidente de la República, dice así:

"Santiago, 6 de septiembre de 1944.— Por oficio N.o 364, de 8 de agosto último, V. E. se ha servido comunicarme la aprobación prestada por

Pinte con Aceite de Linaza "CORONA"
Es un Producto "INDUS"

el Honorable Congreso Nacional al proyecto que modifica la ley N.o 6,270, en su artículo 5.o, en el sentido de que la pensión de jubilación que se otorgará a los empleados del Congreso Nacional, de cargo de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, se determinará en conformidad a las disposiciones de la Ley Orgánica de esta institución, "sin perjuicio de la obligación que corresponde al Fisco, de hacerse cargo de las diferencias que resultaren con motivo de la aplicación de lo establecido en el artículo 3.o de la misma ley".

Esto significa que las diferencias de pensiones que ha dejado de reconocer la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, de acuerdo con su Ley Orgánica, para aquellos empleados del Congreso que cumplen con los requisitos necesarios para obtener el máximum de la jubilación, serían, de acuerdo con la reforma propuesta, cargadas al Presupuesto Fiscal.

El proyecto en referencia involucra el reconocimiento de diferencias de jubilaciones concedidas con posterioridad al 13 de octubre de 1938, fecha de vigencia de la mencionada Ley N.o 6,270, lo cual importaría un desembolso en beneficio de sólo cuatro empleados.

La promulgación del proyecto de ley comunicado por V. E. importaría, además, la atención de una obligación fiscal, cuyo alcance no se compadece con lo resuelto en el Estatuto Administrativo, aprobado por Decreto con Fuerza de Ley N.o 2,500, de 24 de junio último, que en su artículo 131.o dispone: "La pensión de jubilación se determinará tomando como base el promedio de los sueldos efectivamente percibidos en los últimos 36 meses de servicios, cualquiera que sea la época en que el funcionario hubiere ingresado a la Administración Pública y cualesquiera que sean los servicios a que pertenezca. Se entenderá que forman parte del sueldo..." Esta disposición que necesita la ratificación del Congreso Nacional, entraría a derogar la disposición especial del proyecto que ha sido sometido a la promulgación del Ejecutivo.

Debo completar mis observaciones añadiendo que de un total de 8,658 funcionarios civiles retirados, sólo 17 perciban una jubilación superior a los 62 mil pesos anuales, y en los servicios de Interior, Relaciones Exteriores, Hacienda, Economía y Comercio, Obras Públicas, Tierras y Colonización, Salubridad y Trabajo, no hay un solo funcionario que perciba una jubilación superior a los $ 60.000. Esta suma ha sido, en cambio, considerablemente excedida por los empleados acogidos a la Ley 6,270.

La promulgación de este proyecto de ley, como V. E. puede apreciarlo, significaría establecer un excesivo privilegio para los empleados del Congreso Nacional, en relación con los demás servidores del Estado, e incurrir en mayores gastos que el Ejecutivo se ve en la imperiosa necesidad de evitar.

Por las razones que dejo expuestas y en virtud de las atribuciones que me confiere el artículo 53, de la Constitución Política del Estado, desapruebo el proyecto en referencia y me permito devolver a V. E. en original, el oficio N.o 364, del 8 de agosto último, con las observaciones que dejo expuestas".

Por su parte, la Secretaría del Honorable Senado, al comunicar el rechazo de estas observaciones por parte de esa Corporación, ha enviado un memorándum que dice como sigue:

"El Mensaje hace tres objeciones principales al proyecto aprobado por el Congreso:

"1) El proyecto va a beneficiar a sólo cuatro empleados.

"No se ve qué razón puede envolver esta objeción. Por el contrario, ello viene a confirmar que no afecta de manera apreciable al Fisco.

"2) Que no se compadece con lo establecido en el Estatuto Administrativo, de modo que cuando éste sea ratificado por una ley vendrá a derogar las disposiciones especiales que para el personal del Congreso envuelve el proyecto observado.

"Profundo error. El Estatuto Administrativo, en su artículo 154, dice, precisamente, que sus disposiciones se aplicarán al personal del Congreso, al de la administración de justicia y al de la educación pública, sólo **"en cuanto no se opongan a las disposiciones de sus leyes especiales"**. Consagra, pues, el propio Estatuto la primacía de las leyes especiales de estos servicios sobre las generales del Estatuto.

3) Que el proyecto envuelve un privilegio en favor del personal del Congreso, por cuanto son los únicos empleados que pueden llegar a jubilar con una renta superior a $ 60.000.

"Error también. Hoy día, tanto el personal del Poder Judicial, como el de la educación pública y otros pueden llegar a jubilar con rentas superiores a $ 60.000, de acuerdo con sus leyes orgánicas; y el Estatuto Administrativo, como se ha visto aún cuando sea ratificado legalmente, no podrá alterar la situación a este respecto".

El señor SANTANDREU (Presidente).— En discusión las observaciones.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

—Practicada la votación en forma económica, no hubo quórum.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Se va a repetir la votación.

Ruego a los señores Diputados no abstenerse.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— ¿Me permite, señor Presidente?

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GONZALEZ MADARIA.— Yo creo, señor Presidente, que no es fácil, que, después de la lectura que de algunos antecedentes ha hecho el señor Secretario, los señores Diputados puedan formarse juicio cabal sobre esta materia, que de suyo es complicada.

En verdad, se está haciendo muchas excepciones y, además, hay contradicciones que conviene aclarar.

Llama la atención que el Ejecutivo rechace la compatibilidad del desahucio y la jubilación para algunos sectores de la Administración Pública, en circunstancias que hace sólo algunos días ha promulgado una ley que no debió haber promulgado si deseaba ser consecuente con este criterio.

Yo creo, por eso, que es necesario hacer un estudio más detenido sobre esta materia.

¿No sería posible volver este proyecto a Comisión para que ésta hiciera un estudio acabado sobre la materia o para que llegara a una conclusión que fuera de equidad?

Algunos aspectos de este problema rompen el equilibrio que debe haber entre los diversos servicios públicos. Por eso, yo estimo que debemos mirar esta cuestión con mayor detenimiento.

Si es posible, que esto se haga, yo formularía la indicación respectiva, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— La Honorable Cámara ha oído la petición del Honorable señor González Madariaga en orden a mandar este proyecto a Comisión.

El señor ARIAS.— Entiendo que este proyecto ya fué estudiado por la Comisión de Policía Interior y despachado por la Honorable Cámara, la cual tuvo a la vista todos los antecedentes necesarios para aprobarlo.

El señor EDWARDS.— Las observaciones de S. E. el Presidente de la República vienen con nuevos antecedentes y creo que la Comisión debería conocerlos.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Para pasarlo a Comisión se necesitaría el acuerdo unánime de la Cámara.

El señor BORQUEZ.— El Honorable señor Arias se opone.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Entonces, se va a proceder a votar las observaciones del Ejecutivo.

—Practicada la votación en forma económica, no hubo quórum.

El señor SANTANDREU (Presidente).— No hay quórum.

Se va a repetir la votación por el sistema de sentados y de pie.

—Practicada la votación por el sistema de sentados y de pie, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 10 votos; por la negativa, 22.

El señor SECRETARIO.— Han votado, en consecuencia, treinta y dos señores Diputados. Los dos tercios son veintiún votos.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Quedan, en consecuencia, rechazadas las observaciones de S. E. el Presidente de la República.

10.—MODIFICACION DE LA LEY 7,208, QUE INCLUYO A LOS PROCURADORES DEL NUMERO EN EL REGIMEN DE LA CAJA DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS.— OBSERVACIONES DE S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Corresponde tratar, a continuación, el proyecto, devuelto con observaciones por S. E. el Presidente de la República, sobre modificación de la ley N.o 7.208, que incorporó a los Procuradores del Número en el régimen de previsión de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas.

—El proyecto aprobado por el Congreso decía:

PROYECTO DE LEY:

"Artículo 1.o— Substitúyese en el artículo 1.o de la ley N.o 7.208 la frase "1.o de enero de 1940", por la frase "1.o de enero de 1938" y **agrégase al** mismo artículo el siguiente inciso:

"Para la aplicación de las disposiciones precedentes se equipararán los Procuradores del Número a los Notarios de igual categoría de la ciudad donde desempeñaron sus funciones, y con la renta que les fijó la ley N.o 6.417".

Artículo 2.o— Esta ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor SANTANDREU (Presidente).— Se va a dar lectura al oficio que contiene las observaciones de S. E. el Presidente de la República.

El señor PINEDO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— A continuación, Honorable Diputado. Primeramente se va a dar lectura al oficio.

El señor GAETE.— Está impreso en el Boletín, señor Presidente, de manera que estimo que su lectura está demás.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Si los Honorables Diputados no exigen su lectura por estar impreso en el Boletín, podría conceder la palabra al Honorable señor Pinedo.

Acordado.

Puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor PIÑEDO.— El proyecto de ley que va aprobó la Honorable Cámara y que ha sido vetado por S. E. el Presidente de la República es muy sencillo.

Como pudiera creerse equivocadamente, él no incluye a los Procuradores del Número en el régimen de previsión, puesto que están ya incluídos en este régimen por leyes anteriores.

Si bien se acordó este beneficio a los Procuradores del Número, éste se hizo aplicable sólo desde enero de 1940, quedando, en consecuencia, una laguna entre el primero de enero de 1938 y el primero de enero de 1940.

Por eso, el proyecto aprobado por el Congreso venía a salvar esta laguna en que los fallecidos en este lapso no gozaban de estos beneficios. Desgraciadamente, Su Excelencia el Presidente de la República lo ha objetado fundamentalmente, declarando que él es contrario a una buena política de carácter social, porque grava los fondos de los empleados públicos, con los cuales deberían atenderse estas indemnizaciones para los procuradores del número.

El Ejecutivo ha incurrido en una equivocación, pues, repito, a dichos funcionarios ya se les incluyó en el régimen de previsión por leyes anteriores. Insisto en que se trata solamente de salvar esta laguna de años en que algunos funcionarios quedaron al margen de los beneficios de sus propios compañeros, por razón de tiempo nada más.

Examinando, sin embargo, la observación fundamental del Ejecutivo puedo llegar también a la conclusión de que no es exacta. Se dice que viene a gravar notablemente los fondos de subsidios establecidos para los empleados públicos, porque los procuradores no hacen provisión de fondos; de manera que habrá que usar fondos de los empleados públicos para indemnizarlos a ellos.

Esto no es del todo exacto tampoco, Honorable Cámara, porque a los procuradores del número, como a otros empleados públicos, se les descuenta la cuota suficiente, creo que es del 2 o|o, para atender a estas necesidades. De manera que, en el fondo, estos subsidios salen de los propios aportes que hacen los procuradores.

Es justo, en consecuencia, que sean desechadas las observaciones del Ejecutivo por estas dos equivocaciones de fondo y de forma. Pero, además, hay un precedente que justifica la petición que hacen los procuradores del número, y es el de que hay otros empleados, como notarios, conservadores, etc., que se encuentran en esta situación de resguardo social y no hay, me parece a mí, argumento alguno que pueda justificar que los procuradores del número se encuentren al margen de estos beneficios de carácter social.

En el fondo, pues, hay una razón de alta justicia y de política social evidente para que sea aceptado el régimen que ya el Congreso estableció para estos procuradores del número y, en consecuencia, por las razones expuestas, voy a votar en contra del veto de S. E. el Presidente de la República.

He dicho.

El señor MUÑOZ AYLING.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MUÑOZ AYLING.— Señor Presidente, voy a agregar algunas breves palabras a las que acaba de expresar el Honorable colega.

En realidad, cuando se discutió este proyecto en la Honorable Cámara, yo intervine en el debate para hacer presente que con él se trataba de obviar un olvido en que se incurrió al dejar fuera de estos beneficios a los procuradores del número fallecidos en los años 1938 y 1939.

Estos procuradores del número habían sido considerados en el cálculo actuarial que se hizo cuando se estudió esta ley y, por un olvido, habían quedado al margen de estos beneficios.

Señor Presidente, la observación del Ejecutivo tiende a establecer que estos beneficios se van a otorgar a los procuradores, sin que hayan hecho las imposiciones en la Caja y esto, como lo decía muy bien el Honorable señor Pinedo, no es exacto, pues los procuradores del número siempre han hecho imposiciones en virtud de lo dispuesto en el Decreto Ley N.o 1,720, de 4 de junio de 1930. De tal manera que hacen imposiciones a la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, y, en consecuencia, ellos están gozando de los beneficios que legítimamente les corresponden.

Ahora, bien, señor Presidente, el Ejecutivo establece en el Mensaje que no es propio dar desahucio a los miembros de la familia de los fallecidos, pues el desahucio es un beneficio de que gozan los empleados de la Administración mientras viven. Este criterio, como lo expresara mi Honorable colega señor Pinedo, está en contradicción con el texto de otras leyes aprobadas por la Honorable Cámara y promulgadas por el Ejecutivo, como es el caso de la ley que otorgó esta clase de beneficios al personal ferroviario y como lo establece también la ley referente al Estatuto Administrativo, según el cual este beneficio se otorga también a la familia del imponente fallecido.

Como decía mi Honorable colega señor Exequiel González ¿por qué el Ejecutivo reconoce este beneficio para los empleados de la Administración Pública y lo desconoce ahora tratándose de los procuradores del número? ¿Por qué hace esta distinción entre los procuradores del número y los empleados públicos? Todos ellos hacen sus imposiciones en un fondo común, pues en la Caja no se dividen, no se separan los fondos acumulados por los procuradores de los entregados por los tesoreros fiscales, los Intendentes, los Gobernadores, etc. Todas estas imposiciones van a un fondo común, y de este fondo común se reparten los beneficios a los imponentes.

Por estas razones, estimo que la Honorable Cámara debe insistir en la aprobación de este proyecto de ley, que fué estudiado convenientemente en el seno de las comisiones y al cual le dió su aprobación en forma absolutamente clara.

El señor GAETE.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Con el objeto de que los Honorables Diputados voten a conciencia sobre este proyecto vetado por el Ejecutivo, ruego a la Mesa que se sirva hacer leer el Mensaje del Ejecutivo.

El señor DEL CANTO (Presidente Accidental).—Se le va a dar lectura al Mensaje.

El señor GAETE.— Algunos Diputados hemos leído el texto del Mensaje, pero como algunos Honorables colegas tal vez no lo habrán hecho, es conveniente conocerlo antes de votar el proyecto.

El señor SECRETARIO.— El oficio del Ejecutivo dice:

"V. E. ha tenido a bien comunicarme por oficio N.o 1,215, que el Congreso Nacional ha dado su aprobación a un proyecto de ley que modifica la ley N.o 7,208, en el sentido de substituir la frase "1.o de enero de 1940", por la frase "1.o de enero de 1938", y de agregar una nueva disposición que establece que para la aplicación de las reglas de la ley en referencia se equipararán los procuradores del número a los Notarios de igual categoría donde desempeñaron sus funciones.

Persigue este proyecto en el fondo, la ampliación de la ley N.o 6,884, que incorporó a los procuradores del número en los beneficios del desahucio establecido para los empleados públicos.

La referida ley 6,884, es a todas luces injusta porque acuerda un beneficio sin exigir las cotizaciones necesarias para cubrir los gastos que dicho beneficio implica, y atenta contra el patrimonio de los empleados públicos, con los descuentos de cuyos sueldos, a razón del 2 por ciento se forma el fondo de desahucio. No obstante el hecho de que se encuentre en aplicación y la circunstancia de que la materia no incide en el problema a que el oficio N.o 1,215 se refiere, me inducen a no ahondar por el momento en la materia.

Posteriormente, para considerar un caso particular, se despachó la ley N.o 7,208, que autorizó para acogerse a los beneficios del desahucio a los procuradores que hubieren fallecido en el período comprendido entre el 1.o de enero de 1940 y la fecha de la publicación de la ley N.o 6,384.

En virtud de sus disposiciones se acordó a la familia del procurador fallecido, don Prudencio Alvarez Latorre, un desahucio por $ 93.500, contrariándose el principio de que el desahucio es una ayuda a los funcionarios cesantes y no seguro de vida.

El señor OCAMPO.— Señor Presidente, creo que podría darse por leído este Mensaje y votar de una vez por todas, porque de lo contrario vamos a perder estos minutos.

Ruego al Honorable señor González Madariaga que acepte dar por leído el Mensaje.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— He pedido que se lea el Mensaje para que quede en la historia de la ley, Honorable colega.

El señor PIZARRO.— Y también porque tal vez más de algún Honorable Diputado no lo entienda bien...

El señor OCAMPO.— ¿Cómo dice, Honorable Diputado?

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor SECRETARIO.— El proyecto en examen hace extensivos los mismos beneficios a todos los procuradores fallecidos a contar desde el 1.o de enero de 1938. Como quiera que no se trata de servicios públicos, no estaría el Ejecutivo en condiciones de calificar los gastos que se ocasionarían; pero no puede por menos que señalar el hecho de que ellos serían con cargo al fondo del desahucio, que pertenece a los empleados públicos y contra el cual no hay justicia en atentar.

El proyecto, por otra parte, equipara las rentas de los Procuradores a las de los Notarios, para los efectos del desahucio.

La ley 6,884 estableció para aquellos los siguientes sueldos nominales:

Procuradores de Santiago	$ 36.000
Procuradores de Asiento de Corte ..	33.000
Procuradores de Cabecera de Provincia	12.000
Procuradores de Departamentos. ..	9.000

Esas cifras se elevan respectivamente, por el proyecto en examen a $ 72,000, $ 72,000, $ 53,000 y $ 48,000, es decir, que en el peor de los casos se duplican.

El objeto que se persigue es únicamente el aumentar los beneficios del desahucio, haciendo recaer el gravamen sobre los empleados públicos.

En el caso propuesto del procurador a quien favoreció la ley N.o 7,206 habría que pagar a su sucesión un complemento de desahucio por valor de $ 110.500 para completarse, con la suma antes anotada, un total de $ 204,000, que, en definitiva, pagarían los empleados públicos.

Estima el Ejecutivo que, doctrinaria y prácticamente, el procedimiento es inaceptable.

En mérito de lo expuesto y en ejercicio de la facultad que me acuerda el artículo 53 de la Constitución Política del Estado, devuelvo a V. E. el proyecto referido, con la observación de que él no merece mi aprobación."

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — Pido la palabra.

El señor GAETE.— Pido la palabra.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Está con la palabra el Honorable señor González.

El señor CONZALEZ MADARIAGA.— Debo dar excusas a la Honorable Cámara por haber insistido en la lectura del Mensaje.

En verdad, era necesario que la Honorable Cámara tomara conocimiento de este Mensaje con detención, puesto que la situación a que él se refiere es grave.

Los empleados públicos, aunque el Mensaje dice que tienen establecido el beneficio del desahucio, no lo tienen hasta este momento, en compatibilidad con la jubilación.

La Caja de Empleados Públicos, establecida el año 25 para atender al personal de la Administración Civil del Estado, solamente le concede el beneficio de la jubilación y otros accesorios, pero no ha llegado todavía a considerar el desahucio en la forma en que se ha proyectado para otras ramas, es decir, de un mes de sueldo por cada año de labor, después de obtener la jubilación.

Los empleados públicos están pidiendo que se les otorgue este beneficio y argumentan que hay para ello una Cuenta Especial, que tiene ya alrededor de 40 millones de pesos reunidos.

En virtud de esto mismo, el Estatuto Administrativo, dictado por el Ejecutivo de acuerdo con la autorización que se le dió el año pasado, concede este beneficio al personal civil; pero esta determinación deberá someterse a la sanción del Poder Legislativo.

En consecuencia, el personal de la Administración Civil del Estado, hasta este instante, carece de la compatibilidad entre el desahucio y la jubilación.

Ahora bien, en esta circunstancia, el Congreso ha despachado un proyecto de ley que concede este beneficio de desahucio a los Procuradores de número, a partir del año 40, dándole de esta manera a la ley un efecto retroactivo.

Pues bien, el Congreso Nacional les ha dado este beneficio a los Procuradores del Número, sin que de parte de ellos se haya hecho en la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas ninguna imposición.

En consecuencia, si se obliga a dicha institución a atender este beneficio que el Congreso Nacional ha dispensado a estos servidores públicos, a contar desde el año 1940, significa menoscabar sus fondos; porque ellos, por el régimen bajo el cual fué establecida esta institución, tienen un fin determinado: la atención del personal civil de la Administración Pública, y para cuyo objeto, desde su fundación, este personal contribuye con una pequeña imposición mensual.

Pero ahora se trata de algo más: se ha tratado de extender esta retroactividad —según me informo en estos instantes por la lectura del oficio en virtud del cual Su Excelencia el Presidente de la República veta este proyecto de ley— hasta el año 1938. El mensaje mismo cita el caso de un ciudadano fallecido, cuya familia ha recibido ya 93.500 pesos; pero que con esta nueva ley que ha pretendido despachar el Congreso Nacional y que ha sido vetada por el Ejecutivo, vendría a tener un beneficio mayor, o sea, una pensión superior a 100.000. ¿Con cargo a qué? Con cargo a los fondos de la Caja Nacional de Empleados Públicos.

¿Qué va a pasar ahora con esta Institución?

Que la Caja, que tiene un fondo común, como ha dicho mi Honorable colega señor Muñoz Ayling, no va a poder atender los beneficios de todo el personal de la Administración Pública y va a llegar un momento, Honorable Cámara, en que va a tener que suspenderlos, porque no podrá seguir desempeñando el servicio que le ha impuesto la ley, como ya ha pasado con la Caja de Previsión de la Marina Mercante, que no pudo continuar atendiendo las obligaciones que imperaban sobre ella por la ley. Va a pasar igual con la Caja Nacional de Empleados Públicos...

El señor MUÑOZ AYLING.— Pero, Honorable colega, es que en los cálculos actuariales se consideró el caso de los Procuradores del Número y, además, la misma ley de la Caja Nacional de Empleados Públicos estableció ciertos beneficios para estos servidores.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Bien, Honorable colega.

Sabemos que los cálculos actuariales arrojan un déficit tan grande que se está proyectando aumentar las imposiciones. En consecuencia, yo creo que el proyecto del Congreso Nacional es una cosa injusta, a todas luces injusta, y la H. Cámara no puede rechazar el veto de S. E. el Presidente de la República, sin incurrir en algo que para mí resulta casi monstruoso, porque sería dejar a la Caja Nacional de Empleados Públicos en condiciones precarias tales, que no podría seguir atendiendo mañana el servicio del personal de la Administración Civil del Estado.

He dicho, señor Presidente.

El señor GAETE.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GAETE.— Yo no habría deseado terciar en este debate, señor Presidente, pero debo hacerlo en vista de las observaciones de distinto orden que han hecho aquí algunos Honorables Diputados.

Después de las explicaciones dadas por el Honorable señor Pinedo, me parece que no habría para qué haber discutido más estas observaciones del Presidente de la República.

Cuando estudiamos este proyecto en la Comisión de Trabajo y Legislación Social —moción presentada por el Honorable señor Coloma, el Honorable señor Opazo, el Honorable señor Rivera y otros señores Diputados cuyos nombres no recuerdo en este momento— tuvimos presente que efectivamente había fondos suficientes para responder a su financiamiento.

Hemos visto que el Ejecutivo ha rechazado un proyecto de esta Honorable Cámara referente al personal del Congreso Nacional, pues considera que no hay fundamento para que la Caja Fiscal cargue con el financiamiento que la Cámara aprobó. Los señores Diputados, con los antecedentes a la vista, después de oír la lectura del veto por el señor Secretario, lo rechazó basado en diversas consideraciones y ordena, por lo tanto, imputar con mayor gasto al ítem a que se refiere la ley despachada por el Congreso Nacional.

Cuando hemos despachado esta ley que beneficia a los Procuradores del Número, también hemos dado, para que ello se financie, los recursos necesarios: De modo que no es tan cierta ni tan categórica la observación que ha hecho el Ejecutivo respecto de ella. Sin embargo, es conveniente recordar a los señores Diputados que ésta no son observaciones hechas por el Presidente de la República ni por el señor Ministro, sino que las redactan algunos funcionarios cuya capacidad no entro a calificar, y que, muchas veces ponen más énfasis, más buena o mala voluntad, según el criterio que creen conveniente aplicar en determinadas materias.

No quisiera prejuzgar al decir que los Procuradores del Número han sido víctimas en este caso de una precipitación, sin embargo, creo que el veto, en la forma en que lo ha presentado el Ejecutivo, no es el fiel reflejo del pensamiento del Vicepresidente de la República ni del Ministro señor Santiago Labarca, que son los personeros del Gobierno que firman el Mensaje y solicitan del Congreso Nacional la aprobación de estas observaciones.

Por el contrario, hemos venido innovando desde hace algún tiempo en esta Honorable Cámara, pues el deseo del Parlamento, que es justo, es el de prever estos casos, a fin de evitar que los familiares queden al margen de la legislación social, vamos extendiendo estos beneficios hasta ellos, a fin de que puedan hacer frente a la situación de angustia, de miseria a veces, en que quedan.

Yo no conozco a la familia que aquí se menciona ni al funcionario a que he aludido, pero siempre he mantenido un mismo punto de vista, tanto en el seno de esta Honorable Cámara como en la Comisión que me ha tocado el honor de presidir durante todo este período. Siempre hemos tenido presente este deseo del Legislador de ir renovando. Por eso en la ley que hemos despachado últimamente para los ferroviarios y en otras que se refieren a otros organismos y aun en un proyecto que vamos a entrar a estudiar, de la Caja Bancaria, se agregan algunos beneficios que antes los empleados no tenían.

Por estas razones, me sorprende que el Ejecutivo; haga observaciones de esta especie. Si yo supiera que no se han hecho las imposiciones en el caso, o que estos proyectos no tienen financiamiento, entonces me alarmaría. Pero, señor Presidente y Honorables colegas, creo que al estudiar este proyecto, como lo hizo la Comisión, con todos los antecedentes del caso a la vista y despachado favorablemente, no nos hemos equivocado.

Por estas razones estimo que debemos rechazar las observaciones del Ejecutivo. Estoy de acuerdo con la defensa del proyecto que hizo el Honorable colega señor Pinedo y siento estar en desacuerdo, en esta oportunidad, con lo observado por el Honorable señor González Madariaga.

Termino solicitando de la Honorable Cámara que rechace las observaciones del Ejecutivo.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación las observaciones de S. E. el Presidente de la República.

—Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: Por la afirmativa, 16 votos; por la negativa, 14 votos.

El señor SANTANDREU (Presidente).— En consecuencia, se declaran aceptadas las observaciones de Su Excelencia el Presidente de la República.

Continuará mañana

DEPORTES

El quinteto de la "U", considerado como el mejor del país, frente al seleccionado local de basketball

JUEGAN EL MIERCOLES EN EL CAUPOLICAN

Bastante interés se advierte entre los aficionados al basketball ante el anuncio del programa que tendrá lugar el viernes en la noche en el Teatro Caupolicán y que comprende como número principal el encuentro a cargo del Seleccionado de la Asociación Universitaria y el Seleccionado de la Asociación Santiago.

Los dos elencos pusieron ayer término a su entrenamiento, demostrando encontrarse en excelentes condiciones. Cabe destacar que el team universitario sustenta el título de campeón nacional, conseguido el año pasado en Iquique.

En lo que respecta al elenco que representará a Santiago, estará integrado por los mejores "players" de los diversos clubes locales, como ser Mohana, Monti, Kapstein, Mosqueira, Malocci, etc.

EL PROGRAMA

El programa de pasado mañana en el Teatro Caupolicán se ajustará al siguiente orden:

A las 21.30 horas: Match entre los conjuntos femeninos de la Universidad de Chile y Deportivo Lo Franco.

A las 22.30 horas: Seleccionado de Santiago con Seleccionado Universitario.

Este importante cotejo será dirigido por los referés de Valparaíso, señoras Gil y Cáceres.

Un socio de la Unión Española escribe al presidente del Club

PROPONE ABSTENERSE DE PARTICIPAR EN COMPETENCIAS OFICIALES, EN FUTBOL EN ESPECIAL

Se nos ha pedido la publicación de la siguiente, carta, dirigida al presidente de la Unión Española:

Santiago, octubre 30 de 1944.— Señor presidente de la Unión Española.— Presente.— Muy señor mío:

Mi calidad de socio activo de la Unión Española, me confiere el derecho inalienable de comentar, juzgar y analizar todos aquellos actos que dicen relación con la institución a la cual pertenezco.

Haciendo uso de este derecho, analizaré primeramente el pro y contra de la tesis o conclusión que plantearé al final de la presente.

Comenzaré, señor presidente, por analizar lo que llamaré el pro de la cuestión; o sea, analizar en pocas líneas para cabal conocimiento del público la labor realizada por nuestra institución en bien de los deportes en general en esta bendita tierra hija de nuestra España, patria adoptiva nuestra y auténtica y legítima patria de nuestros hijos.

La Unión Española, en Valparaíso, Concepción, Temuco, Valdivia y especialmente en esta capital a través de más de veinticinco años de fecunda labor, ha cultivado el football, ciclismo, natación, tenis, water polo, basketball y cuanto deporte dice relación con la cultura física del individuo. En memorables contiendas, tanto de interciudades como internacionales, sus socios han aportado todo sus esfuerzos y todo su entusiasmo para dejar bien puestos los colores de las instituciones que han defendido. En sus filas militamos todos los españoles sin distinción de credos ni ideas políticas ni clases sociales. Por sus filas han pasado compatriotas venidos a esta generosa tierra a trabajar en la industria y en el comercio y muchos de ellos aprovechando sus aptitudes para uno u otro deporte han sido modelos de deportistas y en más de una ocasión han defendido con éxito los colores de esta tierra con tanto cariño, con tanta voluntad cual si se tratara de la tierra que los vio nacer.

Sin egoísmos, que no tienen cabida en nuestro modo de ser, nuestros campos deportivos, secretarías, elementos de deportes, dirigentes en general siempre han estado a disposición de quienes lo han solicitado y jamás han negado su concurso para todo aquello que sea beneficioso para el deporte.

Chilenos hijos de españoles, y chilenos hijos de chilenos se han formado deportivamente desde infantiles en nuestra institución y hoy día muchos de ellos figuran como estrella del deporte. Actualmente nuestro equipo profesional de football está formado por jugadores en su mayoría formados en nuestra casa y otros venidos de otras tiendas todos chilenos al ciento por ciento. En verdad que en nuestras filas no tenemos estrellas de primerísima magnitud contratadas a costa de grandes desembolsos dentro y fuera del país, pero en cambio tenemos la satisfacción de poder exhibir un conjunto de discretos elementos, frutos de la política deportiva sostenida a costa de grandes sacrificios.

Hasta aquí, señor Presidente, el pro de que le hablo al comienzo de la presente. A continuación entro a comentar lo que podríamos llamar el contra del problema, o mejor dicho: voy hacer el balance de lo que hemos obtenido a cambio de esta labor.

Fuera de la gran satisfacción que experimentamos por esta obra muy personal de todos los miembros de la colonia residente no hemos obtenido nada más. En cambio, a diario especialmente cuando actúa nuestro equipo profesional experimentamos molestias y sinsabores a que no tenemos derecho por ningún motivo.

Molesta y duele, señor presidente, oír de parte del público improperios y alusiones a nuestra nacionalidad. No hay derecho para insultar con epítetos denigrantes a extranjeros residentes, que si bien trabajamos para labrarnos una situación también contribuimos al bienestar económico del país.

En verdad, esto desmoraliza a jugadores, socios y dirigentes.

Hasta aquí, señor presidente, le hago relación de hechos acaecidos, repetición de hechos sucedidos poco tiempo atrás y con los argumentos expuestos le pido a usted, como conclusión o tesis de lo que le hablaba al comienzo de la presente que cite a reunión general y vamos lisa y llanamente a la disolución del equipo profesional de football.

Como buenos españoles amantes de esta tierra y sin egoísmos continuemos desarrollando labor con los equipos infantiles, continuemos trabajando en pro del deporte aficionado con nuestros campos y elementos deportivos formando deportistas y poniéndolos a disposición de quienes quieran cultivarse físicamente y cuando queramos presenciar partidas de football asistiremos a ellas correr el riesgo de ser el blanco de insultos e improperios.

Con todo respeto saluda al señor presidente su consocio y S. S. (Fdo.): **Gilberto Alonso González**, Carnet de socio N.o 1843. Santiago. Onofre Jarpa 2357. Carnet de Identidad DI-18126.

ELEGIRA SU DIRECTORIO CENTRAL LA U. DE CHILE

El Club Deportivo de la Universidad de Chile, celebrará mañana reunión general de socios con el objeto de elegir los nuevos miembros que integrarán el directorio central de la institución.

Esta sesión tendrá lugar en San Antonio N.o 685, y comenzará a las 19.30 horas.

MAÑANA ELEGIRA SU DIRECTORIO LA ASOCIACION CENTRAL

Para mañana, a las 19.30 horas, en Huérfanos 1349, ha sido citado el Consejo Superior de delegados de la Asociación Central de Fútbol de Santiago con el objeto de ocuparse de la elección de su directorio por renuncia colectiva de las personas que antes integraban la mesa.

En círculos bien informados se asegura que no habrá cambios substanciales en la nueva constitución del directorio, con excepción del presidente de la Asociación, señor Guillermo Sommerville, cuyo puesto pasaría a ocuparlo el actual vicepresidente, señor Guillermo Matte. Quedarían también el secretario, señor Aquiles Frías; el tesorero, señor Oscar de la Cruz; y el director, señor Fructuoso Esteban.

A UNA ETAPA DECISIVA ENTRA HOY EL TORNEO NACIONAL DE BOX

ESTA NOCHE, EN EL ESTADIO CHILE, SE DARA COMIENZO A LA SEGUNDA SERIE CON LA PARTICIPACION DE PUGILES GANADORES

ACTUARAN FIGURAS DE MERITOS COMO EDUARDO RODRIGUEZ, GUILLERMO VICUÑA, SEBASTIAN AREVALO, "CLOROFORMO" VALENZUELA, VALENTIN CAMUS, HECTOR AGUIRRE, ETC.

Se inicia esta noche en el ring del Estadio Chile, ex Teatro Politeama, la segunda rueda de la segunda serie del Campeonato Nacional de Aficionados, competencia que ahora con la participación de ganadores, adquiere relieves de excepcional importancia. Si a esto se agrega que, de acuerdo con lo que disponen los reglamentos, entran en esta segunda serie a intervenir los campeones de 1943, le dá al torneo un alto interés, y estamos seguros que el público que desde la primera reunión ha seguido el desarrollo, sabrá aquilatar en todo lo que valen los programas por realizarse en esta segunda etapa del campeonato más importante de cuantos se han realizado hasta ahora en nuestro país.

CATEGORIA MOSCA

Les corresponde intervenir hoy a Juan Perales, un eficiente elemento de Valparaíso, que se impuso en la primera serie por puntos a Luis Contreras, de la Isla de Maipo. Su rival de esta noche, será Domingo Sánchez, el hábil campeón de la Universidad de Chile, que en la primera serie logró un triunfo meritorio sobre José Romero, de Victoria.

En la segunda pelea actúan Miguel Becerra, que es uno de los que mejor ha impresionado en este peso, al superar en buena forma por puntos a Orlando Espinola, Tranviario. Hoy tendrá como contendor al valiente Naval, Manuel Contreras, que ya venció en la primera serie a Hernán Quezada, de Pedro de Valdivia.

ULRICH RESPON DE A DECLARACIONES DE ARTURO GODOY

Hemos recibido la siguiente comunicación:

"He leído con profunda extrañeza y verdadero dolor las declaraciones que ha formulado el campeón Arturo Godoy, a propósito de las incidencias que el público conoce y que parece impedirán la realización de la pelea para la cual ambos habíamos firmado contrato.

En ninguna ocasión he declarado que Godoy me tenga miedo, ni he puesto en duda su valentía, pues lo reconozco como un alto exponente del boxeo continental.

Desgraciadamente, en su declaración él trata de aminorar mis condiciones y de negarme el derecho de enfrentarlo.

Yo estoy dispuesto a pelear con Godoy el día y el número de rounds que él quiera fijar. Personalmente, desearía que la pelea fuera lo antes posible y los rounds 12 o 15, para que de este modo quedara claramente establecida su superioridad.

Naturalmente, las condiciones que fije deberán ser compatibles con el cumplimiento del contrato que tengo con la Empresa Chilena Cóndor, la cual me ha proporcionado pasajes y anticipos de dinero para enfrentarlo. Soy un hombre que acostumbra a hacer honor a la firma que pongo en un contrato.

En cuanto a ceder el premio a los niños pobres, encuentro muy lógico que Godoy, que ha ganado miles de pesos, quiera hacerlo para ayudar a los indigentes de su patria. Desgraciadamente yo no puedo imitarlo, pues soy un profesional pobre y que vivo exclusivamente del fruto de sus peleas.

Saluda muy atentamente al señor redactor y queda a sus órdenes. — (Fdo.)— Juan Urlich Martínez".

GODOY CITADO POR LA FEDERACION

La Federación de Box ha citado para hoy a Arturo Godoy, ante el presidente de la Comisión de Box Profesional, a fin de solucionar un reclamo presentado por la Empresa del señor Rafael Bórquez, por incumplimiento de contrato.

Este es el programa oficial

El programa de esta noche en el ring del Estadio Chile es el siguiente:

CATEGORIA MOSCA.— Juan Perales, Valparaíso, con Domingo Sánchez, U. de Chile. Miguel Becerra, Lota, con Manuel Videla, Naval. Ricardo Aracena, Vallenar, con Raúl Carvallo, U. Católica.

CATEGORIA GALLO.— Lisandro Araya, Chuquicamata, con Manuel Fernández, Santiago.

CATEGORIA PLUMA.— Agustín Cerda, P. de Valdivia, con Héctor Aguirre, Ferroviario. Luis Farías, Potrerillos, con José Sepúlveda, Lota.

CATEGORIA LIVIANO.— Osvaldo Fernández, P. Montt, con Alejandro Cortez, Chuquicamata. Segundo Aracena, Potrerillos, con Guillermo Vicuña, campeón 1943.

CATEGORIA MEDIOMEDIANO.— Cloroformo Valenzuela, seleccionado, con Osvaldo Acuña, Concepción. Rubén Ramírez, María Elena, con Segundo Meza, Santiago.

CATEGORIA MEDIANO.— Sebastián Arévalo, Naval, con Eduardo Rodríguez, campeón de 1943.

CATEGORIA MEDIOPESADO.— Heriberto Araya, Iquique, con Germán Appelgren, Ferroviario.

CATEGORIA PESADO.— Emilio Sánchez, Santiago, con Valentín Camus, campeón de 1943.

Habrá además una tercera pelea en el mosca, entre Ricardo Aracena, de Vallenar, y Raúl Carvallo, de la Universidad Católica, que debió ser aplazada de la primera serie.

CATEGORIA GALLO

Mario Labra, campeón de 1943 no actuará esta noche como estaba anunciado, en atención a que está lesionado de una mano con motivo de un accidente del trabajo. En esta categoría se efectuará la pelea de Lisandro Araya, el fuerte defensor de Chuquicamata, quien debe medirse con Manuel Fernández, de Santiago. El primero se impuso por K. O. T. al segundo round ante Oscar Quevedo, de San Antonio, y el segundo superó por puntos en la primera serie a Heriberto Mella, Tranviario.

CATEGORIA PLUMA

Dos buenos encuentros habrá en la categoría pluma siendo de éstos el de Cerda con Aguirre, el más interesante, dado los medios combativos de los rivales. Cerda en la primera serie confirma su clase de peleador al superar por puntos a Enrique Gallardo, de Quillota, y Aguirre en la misma forma a Godofredo Carmona, de la Isla de Maipo.

Del encuentro siguiente, entre Farías y Sepúlveda, el primero al ganar a Jorge Figueroa, un fogueado peleador de Viña del Mar, puso en evidencia buenas aptitudes, y en cuanto a Sepúlveda, ganó por puntos también a Miguel Lanas, de Rancagua.

CATEGORIA LIVIANO

Osvaldo Fernández, de Puerto Montt, ganador en la primera serie por no tener contendor, se enfrentará en los livianos a Alejandro Cortés, de Chuquicamata, peleador que en la primera serie confirmó su calidad de peleador, al imponerse por K. O., al tercer round a Napoleón Vergara, de Chillán.

Segundo Aracena, un peleador efectivo que ganó ya a Armando Ramírez, de Quillota, se enfrentará a Guillermo Vicuña, que como segundo campeón de Chile defiende el título en esta categoría en ausencia de Nicolás Taiba.

CATEGORIA MEDIOMEDIANO

Reaparece esta noche Cloroformo Valenzuela, uno de los más espectaculares peleadores de estos últimos tiempos. Como seleccionado nacional se enfrentará a Osvaldo Acuña, de Concepción, que hasta ahora ha impresionado por su demostración hecha en la primera serie, ante Rubén Muñoz, de Potrerillos, al que aventajó en buena forma por puntos.

Rubén Ramírez, de María Elena, figura que en la primera serie se destacó como uno de los más promisores elementos de este peso, al vencer a Juan Rodríguez, Tranviario, por K. O. al segundo round, se enfrentará a Segundo Meza, de Santiago, el buen elemento ya conocido de nuestros aficionados por su dilatada campaña en nuestros rings y en el extranjero.

CATEGORIA MEDIANO

En este peso habrá una gran pelea entre Sebastián Arévalo, Naval, que superó a Agustín Pons, de Potrerillos, y el campeón de 1943, Eduardo Rodríguez, pelea recia que debe alcanzar caracteres de especial lucimiento.

LAS CATEGORIAS ALTAS

Araya y Apelgren, dos conocidos de nuestros aficionados actúan en el mediopesado y en la categoría máxima, figuran Emilio Sánchez, de Santiago, y el Campeón de Chile, Valentín Camus, pelea que figura agregada al programa como reserva, para el caso de que falle alguna de las anteriores.

10 ENCUENTROS OFICIALES

Se hace presente al público que el programa de esta noche, correspondiente ya a la segunda serie, consta de diez encuentros oficiales, realizándose si tantos como sea posible, si están en buen estado de salud todos los peleadores.

LA VENTA DE LOCALIDADES

Las localidades de preferencia estarán a la venta hoy desde las 10 de la mañana, en la Casa Olímpica, calle Estado 67, hasta las 19 horas. Después de esa hora sólo se expenderán en el mismo Estadio Chile.

LOS PRECIOS

Los precios de las entradas para esta noche son los siguientes: Ring side primera y segunda filas, sesenta y cinco pesos; tercera y cuarta, cincuenta pesos; demás filas, cuarenta pesos; platea general, veinte pesos; anfiteatro, quince pesos, y galería, siete pesos.

TERNOS

a 10 MESES PLAZO, y a pesar de esto usted economizará un 20% comprando su terno o sobretodo, en casimires importados o nacionales, de 1.a calidad, corte de última moda, en la acreditada Sastrería

LA BUENOS AIRES (M. R.)

RECIBENSE HECHURAS A PRECIOS BAJOS

SAN ANTONIO 376 — FONO 31494

Delegación de box de la Asociación Naval visitó ayer "LA NACION"

Delegación naval de box que compite en el Campeonato Nacional, que visitó ayer LA NACION

Ayer visitó LA NACION la delegación de boxeadores que representa a la Asociación Naval, y que con tanto brillo está actuando en el Campeonato Nacional de Box que se realiza en el Estadio Chile.

Los pugilistas fueron atendidos por el Consejero de esta Empresa Dr. Héctor Paoheco Pizarro.

Preside la delegación el Teniente de la Armada don Arturo Alvarez Agüero, y la asesora el Subofical Hipólito Merchán, que a su vez es el entrenador del elenco.

El Teniente Alvarez se manifiesta muy complacido del comportamiento de su gente, quienes en realidad, se han superado en este centamen, ya que de 8 peleas sostenidas en la primera rueda tienen igual número de victorias, estando por lo tanto invictos a la fecha, record difícil de igualar.

Luego Valentín Camus, campeón de Chile de todos los pesos, nos hace referencias a su vida de box manifestando que su título lo mantiene desde 4 años a la fecha, y que tiene esperanzas de poder conservarlo en el presente campeonato, ya que se encuentra en magníficas condiciones de salud y entrenamiento. Pesa 83 kilos, se cuida y tiene fe. Nos cuenta que es marinero 1 o buzo y que seguramente las inmersiones le han desarrollado el tórax y órganos respiratorios, hasta alcanzar la plenitud física que ahora goza.

En seguida conversamos con Sebastián Arévalo, el magnífico mediano de la delegación, que también ha sido campeón de Chile durante 3 períodos, perdiendo su título el año pasado en una discutida pelea sostenida con el famoso Cloroformo Valenzuela.

Valentín Camus, campeón de Chile peso pesado

Arévalo boxea desde el año 1932, teniendo un cartel de cerca de 150 victorias a su haber, y muy pocas derrotas. Viene en muy buenas condiciones en esta oportunidad, y también se muestra muy confiado en que el triunfo de la primera rueda será sólo el primero de la serie, hasta llegar al campeonato.

A continuación, Salvador Rodríguez, otro famoso peso pesado de la Naval se enfrenta con el periodismo en un finteo de preguntas y respuestas en que se defiende maravillosamente.

Es un mocetón rubio y fornido. Pesa 83 kilos, tiene 25 años. Ha actuado ya en 4 campeonatos de Chile, y su mejor victoria la consiguió frente al marinero Espinoza el año pasado en un peleón que fué la atracción de ese Campeonato.

Nos manifiesta Rodríguez que ahora él nota ha progresado y cree tener que enfrentarse a su viejo compañero y amigo Valentín Camus, en la final de los pesados, para ver cuál es le mejor.

Finalmente se nos acerca Manuel Videla, el espléndido peso pluma, crédito también de los navales, y que antenoche brindó un espectáculo de box científico frente al santiaguino Camus, a quien derrotó por puntos.

Videla boxea desde el año 1939, teniendo a su haber 130 triunfos y 10 derrotas. En una jira al Norte efectuada a principios de este año, ganó todas las peleas, exceptuando una con Roldán, derrota que vengó en una revancha sostenida con él.

La delegación está alojada en la Radio Naval, donde ha estado atendida con toda clase de comodidades.

Tanto el Teniente Alvarez como la totalidad de la delegación, hacen público reconocimiento de las atenciones que les han proporcionado los jefes navales residentes en Santiago. Capitán de Fragata Erwin Gundlach; de Corbeta, Alfonso Sotomayor, y Capitán Contador Walter Núñez.

Especialmente destacan su profundo reconocimiento, también, al Comandante en Jefe de la Armada Vicealmirante don Vicente Merino Bielich, quien ha prestado su valioso estímulo a las actividades del deporte en general.

D E P O R T E S

El Internado Barros Arana venció al Nacional en el Campeonato de Natación efectuado ayer

LUCIMIENTO ALCANZO EL TORNEO QUE ORGANIZO LA ASOCIACION ESCOLAR DE DEPORTES

RESULTADOS GENERALES

Con la participación de alumnos de ocho colegios, se realizó ayer en la tarde la competencia de natación que organizó la Asociación Escolar de Deportes.

El certamen, que tuvo lugar en la Piscina Escolar, asumió fases de interés, especialmente por el subido número de participantes y luego por haberse colocado marcas bastantes meritorias. En este aspecto, fueron superadas todas las expectativas ya que varios elementos mostraron recursos técnicos muy apreciables, quienes, con seguridad de seguir perseverando en este deporte, están llamados a tener una destacada figuración dentro de la natación metropolitana.

En el puntaje general, triunfó el Internado Nacional Barros Arana con un margen de puntos apreciable sobre el Instituto Nacional que ocupó el segundo lugar. Los alumnos del plantel ganador evidenciaron una buena preparación y mucho entusiasmo. Por lo tanto, su victoria es merecida.

RESULTADOS

En seguida damos a conocer los resultados generales del certamen:

100 metros estilo pecho. División Superior.— Primera categoría: 1.o Escobar (SC.), 1.21 8|10; 2.o Ulrich (BA) 1.35; 3.o Cumplido (IN) 1.47; 4.o Freyburghaus (IN) s|t. (Urland (IN), descalificado con tiempo 1.44 2|10).

Segunda categoría: 1.o Hurtado (MS) 1.39 6|10; 2.o Herwagen (C.2) 1.44 2|10; 3.o Barbarach (BB) 1.53 4|10; 4.o Kusnir (BB) 1.56 4|10.

25 metros estilo pecho. División Infantil. Primera categoría: 1.o Navarro (BA) 17 8|10; 2.o Mandie (BA) 22 2|10; 3.o Castro (IN) 25; 4.o Cateño (IN) 30 6|10.

Segunda categoría: 1.o Iribarren (MS) 23 8|10; 2.o Castro (BB) 29; 3.o Saavedra (C. 2) 32; 4.o Stekel (BB) 40.

100 metros estilo pecho. División Intermedia. Primera categoría: 1.o Escobar (SC) 1.30; 2.o Ruiz (BA) 1.35; 3.o Burstein (IN) 1.39 6|10; 4.o Jordán (BA) 1.41.

100 metros estilo pecho. División Intermedia. Primera categoría: 1.o Escobar (SC) 1.30; 2.o Ruiz (BA) 1.35; 3.o Burstein (IN) 1.39 6|10; 4.o Jordán (BA) 1.41.

25 metros estilo libre. División Infantil. — Primera categoría: 1.o García (BA) 17; 2.o Cisternas (IN) 17 4|10; 3.o Acuña (IN) 18; 4.o Gutiérrez (BA) 18 2|10; y Lacassie (BA).

25 metros estilo libre. División Infantil. — Segunda categoría: 1.o Cerda (BB) 18 8|10; 2.o García (BB) 18 8|10; 3.o Stekel (BB) 21 4|10; 4.os Empate Martínez (B.2) 21 6|10 y Velásquez (C.2)

50 metros estilo libre. División Intermedia.— Primera categoría: 1.o Santander (BA) 32; 2.o Colín (IN) 32 2|10; 3.o Goyeneche (IN) 33 6|10; 4.o Ruiz (BA) 33 6|10.

50 metros estilo libre. División Intermedia.— Segunda categoría: 1.o González (C.2) 39 6|10; 2.o Coudou (MS) 40; 3.o Sotomayor (C.2) 41 8|10; 4.o Requena (MS) 42.

100 metros estilo pecho. División Superior. — Segunda categoría: 1.o Hurtado (MS) 1.39 6|10; 2.o Herwagen (C.2) 1.44 2|10; 3.o Barbarach (BB) 1.53 4|10; 4.o Kusnir (BB) 1.56 4|10.

100 metros estilo pecho. División Intermedia. — Segunda categoría: 1.o Sánchez (C.2) 1.48 4|10; 2.o Requena (MS) 1.48 5|10; 3.o Silva (BB) 22 8|10. Descalificado Leiva (BB) 22 2|10.

100 metros estilo libre. División Superior. — Primera categoría: 1.o Morales (IN) 1.15 2|10; 2.o Sieglitz (Amun.) 1.15 4|10; 3.o Harvey (BA) 1.21; 4.o Castillo (IN) 1.25.

100 metros estilo libre. División Superior. — Segunda categoría: 1.o Hurtado (MS) 1.14 8|10; 2.o Vásquez (C.2) 1.19 8|10; 3.o Hernández (BB) 1.41; 4.o Pozo (BB) 21 8|10.

25 metros estilo espalda. División Infantil. Primera categoría: 1.o Navarro (BA) 19 2|10; 2.o Pumpin (BA) 20 6|10; 3.o Lacassie (BA) 23; 4.o Cisternas (IN) 23 6|10.

25 metros estilo espalda. División Infantil. — Segunda categoría: 1.o García (BB) 21 6|10; 2.o Castro (BB) 26; 3.o Infante (C.2) 27 2|10; 4.o Cerda (BB) 28 4|10.

50 metros estilo espalda. División Intermedia.— Primera categoría: 1.o Santander (BA) 37 4|10; 2.o Colín (IN) 38 2|10; 3.o Urbina (BA) 40 4|10; 4.o Valenzuela (IN) 45 1|10.

50 metros estilo espalda. División Intermedia. — Segunda categoría: 1.o González (C.2) 46 2|10; 2.o Díaz (BB) 55; 3.o Sotomayor (C.2) 57.

50 metros estilo espalda. División Superior.— Primera categoría: 1.o Sieglitz (Amun.) 38 8|10: 2.o Morales (IN) 39; 3.o Mondión (IN) 43; 4.o Rotzyl (BA) s|t.

50 metros estilo espalda. División Superior.— Segunda categoría: 1.o Vásquez (C.2) 42; 2.o Moya (BB) 54 4|10; 3.o Hernández (BB) 57; 4.o Arancibia (C.2) s|t.

Posta 3x25 metros tres estilos. División Infantil. — Primera categoría: 1.o Barros Arana s|t; 2.o Instituto Nacional (descalificado).

Posta 3x25 tres estilos. División Infantil. — Segunda categoría: 1.o Barros Borgoño 1.11 2|10; 2.o Comercial 2 1.23.

Posta 3x50 metros tres estilos. División Intermedia. — Primera categoría: 1.o Barros Arana 1.53; 2.o Instituto Nacional 1.53 4|10; 3.o Superior de Comercio 2.46 4|10.

Posta 3x50 metros tres estilos. División Intermedia. — Segunda categoría: 1.o Comercial 2 2.15 2|10; 2.o Manuel de Salas 2.21; 3.o Barros Borgoño 2.39 4|10.

Posta 3x100 metros tres estilos. División Superior.— Primera categoría: 1.o Instituto Nacional 4.31 2|10; 2.o Internado 4.45 2|10.

Posta 3x100 metros tres estilos. División Superior.— Segunda categoría: 1.o Comercial 2 s|t.; 2.o Manuel de Salas s|t.; 3.o Barros Borgoño.

Posta 6x25 metros estilo libre. División Infantil. — Primera categoría: 1.o Barros Arana 1.50; 2.o Instituto Nacional 1.54.

Posta 6x50 estilo libre. División Intermedia.— Primera categoría: 1.o Instituto Nacional 3.36; 2.o Internado 3.46.

Posta 6x50 estilo libre. División Superior. — Primera categoría: 1.o Barros Arana 3.34; 2.o Instituto Nacional 3.38 2|10; 3.o Superior de Comercio 3.48; 4.o Amunátegui.

Posta 6x50 estilo libre. División Superior. — Segunda categoría: 1.o Comercial 2 s|t.; 2.o Barros Borgoño.

PUNTAJE GENERAL

PRIMERA CATEGORIA: 1.o Barros Arana, 99 puntos; 2.o I. Nacional 72; 3.o Superior de Comercio 18; 4.o Amunátegui 10.

SEGUNDA CATEGORIA: 1.o Comercial N.o 2 con 73 puntos; 2.o Barros Borgoño 64; 3.o Manuel de Salas 33.

Un poderoso "five" enviará Iquique al Certamen Nacional de Valparaíso

IQUIQUE, 8.— Por el longitudinal se dirigirá mañana a Valparaíso el seleccionado local de basketball que intervendrá en el Campeonato Nacional. La delegación irá presidida por el señor Osvaldo Sampson, a quien asesorará el secretario señor Carlos Mateluna. Los jugadores son los siguientes: Mario Olivares, Arturo Cruzat, Adolfo Reherens, Guillermo Opazo, Amador Guajardo, Francisco Durana, Enrique Garrido, Juan Gallardo, Luis Astorga y Raúl Salinas.

Se han presentado dificultades para que pueda formar en la delegación Raúl Salinas, pero la Asociación espera solucionar cualquiera situación que se le produzca.

El seleccionado lo integran todos aquellos jugadores que han destacado en la reciente temporada y se espera de ellos un buen desempeño. Han estado sometidos a entrenamiento durante más de dos meses y en partidos amistosos han derrotado a los combinados de Arica y Militar.

Entre los aficionados locales existe expectación por conocer el resultado del match que sostendrán el viernes el equipo de la Universidad de Chile y el de Santiago, pues servirá de pauta para apreciar las posibilidades del conjunto iquiqueño.

La Asociación local ha iniciado gestiones con la Federación chilena con el objeto de que los diversos matches por el Campeonato Nacional sean irradiados.— (MENDEZ, corresponsal).

FOOTBALL EN EL LICEO "M. BARROS BORGOÑO"

Con motivo de la despedida tradicional de los alumnos de los sextos años de humanidades, el sábado último, en la cancha del Estadio Militar, se efectuó un match amistoso de fútbol entre dos equipos formados por los profesores y alumnos del Liceo Manuel Barros Borgoño.

El triunfo correspondió a los profesores por 3 goales contra 2. La constitución de los cuadros fué la siguiente:

PROFESORES: Santibáñez; Sepúlveda y González; Tapia, Ramírez y Urbina; Guzmán, León, Zurita, Jañas y Franco.

ALUMNOS: F[illegible] Lobos y Poblete; Estefo[illegible] [illegible] y Latorre; Ferreiro, Guevar[illegible] [illegible] Goldzveig, Hernández y B[illegible] Por los profesores destacaron J[illegible] [illegible]co y Sepúlveda, y por [illegible] [illegible]odríguez y Herrera. Jañas [illegible] [illegible]ranco, marcaron los goales del [illegible] vencedor, y Guevara con Goldzveig, por los perdedores.

Después del partido se efectuó un almuerzo en la Quinta Las Brisas.

YA FIJO SU PROXIMO PROGRAMA OFICIAL LA ASOCIACION AMATEUR

La Asociación Amateur de Fútbol de Santiago ha programado para el domingo los siguientes encuentros oficiales:

SERIE DE HONOR

ESTADIO FAMAE.— Unión Ferroviarios con Deportivo Famae: 14.45 horas los terceros equipos, 15.45 los segundos y 17 horas los primeros. Arbitro, señor F. Olhagaray. De turno: Alianza Viguera.

CANCHA SANTA FILOMENA.—Small Star con Loma Blanca: 17 horas, los primeros equipos. Arbitro, señor Carlos Solís de Ovando.— De turno: La Cruz.

COPA UNION

CANCHA FERROVIARIA N.o 2. — Cuarta zona con Almirante Simpson: 14.45 horas, terceros equipos, 15.45 los segundos y 17 horas los primeros. Arbitro, señor Heriberto Donaire. De turno: Propia.

CANCHA SAN RAMON.— Vista Hermosa con Carioca: 14.45 horas terceros equipos, 15.45 los segundos y 17 horas los primeros. Arbitro, señor Juan Zamora. De turno: L. Wanderers.

COPA REPUBLICA

CANCHA EUGENIO MATTE. — Deportivo Copal con Cuatro Naciones: 14.45 horas los terceros equipos, 15.45 los segundos y 17 horas los terceros. Arbitro, señor Julio Hernández. De turno: Deportivo Albión.

CANCHA MACCABI.— Borgoño con Arauco de Providencia: 15.45 horas los segundos equipos y 17 horas los primeros. Arbitro, señor Osvaldo Marín. De turno: Arco Iris.

CANCHA INDEPENDENCIA.— Santiago Rangers con Independecia: 15.45 horas los segundos equipos y 17 horas los primeros. Arbitro, señor Ricardo Osorio. De turno: Deportivo Apolo.

CANCHA SANTA FILOMENA.— La Cruz con Deportivo Chelsea: 15.45 horas los terceros equipos. De turno: Small Star.

COPA UNION

CANCHA FABRICA DE GAS.— Germinar con Deportivo Estrella: 14.45 horas los terceros equipos. 15.45 los segundos y 17 horas los primeros. Arbitro, señor Joaquín Castro. De turno: Manuel Acevedo.

ASOC. DE FOOTBALL DE CONCHALI

La Asociación de Fútbol de Conchalí ha programado para el domingo los siguientes encuentros oficiales:

Cancha El Rayo.— El Rayo con Brisas de Maipo. Arbitro: Vivaceta. Director de turno: 20 de Enero Villa Moderna.

Cancha Unión Conchalí.— Vivaceta con Defensor Recoleta. Arbitros: Monterrey Juniors. Director de turno: 20 de Enero Villa Moderna.

Cancha Reina María.— Reina María con Monterrey Juniors. Arbitros: Nueva de Monterrey. Director de turno: Enrique Mac Iver.

Cancha Abisinia.— Atlético Chacabuco con Victoria Chorrillos. Arbitros y Director de turno: Abisinia.

Estos encuentros son con tres divisiones, empezando a las 14.45 horas terceros cuadros.

AUDAX NO VE EN GREEN CROSS AL RIVAL QUE LE PUEDA ARREBATAR SU PUESTO DE PUNTERO

WANDERERS RECIBIRA EN EL PUERTO A LA "U"

Pasado mañana y el domingo se cumplirán en Santiago y Valparaíso los encuentros correspondientes a la décimanovena fecha del torneo oficial de fútbol profesional y que hasta el momento encuentra entregados a una reñida lucha por el primer puesto a los equipos de Colo Colo, Audax Italiano y Magallanes.

En los partidos próximos, no actuará Colo Colo, pues su compromiso con la Universidad Católica lo adelantó para el día 1.o del mes en curso, registrándose el empate a 1 que ya se conoce.

EL SABADO

Dos lances tendrán lugar pasado mañana en la cancha del Estadio de Carabineros. Primeramente, el Everton, que ha mejorado en forma ostensible, enfrentará a la Unión Española, que buscará una reivindicación definitiva ante sus numerosos parciales. El team viñamarino vendrá muy bien entrenado y dispuesto a vender cara su derrota.

Luego, en el partido principal, Magallanes alternará con Badminton. Es una cosa evidente la diferencia de medios y de antecedentes de uno y otro equipo. Pero, cabe consignar que los "aurinegros" siempre han sido contendores sumamente difíciles para los "albicelestes", máxime ahora que se presentarán dispuestos a superar sus recientes actuaciones bastante irregulares por lo demás. Para Magallanes es algo imperioso triunfar en este compromiso.

EL DOMINGO

También en el Estadio de la Avenida Balmaceda el domingo se cumplirán otros dos partidos. En el primero de ellos, Audax Italiano jugará con Green Cross. Si ganan los "verdes" quedarán de punteros absolutos del torneo. Pero ello no será tarea fácil, por cuanto Green Cross viene de triunfar y se presentará a la cancha formado con todos sus titulares. Se espera que el lance resultará arduamente disputado y, por consiguiente, de atractivos.

De fondo se ha programado la contiende de Santiago Morning con Santiago National, que ha despertado interés entre los aficionados por la meritoria campaña efectuada durante la segunda rueda por ambos elencos. Es aventurado pronosticar un posible resultado, pues los dos entrarán a la cancha ostentando idénticas posibilidades. De ganar Santiago Morning, quedará muy bien ubicado en la tabla de posiciones.

EN VALPARAISO

Al "once" de la Universidad de Chile le corresponderá ir a Valparaíso. Se medirá con el Santiago Wanderers en el "field" del Estadio Playa Ancha.

PROGRAMA OFICIAL

El programa oficial fijado por la Asociación Central es el siguiente:

SABADO 11.— Estadio de Carabineros.— A las 14.30 horas: Unión Española con Everton; árbitro, señor Vicente Leiva; a las 16.15 horas: Magallanes con Badminton; árbitro, señor Carlos Leeson; director de turno, señor Oscar de la Cruz, y médico de turno, doctor C. Estévez.

DOMINGO 12.— Estadio de Carabineros.— A las 14.30 horas: Audax Italiano con Green Cross; árbitro, señor Guillermo Báez. A las 16.15 horas: Santiago Morning con Santiago National: árbitro, señor Alfredo Vargas; director de turno, señor Fructuoso Esteban; médico de turno, doctor A. Donghe.

Estadio Playa Ancha, Valparaíso: Santiago Wanderers con Universidad de Chile: árbitro, señor Manuel Bonilla.

ESGRIMA ENTRE LOS CLUBES DE ESGRIMA DE NUESTRA CAPITAL

Aspirante señor Lagos

En el gimnasio de la Escuela de Carabineros tuvo lugar el sábado último una competencia interna de esgrima con participación de los equipos Prefectura General de Santiago y Escuela de Carabineros.

En la prueba de espada, Prefectura obtuvo 9 puntos contra 7 de la Escuela, destacando especialmente la actuación del Aspirante, señor Lagos del conjunto perdedor. En la competencia de sable, el triunfo correspondió a Prefectura, por no tener representantes la Escuela.

En espada individual se hicieron dos series, imponiéndose en la final el Aspirante señor Lagos que derrotó a Guinard.

En resumen, este torneo, que fué patrocinado por la Federación Chilena de Esgrima alcanzó un verdadero éxito, sobresaliendo el entusiasmo de los participantes aún cuando hubo algunas pruebas que no tuvieron el suficiente número de inscritos.

VARIAS NOTICIAS SOBRE DEPORTES

UN BAILE A BENEFICIO.— El Deportivo "30 de Julio" anuncia para pasado mañana en la noche un baile a beneficio de sus fondos sociales. Este acto tendrá lugar en el local de Monjitas 881.

EN LAS CANCHAS DEL CANODROMO.— El domingo en la tarde, en las dos canchas del Canódromo, se desarrollará un festival de fútbol con la participación de destacados equipos de barrio de la capital.

JUGARAN CON DOS EQUIPOS.— Pasado mañana en la cancha del Estadio Municipal de Providencia se enfrentarán con dos elencos adultos de fútbol los clubes "Los Agrarios" y Deportivo Unión Ministerial. El programa se iniciará a las 15 horas.

EN EL VELODROMO DE SAN EUGENIO.— El club ciclista Ferroviario de San Bernardo, ha preparado para el domingo en la tarde en el velódromo de San Eugenio un atrayente torneo que contará con la actuación de calificados "pedaleros" metropolitanos.

RENOVO DIRECTORIO.— La nueva mesa directiva del club Unión Carmen, la integran las siguientes personas: presidente, señor Luis Jiménez; vicepresidente señor Enrique Carter; secretario, señor Guillermo Reyes; prosecretario, señor René Vergara; tesorero, señor Agustín Barrera; protesorero señor Marín Jiménez y recaudador señor Segundo Pérez. También esta institución comenzará a celebrar el programa de festejos en conmemoración al 8.o aniversario de su fundación.

HARA UNA ROMERIA.— Como ya es tradicional todos los años, el Unión Arauco efectuará el domingo próximo, a las 10.30 horas, una romería al Cementerio General a fin de visitar las tumbas de sus socios fallecidos.

LA SELECCION CICLISTA.— El domingo, en el velódromo de Santa Laura, continuará la selección de ciclistas locales para el Campeonato Nacional que se llevará a efecto en Concepción, en el mes de diciembre próximo. Figura como prueba principal una entre Santiago y Rancagua ida y regreso que comprende una distancia de 170 kilómetros.

REALIZARA UN BAILE.— Pasado mañana, en la noche en el local de Olivares 1643, se realizará un baile y acto de variedades, organizado por el club Aliro González a beneficio de sus fondos sociales.

CELEBRA SU ANIVERSARIO.— Muy buen éxito alcanzaron los actos iniciales con que el Deportivo Juvenil Población Huemul está celebrando el 19º aniversario de su fundación. El programa de festejos proseguirá el sábado y domingo con números tanto sociales como deportivos.

MATCH ENTRE CHOFERES DE TAXIS.— Mañana a las 15 horas en la cancha Ferroviaria N.o 2 se enfrentarán con dos equipos de fútbol los Deportivos Taxis Estación Mapocho y Taxis Estación Central.

CAMPEON EN HOCKEY EN PATINES.— Al vencer por 3 a 2 al team del Estudiantil, el cuadro superior de hockey en patines del Enfield se adjudicó el título de Campeón de Clausura.

UN READER DIGEST PARA EL DEPORTE

Pasado mañana saldrá a la circulación un nuevo órgano periodístico dedicado a las actividades de la Educación Física y que lleva el nombre de "Chile Deportivo". Colaboran en esta revista, redactores de algunos diarios de la capital y su formato será igual al de Reader Digest. Sus crónicas tendrá las características de "Mundo Deportivo", revista de gran aceptación en Buenos Aires. Su valor será de tres pesos y se expenderá en las principales ciudades del país, además de sus agencias en la capital.

Trece de los mejores jugadores de basketball del país actuarán mañana en el Teatro Caupolicán

UNIVERSITARIOS CON SANTIAGO

Un espectáculo de basketball digno de ser presenciado por la mayor asistencia de público del año será el que se efectuará mañana en la noche en el Teatro Caupolicán, entre los equipos de la Asociación Santiago y Asociación Universitaria.

No tan sólo los valores que integran ambos equipos, sino también el hecho de que por diversos motivos nunca antes hayan cotizado sus fuerzas, el encuentro entre tan poderosos rivales ha despertado una expectación plenamente justificada. Baste con decir que entre los dos teams figuran trece jugadores que han sido seleccionados del país.

LOS MEJORES

En la Asociación de Basketball de Santiago figuran valores tales como Kapstein, Moreno, Mohana, Malochi, Molinari, Mosqueira, Sánchez, Monti, Iglesias y Nisda. Entre los estudiantes sobresalen los nombres de Figueroa, Enzo y Enrique Marmentini.

PREMIOS

Para el cotejo de mañana se dispone de un trofeo donado por el señor Pablo Corte, del Audax Club Sportivo Italiano y un juego de medallas obsequiadas por el dirigente universitario Dr. Oscar Castro.

LOCALIDADES

A las diversas localidades del Teatro Caupolicán se les ha asignado el siguiente valor: dos primeras filas de sillas numeradas $ 35; plateas numeradas $ 25; anfiteatro $ 10; galerías $ 5. Las entradas a sillas quedarán a la venta desde hoy en la Casa Olímpica, Estado 67 y las plateas desde mañana.

Los jugadores de ambas Asociaciones tendrán acceso a anfiteatro, adquiriendo una entrada de galería.

EL O'HIGGINS A UN PASO DE GANAR EL TORNEO DE ASCENSO

Por la competencia oficial de fútbol de la serie de "Ascenso", se cumplirán el domingo los siguientes encuentros:

Estadio de Paine:

15 horas: Estrella de Lo Franco con Tricolor, segundos equipos.

16.30 horas: Estrella de Lo Franco con Tricolor, primeros equipos; árbitro señor Roberto Aguirre.

Estadio de Santa Laura:

14.15 horas: Flecha con Lautaro Juniors; árbitro, señor Enrique Miranda.

16.30 horas: Bernardo O'Higgins con Iberia; árbitro señor Eduardo Ayarza.

Estadio de Malloco:

15 horas: Sirio con Con[illegible] Atlético; árbitro señor Agustín Ramírez.

16.45 horas: Malloco Atlético con Gimnástico Prat; árbitro señor René Messina.

Estadio de San Bernardo:

16.30 horas: Metropolitano con Maestranza Central; árbitro, señor Hernán Carter.

Cabe señalar que si el Bernardo O'Higgins derrota al Iberia, se clasificará inmediatamente campeón de la serie de "Ascenso".

Solo para mayores

CERVANTES

MATINEE · VERMOUTH · NOCHE

Ultimos días!

La obra maestra de STEFAN ZWEIG

24 HORAS DE EXALTACION AMOROSA
QUE PERDURARON TODA UNA VIDA.
24 HORAS DE ENSUEÑO, AMOR, PASION,
TERNURA, FRENESI

"24 HORAS DE LA VIDA DE UNA MUJER"

con

AMELIA BENCE - ROBERTO ESCALADA

MAGISTRAL DIRECCION DE
Carlos Borcosque

Distribución: Soc. Cinem. BAND y SALAS Ltda.

SINDICATO DE ACTORES

El Sindicato Profesional de Actores cita a Asamblea General para mañana viernes 10 del presente, a las 24.30 horas (después de los espectáculos) en su local de la Casa del Teatro, Monjitas 759, con el fin de proceder a la elección de presidente y secretario, por renuncia de los titulares.

Se encarece la asistencia y la puntualidad en la hora.

TURF

Competidores y montas para carreras del domingo en el Hipódromo Chile

CARRERA DE ELIMINACION
8 Albanico 61, L. Araya.
3 Balcarce 61, F. Valls.
5 Inpertérrito 61, P. González.
7 Primor 60, N. N.
6 Beta 58, J. M. Vergara.
9 Mr Princess 57, C. Cuevas
2 Flagelador 55, L. Valencia.
1 Siempre Viva 55, G. Alcaide.
4 Pedalera 52, H. Cabello.

PRIMERA CARRERA. — 1.400 METROS
8 Pura Cepa 56, O. Castillo.
2 A. Queen 54, L. Cuevas
4 Altruista 54, L. Valencia.
7 Bore 54, N. N.
6 Galerina 54, F. Santander.
10 Femenina 54, G. Alcaide.
5 Frieda 54, G. Sepúlveda.
12 M. Suela 54, A. Vásquez.
1 Portomontina 54, F. Gómez.
3 Sordina 54, F. Poblete.
11 The Winner 54, L. Pérez.
9 Zariza 54, L. Díaz.

SEGUNDA CARRERA. — 1.400 METROS
1 Uadin 56, R. Bustamante.
3 Rampiona 56, E. S. Vásquez.
7 Rutinaria 56, J. Villa.
4 Zaeta II 56, P. Flores.
8 C. de Amor 54, J. E. Cruz.
9 Las Camelias 54, J. Araya.
11 Lovaina 54, J. M. Vergara.
10 Mi Negra 54, R. Morales.
6 Quinchera 54, R. Madariaga.
5 Quilla 54, P. González.
2 Rentista 54, L. E. Valencia.

TERCERA CARRERA. — 1.400 METROS
3 Escorpión 58, G. Silva.
1 Llaima 58, M. Reyes.
12 Logroño 58, J. Vergara.
2 Náutico 58, M. Lara.
14 P. Negro 58, R. Pardo.
5 Esmirna 56, R. Quiroz.
7 Amazona 56, L. Valencia.
11 Cantil 55, R. Parodi.
4 Danubio 53, C. Céspedes.
13 Truchimán 53, E. Farías.
9 Regatón 53, H. Vergara.
8 A. Quincha 53, J. Chacón.
6 Fotoyorka 51, H. Rabello.
10 Golda 53, J. E. Cruz.
15 Venturita 53, M. Araneda.

CUARTA CARRERA. — 1.400 METROS
10 Alhajita 54, J. E. Cruz.
8 A. Estima 54, C. Céspedes.
7 Aspirante 54, G. Retamales.
4 Bandera 54, E. Castillo.
9 C. Abarca 54, L. Valencia.
11 Genessa 54, J. Araya.
3 Bisagra 54, M. Ocampo.
1 Fortunita 54, G. Adasme.
2 Guarda Valla 54, N. N.
12 Idiática 54, G. Sepúlveda.
6 Toretana 54, M. Araneda.
5 V. Carmen 54, J. Ortiz.

QUINTA CARRERA. — 1.500 METROS
6 Agricultor 54, F. Gómez.
9 Chicago 54, N. N.
2 Aquiles 53, N. N.
1 El Mirador 53, V. González.
7 Balambarassi 52, E. Farías.
3 Poncio 52, J. Araya.
11 Apoquinco 51, J. M. González.
8 B. Noches 51, M. Ocampo.
4 Karacho 51, R. Morales.
5 Infiel 49, L. Valencia.
10 Guatapique 49, L. Pérez.
12 Ninowska 48, A. Vásquez.

SEXTA CARRERA. — 1.500 METROS
8 La Dolorosa 53, J. Silva.
3 Río de Oro 55, V. González.
5 Jafet 54, O. Vergara.
1 Fenicia 52, J. Araya.
9 Moctelek 51, R. Bustamante.
11 Valenciano 51, L. Jara.
6 Beguibelta 50, J. E. Cruz.
2 Sultán 49, A. Vásquez.
4 Control II 46, J. Ortiz.
10 Hajduk 46, L. Valencia.
7 Luxemburgo 46, J. F. Vidal.

SEPTIMA CARRERA. — 1.500 METROS
B. Jugada 56, M. Ocampo.
Durazznillo 55, F. Gómez.
Porsiaca 54, E. Castillo.
Chincolito 54, M. Quezada
Goyena 54, A. Vásquez.
Amistad 52, H. Caballero.
Esmirna 52, L. Díaz.
Santanderina 52, B. Bustamante.
Barato 51, H. Cabello.
Coca Kola 51, R. Morales.
Napoleón 51, B. Sandoval.
Puro Chile 51, M. Reyes.
Mamandurria 49, J. Ortiz.

OCTAVA CARRERA. — 1.500 METROS
1 El Cacique 61, L. Araya.
4 Naxos 58, J. Olivares.
2 En Marche 54, R. Pacheco.
9 Falso Niño 54, R. Bustamante.
10 China II 52, H. Cabello.
11 El Huingan 52, A. Vásquez.
3 Romeo 52, J. Araya.
12 Bellaco 51, J. F. Vidal.
5 Bucovina 50, R. Morales.
6 Wunderbar 49, L. Díaz.
7 Bedel 48, J. Ortiz.
8 Genial 47, J. E. Cruz.

NOVENA CARRERA. — 1.500 METROS
9 Puyaral 56, Ab. Silva.
10 Cuarzo 55, E. Castillo.
12 Aquelarre 54, M. Quezada.
1 Coeuerses 54, N. N.
4 Mussolini 53, M. Ocampo.
11 Oro Purito 53, V. González.
6 Bohemio 50, F. Gómez.
8 Panegírico 50, B. Morales.
2 Sonriente 50, J. Araya.
13 Florello 49, N. N.
5 Karella 49, R. Madariaga.
14 Lord Brain 49, M. Araneda.
3 Limahue 47, J. E. Cruz.
7 Esso 50, R. Pacheco.

DIRECCION GENERAL DE PAVIMENTACION

PROPUESTAS PUBLICAS

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de los trabajos que se indican, en las siguientes comunas:

COMUNA DE CISTERNA
5.000 m2. aceras concreto de cemento.
600 m2. entradas vehículos de concreto.
400 ml. tuberías pasadas aguas lluvias.
Las propuestas se abrirán en la INTENDENCIA DE SANTIAGO, el 10 de Noviembre, a las 11.30 horas.

COMUNA DE CONCHALI
5.000 m2. aceras concreto de cemento.
600 m2. entradas vehículos de concreto.
Las propuestas se abrirán en la INTENDENCIA DE SANTIAGO, el 14 de Noviembre, a las 11.30 horas.

COMUNA DE SAN BERNARDO
5.000 m2. aceras concreto de cemento.
600 m2. entradas vehículos de concreto.
Las propuestas se abrirán en la INTENDENCIA DE SANTIAGO, el 21 de Noviembre, a las 11.30 horas.
Para optar a cualquiera de estas propuestas se requiere encontrarse inscrito en el Registro de Contratistas de Pavimentación, que quedará cerrado, en cada caso, diez días antes de la fecha de apertura de la respectiva propuesta.
Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de la Dirección, Catedral 1450, de 15 a 17 horas, y en las Delegaciones de Pavimentación que correspondan.

EL DIRECTOR GENERAL

MAÑANA

COLOSAL INAUGURACION

ILUMINACION FEERICA

ALEGRIA, EMOCION, COMODIDAD.

SORPRESAS ARTISTICAS

GRAN PARQUE DE ATRACCIONES BULNES

(SUR DE LA AVENIDA BULNES — BARRIO CIVICO)

TODO SANTIAGO A ENTRETENERSE CON LAS MULTIPLES NOVEDADES MECANICAS Y ARTISTICAS

En el Teatro del Parque formidable debut de

LOS RE-FA-LA-DO

graciosísima orquesta humorística contratada especialmente en Buenos Aires para delicia del público concurrente al Parque.

INAUGURACION A LAS 10 DE LA NOCHE A BENEFICIO DE LA PASCUA DE LOS NIÑOS POBRES

Admire esta noche la Avenida Bulnes iluminada a giorno.

EN EL ESCENARIO DEL TEATRO BALMACEDA

Hoy, en las funciones de tarde y noche del Teatro Balmaceda se dará por última vez, la graciosa revista titulada "Muñecas de Carne" original de Eugenio Retes, obra que ha gustado por sus cuadros de visualidad y sus situaciones cómicas, destacándose el elenco de la Compañía, como Marta Mojardín, Elena Puelma, Eugenio Retes, Marina Barrientos, Raúl Gardy, Juan Cantó y las segundas tiples bailarinas.

El cine exhibirá la película policial "El gangster del arrabal", la serial "El Círculo Rojo" y "Altura de combate".

Mañana se cambiará programa estrenando una espectacular revista en la cual harán su presentación Luisita de Córdoba, Teresita Maibé y Delia Ramírez.

EL MAS ORIGINAL Y NOVEDOSO ESPECTACULO

VERBENAS ESPAÑOLAS

REMINISCENCIAS DEL 900

LOS BAILES DE ENTONCES

AL COMPAS DEL ORGANILLO.

¡GRACIA! ¡CHISPA! ¡PICARDIA!

TRIO MORENO

LO PRESENTA

El Viernes

en "EL SOTANO DE LA QUINTRALA"

(La Boite de la gente elegante).

Hoy éxito: Monicaco — Trío Moreno
Julita Pou — Delia Ramírez

MAESTRO LACASSIA.

Bailes permanentes con las orquestas Buddy Day y típica Roberto Carbone.

(Reserve su mesa con anticipación)
FONO 30198. — AGUSTINAS 867.

CONCURRA UD.

AL GRAN "COLMAO" "EL GITANO DESCONOCIDO"

PRESENTADO EN LA PRODUCCION ARGENTINA

"LA DANZA DE LA FORTUNA"

con

LUIS SANDRINI

EL ánima (como puede)
EL GITANO JESUS y TE LO JUPO YO

OLINDA BOZAN

canta y baila (a su manera) PARESITO FARAON

TODOS LOS DIAS
TEATRO
SANTIAGO

Para adultos y menores

Una gran producción cómica distribuida por BAND Y SALAS.

"BAJO UN CIELO DE GLORIA"

Una escena de la nueva película nacional titulada "Bajo un cielo de gloria', cuyo rodaje ya está terminado y que será estrenada en fecha próxima. En el grabado vemos al protagonista Mario Gaete, en compañía de los actores cómicos Rolando Caicedo y Ernesto Oyarzún

UN EXITO DE EGLANTINA SOUR

La actriz de radio-teatro y autora nacional, Eglantina Sour, ha estrenado últimamente su obra titulada "Un alma sombría", comedia dramática que ha dedicado a las madres chilenas y con la cual ha obtenido un halagador y señalado triunfo teatral.

Cuando el público aplaude un estreno, como ha aplaudido esta última obra de Eglantina Sour, es porque ha encontrado, en la comedia, valores escénicos y artísticos. Es ésta una obra vibrante y, al mismo tiempo, de fina y espiritual observación que demuestra que la autora ha sabido trazarla y que, a través de tramas que parecen ligeras, se exteriorizan conceptos profundamente humanos, y hondas y dolorosas situaciones de la vida de una mujer.

Eglantina Sour y Fernando Podestá, la conocida pareja radial, ha renovado en esta nueva obra, sus éxitos escénicos de anteriores oportunidades, recibiendo entusiastas aplausos del público, en unión de los demás intérpretes, como Lissette Lyon, Rosa Reynes, Acacia Risacal, Julio Hernández, Benjamín Morgado y Wenceslao Parada. El director Amichatis, realiza aquí una presentación digna de su personalidad artística.

"Un alma sombría" se dará mañana viernes en el Teatro Nacional, y posteriormente en otros teatros de barrios de la capital.

SECRETOS DE HOLLYWOOD

¡Un maquillaje a prueba de agua... el sueño de toda actriz cinematográfica... se convierte al fin en una realidad!

Después de siete años experimentando Jack Dawn, experto en maquillaje de la Metro-Goldwyn-Mayer, ha perfeccionado un cosmético que resiste todo, hasta el agua. Además, gracias a esta innovación, las jóvenes fascinadoras no emplearán tanto tiempo arreglándose, sólo necesitarán algunos segundos.

Lo mismo que la fotografía technicolor, este cosmético es un gran paso hacia el progreso cinematográfico. Desde que se filmaron las primeras películas, los encargados del departamento de accesorios del Estudio han estado quejándose de lo mucho que cuesta limpiar los trajes dañados por los cosméticos corrientes. Las soluciones químicas usadas para limpiar han echado a perder muchas telas costosas. A su vez los expertos en cosméticos habían estado siempre en busca de un proceso para eliminar los muchos cepillos, esponjas, lápices y motas que hasta ahora han sido necesarios para el maquillaje cinematográfico.

El maquillaje perfeccionado por Dawn no sólo pone fin a estos problemas, sino que da un tono mucho más suave al cutis. Se usa por primera vez en "Anchors Aweigh", comedia musical technicolor en la cual Frank Sinatra, Gene Kelly, Kathryn Grayson y José Iturbi desempeñan los roles estelares.

"Este nuevo maquillaje combina admirablemente con el color natural de la piel", dice Dawn y por tanto, se presta lo mismo para la fotografía technicolor que para el blanco y negro. En vez de dar al rostro esa apariencia de máscara que imparten los cosméticos corrientes, esta nueva creación provee tonos que avivan el color natural de la piel".

"Tan pronto como sea posible se manufacturará este nuevo cosmético para el público", confiesa Dawn. "Es ideal para las playas y puede removerse sin necesidad de líquidos especiales".

Desde que aparecieron juntas en "De corazón a corazón", Greer Garson ha podido apreciar el talento dramático de Marsha Hunt. Cuando comenzaron los preparativos para la filmación de "The Valley of Decision" Greer instó para que Marsha fuese incluida en el reparto.

Como el Director, Tay Garnett y el Productor Edwin Knopf, son de la misma opinión de Greer le han asignado a Miss Hunt, el segundo rol de importancia en esta adaptación cinematográfica de la popular novela de Marcia Davenport.

La llegada a Hollywood de David Silva, brillante astro cinematográfico de México quien hará su debut en los Estudios Metro-Goldwyn-Mayer pone una vez más en evidencia el hecho de que la política del buen vecino entre los Estados Unidos y los países latinoamericanos, está produciendo excelentes resultados para ambas partes.

David Silva, hijo del célebre astro de la ópera que lleva el mismo nombre ha viajado por la América del Sur y Europa con su padre pero ésta es su primera visita a Hollywood.

Cuando le preguntaron si le gustaba la metrópoli del cine, Silva contestó: "Mucho... excepto las comidas. Son muy dulces."

Silva, astro de 14 películas mexicanas, acaba de terminar el rol principal en "El Mexicano" de Jack Donlon, filmada en México.

Su contrato con la Metro-Golwyn-Mayer le permitirá filmar dos películas anuales en México.

Los actores que toman parte en "La rueda de la fortuna", charlaban entre escenas acerca de la nueva costumbre de dar a los artistas cinematográficos, un apodo basado en su característica sobresaliente.

"Ya es una costumbre", dijo Judy Garland. "A Monty Wooley lo llaman BARBA a Frank Sinatra, VOZ, y a Marlene Dietrich PANTORRILLAS."

"¡Santo cielo!" exclamó Marjorie Main "espero que esa moda pase pronto. Si sigo interpretando roles de cocinera, llegará el día que todos me llamarán, CACEROLA".

MONICACO Y EL TRIO MORENO EN "LA QUINTRALA"

En los "shows" de hoy jueves a la hora del té, aperitivo y medianoche se anuncian nuevas actuaciones, con selecto repertorio del aplaudido actor cómico chileno Luis Rojas Miller (Monicaco); el Trio Moreno, y la estilista nacional Delia Ramírez, ya que Julita Pou ha debido suspender sus actuaciones por indisposición. Los bailables serán amenizados por las orquestas permanentes de Buddy Day y la Típica del maestro Ernesto Carbone.

BRITISH BROADCASTING CORPORATION

JUEVES 9 DE NOVIEMBRE
HORA CHILENA

De 12.00 a 12.30
16.64) metros 18.025) megs.
De 18.01 a 18.07
31.30) metros 9.60) megs.
De 19.00 a 21.30
24.92) metros 12.04) megs.
De 19.00 a 23.30.
31.88) metros 9.41) megs.
De 19.00 a 23.45.
41.21) metros 7.28) megs.

12.00 Boletín de noticias.
12.15 Radio Gaceta. Repetición.
18.01 a 18.07 Boletín de noticias.
19.00 Noticias en títulos. Anuncios. Resumen del programa de hoy Prólogo.
19.15 Música ligera (1.a parte).
19.30 "Hacia la victoria".
19.45 Música ligera (2.a parte).
20.00 Boletín de noticias.
20.15 Comentario por J. L. Plaza.
20.30 Los compositores británicos.
21.15 Radio Gaceta.
21.30 Recital de canciones por la soprano Isabelita Alonso.
22.00 Boletín de noticias.
22.15 Comentario del Oriente.
22.30 Música ligera.
23.00 Comentario sobre Rusia (repetición).
23.15 Boletín de noticias.
23.30 Epílogo. Resumen del programa para mañana. Himno nacional.
23.45 Fin de la transmisión.

"SEIS DESTINOS", LA PELICULA QUE TIENE TODAS LAS ESTRELLAS DEL FIRMAMENTO CINEMATOGRAFICO

Una de las producciones más esperadas es sin duda "Seis destinos" película rodada en los estudios de la 20th Century Fox y que cuenta con el mayor número de artistas que es posible imaginar.

Cuando la Fox anunció que el magno plan de la realización de "Seis destinos", se produjo en Hollywood un verdadero revuelo que motivó grandes discusiones. La mayoría de los entendidos en el séptimo arte se mostraron escépticos ante la viabilidad del osado plan y lo calificaron de casi imposible. Pero esas opiniones no fueron inconvenientes para que la 20th Century Fox reuniera a artistas como Charles Boyer, Rita Hayworth, Ginger Rogger, Henry Fonda, Charles Laughton, Edward Robinson y muchos astros de gran cartel.

"Seis destinos", está llamada a marcar época en la industria del cine por ser una de las obras de mayor esfuerzo que ha sido posible realizar.

"Seis destinos" será presentada en los Teatros Central y Santa Lucía, para el próximo martes, en las tres funciones.

LAS FUNCIONES DE HOY EN EL IMPERIO

Continúa en las carteleras del Teatro Imperio, la graciosa comedia "Este mundo es de los vivos", original del autor nacional Enrique Rodríguez Johnson, y con la cual el conjunto Córdoba-Leguía ha obtenido un señalado triunfo cómico. El público sigue acudiendo en creciendo número a reír con esta comedia de actualidad, prodigando aplausos al autor y sus intérpretes.

Hoy va nuevamente la misma obra en ambas funciones.

BENEFICIO A FAVOR DEL TEATRO CHILENO PROPIO

Como en sus mejores días de gala, se encontrará concurridísimo nuestro primer coliseo; dada la gran demanda de localidades que ha habido en estos 2 últimos días, con motivo de realizarse esta tarde la extraordinaria presentación que hará en el Teatro Municipal, la Compañía del Ballet Russe, que dirige el Coronel W. de Basil y, que se efectúa a beneficio de la colecta que para la construcción del Teatro propio auspicia la SATCH.

En esta función actuarán además del mencionado conjunto de Ballet, Blanca Hauser, Susana Bouquet, Carlo Merino y el maestro don Armando Carvajal.

Nuestra sociedad, tan consecuente y comprensiva con las iniciativas del aspecto que se deja mencionado, sabrá acudir con su ayuda para que los organizadores de esta cruzada de carácter patriótico, logren los propósitos de dotar a nuestra capital de un teatro propio confortable en que se divulgue en forma honrosa para la cultura nacional repertorio de autores chilenos.

CIA. NACIONAL DE TEATROS S. A. CHILENA

HOY

CENTRAL FONO 33555
3 P. M. - 6.15 - 9.45 P. M.
SUEÑOS DE GLORIA
¡Desfile de estrellas!
(Menores)

SANTA LUCIA FONO 61379
3 P. M. - 6.15 - 9.45 P. M.
Llegó la niña Ramona
por OLINDA BOZAN
(Mayores y menores)

CONTINENTAL FONO 60735
3 P. M. - 6.15 - 9.45 P. M.
"LAS MODELOS"
¡Sigue el milagro en tecnicolor, para TODO espectador!

CERVANTES FONO 88589
3 P. M. - 6.15 - 9.45 P. M.
"24 HORAS DE LA VIDA DE UNA MUJER"
por AMELIA BENCE
(Sólo para mayores)

ORIENTE FONO 41345
6.10 P. M. 9.40 P. M.
Llegó la niña Ramona
(Mayores y menores)

ALCAZAR FONO 60237
6 P. M. 9.40 P. M.
SUEÑOS DE GLORIA
(Mayores y menores)

ALAMEDA FONO 61254
5.30 P. M. 9 P. M.
¡Formidable programa doble mexicano!
"DOÑA BARBARA" y "LOS MISERABLES"

PORTUGAL FONO 51473
5.30 P. M. 9 P. M.
"24 HORAS DE LA VIDA DE UNA MUJER"
Y las guerrillas yugoeslavas en POR SU HONOR

IMPERIO ESTADO 239 AGUSTINAS 867 FONO 32627

CIA. DE COMEDIAS COMICAS
LEGUIA-CORDOBA
6.30 P. M. 10 P. M.
¡El más espectacular éxito de LUCHO CORDOBA!
"ESTE MUNDO ES DE LOS VIVOS"
de Rodríguez Johnson

C.B. 89 EMISORAS BULNES

UNA VOZ CHILENA AL SERVICIO DE LA PATRIA

EN EL MEDIO DEL DIAL

PROGRAMA PARA HOY JUEVES 9 DE NOVIEMBRE

8.00 La vida nacional
8.05 Aires marciales
8.15 Boletín Informativo matutino de la Emisora
9.00 Selecciones musicales
9.30 Canciones
11.30 Autores e intérpretes chilenos
12.00 Retransmisión desde la B.B.C. de Londres
12.15 Música bailable
13.00 La vida nacional
13.05 Noticias de última hora
13.15 Canciones
13.30 Selecciones de valses
13.45 Inglaterra es así
14.00 Música bailable
17.00 Música bailable
18.00 Música selecta
18.30 Los Cuentos de la Mamá
19.00 Selecciones musicales
19.15 Canciones
19.30 Conjuntos vocales ligeros
20.05 Audición suiza
20.30 Solistas instrumentales
20.45 Audición del Comité Hispano Chileno
21.00 La vida nacional
21.05 Mosaico español
21.30 Canciones
21.45 Siluetas en la sombra
22.00 Inauguración de la Audición Aeronáutica desde el Teatro Municipal

"LA NACION" transmite hoy las siguientes ofertas:

A las 14.30 horas

RENTAS FISCALES. TEATINOS 370.

FIERRO TECHO. SAN DIEGO 1671.

COMBUSTIBLES. EXPOSICION 154.

TRILLADORA. HUERFANOS 345.

FAB. MUEBLES. ROBERTO ESPINOZA 1284.

A las 23.30 horas

PASTELONES CONCRETO. CHACABUCO 59.

COLCHONES. SAN DIEGO 9.

OPTICA. AGUSTINAS 1090.

$ 1.200 TINA BAÑO. M. MONTT 2852.

ANTEOJOS. ARTURO PRAT 32 A.

VENDO. A. PRAT 563.

MANTECA BANQUETE mas calorías menos toxinas
Es un Producto "INDUS"

HOY matinée tarde y noche

CONTINENTAL

MILES DE PERSONAS LA HAN VISTO!!!

MILES DE PERSONAS QUIEREN VERLA DE NUEVO!!!

TODO EL MUNDO LA COMENTA!!!

EN TODAS PARTES SE HABLA DE ELLA!!!

LO MAS GRANDIOSO QUE SE HA HECHO HASTA AHORA!!!

La magia de la música!!! Un romance encantador!! Danzas espectaculares!!! ... Y un fantástico desfile de bellezas!!! El verdadero milagro en tecnicolor!!

Rita HAYWORTH
GENE KELLY
"Las Modelos"
... quince de las muchachas más hermosas de América

TEATRO MUNICIPAL HOY 6.30 P. M.

GRANDIOSA REPRESENTACION —:— PROGRAMA EXTRAORDINARIO
PRO TEATRO CHILENO DE LA SOCIEDAD DE AUTORES,
OFRECIDA POR LA COMPAÑIA

ORIGINAL BALLET RUSSE

COL. W. DE BASIL, DIRECTOR GENERAL

LAS SILFIDES (CHOPIN) — FRANCESCA DA RIMINI (TSCHAIKOWSKY) — EL DANUBIO AZUL (JOHAN STRAUSS)

Entre la segunda y tercera partes:
GRAN ACTO DE CONCIERTO
con la participación de los celebrados artistas chilenos
BLANCA HAUSER — SUSY BOUQUET — CARLOS MERINO.

MAÑANA VIERNES, 6.30 P. M. — Programa extraordinario. Estreno de PAGANINI (Rachmaninoff).
Localidades en venta para hoy y mañana en Boletería: Fono 31407.
BREVE TEMPORADA DE DESPEDIDA

REAL TELEFONO 65555 — SANTIAGO TELEFONOS 32888 y 33444
TEATROS DE LA COMPAÑIA CHILENA DE ESPECTACULOS

Matinée a las 3 P. M.
Tarde 6.30 Noche 9.45
Nuevas exhibiciones de la magnífica producción Paramount:
"YO LA MATE"
(Mayores de 15 años)
por VERONICA LAKE y FRANCHOT TONE

Matinée a las 3 P. M.
Tarde 6.30 Noche 9.45
(Mayores y menores)
Un acontecimiento de risa como jamás visto:
LA DANZA DE LA FORTUNA
por LUIS SANDRINI y OLINDA BOZAN
Complemento: Sinopsis dibujos, noticiarios, etc. etc.

VICTORIA
Funciones a la 1.15 3.10 5.10 7.10 y 9.20
Selman y Vercellino presentan a MAPY CORTES y JOSE CIBRIAN en una Zarzuela titulada:
"3 ERAN LAS HIJAS DE ELENA"
Para mayores y menores
Nota: La ultima función de la película empieza a las 10 P. M.
HOY
AMERICA LIBRE Y UNIDA

"SE HA PUESTO LA LUNA", OBRA DE STEINBECK, SE ESTRENA MAÑANA EN EL TEATRO NORMANDIE

La 20th Century Fox, no ha escatimado esfuerzos ni gastos para llevar a la pantalla la famosa y discutida obra de John Steinbeck "Se ha puesto la luna", obra que sin duda es una de las más difundidas en estos últimos años. Una vez trasladada al cine se ha convertido en la película aclamada como un espectáculo sin igual, donde la tragedia de un pueblo que lucha por su libertad con la única arma invisible, que es la voluntad de ser libre.

"Se ha puesto la luna", film extraordinariamente humano, lleno de tragedia y dolor, donde las lágrimas aparecen en los ojos de cada espectador al presenciar las conmovedoras escenas de sufrimientos y angustias de un pueblo que lucha por no ser esclavo.

En las tres funciones de mañana será estrenada en el Teatro Normandie esta verdadera super producción donde no figuran grandes astros, pero cada personaje es un estudio psicológico acabado.

METRO
BANDERA 141 ★ TELEFONO 83361

MAÑANA

EL ERA UN ASTRONOMO.....
ELLA ERA MUY BONITA......
EL MIRABA HACIA EL CIELO.....
ELLA MIRABA HACIA LA TIERRA....
¡UN AMIGO SE APROVECHO DE TODO ESTO!

UN RIVAL EN LAS ALTURAS
THE HEAVENLY BODY
WILLIAM POWELL HEDY LAMARR
Película Metro-Goldwyn-Mayer
Metro Goldwyn Mayer

HOY 3 PM · 6.15 · 9.30 PM
ULTIMO DIA!

¡El gran TRIUNFO en TECHNICOLOR de la METRO-GOLDWYN-MAYER
La CADENA INVISIBLE
con
RODDY McDOWALL
DONALD CRISP
Para adultos y menores de 15 años

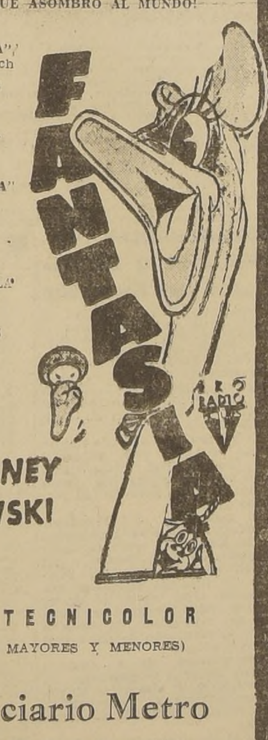
ESTA PELICULA NO SE PRESENTARA EN NINGUN TEATRO DE SANTIAGO HASTA POR LO MENOS UN AÑO DESPUES DE SU ULTIMA EXHIBICION EN EL TEATRO METRO

Metro Goldwyn Mayer

HOY ROTATIVO MIAMI
ENTRADA PERMANENTE DE 11 A 23.30 Hrs.

VUELVE A LA PANTALLA DE ESTE ROTATIVO EL FILM-CONCIERTO MAS MARAVILLOSO DE LA CINEMATOGRAFIA CONTEMPORANEA
¡LA PELICULA QUE ASOMBRO AL MUNDO!

"TOCCATA Y FUGA", de Juan Sebastián Bach
"EL APRENDIZ DE BRUJO" de Dukas
"SUITE EL CASCANUECES" de Tchaikowsky
"RITO de PRIMAVERA" de Stranvinsky
(INTERMEDIO)
"LA PASTORAL" de Beethoven
"UNA NOCHE EN LA ARIDA MONTAÑA", de Moussorgsky
"LA DANZA DE LAS HORAS", de Ponchielli
"AVE MARIA" de Schubert



FANTASIA
RKO RADIO

WALT DISNEY
STOKOWSKI

EN TECNICOLOR
(PARA MAYORES Y MENORES)
ADEMAS:
Noticiario Metro
Con los últimos sucesos mundiales

NORMANDIE

Mañana ESTRENO LOCALIDADES EN VENTA

¡UN ESPECTACULO SIN IGUAL!
¡COMO SE AMA LA LIBERTAD!
¡COMO SE ODIA A LOS TRAIDORES!
Y COMO ES EL VALOR DE UN PUEBLO EN LA PELICULA MAS EXTRAORDINARIA!

SE HA PUESTO LA LUNA
(The Moon Is Down)
De la obra de JOHN STEINBECK
con SIR CEDRIC HARDWICKE · HENRY TRAVERS
LEE J. COBB · DORRIS BOWDON · MARGARET WYCHERLY
Dirigida por IRVING PICHEL · Producida y adaptada por NUNNALLY JOHNSON
20th Century-Fox

¡Leída por miles en "SELECCIONES" del Reader's Digest!

Esta película no volverá a exhibirse en Santiago hasta después de 60 días de abandonar el Normandie.

(MAYORES Y MENORES)

BENEFICIO DE LOS EMPLEADOS DEL TEATRO CLUB DE SEÑORAS

Un éxito promete alcanzar el beneficio anual de los empleados del Teatro Club de Señoras, que se efectuará mañana. El cine presenta la película "Apasionadamente" con Pedro López Lagar y Sully Moreno, y en las variedades actuarán: Agudiez y su muñeco don Pánfilo, Monicaco, la orquesta de Jascha Friedman con su crooner Raúl Videla Alejandro Lira, Delia Ramírez, Aida Salas, Bernardo Lacassia, la orquesta de Buddy Day, y Lucho Rojas Gallardo.

BENEFICIO EMPLEADOS DEL T. CAUPOLICAN

El sábado 25 del presente se realizará en el Teatro Caupolicán, el festival a beneficio de los empleados de este teatro. Para esta función se anuncia la actuación de los mejores elementos artísticos de la capital y varias orquestas. Entre los que tomarán parte figuran Monicaco, Toña la Negra, Alejandro Lira, la orquesta de Samuel de Rozas, Manolo González, Armando Bonansco, Raúl Gardy y sus guitarristas, etc. Además el cine exhibirá la película "El Sargento York".

LEANDRO Y CELIA MAÑANA EN EL TEATRO ESMERALDA

Estos artistas mexicanos que tan brillante temporada acaban de realizar en el Teatro Baquedano anuncian su debut para mañana en el Teatro Esmeralda del populoso barrio Avenida Matta, donde harán pocas presentaciones en combinación con cine.

Leandro y Celia darán a conocer en este sector de la capital sus brillantes creaciones de bailes, canciones y diálogos de gran novedad y con los que vienen triunfando ante todos los públicos.

CAUPOLICAN
FONO 85912 - S. DIEGO 850
HOY GRAN JUEVES TRIPLE A las 5.45-9.30
Joan Crawford y Fred Mac Murray en "BAJO SOSPECHA"
Claudette Colbert en ¿RECUERDAS AQUEL DIA?
Además, 6.a función de LA DAGA DE SALOMON
$ 4 Platea; $ 2.80 Balcón y $ 1.00 Galería

BORCOSQUE PONE TERMINO ESTA SEMANA A "LA AMARGA VERDAD"

En los días de la presente semana Carlos Borcosque pondrá término a la filmación de "La amarga verdad" protagonizada por Carlos Cores, María Teresa Squella, Hernán Castro Oliveira, Ricardo Moller, Nieves Yanko, Elvira Quiroga, y destacadas figuras de reparto.

"La amarga verdad" sobre argumento del propio Borcosque, adaptado por Tulio Demicheli, desarrolla una trama de alcance psicológico, en que la pintura de carácteres ha sido obtenida en forma admirable por el director Borcosque. Los intérpretes chilenos que secundan la labor del primer actor del cine argentino Carlos Cores pondrán de relieve en esta película los progresos que han alcanzado, después de su actuación en anteriores films nacionales.

"La amarga verdad" será estrenada en Santiago seguramente en los primeros días de diciembre próximo. Para esa fecha estará ya avanzada la filmación de "La casa está vacía", que el director Carlos Schlieper rueda actualmente en el balneario de Zapallar, donde han sido ubicados los exteriores de la película.

Carlos Borcosque regresará a Buenos Aires para volver a Santiago en el mes de diciembre, el día 14 de este mes. El actor Carlos Cores volverá a Buenos Aires el 10 del presente.

Rotativo CLUB DE SEÑORAS
MONJITAS 743 TEL. 33550
HOY
ESTRENO ARGENTINO
"24 HORAS DE LA VIDA DE UNA MUJER"
con AMELIA BENCE y ROBERTO ESCALADA
y la comedia mejicana:
"EL GENDARME DESCONOCIDO"
creación de CANTINFLAS y MAPY CORTEZ

GUIA DEL ESPECTADOR - TEATROS, CINES Y VARIEDADES

TEATROS

BALMACEDA. — Artesanos número 341. — Teléfono número 88768. — Compañía de Revistas.— Vermouth y noche: Muñecas de carne. Cine. Gangster del arrabal 4.a El círculo rojo. Altura de combate y La marcha del tiempo.

IMPERIO. — Calle Estado número 289. — Teléfono número 32627. — Compañía Leguía-Córdoba.— Vermouth y noche: Este mundo es de los vivos.

MUNICIPAL — Agustinas esquina San Antonio. Vermouth: Ballet Russe.

CIRCOS

CIRCO LIVERPOOL. — Local Plaza Bulnes — Alonso Ovalle. — Noche, función.

CIRCO SAM BROWN. — San Bernardo, calle Freire esq. San José. — Noche, función.

CINES

ALAMEDA. — Delicias número 2987. — Teléfono número 91254. — Vermouth y noche: Doña Bárbara y Los miserables.

ALCAZAR. — Brasil número 873. — Teléfono número 80122. — Vermouth y noche: Sueños de gloria.

ANDES — Avenida Irarrázaval número 435. — Teléfono número 45811.— Vermouth y noche: Doña Bárbara y Canario amarillo.

AVENIDA.— Vicuña Mackenna número 624 — Teléfono número 84966.— Vermouth y noche: Siete mujeres y Apasionadamente.

AVENIDA MATTA.— Avenida Matta número 618. — Teléfono N.o 51455.— Vermouth y noche: La leyenda de un beso y El barbero prodigioso.

AMERICA. — Ñuble número 890.— Teléfono número 52148.— Rotativo: Doña Bárbara, Resurrección y La ruta de la muerte.

APOLO.— Victoria número 768 — Teléfono número 51746. Rotativo: La ruta de la muerte. La fuga, María de la O. El hombre de la máscara de hierro y Noticiario Argentino.

ALMAGRO.— Plaza Almagro — Teléfono número 83425.— Rotativo: Hembra contra hembra. El gendarme desconocido. Cofre misterioso y Noticiario RKO 6.

BAQUEDANO. — Plaza Baquedano. — Teléfono número 65050.— Matinée, vermouth y noche: En la noche del pasado, Piloto N.o 5 y Chile al día N.o 17.

BLANCO ENCALADA. — Blanco Encalada número 2820.— Teléfono 91737. Rotativo: Resurrección, 24 horas de la vida de una mujer y Tragedia Oriental.

BRASIL. — Plaza Brasil. — Teléfono número 80306.— Vermouth y noche: Borrasca y La dama y el monstruo.

CAUPOLICAN — San Diego número 858. — Teléfono número 85912. — Vermouth y noche: ¿Recuerdas aquel día?. Bajo sospecha y 6.a La daga de Salomón.

CENTRAL. — Huérfanos número 930. — Teléfono número 33555. — Matinée vermouth y noche: Sueños de gloria.

CERVANTES. — Matías Cousiño número 134. — Teléfono N.o 88569.— Matinée, vermouth y noche: 24 horas de la vida de una mujer.

CLUB DE SEÑORAS. — Monjitas número 743. — Teléfono N.o 33550.— Rotativo desde las 17 horas: 24 horas de la vida de una mujer y El gendarme desconocido.

CARRERA. — Av. Bernardo O'Higgins número 2151. — Teléfono 86685. Matinée vermouth y noche: En la noche del pasado, Piloto N.o 5 y Chile al día N.o 17.

CONTINENTAL. — Plaza Bulnes número 41. — Teléfono N.o 60735. — Matinée, vermouth y noche: Las modelos.

CAPITOL — Independencia número 224. — Teléfono número 89581. — Rotativo: El mensaje del otro, Penitenciaría y Antesala de la muerte.

COUSIÑO. — San Ignacio número 1249. — Teléfono número 50657. — Rotativo: Sol de sangre. Romance de medio siglo y Agregados.

COLON. — San Pablo esquina de Maipú. — Teléfono número 90577. — Vermouth y noche: 24 horas de la vida de una mujer y Canario amarillo.

CHILE. — Avenida Recoleta número 2104. — Teléfono número 41667 — Rotativo: La fuga. No puedo quererte y Empresarios empeñados.

DIECIOCHO. — Dieciocho número 14. — Teléfono número 83778. — Vermouth y noche: Hembra contra hembra y El puente de San Luis Rey.

DIEZ DE JULIO. — Diez de Julio número 319. — Teléfono 80836. — Rotativo: El infierno verde. La fuga y Borrascas.

DELICIAS. — Avenida Bernardo O'Higgins esquina de San Alfonso. — Rotativo: Bambi, Saludos, Selva perdida 6.a y Campeonato cómico.

ESMERALDA. — San Diego número 1035. — Teléfono número 64803. — Rotativo: 24 horas de la vida de una mujer, Resurrección y La mujer nunca pierde.

EXCELSIOR.— Avenida Independencia 1070.— Teléfono número 64631.— Rotativo: Alejandra, Maravilla del toreo y Agregados.

FRANKLIN — San Diego número 2117. — Teléfono número 50751. — Rotativo: 24 horas de la vida de una mujer. El gendarme desconocido. El apache y El círculo rojo 2.a.

HOLLYWOOD. — Avenida Irarrázaval N.o 2900.— Teléfono N.o 42889. Vermouth y noche: 24 horas de la vida de una mujer y Canario amarillo.

IDEAL CINEMA. — Mapocho número 4117. — Teléfono número 92188.— Rotativo: Doña Bárbara y Quién te quiere a tí.

IMPERIAL — San Diego número 1344. — Teléfono número 51112 — Rotativo: Pro Santuario de la Patria, El puente de San Luis Rey. Amenaza incógnita Injuria y Noticiario Fox.

INDEPENDENCIA. — Independencia número 373. — Teléfono N.o 62702.— Rotativo: 24 horas de la vida de una mujer, Resurrección y La mujer nunca pierde.

ITALIA. — Avenida Bilbao esquina Avenida Italia. — Teléfono 41883. — Rotativo: 24 horas de la vida de una mujer, Resurrección, Teniente Smith y Noticiario Universal 59.

LO FRANCO. — Carrascal número 4604. — Teléfono número 92705. — Rotativo: Todo por sus hijos, Juana de París, Sinopsis y Noticiario.

MANUEL RODRIGUEZ — Plaza Manuel Rodríguez.— Teléfono 66959. — Rotativo: El barbero prodigioso. Gendarme desconocido y Noticiario chileno.

MIRAFLORES. — Miraflores número 378. — Teléfono número 30009. — Sesiones continuadas: El juego del amor y del azar. Una heredera ardiente y El arte del pugilato.

MINERVA. — Chacabuco número 778. — Teléfono número 91464. — Rotativo: Romance de medio siglo. El gangsters manso. La dama fantasma. El círculo rojo 2.a y Noticiario RKO.

MIAMI (ex Splendid). — Huérfanos número 1043.— Teléfono N.o 85815 — Rotativo: Fantasía y Agregados.

METRO — Bandera con Unión Central. — Teléfono número 83361. — Matinée, vermouth y noche: La cadena invisible.

MONUMENTAL. — Avenida Bernardo O'Higgins 3948.— Teléfono 91553.— Vermouth: Hembra contra hembra. Noche: Velada Bufa.

NACIONAL — Independencia número 801.— Teléfono número 63568.— Rotativo: Hembra contra hembra. El gendarme desconocido y El sultán rojo.

NORMANDIE. — Av. Bernardo O'Higins 139.— Teléfono 87749. — Matinée vermouth y noche: Triunfo supremo.

NOVEDADES. — Cueto esquina Avenida Portales. — Teléfono 94594 — Vermouth y noche: La dama y el monstruo y El puente de San Luis Rey.

ÑUÑOA. — Avenida Irarrázaval 2700. — Teléfono número 43152. — Rotativo: La fuga. El mago del aire y Sangre y marfil.

ORIENTE. — Providencia esquina P. de Valdivia. — Teléfono 41345. — Vermouth y noche: Llegó la niña Ramona.

O'HIGGINS. — San Pablo esquina Cumming.— Teléfono número 86920. Rotativo: El gendarme desconocido. Resurrección y Bambi.

PORTUGAL. — Avenida Portugal con 10 de Julio.— Teléfono 51473. — Vermouth y noche: 24 horas de la vida de una mujer y Por su honor.

PROVIDENCIA — Avenida Manuel Montt 62.— Teléfono N.o 46073. — Rotativo: Borrasca. El gendarme desconocido y Agregados.

PRINCESA.— Avenida Recoleta número 345. — Teléfono número 85202. Rotativo: Fugitivos del infierno y Quién te quiere a tí.

PRINCIPAL. — Ahumada número 162. — Teléfono número 83572. — Rotativo: Los tres chiflados, Noticiarios y Dibujos.

RADIO CITY. — Huérfanos número 1055. — Teléfono número 66421 — Rotativo: Almas gemelas y Agregados.

REAL. — Compañía número 1040. — Teléfono número 65555. — Matinée vermouth y noche: Yo la maté.

REPUBLICA. — Av. República número 239. — Teléfono N.o 93613.— Rotativo: Romance de medio siglo. El gangsters manso. La mina prodigio y La legión heroica 5.a.

RIALTO. — Pedro de Valdivia número 3346. — Teléfono número 41667. Rotativo: Bajo sospecha. Amenaza incógnita y Selección de agregados.

RECOLETA — Avenida Recoleta número 597.— Teléfono número 63874. Rotativo: 24 horas de la vida de una mujer. Resurrección. Soldadito mío y Noticiario inglés 214.

SANTIAGO. — Merced número 839. — Teléfono número 32888. — Matinée, vermouth y noche: La danza de la fortuna.

SANTA LUCIA. — Bernardo O'Higgins esq. San Isidro.— Teléfono 61379. Matinée, vermouth y noche: Llegó la niña Ramona.

SAN MIGUEL. — Avenida Central número 1202. — Teléfono 53275. — Rotativo: La tragedia de Mayerling y Cenizas al viento.

SELECTA. — Csacabuco número 1173. — Teléfono número 92194. — Rotativo: El barbero prodigioso. Los miserables y Los bravos de Oklahoma.

VALENCIA — Plaza Chacabuco. — Teléfono número 61557. — Vermouth y noche: 24 horas de la vida de una mujer y El barbero prodigioso.

VICTORIA. — Huérfanos esquina San Antonio. — Teléfono N.o 80021.— Rotativo: Eran 3 las hijas de Elena.

EDICION DE 20 PAGINAS

LA NACION

(EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A.)

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION

AGUSTINAS 1269.- CASILLA 81 D. — SANTIAGO DE CHILE, JUEVES 9 DE NOVIEMBRE DE 1944 — PRECIO EN TODO EL PAIS: UN PESO

ACTIVIDADES GREMIALES

EXCMO. SR. QUINTANA BURGOS RECIBIO A COMISION DEL F. DE LA VIVIENDA

AGRADECIERON DICTACION DEL DECRETO QUE CONCEDE PERSONALIDAD JURIDICA A ESTA INSTITUCION.—LA REUNION DE MAÑANA

Con la firma del Vicepresidente de la Republica Excmo. señor Alfonso Quintana Burgos, y del Ministro de Justicia, don Eugenio Puga Fisher, se ha dictado un Decreto Supremo que concede Personalidad Juridica al Frente Nacional de la Vivienda, que preside el señor Juvenal Gordillo.

CON EL EXCMO. SEÑOR QUINTANA BURGOS

A objeto de agradecer a S. E. el Vicepresidente de la Republica y ofrecerle además la colaboración de los pobladores organizados en la mencionada Institución, una comisión de dirigentes fué recibida en audiencia especial por el Excmo. señor Quintana Burgos.

S. E. recibió a la comisión con suma gentileza y agradeció los propósitos de colaboración y un saludo especial para el Excmo. señor Presidente de la República, don Juan Antonio Ríos Morales, que se le solicitó transmitir a nombre del Frente Nacional de la Vivienda. En el curso de esta entrevista se solicitó al Excmo. señor Quintana Burgos la inclusión en la convocatoria al Congreso Nacional del proyecto de Ley aprobado por el Consejo de la Caja de la Habitación, que contienen importantes modificaciones a la Ley 7,600.

REUNION GENERAL

Mañana a la hora de costumbre este Frente de la Vivienda celebrará una reunión general de socios, en el local de calle San Diego 244, a fin de adoptar diversos acuerdos de interés para los pobladores.

GRATIFICACION SOLICITAN LOS OO. PORTUARIOS DE SAN ANTONIO

UNA COMISION VISITO AYER AL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS Y VIAS DE COMUNICACION

Una comisión de dirigentes de la "Unión Marítima y Portuaria", de San Antonio, formada por el Secretario General, señor José Ramírez y el delegado señor Gabriel Cortés, acompañada por el consejero nacional de la CTCH, señor Guillermo Sánchez, se entrevistó con el señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, para solicitarl euna gratificación de un mes para fines del presente año.

La misma delegación ha gestionado ante diversos parlamentarios su apoyo para la aprobación del Plan de Obras Públicas, con el cual desaparecería el peligro de cesantía que existe en San Antonio para más de 130 obreros, con muchos años de servicios.

FERROVIARIOS CELEBRARAN UNA AMPLIA CONCENTRACION GREMIAL

SE TRATARA DEL PAGO DE LA GRATIFICACION DE FIN DE AÑO

El Consejo Zonal de la Federación en una amplia concentración Industrial Ferroviaria, ha programado para el próximo domingo a las 10 horas, la realización de ferroviarios, en el local del Estadio Chile, con el fin de dar mayor impulso a la campaña nacional que auspicia esta Federación, por la obtención de la gratificación de fin de año a todos los empleados y obrercs de la Empresa.

Tanto en Santiago como en San Bernardo y localidades vecinas, los organismos gremiales de los ferroviarios, están impulsando la campaña en referencia, como a la vez aquella contra el alza desmedida de los artículos de primera necesidad y por el abaratamiento de la vida.

A la concentración del Estadio Chile la directiva de la Junta Zonal, ha invitado en forma especial a dirigentes de la Confederación de Trabajadores de Chile y de otras Federaciones obreras, quienes expresarán el apoyo a las aspiraciones de los trabajadores del riel.

HOY SE REUNIRAN OO. BARNIZADORES

El Sindicato Profesional de Barnizadores celebrará hoy a las 20 horas una reunión general de socios, en el local de calle San Diego 233, con el fin de tratar diversos puntos de interés para el gremio.

Punto de importancia a tratarse en la reunión de hoy es el que tiene relación con el Congreso Nacional de la Madera, que se verificará en la ciudad de Concepción y el nombramiento de delegado a esta convención obrera.

DELEGADOS OBREROS QUE PARTICIPARAN EN CONGRESO CTAL.

A mediados de este mes partirán a la ciudad de Cali, en Colombia, los Consejeros Nacionales de la Confederación de Trabajadores de Chile, señores Juan Puebla y Juan Briones Vilavicencio, con el fin de participar en el Congreso General de la Confederación de Trabajadores de América Latina, que se realizará entre el 10 al 15 del próximo mes.

Posiblemente concurran también a este Congreso algunos dirigentes de las Federaciones Nacionales de Industria, entre éstas los metalúrgicos, ferroviarios, construcción, minera y otros.

VELADA DEL GRUPO "ALMA DEL PUEBLO"

El próximo sábado, a las 21 horas, tendrá lugar la velada artistica y baile social de la Estudiantina Alma del Pueblo, en honor del diputado don Pedro Cárdenas Núñez, en el salón-teatro de Puente 682, altos.

Colaboran en los preparativos de este festival, los señores Pedro Troncoso, Tomás Jiménez, señora Graciela Sánchez y otros elementos, los cuales invitan a todos los Centros y personas simpatizantes con la reelección del parlamentario, señor Cárdenas Núñez. El precio de entrada para caballeros y damas será módico.

CARNET SANITARIO PROFESIONAL PARA OO. PANIFICADORES

La Junta Central de Panificadores, con la cooperación de los dirigentes de panificadores de la provincia, están discutiendo la conveniencia o inconveniencia de la aplicación del Decreto N.o 98 del 3 de febrero de 1943, que trata sobre el Carnet Sanitario-Profesional para los obreros panificadores.

Con el fin de estudiar más a fondo la aplicación de este decreto, la Junta Central de los Panificadores, ha designado varios miembros del directorio, para que se entrevisten con el Ministro del Trabajo y autoridades competentes.

COOP. DE HUERTOS GUSTAVO JIRON

La Cooperativa de Huertos Obreros "Gustavo Jirón", celebrará hoy a las 19 horas, en New York 17, 4.o piso, oficina 5, una reunión general de socios, con el objeto de tratar diversas materias de interés para los cooperados de esta organización. Se encarece la asistencia de todo el directorio, como asimismo de los socios en general.

CONJUNTO ARTISTICO LIBERTAD LAMARQUE

El Conjunto Artístico "Libertad Lamarque actuará esta noche, accediendo a una invitación de la Comisión de Extensión Cultural de la Federación Nacional del Cuero, en el local de calle San Francisco 864, a las 21 horas.

Este Conjunto presentará un atrayente programa de variedades a cargo de sus mejores elementos. La entrada es completamente gratuita.

PRO COLONIA DE REPOSO SE HARA UN BENEFICIO

El personal de la Escuela Superior de Niñas N.o 98 ha organizado para el próximo sábado a las 14 horas, un programa de beneficio en el Teatro Baquedano, pro Obras Sociales de la Escuela, Ropero y Colonia de Reposo.

Este festival será amenizado por el Orfeón de los Carabineros y se realizará un atractivo número de variedades a cargo de alumnas de esta escuela.

COMERCIANTES DE FERIAS LIBRES SE REUNEN HOY

Hoy a las 18 horas, en el local de calle San Diego 262, celebrarán una reunión los chacareros y comerciantes de las ferias libres de Santiago, Conchalí, Quinta Normal, San Miguel, La Cisterna, San Bernardo, Puente Alto, Nuñoa y Providencia.

En esta reunión se tratarán diversos puntos que tienen relación con la buena marcha de estas ferias, como asimismo se dará cuenta de la entrevista sostenida con el Comisario General de Subsistencias.

ASAMBLEAS DE TRABAJO

COOPERATIVA "MEXICO". — Reunión de directorio, hoy a las 20 horas en el local de Constantino 946.

SIND. COMERCIANTES EN ROPA USADA.— Reunión general, hoy a las 21 horas en el local de Victoria 1014.

SOCIEDAD DAVILA BAEZA. — Reunión de directorio, hoy a las 21.15 horas, en el local de costumbre.

SIND. CHOFERES PARTICULARES.— Reunión general hoy a las 21.30 horas en 12 de Febrero 43.

SINDICATO DE BARNIZADORES. — Reunión general hoy a las 20 horas en el local de San Diego 233.

EE. SECUNDARIOS CAJA DEL SEGURO.— Reunión general, hoy a las 20.45 horas en el local de San Diego 264.

COOPERATIVA GUSTAVO JIRON.— Reunión, hoy a las 19 horas en el local de calle New York 17, cuarto piso, of. 5.

SINDICATO DE PELUQUEROS.— Reunión de directorio, hoy a las 21 horas en el local de Puente 765.

CONFERENCIA

Hoy a las 19.30 horas, en el local de Avenida Matta 794, el profesor naturista señor Ricardo Soto, disertará sobre medicina naturista.

El tema será "las dos escuelas antagónicas, Alopáticas y Naturista". La entrada es libre.

COMITE PRO BAJA DE SUBSISTENCIAS

Los dirigentes del Comité Nacional pro Abaratamiento de las Subsistencias, celebraron ayer una entrevista con el Comisario General de Subsistencias, con el fin de tratar en forma detenida el problema del alza de las subsistencias y el problema de los arriendos.

En esta entrevista se acordaron diversos puntos de interés para los consumidores y arrendatarios.

SU 16.o ANIVERSARIO CELEBRA SINDICATO DE PELUQUEROS

El Sindicato Profesional de Peluqueros llevará a efecto el próximo domingo, a las 13 horas, un almuerzo a la chilena, en conmemoración al 16.a Aniversario de la Institución, acto que se realizará en el local social de calle Puente 765.

A este acto la directiva ha invitado en forma especial a dirigentes de instituciones congéneres, como asimismo a los dirigentes de la CTCH.

FERIA SANTA ROSA

Miércoles 8 de noviembre de 1944

LECHONES.— 120 de Las Cabras, a 227; 76 de Población, a 210; 120 de Montenegro, a 202; 125 de Quinta, a 197; 5 2de Mira Río, a 196; 120 de Población, a 195; 54 de Mira Río, a 194; 120 de Población a 192; 125 de Quinta, a 189; 119 de Población, a 187; 63 de Melipilla, a 188; 145 de Leyda, a 187; 125 de Quinta, a 188; 116 de Población, a 186; 100 de Leida, a 173; 76 de Montenegro, a 169; 102 de Melipilla, a 164; 132 de Leyda, a 161; 81 de Montenegro, a 150; 100 de Cartagena, a 144.

MARZALES.— 29 de Población, a 204.

OVEJAS.— 20 de Colina, a 206; 80 de de Leyda, a 170; 40 de Melipilla, a 181; 101 de Runguc, a 113; 70 de Melipilla, a 101.

PRORROGA PROPUESTAS

Prorrógase al 27 del mes en curso, la apertura de las propuestas públicas pedidas para importación de Drogas.

DEPARTAMENTO CENTRAL DE COMPRAS DE LA BENEFICENCIA.

EL JEFE

FUERZA AEREA DE CHILE

PROPUESTA PUBLICA

Se llama a propuesta pública para proveer a la Fuerza Aérea de Chile de 3,000 (TRES MIL) camisas azules con cuello pegado.

Esta propuesta se abrirá el día 6 de Diciembre próximo, a las 16 horas, en la oficina del señor Director de los Servicios (Ministerio de Defensa Nacional, 2.o piso, oficina B-22).

Bases, especificaciones y demás antecedentes pueden solicitarse, diariamente, en la oficina del señor Jefe del Departamento Central de Adquisiciones (Ministerio de Defensa Nacional, 2.o piso, oficina B-27).

EL DIRECTOR DE LOS SERVICIOS

INDUSTRIAS Y COMERCIO

MERCADO DE VALORES

Ayer, en la Bolsa de Comercio de Santiago, el movimiento en acciones no se mostró muy activo. Sin embargo, en Chañaral, Merceditas, Mademsa, Vapores, Marítima, Vestuarios y Cisnes se registraron conformes de consideración

La plaza, en cuanto a bonos, estuvo activa, siendo Caja 6 3/4, Deuda Interna 7-1 y Garantía Fiscal, del mismo tipo, los más operados.

En total durante el día hubo 30 fluctuaciones, 13 de alza y 17 de baja, que señalaron baja del dólar y del oro; en bonos, 2 alzas y 1 baja; en Bancos, 1 alza; en mineras, 3 alzas y 1 baja; en ganaderas, 2 alzas; en salitreras, 1 baja; en industriales, 5 alzas y 10 bajas, y en seguros, 2 bajas.

Entre el remate y las transacciones el volumen de los negocios alcanzó a $ 263.600 oro, a 1.000 dólares, a $ 3.536.500 nominales en bonos y 81.960 acciones.

Con relación al día precedente, el mercado aflojó un tanto y cerró con tendencia a bajar.

REMATE DE ORO Y ACCIONES

A continuación publicamos en detalle el resultado del remate de oro y acciones, verificado ayer:

ORO

5060 Oro	850
83000 Oro	849
58000 Oro	851
107600 Oro	850

ACCIONES

264 Amigos	0.70
50 Volcán	63
23 Electro Met.	20
100 Consorcio Español	42
19 Consorcio Español	41
33 Vidrios	11 3/4
10 Viñas	107
1 Viñas	105
10 Envases	76 5/8
1 Electr. Industrial	56
500 Alpargatas	21
500 Alpargatas	23 1/2
500 Alpargatas	23 1/2
29 Lamifún	21
75 Mademsa	19
2 Fiap	35
2 P. Concepción	35
5 Cartones	36 1/4
11 Vidrios	12 1/8
33 Vidrios	12 1/4
50 Enlozados	90
2 Cons. Grles.	100
25 Volcán	68
25 L. Penco	22 1/8
78 Copec	36 3/4
12 L. Penco	22 1/8
400 Sonacar	2 1/2

OPERACIONES EFECTUADAS AYER

PRIMERA RUEDA

4000 Dólares	30 1/4
10000 Oro	849
237000 D. Interna 7-1	84
325000 Hip. 6-1	70 1/4
100000 B. Eléctricos	63
7000 Chañaral, Nov. 30	7 1/2
300 Totoral, Nov. 30	17
100 T. del Fuego	412
500 Cartones	36
1000 Cartones, OD.	36
200 Gas Santiago	57 1/2
1000 Lamifún, Nov. 16	30 1/2
300 Lozas Penco, Nov. 16	22 1/4
144 Lozas Penco	22
600 Mademsa, Nov. 30	19
200 Mad. Hernández, Nov. 16	114
100 Paños Tomé	42 1/2
500 Pizarreño, Ex. Dv.	36 3/4
700 Tejidos Salto	33
50 Vidrios Planos	13
200 Yarur	148 1/2
150 Cons. Grles.	72

OPERACIONES FUERA DE RUEDA DE LA MAÑANA

18600 Pavimentación 7-1	83 1/2
273000 Caja 6 3/4	69
120000 Caja 6 3/4 OD.	69
8500 Caja, 1941, 6 3/4	69 3/4
500 Debentures	67
100 Banco Chile	506
2000 Chañaral, Nov. 30	7 3/4
6500 Chañaral, Nov. 30	7 5/8
6500 Chañaral, Nov. 30	7 1/2
300 Disputadas Nov. 30, OD.	13 1/2
500 Totoral, Nov. 30	17 1/8
100 Totoral	17 1/8
500 Fuegos, OD.	412
100 Cartones	36
100 C. Melón	92
1000 Copec, Nov. 30	37 1/2
200 Copec, Nov. 16	37 1/2
3 Club Golf	7200
3 Club Golf	7400
200 Interoceánica, Nov. 30	58 1/2
1700 Mademsa	18 3/4
500 Mademsa, Nov. 16	18 7/8
500 Mademsa, Nov. 16	18 3/4
300 Vapores, Nov. 30	164
300 Vapores, Nov. 30	164 1/2
700 Vapores, Nov. 30	164
200 Cons. Grles.	72
1100 Marítima, Nov. 16	124 1/2

SEGUNDA RUEDA

600000 D. Interna 7-1	84
495000 Garantía 7-1	83
90000 Pavimentación 7-1	83 1/2
800000 Caja 6 3/4	69 1/4
2200000 Hip. 6-1	70 1/4
1300 Chañaral, Nov. 30	7 1/2
400 Ocuri	20
69 Cemento Melón	90
50 Cristales	38
265 Fósforos, Ex. Dv.	47
300 Mademsa	18 3/4
100 Pizarreño	37
200 Vapores, Nov. 30	163 1/2
1000 Vapores, Nov. 30	163
2000 Vestuarios, Nov. 16	17 1/2
500 Soc. Central	70
216 Cons. Grles.	72
60 Soc Marítima	124

FUERA DE RUEDA DE LA TARDE

51000 Deuda Int. 7-1	84
142000 Caja 6 3/4	68 3/4
50 Banco Chile	506
400 Banco Crédito	53
8500 Mercedittas	4
1000 Tocopilla, M.	25 1/4
500 Cisnes	55
1000 Cisnes, Px.	55 1/4
1000 Cisnes, M	55 1/4
450 Lautaro	60
2560 Drogas Británicas	8
500 Indac	19 3/4
100 Sanitas	80
200 Vapores Px.	163
300 Viñas	107 3/4
50 Viñas	108
150 Marítima	124
300 Marítima, Px.	125

BOLSA DE CORREDORES DE VALPARAISO

PRIMERA RUEDA

550000 Valpo. 6-1	72
1000 Chañaral, Nov. 16	7 1/2
500 Chañaral, Nov. 30	7 5/8
4000 Chañaral, Nov 30	7 7/8
200 Chañaral, Nov. 30	8
2500 Cnañaral, Nov. 30	7 3/4
5 Tierra del Fuego	420
500 Cervezas	75
500 Hucke Hnos.	40
23 Tabacos	92
200 Tej. Salto	33
300 Tej. Salto	33 1/4
500 Vidrios	12 7/8
360 Zig-Zag	20
500 Vapores, Nov. 16	162 1/2

SEGUNDA RUEDA

32000 Valpo. 6-1	72
100000 Valpo. 6-1	72 1/4
145000 Hip. Chile 6-1	70 1/2
200 Chañaral, Nov. 30	7 1/2
300 Punta de Lobos, Nov. 30	15 5/8
2000 Punta de Lobos	15 1/2
200 P. de Lobos, Nov. 16	15 1/2
15 Fuegos	410
100 Fuegos, OD., Nov. 30	415
100 Cisnes	54
300 Cisnes, Nov. 16	54 1/2
100 Cisnes	55
1000 Cisnes, Nov. 30	55 1/4
700 Cristales	38 1/4
700 Cristales, Nov. 16	38 1/4
1000 Drogurerías, Nov. 16	8
1000 Envases	13
400 Pizarreño	36 1/4
53 Pizarreño	36
300 Pizarreño, OD.	37
300 Farmo Química Nov. 16	112
500 Vapores, Nov. 30	163
1000 Vapores, Nov. 16	162 1/2
2000 Ref. de Viña, Nov. 30	108

FLUCTUACIONES

SUBIERON

BONOS

Caja 6 3/4, 69 1/4 a 69 3/8.
Debentures, 66 1/2 a 67.

BANCOS

Chile 505 a 506.

MINERAS

Patiño, 431 a 432.
Tocopilla, 25 1/8 a 25 1/4.
Totoral, 17 a 17 1/4.

GANADERAS

Cisnes, 53 1/2 a 55 1/4.
Tierra del Fuego, 410 a 415.

INDUSTRIALES

Envases, 18 a 19.
M. Hernández, 113 1/2 a 114.
P. Tomé, 42 a 42 1/2.
Vapores, 163 a 163 1/2.
Yarur, 148 a 148 1/2.

BAJARON

LODARES

30 1/2 a 30 1/4.

ORO

862 a 851.

BONOS

Hipotecarios 6-1, 70 1/2 a 70 1/4.

MINERAS

Amigos, 1 5/8 a 1 3/8.

SALITRERAS

Lautaro, 63 a 60.

INDUSTRIALES

Astilleros Habas, 63 1/2 a 63.
Cervecerías, 75 3/4 a 75 1/4.
Cristalerías, 38 1/2 a 38 1/4.
Farmo Química, 112 1/2 a 112.
Fósforos (X.D.), 48 a 47.
Immar, 33 a [illegible].
Indac, 20 a 19 3/4.
Interocecánica, 58 3/4 a 58 1/2.
Pizarreño (X.D.), 38 a 37.
Refinería Viña, 108 1/2 a 107 1/2.

SEGUROS

Central, 120 a 70.
Cons. Grles., 73 a 72.

COTIZACIONES AL CIERRE

Dólares, 30 1/4 c.
Oro, 851 c.

BONOS

Deuda Interna 7-1 84 c.
Garantía 7-1, 83 c.
Pavimentación 7-1, 83 1/2 c
Mun. Santiago 7-1, 70 n.
Caja 6 3/4, 69 3/8 v.
Hip. 6-1, 70 1/4 t.
Valpo 6-1, 72 1/4 tV.
Debentures, 67 t.
Bonos Eléctricos, 63 c.

BANCOS

Chile 506 c.
Crédito, 53 t.
Curicó, 128 c.
Hipotecario, 393 c.
Osorno, 153 n.

MINERAS

Amigos, 1 3/8 v.
Bellavista, 8 cp.
Cerro Grande, 7 n.
Condoriaco, 1 1/4 c.
Chañaral, 7 1/2 vp.
Disputada, 13 1/2 tp.
Lota, 70 cm.
Manganesos, 9 n.
Marga Marga, 2 3/4 v.
Merceditas, 4 c.
Monserrat, 10 n.
Ocuri, 20 tc.
Oploca, 90 n.
Oruro, 95 vc.
Patiño, 432 cc.
Punitaqui, 23 3/8 n.
Punta de Lobos 15 1/2 tmV.
Río Negro, 3 7/8 n.
Schwager, 126 n.
Tocopilla, 25 1/4 cp.
Totoral, 17 1/4 cc.

GANADERAS

Cisnes, 55 1/4 tm.
Tierra del Fuego, 415 cp.

SALITRERA

Lautaro, 60 tc.

INDUSTRIALES

Alcoholes, 21 1/2 cp.
Astilleros Habas, 63 tm.
Bonfanti, 10 n.
Botonera, 82 n.
Caupolicán, 47 cc.
Cemento Melón, 92 vm.
Cervecerías, 75 1/4 vc.
Cic, 40 n.
Club Golf, 7.400 t.
Cola, 32 3/4 n.
Co. Industrial, 57 n.
Copec, 37 1/2 vp.
Drogas Británicas, 8 tc.
Cristales, 38 1/4 tmV.
Electricidad Ind., 57 cc
Electro Met., 25 1/4 n.
Enlozados, 22 1/2 n.
Envases, 19 tcV.
Farmo Química, tmV.
Fiap, 36 3/8 n.
Fósforos, 47 (X|D), tc.
Gas Santiago, 57 1/2 c.
Gas Valparaíso, 57 1/2 n
Hucke Hnos., 41 3/4 n.
Immar, 32 vR.
Indac, 19 3/4 tc.
Ingelsac, 22 1/2 n.
Interocecánica, 58 1/2 cm.
Lamifún, 30 1/2 tm.
La Rural, 142 n.
Lino, 170 n.
Lozas Penco, 22 1/4 cp.
Mademsa, 18 3/4 vc.
Maderas Hernández, 114 tm.
Mecánica Industrial, 45 vm
Muselles, 38 1/4 vm.
P. Concepción, 34 n.
Paños Tomé, 42 1/2 tc.
Papeles y Cartones, 36 tc.
Pizarreño (X|D) 37 tc.
Recuperadora, 11 1/2 n.
Refinería de Viña, 107 1/2 vc.
Renta Urbana, 310 vc.
Saos, 51 n.
Sanitas, 60 tc.
Sederías Chile 25 3/4 n.
Sederías Viña, 35 n.
Sofruco, 27 n.
Sonavela, 19 3/8 n.
Tabacos, 90 n.
Tattersall, 310 tm.
Tejidos Salto, 33 tc.
Termas Panimávida, 59 n.
Textil Viña, 97 n.
Universo 27 1/4 n.
Vapores, 163 1/2 cp.
Vestuarios, 17 1/2 cm.
Vidrios Planos 12 5/8 n.
Viña C. y Toro, 43 n.
Viña La Rosa, 24 3/4 n.
Viñas Unidas, 49 n.
Volcán, 68 n.
Yarur, 148 1/2 tc.
Zig-Zag, 20 n.

SEGUROS

Central, 70 tc.
Chile, 101 cc.
Cons. Grles., 72 tc.
Marítima, 125 tc.
U. Chilena, 1.600 n.

ORO	263.89
DOLARES	4.00
BONOS	3.536.50
ACCIONES	81.96

INFORMACIONES DE INTERES SOBRE SOCIEDADES ANONIMAS

PRODUCCION DE MINERA BELLAVISTA, EN OCTUBRE

— Mineral explotado, 2.660 toneladas. 2.— Concentrados producidos, 61.630 toneladas. a) Oro fino contenido, 8.424 gramos; b) plata fina contenida, 8.991 gramos; c) cobre fino contenido, 7.323 kgrs.

TITULOS. CIERRE REGISTRO DIVIDENDOS Y CITACIONES

Pizarreño, octubre 30 a noviembre 8. Neto $ 1.275. Noviembre 9, en Banco Español.

Seg. Araucanía, noviembre 6 a noviembre 13. Neto $ 0.85 noviembre 13, en sus oficinas.

Seguro Germania noviembre 6 a noviembre 13. Neto $ 0.85 noviembre 13, en sus oficinas.

Cristalerías, noviembre 7 a noviembre 15. Neto $ 1.70 noviembre 15, en Banco Edwards.

Envases, noviembre 13 a noviembre 19. Neto $ 0.58. Noviembre 20, en Banco Londres

Papeles y Cartones, noviembre 13 a noviembre 29. Neto $ 0.85. Noviembre 28, en sus oficinas.

Arsén, noviembre 10 a noviembre 14. Por dividendo.

Amigos. Nov. 11 a Nov. 20 Ord. y Ext. Nov. 20.

Hagreaves. Nov. 2 a Nov. 15. Plazo suscripción y pago del 2 al 15 de noviembre.

F. Química. Plazo suscripción y pago en noviembre.

Informaciones comerciales e industriales del Exterior

DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS Y DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

BOLSA DE VALORES

NUEVA YORK 8 (U.P.). — El Mercado de Valores cerró irregular y tranquilo. Los bonos con alzas y los del Gobierno de Estados Unidos firmes. Se transaron 732.330 acciones.

El índice Dow Jones dió un promedio de 147.52 para las acciones de empresas industriales; 42.00 para las obligaciones ferroviarias, y 25.61 para las de servicios públicos.

La reelección del Presidente Roosevelt tuvo poca repercución en la Bolsa, tal como lo había pronosticado Wall Street y los corredores reanudaron las compras de acciones especiales que acusaron alzas hasta de cuatro puntos, mientras que las acciones de bajo precio de servicios públicos declinaron debido a fuertes operaciones.

Las acciones de la empresa Boeing Airplane alcanzaron un nuevo nivel de alza y las obligaciones ferroviarias encabezaron una reacción favorable en el mercado.

Entre los títulos los latinoamericanos repuntaron.

En el mercados de productos, los cereales estuvieron irregulares; pero en cambio, el algodón cerró con alza.

ACCIONES Y BONOS

NUEVA YORK, 8 (UP). — Los valores que se mencionan a continuación se cotizaron a los siguientes precios:

Allied Chemical 150 3/4; American Can 87 1/4; American Foreign Power 2 3/4; American Metals 24 3/4; American Radiator 11 7/8; American Smelting 40; American Tel. y Tel. 163 3/4; American Tobacco "B" 67 3/4; American Woolen 8; Anaconda Copper 27; Andes Copper 11 1/2; Armour Delaware Pref. no se cotizó; Armour Ill (A) 5 7/8; Atlantic Gulf Westindies 35 1/4; Atlas Corporation 13; Bendix Aviation 45 1/8; Bethlehem Steel 62 1/2; Canadian Pacific 10 3/8; Case Threshing Machine 36 3/8; Cerro de Pasco Copper 32 1/2; Chile Copper no se cotizó; Chrysler Motors 91 3/8; Columbia Gas 4 1/4; Consolidated Edison 25 1/4; Continental Can 39 1/2; Continental Steel no se cotizó; Cuban American Sugar 15 5/8; Du Pont de Nemours 158 1/4; Eastern Airlines 38; Eastman Kodak 170; Electric Power y Light 4 1/8; General Electric 39 3/8; General Food 40 1/2; General Motors 63 1/4; Gillete 12 1/2; Goodyear Rubber 47 5/8; Hudson Motors 14 7/8; International Business Machines no se cotizó; International Harvester 78; International Nickel 30; International Tel. y Tel. Domestic 16 3/4; International Tel. y Tel. Foreign 17; Kennecott Copper 35 5/8; Kroger Grocery 37; Lambert Corporation 29; Lehmann Corporation 35; Lockheed 22 1/8; Loew 65 1/4; Lone Star Cement 48 1/2; Missouri Kansas Texas Acc. Pref. 12 1/4; Montgomery Ward 53; National Cash Register "A" 32 1/4; National Lead 74; New York Central 19; North American Corporation 18 1/2; Otis Elevator 22 3/4; Pacific Gas Electric 33 7/8; Pan American Airways 31, 3/4; Paramount Pictures 25 1/2; Patiño Mines 17 5/8; Pennsylvania Railroad 31 3/8; Phillips Pet 43; Public Service New Jersey 16 1/2; Radio Corporation 10 1/4; Reo Motors Voting Trust Cert. 14 5/8; Socony Vacuum 12 1/2; Southern Railways 51 7/8; Standard Brands 29 1/8; Standard Oil California 36 3/4; Standard Oil Indiana 33 1/4; Standard Oil New Jersey 55 5/8; Swift and Co. 30 3/4; Swift International 31; Texas Corporation 47 5/8; Texas Gulf Sulphur 38; Union Carbide 79 3/8; Union Pacific 109 3/4; United Aircraft 31 1/2; United Fruit 78 5/8; United Gas Improvement 12 3/4; Warner Brother 12 1/2; Warren Brother no se cotizó; Westinghouse Electric 105; Woolworth 43 1/4; American Gas Electric (Curb.) 32 1/2; Brazilian Traction (Curb.) no se cotizó; Electric Bond y Share (Curb.) 9 1/2; Niágara y Hudson Power (Curb.) 3 1/4; United Gas (Curb.) 1 3/8; Banker's Trust 53 1/2; Chase National Bank 38 5/8; First National Bank Boston 54; National City Bank 37 5/8; Chile Bonds 6 o|o 1960 18 3/8; Chile Bonds 6 o|o 1961 18 3/8; Chile Caja 6 1/2 o|o 1957 17 1/2; Chile Caja 6 3/4 o|o 1961 no se cotizó; Chile Caja 6 o|o 1961 no se cotizó; Chile Caja 6 o|o 1960 17 1/2; Perú Bond 6 o|o 1961 19 3/4; Perú Bond 6 o|o 1960 19 1/2; Perú Bond 7 o|o 21 3/8; Lautaro 4 o|o 1975 54 1/2.

Las ventas alcanzaron a un total de 732.830 acciones.

MATADERO MUNICIPAL

ENCIERRA DE AYER

GANADO MAYOR

Novillos	438
Vacas	44
Vivos	3
Vara	3
TOTAL	508

GANADO MENOR

Terneros	113
Corderos	1853
Cerdos	120
Caballos	14
TOTAL	2181

PRECIOS DE LAS CARNES

Buey 1.a clase	7.—
id. de 2.a	7.—
id. de 3.a	7.—
Novillo, 1.a clase	7.—
id. de 2.a	7.—
id. de 3.a	7.—
Vaca 1.a clase	7.—
id. de 2.a	7.—
id. de 3.a	7.—
Ternero 1.a clase	7.80
id. de 2.a	7.40
Cordero 1.a clase	8.80
2d. de 2.a	8.20
3d. de 3.a	7.40
Cordero de Magallanes	4.—
Oveja 1.a clase	5.60
id. de 2.a	4.80
id. de 3.a	4.—
Cerdo 1.a clase	11.60
id. de 2.a	10.60
id. de 3.a	9.60
Grasa en rama	5.40
Sebo de ovejuno	3.20

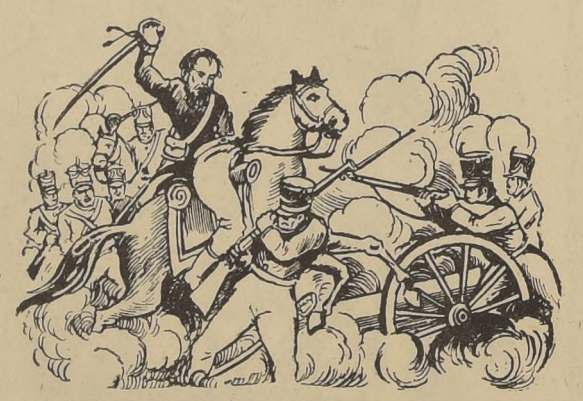
PRECIOS DE LOS CUEROS

Machos may. de 37 kilos, a $ 5 el kilo
Machos men. de 37 kilos, a $ 5.50 el kilo
Cuero vaca, $ 5.50 el kilo
Cueros de cordero $ 10 a $ 30 cu.

KALEIDOSCOPIO

FIGURAS CELEBRES Y HECHOS FAMOSOS por WALTERIO MILLAR

SANTIAGO BUERAS.-



Desde su fuga de la fragata "Victoria", en Valparaíso, Bueras volvio a sus correrías de montonero, persiguiendo a los realistas prófugos de Chacabuco. Enrolado después en el Ejército de San Martín y O'Higgins, se encontró en Cancha Rayada, siendo en ese tremendo desastre el héroe legendario de la patria.

El 5 de abril de 1818, se dió la batalla de Maipú, en la cual el valiente Bueras vengó el desastre de Cancha Rayada, así como en Chacabuco obtuvo O'Higgins la represalia de Rancagua. En esta gloriosa batalla que selló para siempre la Independencia de Chile, el comandante Bueras, al frente de sus bravos granaderos, peleó como un valiente, rindiendo la vida por su patria, pues en los momentos en que sellaba con su espada la libertad de Chile, una bala enemiga le atravesó el corazón. Fué uno de los más brillantes héroes de aquella inmortal jornada.

Don Santiago Bueras ha pasado a la posteridad como un terrible sableador. Rasgo característico suyo en Maipú fué el de cargar dos sables al cinto para segar a las huestes realistas. Recordaba al hacerlo que en un combate había roto su espada en la cabeza de un enemigo, quedando desarmado, y quiso prevenirse en esta oportunidad contra toda eventualidad. — (FIN).

TARZAN (1125) Proyecto de Hitler

Por Edgar Rice Burroughs